

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO ESORTA CONTRO UNA «CRISI AL BUIO»

Dini, no all'incertezza

Tre le vie d'uscita: un'ampia intesa per le riforme, un governo per il semestre Ue, elezioni subito

Ma il Polo insiste sulle dimissioni

OCSE

Le tasse «divorano» la nostra ricchezza

ROMA — Il fisco divora le nostre tasche. E la nostra ricchezza. Se è vero, infatti, che nel 1995 il prodotto interno lordo (Pil) italiano è cresciuto del 3,4%, facendoci superare i Paesi più industrializzati, è altrettanto amaro constatare che ben il 43,8% del Pil torna nelle casse dell'erario sotto forma di tasse o di prelievi contributivi.

Un altro record, dunque, registrato dall'Ocse, l'Organizzazione per lo sviluppo e la cooperazione economica. Anche stavolta siamo in testa alla classifica. Ma quella dei più sfortunati. Dei più dilapidati. Sì, perché la media europea è più bassa di quasi tre punti: 41% di introiti per lo Stato. Il 43,8% del Pil viene accaparrato grazie soprattutto all'Irpef (1,1% in più rispetto all'Ue) e ai contributi sociali a carico delle imprese, maggiori del 50% rispetto agli altri paesi. I dati si riferiscono al 1993. E rivelano una impennata notevole.

In **Economia**

GHALI

Scalfaro: «L'Onu dev'essere riformata»

ROMA — Scalfaro ha celebrato ieri in Parlamento il cinquantenario della fondazione delle Nazioni Unite, alla presenza del segretario generale Boutros Ghali, con un discorso per nulla convenzionale. Il Presidente della Repubblica ha rivolto critiche penetranti all'organizzazione e al funzionamento della maggiore istituzione internazionale e ne ha chiesta una profonda riforma, che tenga conto delle nuove realtà e dei clamorosi fallimenti che l'Onu è stata costretta a registrare nei suoi cinquant'anni di vita, ultimo — ma non per importanza — quello subito nella ex Jugoslavia.

Con elegante diplomazia Boutros Ghali ha detto di condividere tutte le osservazioni del Presidente Scalfaro. Il segretario delle Nazioni Unite ha poi riconosciuto il merito di «grande attenzione» alla proposta italiana di allargamento del Consiglio di sicurezza e ha ammesso che l'Onu «ha ancora molta strada da fare sulla via della democratizzazione».

A pagina 2

ROMA — «Esprimo l'auspicio che la Camera eviti una crisi di governo al buio. La Camera decida in coscienza e secondo saggezza, ma non lasci il Paese nell'incertezza e nel vuoto di potere». L'ambasciatore Dini si rimette al Parlamento: decidano i deputati la sorte del suo governo.

Nel suo discorso Dini ha illustrato il bilancio di un anno di governo. Ed al termine ha indicato le tre strade, le tre soluzioni che ora si prospettano per il futuro della legislatura. Quella delle elezioni è all'ultimo posto, l'ultima soluzione da prendere in considerazione. Al primo posto Dini vede «un'ampia intesa sulle riforme istituzionali» con la formazione di un nuovo governo «di garanzia per la durata della fase costitutiva». La seconda soluzione prevede che, in assenza di un accordo sulle riforme, il Parlamento decida di assicurare al Pa-



ese un governo «nella piechezza dei propri poteri durante il semestre di presidenza italiana dell'Unione Europea». «Infine — ha affermato Dini — se dal dibattito parlamentare non emergesse un consenso sulle riforme istituzionali, né una maggioranza in grado di dare un mandato a un governo, non resterebbe via diversa dall'apertura di una fase elettorale».

Ed è stato a questo punto che ha invitato il Parlamento ad evitare «crisi al buio».

Ma «Dini deve dimettersi» ribadiscono Fini e Berlusconi, il quale però non esclude la possibilità di un reincarico al presidente del Consiglio. «Dini deve rimanere per il semestre europeo — dice invece D'Alema — e questo

tempo sarà utile per vedere se è davvero possibile il dialogo per le riforme». La Lega Nord vuole invece l'apertura di una fase costituente. E Ccd e centristi del Polo sostengono che una maggioranza per le riforme va cercata a tutti i costi in Parlamento.

Insomma, non è affatto chiaro che cosa l'assemblea di Montecitorio chiederà al capo del governo dopo il suo discorso di ieri. Così, con il Polo incerto e diviso, e l'Ulivo non del tutto unito, è anche possibile che non si arrivi a un voto alla Camera e che Dini rimanga per il momento in sella. Mozioni di sfiducia non ne sono state presentate e per ora si è aperta solo una guerra di meno impegnative risoluzioni. Il segretario del Pds annuncia la presentazione di un ordine del giorno per evitare l'apertura di una crisi di governo, che, a suo parere, sarebbe dannosa in questo momento.

A pagina 2

CLAMOROSE AFFERMAZIONI DEL MINISTRO WAIGEL

Anche la Germania in ritardo sui parametri di Maastricht

ROMA — Clamoroso: anche la Germania zoppica. A sorpresa il «duro» Theo Waigel, ministro delle Finanze tedesco, che alcuni mesi fa denunciò i pesanti ritardi economici dell'Italia tanto da ipotizzare un rinvio del suo ingresso in Europa, adesso è costretto ad ammettere: nel '95 la Germania non ha rispettato i criteri di convergenza del trattato di Maastricht. Nel '96, però, certamente ce la farà. Non a caso, infatti, oggi la Bundesbank po-

trebbe ridurre i tassi di mercato a breve.

Ma le parole amare e preoccupanti di Waigel arrivano in una giornata densa di dichiarazioni proprio sul futuro dell'Unione europea. Da una parte la Confindustria che appare ottimista: «La crisi è stata scongiurata, Maastricht è ancora possibile». Dall'altra parte i sindacati che chiedono un «impegno permanente per l'occupazione» con uno statuto equivalente a quello del Comitato monetario.

Tuttavia, secondo analisti ed esperti finanziari, se persino la Germania si discosta dai livelli massimi di riferimento consentiti in materia di bilancio, allora il progetto dell'Ume è fallito ancora prima di nascere. Comunque, anche se la Germania non riuscisse a raddrizzare i conti nel corso dell'anno «questo non potrà escluderla dal gruppo iniziale di Paesi che aderiscono alla moneta unica», ha aggiunto Waigel.

In **Economia**

SVILUPPO DELL'«ENERGY AMPLIFIER»

Rubbia propone da Trieste un impianto inceneritore per l'immondizia nucleare

TRIESTE — Un inceneritore per le immondizie nucleari che sono una delle più gravi minacce per il futuro dell'umanità. Il progetto potrebbe nascere ed essere collaudato a Trieste. Lo sostiene, in un documento pubblicato a Ginevra che potrebbe divenire storico, il premio Nobel Carlo Rubbia, presidente del Sincrotrone. L'illustre fisico aveva già proposto un nuovo tipo di energia nucleare, definito «pulito e sicuro», ma che comunque aveva suscitato qualche vena polemica, il cosiddetto Energy amplifier (amplificatore d'energia). Ma ora, in uno sviluppo che potrebbe avere benefici inestimabili, la stessa tecnologia è proposta anche per la distruzione delle scorie prodotte dal nucleare tradizionale, quello «sporco».



Un progetto che potrebbe «crescere»

al Sincrotrone

«Trieste — secondo quanto rileva una nota della Sincrotrone — si candida così per un ruolo di punta: effettuare le necessarie ricerche di base sulla tecnologia la quale potrà poi essere esportata altrove per bruciare gli accumuli di immondizia nucleare non a Trieste, bensì in loco, ossia dovunque si trovino».

Rubbia propone una soluzione nuova, praticabile e relativamente semplice. La stessa tecnologia da lui inventata per produrre energia pulita può essere facilmente trasformata: le scorie prodotte dal nucleare «sporco» e i relitti delle bombe possono essere letteralmente bruciati, cioè eliminati. Si tratta, in sostanza, di mescolare l'immondizia nucleare a un elemento come il torio (relativamente abbondante e poco costoso) che ne permette quindi la distruzione mediante un dispositivo del tipo «Energy amplifier». L'operazione è oltretutto economicamente vantaggiosa: il problema dell'immondizia nucleare è talmente ostico che la tecnologia per la sua eliminazione può essere venduta a un prezzo alto.

Quello dell'immondizia nucleare viene definito il problema ecologico più drammatico per il futuro dell'umanità: nei prossimi anni dovremo infatti far fronte al problema colossale di eliminare migliaia di tonnellate di rifiuti, oltre a una quantità enorme di plutonio, attualmente usato nelle armi nucleari, di cui tutti auspicano la progressiva scomparsa. Le soluzioni finora disponibili non sono che dei palliativi. Sepellire le scorie in profondità equivale, letteralmente, a nascondere il problema sottoterra, senza eliminarlo. Spararle nello spazio è estremamente pericoloso: in media il lancio del razzo fallisce una volta su venti, con la possibile conseguenza che possiamo immaginare.

Finora non abbiamo potuto far altro che sedere pericolosamente su una crescente montagna di immondizia nucleare. Perdipiù, una parte delle scorie può essere usata per produrre clandestinamente armi nucleari: la prospettiva di paesi e gruppi terroristici muniti di bombe nucleari è spaventosamente vicina.

«E' chiaro — sostiene la Sincrotrone nella nota — che Trieste e il Friuli-Venezia Giulia non possono restare inerti di fronte a questa prospettiva. Il nostro legame con Rubbia e le strutture tecniche della Sincrotrone ci danno un notevole vantaggio. Abbiamo assolutamente il dovere di sfruttarlo».

S. M.

NUMEROSI MORTI, ELTSIN IMBESTIALITO

Minacce per duemila ostaggi in mano ai guerriglieri ceceni

MOSCA — Un gruppo di 600 guerriglieri ceceni ha preso d'assalto la cittadina daghestana di Kizliar, al confine con la Cecenia, prendendo in ostaggio oltre duemila persone, uccidendo alcuni civili e scatenando la guerriglia per le strade. I guerriglieri hanno occupato l'ospedale e due edifici adiacenti, tentando poi — respinti — di conquistare altri punti strategici. L'attacco ha provocato diverse vittime: sei guerriglieri, cinque poliziotti daghestani, un numero imprecisato di civili coinvolti nelle sparatorie. La condizione per liberare gli ostaggi — definita «inaccettabile» dal ministro dell'Interno russo — è stata il ritiro delle forze russe dalla Cecenia. Alcuni ostaggi sarebbero stati giustiziati all'interno dell'ospedale, e la minaccia è di procedere nelle esecuzioni.

A Mosca la vicenda ha creato un terremoto. Eltsin, già messo in imbarazzo dalla vittoria dei comunisti alle elezioni di dicembre, ha avuto parole dure nei confronti del suo esecutivo: la responsabilità, ha detto, è tutta del governo e delle autorità militari. E in serata il presidente russo ha ordinato «un'operazione» per liberare gli ostaggi. L'ha annunciato il ministro dell'Interno Kulikov, senza precisare se con «operazione» si intendesse azione militare o avvio di trattativa. Ma la prima ipotesi appare senz'altro più plausibile.

A pagina 8



Sarajevo, morte e fuoco

SARAJEVO — Una granata ha colpito un tram a Sarajevo, causando la prima vittima dall'avvio degli accordi di pace. E interi quartieri della capitale bosniaca sono stati dati alle fiamme, con esplosioni: i serbi decisi ad andarsene non vogliono lasciare le loro case ai musulmani.

A pagina 8

IL PENTITO INTERROGATO A PADOVA NEL PROCESSO PER MAFIA CONTRO ANDREOTTI

Buscetta, sette ore di accuse

«I rapporti con i Salvo? Lo chiamavano "zio"» - Il sequestro Moro, i delitti Dalla Chiesa e Pecorelli

PADOVA — Sette ore di interrogatorio; sette ore di «accuse» nei confronti di Giulio Andreotti accusato di associazione mafiosa: il più importante pentito di Cosa Nostra, Tommaso Buscetta davanti i giudici del tribunale di Palermo in trasferta per motivi di sicurezza nell'aula bunker del carcere di Padova ha ribadito con forza le sue conoscenze in una testimonianza che è considerata tra i pilastri dell'accusa.

Buscetta ha parlato dei legami tra mafia e politica, dei suoi rapporti con i cugini Salvo (gli esattori siciliani) e con l'eurodeputato democristiano Salvo Lima. Il pentito ha quindi descritto i rapporti, a suo avviso buoni tra i boss Gaeta-

L'ex leader dc: «Un suggeritore dietro don Masino»

no Badalamenti e Stefano Bontade e i cugini Salvo. «Il Salvo — ha detto in proposito Buscetta — mi parlavano più volte di Andreotti come se avessero con lui un'intima confidenza e potessero contare sul suo aiuto in qualsiasi momento. Con me lo chiamavano anche lo «zio», forse per ometterne il nome. Non abbiamo mai parlato di

cose specifiche anche perché in Cosa Nostra non si fanno tante domande».

L'interrogatorio di Buscetta, da parte dell'accusa si è concluso con la testimonianza del pentito a proposito del golpe Borghese, del delitto Dalla Chiesa, del sequestro Moro e del delitto Pecorelli. Si riprende oggi: Buscetta sarà interrogato dai difensori di Andreotti.

Dietro Buscetta c'è un suggeritore. E' questo il convincimento che Andreotti esterna ai giornalisti al termine della impressionante deposizione «a viso scoperto» del suo accusatore numero uno. «Chi gli ha messo in testa queste cose?», domanda il senatore.

A pagina 4



MANUELA RITORNA A VOLARE

Sci nordico, Coppa del mondo: la Di Centa si aggiudica la 30 chilometri in Slovacchia

IN SPORT



GIUSTIZIA: CLINTON NEI GUAI

Caso Jones: per il Presidente forte il rischio di un processo per molestie sessuali

A PAGINA 8



Prezzi PROMOZIONALI fino a MARZO per la vostra SICUREZZA

PORTE BLINDATE SU MISURA

- COSTRUZIONE E VENDITA DIRETTA
- PORTE INTERNE PERSONALIZZATE SU MISURA
- TAPPARELLE BLINDATE



BLINDOR SYSTEM

CERVIGNANO DEL FRIULI (UD) - Via Venezia 9 ☎ (0431) 33551

MOSTRA PERMANENTE DI TRIESTE
Via Rossetti 5 ☎ (040) 635692

ULTIMO APPELLO ALLA CAMERA DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO PER CERCARE DI EVITARE PERICOLOSI «VUOTI DI POTERE»

Dini: «Le elezioni? L'ultima soluzione»

E al leader della Lega ha assicurato che è «largamente condivisa» l'esigenza di una revisione costituzionale in senso federalista

Il Premier conta molto sulle incertezze dei Poli

ROMA — Rivolgendosi ai deputati, Lamberto Dini ha dato l'impressione di aver appreso bene, pur essendo un tecnico, la raffinata arte della politica. Che al presidente del Consiglio piaccia il goliattismo è evidente. Come lo statista di Dronero, infatti, il capo dell'esecutivo è andato a Montecitorio per giocare i suoi avversari con l'arma del contropiede. Si è dimostrato disponibile con i Verdi e mellifluisce con Berlusconi. Ma non ha rinunciato alle stocche, tacciando di ignoranza chi lo accusava di aver provocato un «focolaio» inflazionistico con le misure anticongiunturali adottate in marzo; né, d'altra parte, ha perso il controllo della maggioranza che lo ha sostenuto negli ultimi mesi «concedendo» a Bossi una cauta apertura sulle riforme (senza però parlare esplicitamente di Assemblée costituente); ha poi praticamente messo in difficoltà D'Alema (il quale è da sempre, volente o nolente, uno dei principali sostenitori dell'esecutivo) dicendo che ci sono solo tre vie d'uscita dal ginepraio nel quale un Parlamento composto solo da minoranze si è cacciato. Infatti ha affermato che le soluzioni praticabili sono: un governo di larghe intese che resti in carica per tutta la fase Costituente (cioè fino al '98) oppure un esecutivo «europeo» fino al 30 giugno, o ancora (e qui l'intesa tra Palazzo Chigi e Quirinale è apparsa più forte che mai) lo scioglimento immediato del Parlamento.

Il Governo «semi europeo» voluto da Ulivo e Pds non era nell'elenco: ciò significa che Dini non ha intenzione di arrivare a marzo, gestire nella pienezza dei poteri la conferenza intergovernativa di Torino e dimettersi per prestare un servizio «dimezzato» fino a quando dalle urne esca una maggioranza per governare l'Italia. Come era per Giolitti, Dini sa che può disporre di una «sua» maggioranza, e che questa può avere confini e contorni variabili. Prima l'esecutivo tecnico ha avuto il sostegno di Ulivo e Lega, e l'astensione del Polo, poi quest'ultima è venuta meno. Domani, chissà, niente è precluso. Bossi vuole la Costituente? Dini rimette la questione al Parlamento. Però ricorda che «le Camere debbono affrontare il tema della revisione istituzionale» e che il «processo costituente porterà al federalismo».

Fini vuole votare a febbraio-marzo? La replica del Governo è «l'auspicio che la Camera eviti una crisi al buio» soprattutto perché di fronte all'Europa occorre «difendere la dignità nazionale» e dare alla presidenza italiana dell'Unione «costanza e continuità». Il che vuol dire che i deputati sono liberi di decidere quel che desiderano, anche di sfiduciare l'esecutivo. Purché ricordino che all'estero molti ci guardano. Così Dini si lancia nell'enunciazione di un vero e proprio programma di legislatura, che servirà al prossimo Governo. E si prepara a un dibattito che potrebbe assicurargli il reincarico dopo una crisi pilotata. Il documento leghista che Montecitorio potrebbe approvare parla di riforme istituzionali e tempi certi per la Costituzione. Il Polo dovrebbe votarlo: in caso contrario vanificherebbe il lavoro dell'esploratore Berlusconi. E il Centrosinistra, anche, perché il «senatore» ha detto che la prima delle due votazioni sul disegno di legge per la revisione istituzionale si avrebbe entro febbraio, ma se l'accordo sulle larghe intese naufragasse, si aprirebbe la strada per il voto a fine maggio, come vuole l'Ulivo. Dini nel suo discorso ha fatto capire di essere pronto per ogni soluzione. Una maggioranza - insegna Giolitti - si trova sempre.

Luca Tentoni

ROMA — «Esprimo l'auspicio che la Camera eviti una crisi di governo al buio. La Camera decida in coscienza e seconda saggezza, ma non lasci il Paese nell'incertezza e nel vuoto di potere». Lamberto Dini si rimette al Parlamento: decidano i deputati la sorte del suo governo. Il presidente del Consiglio ci tiene a precisare di non aver mai agito «guardando alla propria durata». Ma nello stesso tempo illustra le cose da fare in futuro per il bene del Paese. Innanzitutto una manovra economica da 60 mila miliardi di lire nel 1996 per aderire all'unione monetaria europea. È un vero e proprio programma di governo che ha ai primi posti l'Europa, il Mezzogiorno e l'occupazione, la giustizia e la decretazione d'urgenza. Ma anche l'avvio della fase costituente richiesta, anzi pretesa dalla Lega Nord come condizione di una eventuale fi-

ducia. È «largamente condivisa», afferma il presidente del Consiglio dimissionario, l'esigenza di «aprire un processo costituente per la revisione della forma di governo e per la riforma dello Stato in direzione di una struttura federale». Ed aggiunge, per sottolineare con maggiore forza: «Come ha affermato autorevolmente il Capo dello Stato, il Parlamento prima di ogni altra cosa è chiamato ad affrontare questi temi, per verificare se vi è una sufficiente volontà politica per concordare un disegno organico di riforma».

Umberto Bossi ascolta attentamente e prende appunti in silenzio. Poi, alla fine del discorso di Dini, accenna ad un timido applauso, come gli altri leghisti. Un po' più caloroso è quello dei deputati del Centrosinistra. In silenzio rimangono i parlamentari del Polo che fino ad un momento prima hanno commen-

Mormorii e risate da Polo e Rifondazione

tato con risate e mormorii vari passaggi del discorso. Dai banchi di Rifondazione comunista in molti invece scandiscono «dimissioni, dimissioni».

Nel suo discorso di ieri alla Camera Dini ha illustrato il bilancio di un anno di governo. Ed al termine ha indicato le tre strade, le tre soluzioni che ora si prospettano per il futuro della legislatura. Quella delle elezioni è all'ultimo posto, l'ultima soluzione da prendere in considerazione. Al primo posto Dini vede un'ampia intesa sulle ri-

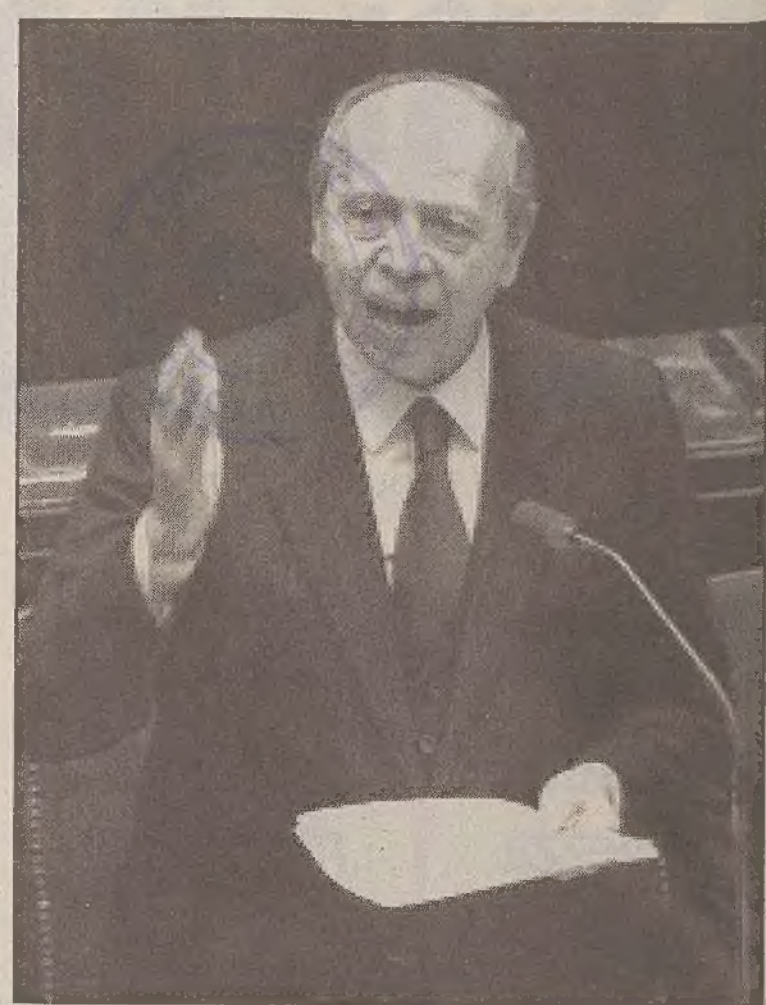
forme istituzionali con la formazione di un nuovo governo «di evidente garanzia per la durata della fase costituente». La seconda soluzione prevede che, in assenza di un accordo sulle riforme, il Parlamento decida di assicurare al Paese un governo «nella pienezza dei propri poteri durante il semestre di presidenza italiana dell'Unione Europea». Infine - ha affermato Dini - se dal dibattito parlamentare non emergessero né un consenso sulle riforme istituzionali, né una maggioranza in grado di dare un mandato a un governo, presumibilmente non resterebbe via diversa dall'apertura di una fase elettorale. Ed è stato a questo punto che ha invitato il Parlamento ad evitare «crisi al buio».

Le dichiarazioni del presidente del Consiglio sono state più volte interrotte da mormorii e risate dei deputati del Polo e di Rifondazione co-

munista. È accaduto quando Dini ha affermato che il suo governo non ha mai fatto sua «la concezione della sopravvivenza, come alcuni di voi hanno voluto insinuare». Altre risate quando ha detto che il governo «è stato libero da interessi di parte». Dai banchi di Alleanza nazionale qualcuno ha gridato «...ma non del Quirinale».

Ancora mormorii ed applausi ironici quando ha affermato che i provvedimenti del governo «non hanno acceso focolai di inflazione». «E così - ha reagito Dini - se sapete cosa i focolai di inflazione sono». I deputati leghisti hanno invece applaudito il presidente del Consiglio nel momento in cui, parlando delle cose da fare in futuro, ha detto che bisognerà «applicare con più coraggio su scala nazionale il principio europeo della sussidiarietà trasferendo nuove materie alle regioni e agli enti locali».

Elvio Sarrocco



Dini durante il suo intervento alla Camera.

BERLUSCONI CHIEDE LE DIMISSIONI DEL CAPO DEL GOVERNO MA NON ESCLUDE UN REINCARICO

D'Alema insiste: «Resti nel semestre Ue»

Fini minaccia una mozione di sfiducia di An - Sarà incerto fino all'ultimo momento l'esito del dibattito parlamentare

ROMA — «Dini deve dimettersi, per onorare l'impegno solennemente preso in Parlamento», chiede Silvio Berlusconi, che non esclude, però, la possibilità di un reincarico al presidente del Consiglio. «Dini deve rimanere per il semestre europeo», dice Massimo D'Alema, «e questo tempo sarà utile per vedere se è davvero possibile il dialogo per le riforme». Gianfranco Fini invoca l'immediata crisi di governo. La Lega vuole l'apertura di una fase costituente. Cod e centristi del Polo sostengono che una maggioranza per le riforme va cercata a tutti i costi in Parlamento. Insomma, non è affatto chiaro che cosa l'assemblea di Montecitorio chiederà al capo del governo dopo il suo discorso di ieri.

Così, con il Polo incerto e diviso, e l'Ulivo non del tutto unito, è anche possibile che non si arrivi a un voto alla Camera e che Dini rimanga per il momento in sella. Mozione di sfiducia non ne sono state presentate e per ora si è aperta solo una guerra di sennò impegnative risoluzioni. Il segretario del Pds annuncia la presentazione di un ordine del giorno per evitare l'apertura di una crisi di governo, che, a suo parere, sarebbe dannosa in questo momento. «Il governo - chiede - vada avanti per alcuni mesi e, nel frattempo, prosegua apertamente il dialogo sulle riforme». Vuole, insomma, rinnovare la fiducia al governo Dini, sia pure per un tempo limitato.

Berlusconi spera nelle

dimissioni di Dini, senza giungere all'O.K. Corral, allo scontro. Il Cavaliere lascia però intendere che c'è la possibilità di un reincarico, per un governo di larga maggioranza. I leader del Polo si sono riuniti ieri mattina per tre ore a casa Berlusconi, senza però giungere a nessuna decisione. Tutti hanno sottolineato che c'è accordo nel considerare conclusa la fase del governo tecnico di Dini, ma su come andare avanti non c'è armonia. Anche se Berlusconi ha poi assicurato in serata che, alla fine, ci sarà una posizione unitaria. Per Fini il discorso di Dini non cambia assolutamente nulla, anzi «rende ancor più necessario aprire la crisi di governo. Quale sarà lo strumento per licenziare Dini, il Polo lo deci-

derà presto, ma «aprire la crisi sarà l'unico modo per far chiarezza». Il leader di Alleanza nazionale si è però scontrato con il Cod che delle conclusioni del vertice di ieri dà un'interpretazione del tutto diversa. Il capogruppo dei cristiano-democratici Carlo Giovanardi ha infatti firmato un documento per la costituzione di un governo «autorevole, politico, per affrontare le questioni europee e la fase costituente, senza nessuna preclusione per un reincarico a Dini». Di fronte a questa iniziativa Fini ha minacciato allora di presentare una mozione di sfiducia di An. Più tardi il leader del Cod Pierferdinando Casini ha sconfessato il documento, assicurando che tutto sarà discusso insieme agli alleati.

GLI SCHIERAMENTI PER LA VERIFICA

Voto contro voto Decisiva la Lega



Gianfranco Fini

Silvio Berlusconi

Umberto Bossi

ROMA — Ancora una volta, quando si arriverà alla votazione sul governo, la sorte di Lamberto Dini dipenderà da una manciata di voti. E ad essere determinante per qualsiasi decisione sarà la Lega Nord che chiede in cambio l'avvio di una fase costituente. Almeno sulla carta lo schieramento a favore della fine del governo tecnico e quello contrario si equivalgono e ad essere decisivi saranno gli incerti e gli assenti. A volere le dimissioni sono 315 deputati, quasi tutti del Polo delle Libertà e di Rifondazione comunista. Ma non tutti vogliono una mozione di sfiducia, preferendo una risoluzione di indirizzo. I contrari sono 237 (l'Ulivo) e gli incerti 75 (Lega Nord).

Dei fronti anti-Dini fanno parte 110 deputati di Forza Italia, 106 di Alleanza nazionale, 40 del Cod-Cdu, 30 dei Federalisti liberali democratici, 5 del gruppo misto e 24 di Rifondazione comunista. A voler riconfermare l'attuale presidente del Consiglio sono invece 152 deputati Progressisti, 27 Popolari, 26 del gruppo Misto, 21 del Patto dei democratici e 11 dei Verdi. Ad eguale distanza tra i due schieramenti sono i leghisti (75) che dovranno decidere cosa fare. Gli schieramenti non sono comunque così netti e precisi. All'interno di

ogni gruppo c'è del fermento. Ma sia il Polo che l'Ulivo affermano di non temere «ribaltoni». Tutto è però possibile e diversi sono gli scenari per il dopo Dini e per l'eventuale fase costituente. Nel Polo Gianfranco Fini insiste nel chiedere le dimissioni del governo, ma ha «frenato» sulla possibilità di presentare una mozione di sfiducia senza il consenso dell'intero centrodestra. Silvio Berlusconi, pur continuando a chiedere le elezioni in tempi brevi, si è improvvisato «esploratore» per verificare la possibilità di trovare una intesa con l'Ulivo. Ma con scarissimi risultati. È sempre possibile comunque che il Polo per il «dopo Dini tecnico» accetti un «Dini politico». Quanto alla fase costituente, il Polo non è contrario ad un «governo costituente» e nemmeno ad una assemblea elettiva proposta dalla Lega.

L'Ulivo ha confermato la proposta del suo leader Romano Prodi di lasciare Dini a Palazzo Chigi fino alla conferenza intergovernativa di marzo per andare poi a votare entro il mese di giugno. Ma i Verdi non sono d'accordo, anche se non rompono con l'Ulivo, ed insistono per la crisi di governo subito. Non voteranno comunque nessuna mozione di sfiducia.

Salvatore Arcella

LA CELEBRAZIONE A MONTECITORIO DEI CINQUANT'ANNI DELLE NAZIONI UNITE

Scalfaro critico: «L'Onu va riformata»

Il segretario Boutros Ghali ha condiviso le critiche del Capo dello Stato - Molti Stati non pagano le quote



Oscar Luigi Scalfaro

ROMA — Oscar Luigi Scalfaro ha celebrato ieri in Parlamento il cinquantenario della fondazione delle Nazioni Unite, alla presenza del segretario generale Boutros Ghali, con un discorso per nulla convenzionale. Il Presidente della Repubblica ha rivolto critiche penetranti all'organizzazione e al funzionamento della maggiore istituzione internazionale e ne ha chiesto una profonda riforma, che tenga conto delle nuove realtà e dei clamorosi fallimenti che l'Onu è stata costretta a registrare nei suoi cinquant'anni di vita, ultimo - ma non per importanza - quello subito nella ex Jugoslavia.

Con elegante diploma-

zia Boutros Ghali ha detto di condividere tutte le osservazioni del Presidente Scalfaro. Il Segretario delle Nazioni Unite ha poi riconosciuto meritevole di «grande attenzione» la proposta italiana di allargamento del Consiglio di sicurezza e ha ammesso che l'Onu «ha ancora molta strada da fare sulla via della democratizzazione». Ma torniamo all'inetto discorso di Oscar Luigi Scalfaro. Bisogna avere il coraggio di una revisione profonda dell'Onu, procedere allo «smantellamento» di alcune sue parti e alla creazione di nuovi istituti.

Bisogna far tesoro della lezione che alle Nazioni Unite è venuta dall'esperienza recente

nei Balcani e prendere atto, ha affermato il Capo dello Stato, «della indispensabilità dell'intervento della Nato». L'Italia ha sempre fatto fronte ai suoi obblighi, compreso il pagamento dei contributi. Ed è un titolo di merito non secondario ove si ricordi che il bilancio dell'Onu è in rosso proprio perché molti «soci», e tra i più autorevoli, non pagano le proprie quote. «In qualsiasi piccola associazione - ha osservato il Capo dello Stato - chi non paga le quote è sospeso». Un richiamo rivolto in particolare a Stati Uniti, che devono all'Onu un miliardo e mezzo di dollari, Russia (629 milioni di dollari) e Giappone (200 milioni di dollari).

Ma l'aspetto finanziario resta secondario rispetto al mancato rispetto di altri tipi di obblighi da parte di stati che, ad esempio, risultano implicati nel traffico di droga, parlano di pace in assemblea e fomentano la violenza fuori del palazzo di vetro. «Qual è la condizione giuridica di chi compie queste violazioni?», si è chiesto Scalfaro. Il Presidente della Repubblica non ha nascosto l'insoddisfazione italiana per certi progetti di riforma del Consiglio di sicurezza che prevedono un allargamento limitato a Germania e Giappone. «Attenzione - ha ammonito - perché anche se viene fatto seguendo alcune posizioni di forza, può

umentare la solitudine del Consiglio di sicurezza e la sua distanza dalla maggioranza dei Paesi aderenti». Lamberto Dini ha preferito sottolineare il contributo che le Nazioni Unite hanno dato alla pace quale «fondamentale sede di dialogo e strumento per un avvicinamento dei punti di vista dei paesi in conflitto». Il Presidente del Consiglio ha ammesso che «le Nazioni Unite talvolta hanno deluso le aspettative» ma se ciò è avvenuto, ha osservato, «va considerata la stessa comunità internazionale, poiché l'Onu fa ciò che i suoi membri le consentono di fare».

LE STATISTICHE DELLA CORTE EUROPEA DEI DIRITTI DELL'UOMO DI STRASBURGO

L'Italia è il Paese con più condanne

STRASBURGO — L'Italia è il Paese europeo più condannato in assoluto dalla Corte europea dei diritti umani: lo confermano le ultime statistiche della Corte rese note a Strasburgo. L'Italia guida nettamente la classifica dei Paesi più condannati dai giudici europei con 85 sentenze negative (un quarto delle 320 condanne finora pronunciate dalla Corte) davanti a Regno Unito (37 condanne), Austria (35), Francia (34) e Olanda (23). La maggior parte delle condanne subite da

Roma, da quando ha accettato nel 1973 il ricorso individuale, sono dovute alla «durata eccessiva» delle procedure civili e penali, ha precisato il segretario generale della Commissione europea dei diritti umani Hans Christian Kruger.

La posizione dell'Italia nella «classifica» della Corte di Strasburgo non dovrebbe migliorare significativamente nel 1996: la penisola è infatti al primo posto anche per il numero dei ricorsi (688) attualmente all'esame della Commissione

europea, ha aggiunto Kruger. Solo la Turchia, che ha accettato il ricorso individuale nel 1991, raggiunge livelli comparabili, con 600 ricorsi all'esame dei giudici di Strasburgo. Ma le denunce contro il governo turco riguardano soprattutto casi di tortura, violazioni della libertà di parola o di associazione, le violenze nel Kurdistan o l'occupazione del nord di Cipro.

Il 1995 ha tuttavia portato un leggero miglioramento di tendenza per l'Italia, che ha subi-

to solo 3 delle 30 condanne pronunciate dai giudici europei negli ultimi 12 mesi ed è stata «battuta» da Austria (8 condanne), Francia (7) e Regno Unito (4). Il 1995 è stato segnato inoltre, ha detto Kruger, dall'arrivo dei primi ricorsi contro i governi dei Paesi post-comunisti che hanno ratificato negli ultimi due anni la Convenzione europea dei diritti umani. Il Paese del centro-est contro il quale sono stati presentati più ricorsi è la Polonia (249 denunce), davanti all'Ungheria (89).

I Giovani laburisti: no alla sovrattassa per l'acquisto di profilattici dopo le 21

ROMA — I Giovani laburisti hanno inviato al presidente della Camera, Irene Pivetti, come protesta per la «sovrattassa notturna» applicata dalle farmacie, una scatola di profilattici accompagnata da una lettera in cui chiedono di «togliere questa vergogna», con una proposta di legge. I Giovani laburisti criticano «la maggioranza di 8.000 lire che si paga se l'acquisto avviene in farmacia dopo le 21» e affermano di «voler sensibilizzare i deputati» a proposito di una delle tante contraddizioni del paese. Secondo i Giovani

laburisti infatti, contro l'Aids «l'unico intervento immediato è diffondere l'uso del profilattico: applicare nelle farmacie la sovrattassa notturna, vuol dire al contrario disincentivarne l'uso. E inoltre indispensabile - dicono - diffondere sul territorio nazionale i distributori automatici. Perché - chiedono i Giovani laburisti - visto che si sta discutendo un progetto di legge sulle disette, non si inserisce un articolo in proposito?».

La «sovrattassa» di 8.000 lire sui profilattici non poteva essere

chiesta dal farmacista che ha venduto il profilattico. Lo ha precisato, in una dichiarazione, il presidente della Federazione (la federazione dei titolari di farmacia) Giorgio Siri commentando l'iniziativa dei Giovani laburisti. «Il diritto di chiamata (7.500 lire), previsto dalla tariffa nazionale stabilita da un decreto del ministero della Sanità del 18 agosto 1993, si applica - ha detto Siri - solo per la vendita delle specialità medicinali in orario notturno. Il profilattico non è una specialità medicinale».

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Direttore responsabile MARIO QUATA Vicedirettore LEOPOLDO PETTO

DIREZIONE REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE 34123 Trieste, Via Guido Reni 1

Telefono 3733.111 (quindici linee in selezione passante) FAX 7797029 - 7797043

ABBONAMENTI: CC Postale 254342

ITALIA, con prescrizione e consegna concentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo L. 431.000, sei mesi L. 216.000, tre mesi L. 109.000; (6 numeri settimanali) annuo L. 268.000, sei mesi L. 134.000, tre mesi L. 80.000; (5 numeri settimanali) annuo L. 306.000, sei mesi L. 153.000, tre mesi L. 80.000.

ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Arretrati L. 3.000 (max 5 anni) Abbonamento postale gruppo 1 - Pubbl. inf.50%

L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbinamento con la «Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ

S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 040/366565, fax 040/366046

Prezzi moduli: Commerciale L. 242.000 (festivi, posizione a data prestabilita L. 290.400)

Finanziaria L. 378.000 (fest. L. 453.000)

R.P.Q. L. 252.000 (fest. L. 302.400) - Occasionale L. 326.000 (fest. 391.200)

Redazionale L. 252.000 (fest. L. 322.400) - Minichella 11 pag. (a copione) L. 625.000 (fest. L. 1.100.000) - Finestre 11 pag. (4 mod.) L. 1.000.000 (fest. L. 1.200.000) - Legale L. 357.000 (fest. L. 428.400) - Appalti/Atti/Concorsi L. 367.000 (fest. L. 440.400) - Necrologi L. 6.000 - 10.000 per parola (Anni, Ring, L. 4.500 - 3.000 - Faticosi, L. 6.000 - 13.200 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (iva)

La tiratura del 9 gennaio 1996 è stata di 60.200 copie

Certificato n. 2925 del 14.12.1995

© 1989 O.T.E. S.p.A.

NARRATIVA: KOLLERITSCH Un castello di parole pieno di senso e d'individui strambi

Il «romanzo sismografico» dello scrittore austriaco usa, ma ribaltato, il senso tradizionale del maniero quale sfondo di avventure: qui siamo oltre la logica, e nel mezzo di un coacervo di racconti e di situazioni che infine creano un allegorico mondo senza tempo. «Gli ammazzapescchi», uscito alla fine della stagione della Neoavanguardia, richiama il primo Handke.

Recensione di
Luigi Reitano

Immaginate un castello: le volte, ampie e solenni, le mille suppellettili, i quadri vetusti, le stufe di maiolica. E poi le cantine, le soffitte, gli spazi misteriosi e segreti, la cucina con i vivai delle portate e le ragazze in trambusto. E ancora i signori del luogo, eccentrici e inaccessibili. Le leggende che vi fioriscono: amori repressi, follie e assassini. Insomma: immaginate un castello e avrete un romanzo, o almeno i suoi materiali. Non a caso la narrativa europea dell'Ottocento ha fatto del castello uno dei suoi luoghi privilegiati: dai ricordi idilliaci di Nievo agli orrori transilvanici di Stoker e del suo conte Dracula.

E non a caso il castello è particolarmente presente nella letteratura austriaca e boema di tutto il secolo, giacché in queste regioni castelli, corti e usanze feudali certo non mancano. Un topos arriva fino alla letteratura dei nostri giorni, come ha mostrato qualche tempo fa un intelligente studio di Gabriella Catalano («Paeaggi asburgici», edito da Campanotto). E come conferma ora la traduzione di un'avvincente libro di Alfred Kolleritsch, reso in italiano con grande coraggio e pazienza da Riccardo Novello («Gli ammazzapescchi. Romanzo sismografico», Marsilio, pagg. 166, lire 28 mila).

Il lettore però farà meglio ad abbandonare l'idea che una bella storia presenti una favola mitteleuropea o una parabola kafkiana. Nulla di tutto questo. Anzi, nel romanzo non c'è neppure una trama, e nell'affollamento di nomi, personaggi ed episodi si stenta persino a rintracciare un ordine. La prosa di Kolleritsch è invece articolata in lunghe sequenze descrittive che spesso sfidano ogni logica: accurati cataloghi di oggetti e movimenti, pensieri ad alta voce, frasi smozzicate, rapidi cambi di scena. Una prosa onirica, è stato affermato, che in taluni punti (per esempio nell'elencazione delle vivande, già nel primo capitolo) raggiunge momenti di vibrata intensità. Ma si tratta soprattutto di un linguaggio che ha messo in discussione il proprio rapporto con la realtà (la propria «referenzialità», direbbero i linguisti) e che dunque rimanda solo a se stesso.

Del grande topos narrativo del castello non è rimasto qui che un insieme sconnesso di figure e motivi, un coacervo indistinto di racconti e situazioni sprofondato nella coscienza, con cui l'autore intreccia la sua ricerca verbale. Ecco allora il

personaggio del principe, specialista nel castrare i galli e turbato nella psiche. Ecco la bella figura di Rosalie Ranz, ragazza di cucina desiderata dai signori e vergognosa di se stessa e del proprio corpo. Ecco il fedele servitore Cölestin, la cuoca, l'ammazzapescchi, il filosofo, e così via.

Per parlare di questo allegorico mondo senza tempo, che pure riflette in qualche modo ricordi d'infanzia (il padre dell'autore era amministratore di un castello nella Stiria), Alfred Kolleritsch si serve di moduli tipici del linguaggio filosofico. Gli stessi titoli dei capitoli (ironicamente?) lo stile della trattatistica: «Di un banchetto platonico», «Del fagiano dorato», «Della provvidenza». Questo però non significa che il romanzo sia da leggere come il manifesto di una qualche posizione filosofica. Come molti altri autori austriaci, Kolleritsch usa qui il linguaggio della filosofia contando in primo luogo sull'effetto estetico prodotto. Il lettore è dunque invitato a non smarrirsi nei ragionamenti del testo, inseguendo un'improbabile coerenza, ma ad accettarli per quel che sono: fascinazione (e potere) della parola.

E nel romanzo «sismografico» di Kolleritsch la parola appartiene ai soli signori. Il suo uso rituale sfiora la violenza e ricorda talvolta le efferate descrizioni di Sade. Kolleritsch, che si fa parola vuole costringere la realtà in uno schema, imponendo proibizioni e censure. Allo stesso modo in cui la contessa vieta che crescano dei peschi nell'orto dei suoi dipendenti. Un episodio di valenza simbolica centrale per tutto il libro.

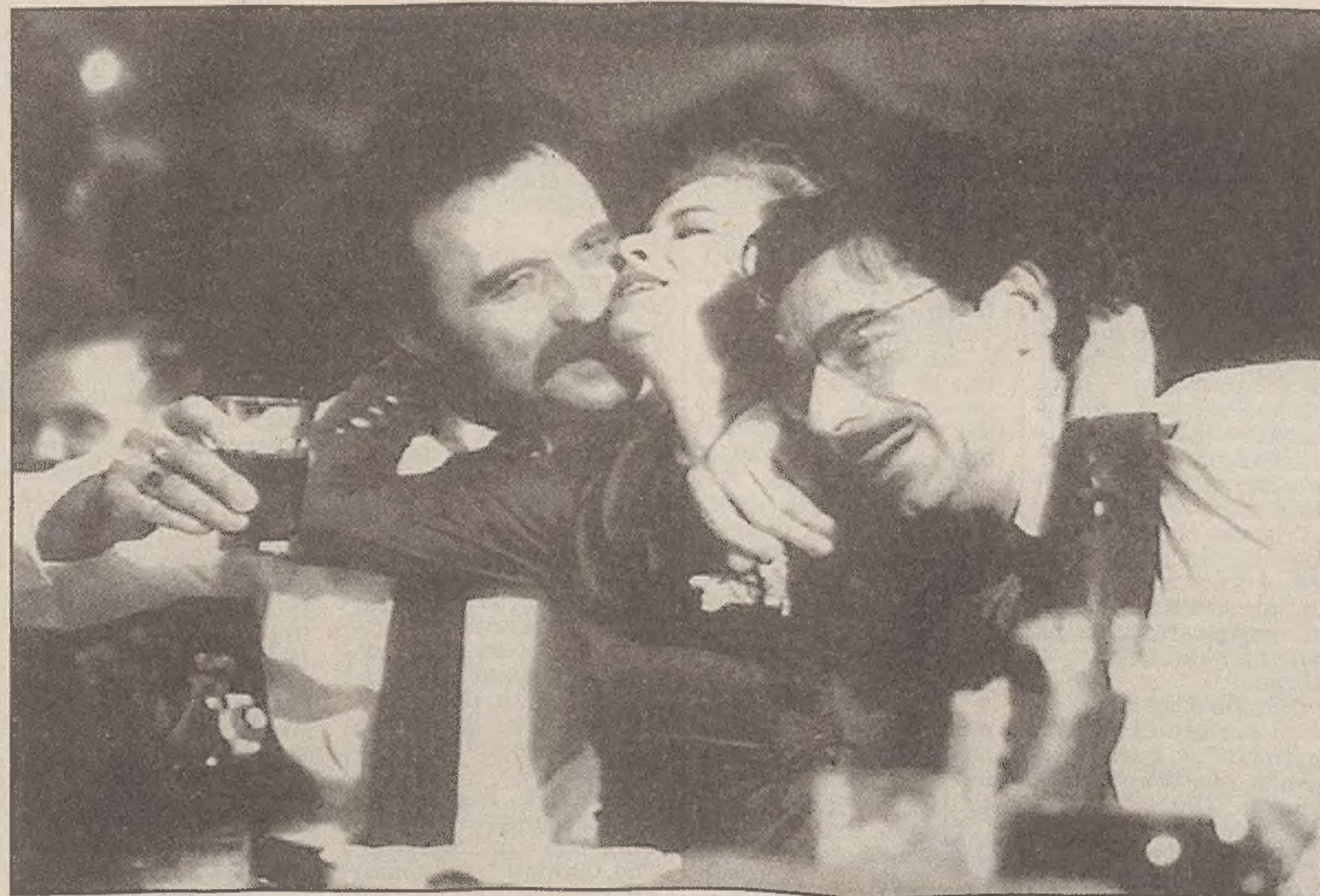
«Gli ammazzapescchi» è il primo romanzo di Kolleritsch, scritto negli anni Sessanta e poi pubblicato nel '72, al termine della fertile stagione della Neoavanguardia. Per molti aspetti questa prosa sperimentale ricorda quella del primo Handke, che non a caso ne scrisse una recensione entusiasta (parzialmente riportata nel risvolto di copertina di Marsilio). Da allora Kolleritsch ha pubblicato molte altre cose, tra cui il saggio «Dell'infanzia» (il melangolo) e soprattutto ha contribuito in maniera determinante allo sviluppo della «nuova» letteratura austriaca con la rivista «Manuskripte» (ne abbiamo parlato con l'autore in un'intervista qui pubblicata lo scorso 15 ottobre).

A oltre vent'anni dalla prima pubblicazione la traduzione italiana colma così una lacuna, ma in un certo senso risulta già superata dai tempi. Non sarebbe stato dunque opportuno un saggio critico introduttivo?

CINEMA / FILONE

Gira gira, è un nuovo Vietnam

I registi si confrontano con la tragedia dell'ex Jugoslavia: non solo Kusturica e Angelopoulos...



Servizio di
Paolo Lugi

«La guerra in Bosnia è molto simile a quella in Vietnam», ha detto Emir Kusturica nel giugno scorso, «perché è un mito di fatti interni ed esterni, perché sta già producendo una generazione di reduci disperati, perché sta spaccando quello che era un unico Paese».

Kusturica, forse per giusto pudore, non ha aggiunto in quella occasione ciò che probabilmente stava pensando, cioè che la Bosnia poteva diventare un nuovo Vietnam pure nel cinema, perché l'orrore è stato tanto grande da non poter non influenzare, ispirare, scuotere i prossimi film degli anni Novanta.

Proprio Kusturica ha realizzato nel 1995 «Underground» il primo, di scusso eurokolossal sull'apocalisse balcanica (ne parliamo in questa pagina), ma il primo grande film sulla Bosnia è stato in realtà «Schindler's List», perché Spielberg ha voluto ripescare

dalla sua memoria familiare l'orrore nazista, il prototipo della moderna pulizia etnica, dopo aver visto alla «Cnn» le immagini di Sarajevo, Vukovar, Mostar, Banja Luka.

Quelle stesse immagini, con le notizie di guerra fra nuovi Stati e vecchie bande, con duecentomila morti, cinquecentomila case distrutte, innumerevoli stupri, hanno forse determinato anche quel sorprendente ritorno al Medioevo che i film di Hollywood ci hanno di recente proposto. Solo negli ultimi mesi, devastazioni barbariche, selvaggio e millenario, si sono viste in «Rob Roy», di Michael Caton-Jones, «Il primo cavaliere» di Jerry Zucker e «Braveheart» di Mel Gibson, tutti film ambientati nell'Europa del feudalesimo.

E soltanto l'inguaribile ottimismo hollywoodiano, che ammantava ogni cosa di ideologia e di lotta per la libertà, fornisce in questi film una cornice eroica a scenari e situazioni (saccheggi, crudeltà, lotte individuali per il potere)

che sembrano derivare inconsciamente da ciò che accade in Bosnia o nei trenta, quaranta conflitti neotribali oggi in corso sul pianeta: conflitti con saccheggi, crudeltà, lotte individuali fra sanguinari signori della guerra. Ed è di questo tipo emergono anche in un thriller anomalo come «I soliti sospetti», del giovanissimo indipendente Bryan Singer.

Ma Hollywood si sta preparando a trattare pure in modo diretto la guerra in Bosnia, e la Universal ha comprato l'intero diritto del «Diario di Zlata» (in Italia edito da Rizzoli) una specie di «Diario di Anna Frank» balcanico, su cui dovrebbe lavorare il regista Phil Alden Robinson («L'uomo del sogno», «I signori della truffa»).

In attesa di un Coppola, di un Cimino, di un Kubrick, o di un più probabile Oliver Stone, che ci parli di Sarajevo, il cinema europeo ha da tempo affrontato questo doloroso tema. Registri balcanici a parte, sono stati i francesi quelli più prontamente impegnati

in questo nuovo filone del cinema civile. Il filosofo Bernard Henry-Lévy ha girato nel 1993 il documentario «Un giorno nella morte di Sarajevo». Nel 1995 a Cannes si sono viste due opere francesi che hanno toccato il tema balcanico: in «N'oublie pas que tu va mourir» di Xavier Beauvois un ragazzo sieropositivo decide di andare a suicidarsi a Sarajevo, dove gli spara un cecchino, mentre nell'«Odio» di Mathieu Kassovitz la Bosnia fa da sfondo virtuale e televisivo alla violenza della periferia parigina.

Ma il 1995 è stato l'anno dei due film più importanti finora realizzati sui Balcani, ambedue significativamente premiati a Cannes, ambedue diretti da registi in qualche modo vicini a quella tragedia: «Underground» del bosniaco di Sarajevo Emir Kusturica, e «Lo sguardo di Ulisse» del greco Theo Angelopoulos. Entrambi i film, benché apprezzati sul piano estetico, sono stati accolti con immediate polemiche.

Molti intellettuali di

In attesa di un Coppola, di un Cimino, di un Kubrick o di uno Stone che parlino di Sarajevo, il cinema europeo ha da tempo affrontato il doloroso tema: e col definirsi dell'attuale, fragile pace, le diverse etnie dei cineasti sono al lavoro sui set dell'ex vera guerra. A sinistra, una scena di «Underground» di Kusturica (nella foto piccola a destra); sotto, Angelopoulos al lavoro a Mostar.



Sarajevo non hanno perdonato a Kusturica, nato nella parte musulmana della città ma assente da anni, di averli abbandonati in nome del personale ricordo della vecchia Jugoslavia multietnica. «Qui nessuno parla bene di Kusturica - ha dichiarato al «Corriere della Sera» lo scrittore musulmano Seat Fetahagic -, il suo film è andato a Cannes con i soldi della tv di Belgrado. Lui parla da fuori, scappa da questa città per farsi finanziare da Milosevic che ha aiutato a bombardarla. E sputa ogni momento su Sarajevo».

Kusturica, dal canto suo, fa affermazioni di questo tipo: «Non essendo stato testimone oculare del conflitto, uso la metafora per descrivere la tragedia della mia gente. Storia di due amici innamorati della stessa donna, attrice di Belgrado». La sua sembra una nostalgia, non politica, verso un'epoca in cui, con una sola Jugoslavia, esisteva una convivenza tra le etnie più «pacifiche».

E una lunga metafora

anche il film di Angelopoulos, «Lo sguardo di Ulisse», viaggia nel tempo e nello spazio martoriati dei Balcani, che porta un regista greco (interpretato da Harvey Keitel) ad attraversare tutte le frontiere intorno al Danubio, alla ricerca di tre bobine mai sviluppate dei fratelli Manakias, i Lumière greci. Arriva alla fine sotto le bombe di Sarajevo (in realtà Mostar), dove il cinetecario della città (Erland Josephson, ma doveva essere il nostro Volonte) cura il suo patrimonio di «sguardi perduti», la memoria di un popolo distrutto.

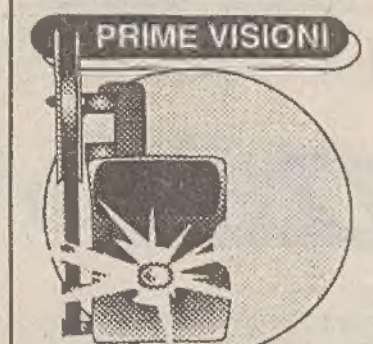
«L'idea che un secolo iniziato nel sangue a Sarajevo si richiuda nel sangue, sempre a Sarajevo, mi dà una grande angoscia», ha detto Angelopoulos, proseguendo poi, d'accordo con Kusturica: «Sono convinto che non ci saremmo arrivati senza lo smembramento della Jugoslavia».

Intanto, col definirsi di una fragile pace, le diverse etnie dei registi sono al lavoro sui set dell'ex vera guerra, dove co-

munque diversi cineasti in passato hanno «restituito» attraverso le immagini all'orrore quotidiano (e ai materiali «dalla guerra» della tv bosniaca è dedicata una sezione del prossimo festival triestino di «Alpe Adria Cinema», dal 17 al 21 gennaio).

La croata Oja Kodar, già regista del discorso «Un tempo per...» (1993), primo film su questa guerra, è al lavoro con una seconda opera sul tema. Il serbo Gorkecin Stojanovic gira invece «Omicidio premeditato», collegando (come «Underground») il secondo conflitto mondiale e il conflitto odierno. Il macedone Bozo Sprajc, con «Felix», riandra invece al 1991, all'immediata vigilia dello smembramento jugoslavo. Sulle guerre etniche balcaniche sta inoltre girando un film dal titolo «La valle delle lacrime» il rumeno Lucian Pintilie.

Ora più fiducioso, il cinetecario di Sarajevo attende questi «sguardi ritrovati» sul suo Paese, con la speranza di raccogliere film concepiti e girati in pace.



UNDERGROUND
Regia di Emir Kusturica
Interpreti: Miki Manojlovic, Lazar Ristovski, Mirjana Jokovic. Francia-Jugoslavia, 1995.

Vi ricordate di Dolly Bell? Era la giovane prostituta, col nome di una famosa spogliarellista, intorno a cui ruotava lo Jugoslavian-graffiti del film che rivelò nel 1981 Emir Kusturica. Oggi, dopo molti premi, un clamoroso tonfo a Hollywood («Arizona Dream») e una vita da apolide, Kusturica ha conservato verso la «sua» vecchia, composita Jugoslavia un sentimento sarcastico e commosso, come verso una qualsiasi epoca adolescenziale. Ma questo sentimento si è naturalmente complicato e amareggiato con la tragedia del suo paese (che per lui è ancora «tutta» l'ex Jugoslavia), e ora si manifesta insieme come passato mitico, come svelamento di un'atroce fiera delle illusioni, e come male minore di fronte ai recenti orrori.

Ex Jugoslavia, come raccontarla? Kusturica ha scelto la via della satira dolorosa, in bilico fra commedia e dramma, e ha scelto pure la via della metafora, con quello scivolamento naturale dalla realtà al sogno che è tipico del suo cinema («Il tempo dei gitan»). Come in «Ti ricordi di Dolly Bell?», anche in «Underground» c'è l'amore di due uomini per una donna. Lei è la svenevole Natalja, contesa dal furbo Marko e dal «Nero», parti-

CINEMA / RECENSIONE

Alla fiera delle illusioni con Emir Kusturica

giano eroico e ingenuo (ottimi gli attori). Siamo a Belgrado sotto i bombardamenti del 1944, e Marko nasconde nella cantina di casa il Nero con i suoi partigiani. Per vent'anni, per tenere con sé l'amata Natalja, Marko fa credere all'amico e agli altri che la guerra continua, li tiene pronti e rinchiusi «per la battaglia decisiva», e intanto vende le loro armi e diventa rivierito burocrate di Tito.

La metafora del vecchio regime è semplice, quasi banale, ma con l'incandescente immaginazione di Kusturica funziona. Sottoterra, nell'«underground» dell'illusione collettiva, un disco di «Lili Marleen», un orologio truccato, grandi promesse, qualche bugia, bastano purtroppo a mettere il popolo nel sacco. Della realtà in superficie, con i documentari ufficiali, le esagerazioni di Marko e Natalja, e il grottesco est del film della loro vita, dove tra le comparse naziste piomba a un certo punto l'indomito Nero. Anche a questi inganni storici è dovuto il dramma odierno, ci suggerisce Kusturica, perché ritroviamo Marko e il Nero protagonisti negativi e paranoici in Bosnia.

Sulla complessità di «Underground», vince la genialità narrativa di Kusturica, che realizza un film bello, ricchissimo di sorprese, povero di retorica, con molte immagini toccanti, come quell'isolotto di fantasmi in festa, l'ex Jugoslavia, che alla fine si allontana alla deriva, sulle acque calme del Danubio.

Paolo Lugi



CINEMA E arriva l'inedito «Arizona Dream»

TRIESTE — In occasione dell'uscita a Trieste dell'ultimo film di Kusturica (nella foto a sinistra), la Cappella Underground presenterà al Teatro Miela, lunedì 15 gennaio, alle 18 e alle 20.30, il precedente film del celebre cineasta, «Arizona Dream» (versione originale inglese con sottotitoli francesi). Girato negli Usa tra il '92 e il '93, e interpretato da Johnny Depp, Faye Dunaway e Jerry Lewis, il film (inedito in Italia) è un tentativo stravagante di fusione dell'universo poetico del cineasta bosniaco con la mitologia hollywoodiana. Ingresso libero ai soci della Cappella.

Venezia da vicino e da lontano: un amore uguale ma diverso

Venezia. Chi ce l'ha e chi non ce l'ha. Chi la vive, la percorre, la possiede, e chi la sogna, la desidera, la insegue. Un amore uguale ma diverso, quello di chi convive con la Bellissima e ne scopre giorno dopo giorno grandi delizie e piccole miserie, e quello di chi la vagheggia da lontano ed è perciò più incline a sublimarla, a idealizzarla.

Questa doppia specie d'amore si specchia in due libri freschi d'inchostro, sorta di dittico involontario tra i mille possibili in onore della

città magica per eccellenza. Una Venezia scandita sui tempi della quotidianità, sorpresa «della tre quinte», nelle sue debolezze, nelle sue fragilità, ma anche nella sua eterna forza di sopravvivenza, esce dalle pagine di «Venezia. L'anno del mare felice» di Paolo Barbero (Marsilio, pagg. 164, lire 20 mila), scrittore che vive «a» e «dentro» Venezia, e che qui, dopo l'amorevole pessimismo di «Lunario veneziano», si schiude alla cauta fiducia in un più sereno

domani registrando i timidi miracoli di una città e di un mare malati, ma forse in via di lenta guarigione dai loro secolari affanni.

Questa ricognizione, che è umana e ambientale, «tecnica» ma anche intensamente poetica, Barbero la articola nell'arco dei dodici mesi dell'anno, come in un almanacco. E, di mese in mese, capta i segnali dell'auspicata convalescenza attraverso piccoli, quasi impercettibili episodi di vita «minore»: coglie il fascino invernale

della città svuotata di turisti e residenti o popolata di maschere perdute, in un'edizione sgangherata del Carnevale; visita l'isola dei matti e la solitaria San Pietro in Castello; si aggira tra le troppe chiese chiuse; sosta nel «caffè rationale» della Venezia più popolata e autentica; percorre i luoghi della musica; compatisce le stremate carovane del turismo povero dell'Est.

Assorto e trepidante, Barbero ascolta i battiti lievi del cuore della sua città, e s'interroga:

«eccoci col fiato sospeso a ogni giro di luna: durerà il mare pulito?...», attendendosi da quel mare (non più «prateria di erbe marce») il sintomo di una rinascita e rivincita globale di Venezia. E conclude affermando che, se esiste un futuro possibile per questa città, «Qualcosa cambia anche qui», e non solo i colori delle case, talvolta distorti da certi restauri e rifacimenti non esattamente filologici. E poi, ultime notizie: di notte sono tornati i tarabusi...», e «al largo, in lagu-

na, i cormorani sono diventati di casa». E' ancora lecito sperare, a Venezia.

Non dall'interno ma dall'esterno approda invece a Venezia Predrag Matvejevic. Vi si accosta lentamente, dopo aver bighellonato e curiosato in lungo e in largo per l'Adriatico, dopo aver toccato porti, sfiorato isole, lambito coste, in un itinerario multiplo che disegna un fitto reticolo attraverso il tempo e lo spazio. «Golfo di Venezia» (Consorzio Venezia Nuova, pagg. 107, ed. fuori commer-

cio) è la concisa, emozionata cronaca di un viaggio spirituale in un mare che - per la sua complessa e tormentata ricchezza di genti, di lingue e di storia - pare il centro del mondo, e in cui Venezia si situa come il centro del centro, la quintessenza di quella «mediterraneità» così intensamente rincorsa e identificata nei suoi scritti dall'autore di Mostar.

E', quella di Matvejevic, una circumnavigazione attorno a Venezia (come icona della nostra civiltà), prima ancora che uno sbarco e

un'appropriazione della città. E, quando infine si posa nella capitale del Golfo di Venezia, il piede va alla ricerca di angoli remoti, reconditi, di colori perduti, di tronchi fradici, di ferri rugginosi («la ruggine a Venezia è sfarzosa»).

E' un devoto omaggio, un atto di fede, una dichiarazione d'amore, condensati in uno scritto di non molte pagine, cui s'intrecciano numerose, toccanti fotografie - prive purtroppo di didascalia - di una città davvero molto rugginosa (e, anche, insospet-

bilmente verde). Un omaggio che ben s'innesta nella già consolidata tradizione editoriale che annualmente, per merito del Consorzio Venezia Nuova, chiama un grande della letteratura a confrontarsi con la venezianità. Stavolta tocca a Predrag Matvejevic, in precedenza era toccato - per fare qualche nome - a Josif Brodskij, André Chastel, Harold Brodkey, Acheng Sette (per ora) aurei libelli, sette gioielli in più nel diademata letterario della Bellissima.

PROCESSO ANDREOTTI / SETTE ORE DI INTERROGATORIO PER TOMMASO BUSCETTA NELL'AULA BUNKER DI PADOVA

«I Salvo con me lo chiamavano zio»

Il superpentito ha ribadito la sua versione sui rapporti che sarebbero intercorsi tra l'ex presidente del Consiglio e i boss mafiosi

Indizi che chiamano in causa anche Falcone

PADOVA — Giulio Andreotti ha finalmente visto da vicino Tommaso Buscetta. Chi si attendeva un colpo di teatro è rimasto deluso. Dai già super rovistati magazzini dell'antiquariato della mafia e dell'antimafia il «grande pentito» ha estratto e riproposto alcune sue pezzi di grande effetto. Ma non è emerso alcun fatto nuovo. Anche quelli che ad Andreotti sono apparsi tali, risultano ormai da anni fissati in atti giudiziari.

Atti (e accuse) rimasti privi di seguito. Vano fu il tentativo di Domenico Sica di richiedere l'estradizione dalla Spagna di Natale Rimi, che soltanto ora Andreotti ha scoperto appartenere, secondo il racconto di Buscetta, al golpe Borghese. Ma fu già tutto detto al maxi processo di Palermo. Più inquietante appare, invece, la tesi di Buscetta, secondo la quale della estrema pericolosità di Andreotti, uomo pronto e prono ai voleri di Cosa Nostra, egli avrebbe riferito già nell'85 a Dick Martin, procuratore distrettuale di New York, che lo stava «preparando» (a proposito, che significa «preparare»?).

Se ciò è vero è specularmente falso che Giovanni Falcone ebbe un leale scambio di informazioni con i colleghi Usa, falso che tra i due sistemi di repressione antimafia si lavorasse in pool. E' poco credibile che una tale informazione non sia stata immediatamente girata dal magistrato Martin al magistrato Falcone. Ed è offensivo, di converso, supporre che Falcone ottenuta que-

sta notizia gravissima l'abbia «dimenticata», finendo poi con il dare la propria leale collaborazione ad un Governo del quale Giulio Andreotti era appena il Presidente.

E tuttavia il «pentito» che ha dato una spallata alla prima repubblica, che ha aperto una questione mafiosa dentro la quale la magistratura milanese ha innestato una più generale questione morale, questo «pentito» un ulteriore messaggio lo ha lanciato, proprio dopo la sua deposizione. E lo ha inserito tra le citazioni del suo dolore di uomo, di padre costretto a contare troppe croci nel cimitero delle vittime trasversali. Buscetta scopre oggi, pubblicamente, di non capire perché mai si siano tanto accaniti con i suoi figli, perché li abbiano uccisi quando ancora lui non aveva deciso di scendere in campo, di schierarsi con le armi nelle guerre in corso tra vincenti e perdenti. Perché colpire negli affetti più cari si chiede e chiede - dal momento che addirittura era emigrato in Sud America?

E dietro questa sua domanda, dolorosa, che resta appesa in attesa di risposta, sembra intravedersi la rete mai dipanata delle complicità misteriose che consentirono ad un super boss di ottenere a Torino (da un giudice di Torino, non di Palermo) la semi libertà ed i mezzi per evadere subito dopo ed espatriare verso quel Sud America che è patria elettiva dei criminali e degli agenti bruciati dei servizi di mezzo mondo.

Rino Farneti

PADOVA — Sette ore di interrogatorio, sette ore di «accuse» nei confronti di Giulio Andreotti accusato di associazione mafiosa: il più importante pentito di Cosa Nostra, Tommaso Buscetta davanti i giudici del tribunale di Palermo in trasferta per motivi di sicurezza nell'aula bunker del carcere Due Palazzi di Padova ha sostenuto con forza le sue conoscenze in una testimonianza che è considerata tra i pilastri dell'accusa.

Rispondendo alle domande dei pm Buscetta ha parlato dei legami tra mafia e politica, dei suoi rapporti con i cugini Salvo (gli esattori siciliani) e con l'eurodeputato democristiano Salvo Lima. Dopo una prima ricostruzione della storia della mafia palermitana e il suo ingresso in Cosa Nostra, Buscetta ha iniziato a parlare di Andreotti. Il pentito ha detto che con Falcone «per sommi capi, qualche dichiarazione sui rapporti

tra mafia e politica l'avevo cominciata a fare già nel 1984 ma in quell'occasione - ha precisato - dissisi a Falcone: «dobbiamo scegliere chi deve morire per primo, io o lei. Poi gli spiegai che se avessi parlato, all'epoca, dei rapporti tra mafia e politica avrei vanificato tutto il lavoro fatto. Lo ripeto - ha detto Buscetta - se avessi fatto i nomi di Andreotti e Lima allora sarei stato ridicolizzato. Magari chiuso in un manicomio. E a Falcone dissi che lui sarebbe stato ucciso. Il giudice mi rispose che io non mi dovevo preoccupare perché se fosse stato ucciso lui sarebbero venuti altri magistrati come lui che non temevano la morte».

Quando e perché decise di parlare di Lima e Andreotti? A questa domanda Buscetta così ha risposto: «Dopo la morte di Giovanni Falcone e Paolo Borsellino. Il pentito ha precisato che anche nel 1985 parlò di An-

dreotti e di Lima con il giudice americano Martin e gli spiegai quali erano le difficoltà, all'epoca di fare il nome di Andreotti. Lui si mise a ridere e poi mi spiegò che in America non interessava che io parlassi dei rapporti tra mafia e politica: loro erano solo interessati al processo della droga connection».

Buscetta ha avuto parole di elogio anche per un «giovane poliziotto» che si recò in Brasile quando venne estradato in Italia: l'attuale vice capo della polizia Gianni De Gennaro, ex dirigente della Dia e stretto collaboratore di Falcone. Fu lui, ha detto, a convincerlo a collaborare e poi a parlare col magistrato.

I rapporti con Salvo Lima hanno occupato buona parte della deposizione di Buscetta: «Divenne sindaco di Palermo con l'appoggio dei fratelli La Barbera. A Cosa Nostra fece molti favori, specie in materia urbanistica».

L'ultima volta che Buscetta vide Lima fu nel 1980 all'hotel Flora a Roma: «Già, all'epoca, mi ha lanciato un messaggio chiaro: aiutami nella gestione dei Corleonesi».

Buscetta ha quindi descritto i rapporti tra i boss Gaetano Badalamenti e Stefano Bontade e i cugini Salvo quest'ultimi da lui conosciuti ufficialmente come uomini d'onore già nel 1980 durante la sua latitanza e i legami dei Salvo con il senatore Andreotti. «Il Salvo - ha detto in proposito Buscetta - mi parlava più volte di Andreotti come se avessero con lui un'intima confidenza e potessero contare sul suo aiuto in qualsiasi momento. Con me lo chiamavano anche lo «zio», forse per omettere il nome».

Tommaso Buscetta ha poi raccontato durante l'udienza un episodio che, ha detto, gli è stato riferito nel 1982 in

Brasile da Gaetano Badalamenti e che costituisce uno dei cardini dell'accusa: il presunto agguistamento di un processo in cassazione per interessamento di Andreotti a favore di Filippo Rimi, cognato di Badalamenti.

«Badalamenti - ha precisato Buscetta - mi disse di essere andato a Roma con il cognato e non mi ricordo con quale dei due cugini Salvo per ringraziare Andreotti di quella sentenza che aveva annullato per Rimi un ergastolo per omicidio confermato anche in secondo grado. Badalamenti mi riferì di aver ricevuto un elogio di Andreotti il quale gli disse che di uomini come lui l'Italia ne aveva bisogno uno per ogni strada».

L'interrogatorio di Buscetta, da parte dell'accusa si è concluso con la testimonianza del pentito, a proposito del golpe Borghese, del delitto Dalla Chiesa, al sequestro Moro e del delitto Pecorelli.

Giorgio Rizzo



Tommaso Buscetta, il superpentito.

PROCESSO ANDREOTTI / SECCA LA REPLICA DEL SENATORE

«Buscetta ha un suggeritore»

L'ex leader della Dc: «Sto ancora aspettando la prova che conoscevo i Salvo»



Giulio Andreotti

PADOVA — C'è un suggeritore? dietro Masino Buscetta. E' questo il convincimento che Giulio Andreotti esterna ai giornalisti al termine della impressionante deposizione «a viso scoperto» del suo accusatore numero uno. «Chi gli ha messo in testa queste cose?», domanda il senatore. Quanto alla rinuncia al «paravento», Andreotti non crede che lo abbia fatto «per affrontarmi a viso aperto. Ma chi glielo ha suggerito - insiste - è molto bravo. Del resto Buscetta si è cambiato identità dieci volte e quando uno deve recitare una parte...».

C'è la faccenda dell'appellativo col quale, secondo Buscetta, faceva riferimento a lui i Sal-

vo. Buscetta ha detto che lo chiamavano «zio» ma, obietta il senatore, «da tre anni aspetto di sapere se qualcuno mi ha mai visto con i Salvo». Andreotti consulta scrupolosamente i suoi appunti, legge l'elogio che gli avrebbe rivolto Badalamenti («di uomini come lei ce ne vorrebbero uno per ogni strada») e ripropone con evidente sarcasmo la tesi della «regia», del «suggeritore»: «Chi gli ha messo in bocca questa battuta o è un uomo di grande spirito o ha voluto renderlo ridicolo».

Il senatore non si lascia sfuggire l'occasione per rintuzzare nel loro complesso le accuse di don Masino: «bisognerebbe essere mafiosi per capire tutte queste co-

se». Poi aggiunge «ci sono vari tipi di carisma: se Buscetta dice di essere rimasto attratto dal bandito Giuliano forse è meglio fare una distinzione di sottocategorie».

Giulio Andreotti smentisce poi che Dalla Chiesa gli abbia consegnato documenti provenienti dal covo Br di Monte Nevoso, smentisce che all'interno della Dc qualcuno possa aver avviato e poi bloccato la trattativa con la criminalità organizzata che si proponeva di individuare la «prigione del popolo» nella quale fu tenuto prigioniero Aldo Moro per 55 giorni. Se persone responsabili, anche della mafia, avessero voluto prendere contatto con lo Stato avrebbero trovato interlocutori un po' più

autorevoli. Lo ha detto anche Cossiga, ricorda Andreotti, «se ci fossero state delle piste vere sarebbero state seguite». Il senatore trova invece abbastanza nuova «questa storia di Filippo Rimi che avrebbe preso armi in una caserma». E trova strana la circostanza della presenza della flotta sovietica nel Mediterraneo: «C'era prima, c'era dopo e c'è stata per parecchio tempo».

Alla luce delle nuove rivelazioni di Buscetta in Andreotti è insorto qualche dubbio sul passato di Salvo Lima? «Adesso non posso dirlo - risponde il senatore - Buscetta stesso ha detto in alcune dichiarazioni che ci vive a Palermo più rapporti con la mafia li ha».

TERAMO Omicida in libertà: è malato di Aids

TERAMO — Condannato a 25 anni di reclusione per l'omicidio del suocero, Angelo Micheli, operaio 36enne di Tortoreto, lascerà oggi il carcere «Castrognone» di Teramo perché malato di Aids in fase conclamata. La decisione è stata adottata, su istanza dei legali di sorveglianza che ha disposto il trasferimento dell'uomo presso la clinica «Collemaggio» dell'Aquila dove l'operaio sarà sottoposto ad una serie di accertamenti tesi a verificare il reale stadio della malattia dell'omicida. Il delitto per il quale è stato condannato Micheli risale al marzo dello scorso anno quando l'uomo uccise il suocero, accusato dalla figlia di avergli usato violenza.

LA TRAGEDIA DI USTICA: IL GENERALE STELIO NARDINI RISPONDE ALLE ACCUSE

«Altro che tesoro. Tutto contabilizzato»

«Le sterline d'oro servono per i piloti impegnati nei conflitti. E l'eroina è per uso farmacologico»

FIRENZE — Ma quale cassaforte misteriosa sbotta il generale Stelio Nardini, ex capo di Stato Maggiore dell'Aeronautica, uno degli ufficiali inquisiti dai magistrati romani che stanno indagando sulla tragedia del DC9 Itavia esploso sedici anni fa sul cielo di Ustica con 81 persone a bordo. Le indiscrezioni riferiscono di una cassaforte presso gli uffici del comando della seconda regione aerea dentro quella cassaforte ci sarebbero dovuti essere trenta chili d'oro e tre chili di eroina, un vero tesoro. Che però sarebbe sparito. Al suo posto, una sorpresa: gli investigatori avrebbero trovato documenti relativi alla strage di Ustica. Il generale Nardini (ex consigliere militare di Cossiga, quando era presidente della Repubblica) smentisce tutto.

«Generale, cos'è questa storia che nella cassaforte dovevano esserci oro e droga in quantità e invece c'erano carte relative al disastro di Ustica?»

«Mi creda: non so di quella cassaforte si trattasse, e di quali carte si fa riferimento».

«Tutto inventato, dunque? Si parla di riferimenti precisi nelle sue agende che avrebbero trovato riscontro...»

«Sono vent'anni che prendo appunti in agende, quand'ero comandante segnavo tut-

to quello che doveva essere fatto, per poi controllare che effettivamente venisse svolto. Quando ho letto la pagina dell'agenda ho subito individuato le coordinate di quello che i giornalisti chiamano mistero...».

Dunque, di cosa si tratta? «Non di un mistero. Non ho fatto altro che ricevere due ufficiali che mi hanno relazione sull'esito di una ispezione senza preavviso, e che in una cassaforte avevano trovato dei valori. L'ispezione come risultato portò a un miglioramento del sistema di allarme e sicurezza. Per me la cosa era chiusa».

E quella notazione sulla sua agenda: tre chili di eroina? «Il fatto che sia stata fatta nella stessa pagina dell'agenda non significa che vi sia una relazione. Si esce dal contesto della cosa».

Dei valori in quella cassaforte però c'erano... «Ma si tratta di sterline d'oro che vengono date a tutti i piloti quando sono impegnati in conflitti; perché se cadono in territorio nemico, devono potersi assicurare un minimo di sopravvivenza. E poi medaglie mauriziane al valor militare e aeronautico, in oro, che vengono conferite al personale meritevole. E' tutto inventario e contabilizzato. Altro che mistero...».

«Se droga c'era - ed è solo un'ipotesi - poteva essere utilizzata per scopi farmacologici. E' chiaro che deve essere inventata anche la droga: perché altrimenti chi fa l'ispezione e scopre cose che non risultano, la prima cosa che fa, è di denunciarla ai carabinieri... Ma non ho mai detto che c'era droga nella cassaforte».

E le carte relative a Ustica, che sarebbero state trovate?

«Come faccio a dire se c'erano o no delle carte? Oltretutto mi pare che qui ci sia una violazione del segreto istruttorio che dovrebbe automaticamente attivare la procura».

A casa sua erano stati trovati documenti relativi alla strage. Come mai?

«Il ministro dell'epoca, Mino Martinazzoli, suggerì alla commissione stragi di ascoltare il generale Corcione e me. E' ovvio essere documentato e il più preciso possibile».

In cosa consistevano queste carte?

«Note redatte manualmente da me, diari, rassegne stampa, atti parlamentari relativi alla tragedia. Non intendeva né intendo sostituirmi all'inchiesta. Solo spiegare in che situazione difficile si è trovata l'aeronautica militare».

Valter Vecellio



Stelio Nardini

Stroncato dalla meningite dopo una serata in pizzeria

VERCELLI — Un giovane di 16 anni, Luca Giacinto, di Quorona (Vercelli) è morto di meningite. Il male lo aveva colpito sabato sera mentre era con gli amici in pizzeria. Per una forte emicrania, aveva lasciato la compagnia ed era rientrato a casa. Nella notte, però, le sue condizioni erano peggiorate, la febbre aveva raggiunto temperature preoccupanti e il medico aveva deciso il ricovero all'ospedale di Borgosesia dove è morto il giorno successivo. Ieri l'autopsia ha confermato che si è trattato di meningite.

Parte un colpo di fucile: muore giovane segretaria

RIETI — Una ragazza di 28 anni, Giuseppina Chiani, è morta per un colpo partito inavvertitamente dal fucile automatico calibro 12 che il suo datore di lavoro, Felice Barone, di 49 anni, stava tirando fuori dalla custodia per pulire e lubrificare, nel suo ufficio vicino Rieti. Il colpo ha raggiunto in pieno petto la donna che si trovava a poco più di un metro di distanza. Ad avvertire la polizia è stato uno dei dipendenti dell'impresa. Quando sono arrivati gli agenti della mobile hanno trovato Barone in uno stato di agitazione psicomotoria e per questo motivo è stato ricoverato con una prognosi di tre giorni.

Salvatore Barbieri

DOPO LA SPARATORIA NEL PORTO, PRESO ALLA STAZIONE DI RAVENNA ANCHE L'ULTIMO DEI NOVE CLANDESTINI

Marocchini fuggiaschi catturati nei boschi del Brennero

RAVENNA — «Di dieci piccoli indiani, alla fine non ne rimane nemmeno uno». E' finita un po' come un giallo di Agatha Christie, dapprima sulle montagne al confine italo-austriaco del Brennero, la fuga di due dei nove clandestini marocchini fuggiti l'altro ieri da una nave ucraina ancorata nel porto di Ravenna, dopo aver sparato a due vigilantes e ad un marinaio con una pistola sottratta ad una guardia giurata. Mentre l'ultimo (si chiama Mustafa Lizoul di 21 anni) che mancava all'appello è finito tra le braccia della polizia ferroviaria che pattugliava la stazione di Ravenna, foto alla mano, e che gli ha impedito di salire su un treno e dileguarsi.

I primi due erano stati acciuffati subito dalle forze dell'ordine all'interno dell'area portuale ravennate. Più tardi altri quattro erano finiti nella rete della polizia, carabinieri e finanzieri avevano steso attorno alla città. Ma altri tre erano riusciti a fare perdere le loro tracce, nonostante il vasto spiegamento di agenti e militari.

E ieri, nelle prime ore della mattinata, due componenti del terzetto sono stati bloccati dalle guardie di confine austriache poco dopo essere penetrati nel territorio dell'Austria attraverso i boschi del Brennero.

I due erano giunti al valico a bordo del tir di un camionista ferrarese, Carlo Bologna di 51

anni di Comacchio, che aveva sequestrato all'interno del porto di Ravenna. Nascondersi nel camion, minacciando il conducente con la pistola, si sono fatti condurre fino al confine. Qui hanno abbandonato il mezzo, non prima di aver derubato il camionista, e si sono inoltrati nei boschi per evitare i controlli. Ma il camionista ha subito avvertito la polizia di frontiera che ha cominciato una serie di battute nella zona del valico avvertendo contemporaneamente anche le autorità austriache che li hanno presi e, verso le quattro del mattino, li hanno consegnati alle autorità italiane. I due sono stati già interrogati e avrebbero ammesso di avere concordato tutti insieme la fuga dalla nave. Sono indagati

sarebbe un ex militare e farebbe parte di un fantomatico fronte nazionale.

Intanto a Ravenna la Procura della Repubblica ha ipotizzato contro gli ultimi due catturati, i reati di tentato omicidio, sequestro di persona, rapina, estorsione, porto abusivo d'arma ed espatrio clandestino. Sagim Hasan avrebbe infatti ammesso di aver sparato a Ravenna. L'arma trovata in suo possesso al Brennero era scarica e conteneva anche i cinque bossoli dei proiettili esplosi. Da Bolzano, nelle cui carceri erano stati rinchiusi ieri mattina, i due sono stati già interrogati e avrebbero ammesso di avere concordato tutti insieme la fuga dalla nave. Sono indagati

dal sostituto Chiapponi per rapina aggravata, resistenza e violenza a pubblico ufficiale e lesioni volontarie.

I feriti: stazionarie le condizioni del marittimo ucraino Yuriy Perevoshchikov, 44 anni, colpito allo stomaco; è in prognosi riservata, ma l'intervento chirurgico a cui è stato sottoposto la scorsa notte si sarebbe concluso positivamente secondo i sanitari ravennati. Sono buone infine le condizioni delle due guardie giurate coinvolte nella sparatoria al porto - Manuele Dall'Aglio, 28 anni, e il collega Ivo Errani di 46 - il primo ferito ad un gluteo da un proiettile, l'altro colpito in testa con una chiave inglese.

Salvatore Barbieri



Uno dei marocchini implicati nella sparatoria al momento dell'arresto.

† In seguito a un incidente stradale, è mancato all'affetto dei suoi cari DOTTOR Mauro Palmieri Primario del Reparto di Cardiologia di Monfalcone di anni 65 Ne danno il triste annuncio la moglie, i figli, il fratello, i cognati, i nipoti, unitamente ai parenti tutti. I funerali saranno celebrati nel Duomo di Monfalcone domani, giovedì 11 gennaio, alle ore 12. Si ringraziano anticipatamente tutti coloro che prenderanno parte alla cerimonia. Monfalcone, 10 gennaio 1996 Ciao zio: RAFFAELLA. Monfalcone, 10 gennaio 1996 Caro Mauro ti ricordiamo con sentimento di affettuoso e commosso rimpianto: SILVANO, GABRIELLA e GIOVANNI. Monfalcone, 10 gennaio 1996 Vicini con tanto affetto: VIVIANA RET e famiglia. Monfalcone, 10 gennaio 1996 MARIO e PINUCCIA SPANGHERO addolorati per la perdita del caro amico DOTTOR Mauro Palmieri partecipano commossi al profondo dolore della famiglia. Ciao Mauro Gorizia, 10 gennaio 1996 Il primario, il personale medico e infermieristico della Cardiologia dell'ospedale Civile di Gorizia partecipano al lutto della famiglia per la scomparsa del primario DOTTOR Mauro Palmieri Gorizia, 10 gennaio 1996 La direzione e tutto il personale dell'Azienda per i Servizi Sanitari n. 2 «Isontina» partecipano al dolore per la scomparsa del DOTTOR Mauro Palmieri da anni stimato primario del Servizio di Cardiologia dell'ospedale di Monfalcone. Gorizia, 10 gennaio 1996 Il presidente, il consiglio direttivo e i soci tutti del «Lions Club Monfalcone» profondamente colpiti per la scomparsa dell'amico, già presidente DOTTOR Mauro Palmieri partecipano al dolore di LISETTA, ANNALISA e ANDREA. Monfalcone, 10 gennaio 1996	Il primario, gli aiuti, gli assistenti e tutto il personale della Divisione di Chirurgia generale dell'ospedale di Monfalcone partecipano al dolore della famiglia per la perdita del DOTTOR Mauro Palmieri Primario cardiologo che ricorderanno sempre con stima e affetto. Monfalcone, 10 gennaio 1996 Il «CARDIOCLUB MONFALCONE» ricorda commosso il suo socio fondatore DOTTOR Mauro Palmieri emerito primario della Cardiologia dell'ospedale di Monfalcone. I soci tutti partecipano al lutto che ha colpito la famiglia e quanti lo hanno conosciuto e apprezzato per la sua continua opera a salvaguardia della loro salute. Monfalcone, 10 gennaio 1996 Il delegato regionale SABINO SCARDI, il consiglio direttivo e tutti i soci della sezione Friuli-Venezia Giulia dell'Associazione nazionale medici cardiologi ospedalieri partecipano al lutto della famiglia e dei colleghi cardiologi di Monfalcone per la scomparsa del caro DOTTOR Mauro Palmieri Trieste, 10 gennaio 1996 Il presidente, il direttivo e il consiglio nazionale dell'Associazione nazionale medici cardiologi ospedalieri partecipano al lutto della famiglia per la scomparsa del DOTTOR Mauro Palmieri Firenze, 10 gennaio 1996 GIOVANNI MAISANO, GIOVANNI MOLINIS, DUILIO TUNIZ e MICHELE VALENTE, assieme a tutto il personale del Centro di Riabilitazione del Cardiopatico di Udine, prendono parte al dolore dei familiari per la scomparsa del caro amico e collega DOTTOR Mauro Palmieri Primario cardiologo dell'ospedale Civile di Monfalcone Udine, 10 gennaio 1996 ADELAIDE e ALVARO PAPPALARDO, FRANCESCA e BENEDETTO BRIGUCCIA, profondamente addolorati, partecipano al grave lutto della famiglia PALMIERI. Monfalcone, 10 gennaio 1996 Partecipano al lutto primario e medici della Divisione ORL Monfalcone: professor DI FEDE, dottori BRIGHI, DA RIN, PUZZI. Monfalcone, 10 gennaio 1996 Il personale medico e infermieristico del Servizio di Anestesia e Rianimazione ricorda con stima il primario cardiologo DOTTOR Mauro Palmieri Monfalcone, 10 gennaio 1996	ADRIANA ed ENNIO DEMITRI ricordano con affetto l'amico e collega DOTTOR Mauro Palmieri Primario cardiologo Monfalcone, 10 gennaio 1996 Il personale medico, la caposala, il personale infermieristico e ausiliario ricordano con profonda tristezza il loro primario DOTTOR Mauro Palmieri Monfalcone, 10 gennaio 1996 ENZO BARDUCCI, LUGI BORGIONI, GILBERTO CATTARINI, GORDANO GOTTI, ROBERTO MAGRIS, GIANCARLO MASTROBUONI, PAOLO MORATTI e GIORGIO ZILIO partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa del loro caro primario DOTTOR Mauro Palmieri Monfalcone, 10 gennaio 1996 Si uniscono al dolore le famiglie MARIO, ALESSANDRO e RUDY FRANDOLLI. Monfalcone, 10 gennaio 1996 Profondamente addolorati si stringono fraternamente a LISETTA, ANDREA, ANNALISA, COLAUTTI, DOVI, MARCHESE, MUSINA, MUSIO, PLANCHER, RAPOZZI, VITA. Monfalcone, 10 gennaio 1996 Si associa al lutto il «LEO CLUB MONFALCONE». Monfalcone, 10 gennaio 1996 NATALIA, NEDO, JULIA, MICHAELA partecipano commossi. Monfalcone, 10 gennaio 1996 ANTONIETTA e TITO sono vicini nel dolore a LISETTA per la perdita dell'amico Mauro Monfalcone, 10 gennaio 1996 Partecipa al dolore famiglia SPESOT. Monfalcone, 10 gennaio 1996	† Il giorno 8 gennaio è mancata all'affetto dei suoi cari Egle Burich in Sponza Addolorati ne danno il triste annuncio il marito GUIDO, la sorella ALICE, la cognata VIKI con i figli (assenti), i parenti tutti. Un sentito grazie al dottor TRAMARIN e alla signora ELENA per le amorevoli cure prestate, grazie inoltre a medici e personale del Sannatorio Triestino. Il funerale avrà luogo giovedì 11 alle ore 9.20 dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipano addolorati: LILLIANA, KIKI, AMANDA e FABIO. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipano al lutto GIOELLI, WALTER, LORENZO. Trieste, 10 gennaio 1996 Sono vicini a GUIDO e ALICE gli amici: LUCIANA e BEPI, EDERA e LUCIANO, LILLIANA, EDY e SILVIO Trieste, 10 gennaio 1996 Profondamente addolorati, alla cara amica Egle un ultimo saluto dalla famiglia MASSARI. Trieste, 10 gennaio 1996 Profondamente addolorati partecipano commossi gli amici: ANNA e CARLO BENEDETTO, FRANCO e ALESSANDRA, ALMA ed EZIO CORTESE con STEFANO e CRISTINA. Trieste, 10 gennaio 1996 Addolorati partecipano i condomini di via Isola n. 5. Trieste, 10 gennaio 1996 Si associano gli amici POKAY, ORZAN, PISCHIANZ. Trieste, 10 gennaio 1996 ANNAMARIA e LELLO partecipano commossi al dolore dell'amico GUIDO. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipano le cugine ROMA, IOLANDA con famiglie. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipano EDDA, FERUCCIO ZANINO. Trieste, 10 gennaio 1996	Egle rimarrai sempre nel nostro ricordo. - BRUNO e OJAMA. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipano LIDIA, MARINA, FABIO, STEFANO. Trieste, 10 gennaio 1996 † Si è spenta serenamente nella sua casa la nostra cara Antonia Ferluga ved. Corti La piangono le figlie FULVIA e LUCIA, il genero GIORGIO, i nipoti PIERPAOLO, ALESSANDRO, FRANCESCA, ELENA, FABIO, i pronipoti GIOVANNI, DANIELE, SIMONE, VALENTINA, ANDREA. I funerali avranno luogo venerdì 12 gennaio, alle ore 14, alla Cappella di via Costalunga. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipano addolorati: LILLIANA, KIKI, AMANDA e FABIO. Trieste, 10 gennaio 1996 Improvvisamente è mancato al nostro grande affetto il caro Gino Frasca Lo rimpiangono con infinito dolore la moglie NIVES, i figli e famiglie, i cognati LIDIA e GUIDO SPERANZA con ADRIANA, GIULIANA e famiglie. La benedizione della salma avverrà giovedì 11 corrente, ore 14, in via Costalunga per essere poi cremata e traslata in Sicilia. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipano al dolore i cugini GIUSTINO e LIA. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipano al dolore zia LISETTA e i cugini MARIO DEL PICCOLO e GRAZIANA MOSCA con rispettive famiglie. Trieste, 10 gennaio 1996 † E' mancato all'affetto dei suoi cari Pietro Mezzina Ne danno il doloroso annuncio la figlia LAURA, i nipoti GUIDO e DANIELA, il fratello SERGIO e la sorella NATALIA con MICHELE. I funerali seguiranno giovedì 11 ore 9.30 dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 10 gennaio 1996 Nel I anniversario della scomparsa di Maria Anna Vecchiet i suoi cari la ricordano con immenso amore. Trieste, 10 gennaio 1996	† «Meno nella mano, occhi negli occhi e così ricomincia la vita». MILLY e GIORGIA il giorno 7 gennaio '96 annunciano con grande dolore la perdita del loro più grande bene Alberto Custerlina Giorgi (Bertucci) Seguiremo sempre il tuo esempio di vita. Un elogio al fratello MARIO e BRUNA, alla sorella MARIA GOZZI, ai nipoti GIORGIO e JOHN e famiglie. Un ringraziamento particolare vada a tutto il reparto di Oncologia per la grande professionalità e umanità. I funerali seguiranno l'11 gennaio '96, alle ore 14.40 nella Cappella di via Costalunga. Trieste, 10 gennaio 1996 Sarai sempre con me. - L'adorata moglie PINA Trieste, 10 gennaio 1996 Con profonda tristezza MAURIZIO vicino alla sua MILLY partecipa all'incalcolabile vuoto. Trieste, 10 gennaio 1996 Triste per la perdita del caro suocero, VALTER si stringe alla sua adorata figlia GIORGIA. Trieste, 10 gennaio 1996 Resterei per sempre nei nostri cuori. - Fratelli DE ROS Trieste, 10 gennaio 1996 Ciao nonno vivrai in me: GIORGIA. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipa al dolore la famiglia BATTISTA. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipa al dolore LUCA. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipano la sorella GIGETTA e figlie. Trieste, 10 gennaio 1996 † E' mancata all'affetto dei suoi cari Valeria Crevatin ved. Pizzamus Ne danno il triste annuncio la figlia LUCIA, il genero LINO, il nipote ANDREA. Un grazie particolare al prof. ALFREDO NEMETH, medici e infermieri della Patologia chirurgica. I funerali seguiranno domani giovedì ore 11 dalla Cappella di via Pietà per il cimitero di Muggia. Muggia, 10 gennaio 1996 ANNIVERSARI Vanna Galletti Noemi Valle Vittorio Galletti Sempre ricordandovi LUISA, ALFI, MANUELA, VALENTINA Trieste, 10 gennaio 1996	† Nella mattinata di lunedì 8 gennaio si è spenta ed è mancata all'affetto dei suoi cari Daniela Millevoi Ne danno il doloroso annuncio il marito NELLO e i figli ALESSANDRO e LUCA. I funerali seguiranno giovedì 11 alle ore 10.20 dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 10 gennaio 1996 Un ultimo saluto da nonna MARIA, BRUNO, VALERIA e ANNALISA. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipa al lutto EDDA con LUCIANA, PATRIZIA ed ELISABETTA unitamente ai generi e nipoti. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipa al dolore famiglia SERLI. Trieste, 10 gennaio 1996 Con sentito affetto sono vicini ai familiari la sorella MIMA con il marito GIOVANNI, il nipote GIANFRANCO con la moglie MARINA e la piccola VALENTINA. Trieste, 10 gennaio 1996 Uniti nel ricordo di Daniela sono vicini a NELLO, SANDRO, LUCA, gli amici: - FRANCO, MARIA - FRANCO, ESTER - SILVANO, BRUNA Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipa al dolore famiglia CUGLIANICH. Trieste, 10 gennaio 1996 Commossi partecipano al dolore per la perdita della madre gli amici di LUCA. Trieste, 10 gennaio 1996 Daniela ti ricorderemo sempre: gli inquilini di via Montasio 47. Trieste, 10 gennaio 1996 † Il giorno 9 gennaio improvvisamente è venuta a mancare Antonia Alagna ved. Giacalone Ne danno il doloroso annuncio le figlie ROSA LA-BRUZZO e LEONARDA GIACALONE assieme ai rispettivi mariti VITTORIO e SALVATORE e ai cari nipoti PIETRO e BARBARA. La cara salma sarà tumulata nel cimitero di Maza del Vallo in provincia di Trapani. Trieste, 10 gennaio 1996 Si unisce al dolore la famiglia APIONI. Trieste, 10 gennaio 1996 III ANNIVERSARIO Giacomo Ungaro La moglie FRANCA, parenti, amici lo ricordano con immutato affetto. Trieste, 10 gennaio 1996	† Dopo una vita dedicata alla casa e alla famiglia è mancata all'affetto dei suoi cari Ida Novaro nata Nadali Ugotti Addolorati ne danno il triste annuncio il marito FRANCESCO, le figlie GRAZIA e LUCIANA, le nipoti RITA con ALESSANDRO e LAURA. Un grazie particolare al dottor ROBERTO UMEK, medico e amico, ai medici e al personale della II Divisione Medica. La salma sarà esposta dalle ore 9.30 nella Cappella del cimitero di Barcola. La cerimonia funebre si terrà nella chiesa di S. Bartolomeo di Barcola giovedì alle ore 12. Grazie nonna Ida per l'affetto che hai dato a tutti. Trieste, 10 gennaio 1996 Con dolore partecipano alla grave perdita il fratello BRUNO, la cognata NIVIA, il nipote LUCIANO con LUCIA, SILVIA e FRANCESCA. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipano al lutto famiglia TAUCER. Trieste, 10 gennaio 1996 † Ha lasciato la vita che tanto amava Maria Marsetti Lo annunciano con dolore la figlia GABRIELLA, la nipote LAVINIA, NINO e FRANCO. I funerali seguiranno domani giovedì dalla Cappella del Maggiore per il cimitero di Muggia. Non fiori ma opere di bene Muggia, 10 gennaio 1996 Partecipa al lutto la famiglia NOVEL. Muggia, 10 gennaio 1996 Partecipano al lutto i condomini di viale XXV Aprile 39 e 39/A. Muggia, 10 gennaio 1996 † Si è spenta serenamente Anna Cibiz Ne danno il triste annuncio i familiari tutti. Un sentito ringraziamento al personale del CAD del Comune di Trieste per l'assistenza prestata. Un particolare ringraziamento al dottor PETER STARC. La salma verrà esposta nella chiesa di Prosecco giovedì 11 alle ore 11.30. I funerali seguiranno alle ore 12.30 per il cimitero di Prosecco. Trieste, 10 gennaio 1996 10.1.1990 10.1.1996 Massimiliano Bortolotti (Massimo) Sempre nel mio cuore. Tua moglie LICIA Trieste, 10 gennaio 1996	† «Io sono la luce del mondo; chi segue me non camminerà nelle tenebre, ma avrà la luce della vita». Si è spenta serenamente, fra le braccia del Padre, la nostra mamma Antonia Canciani ved. Albrizio (Etta) Ne danno l'annuncio LUCIO e LIVIA, GABRIELE ed ETTORINA e gli amati nipoti MATTEO, ELISA e SILVIA. Si ringrazia il personale della Geriatria del Santorio e quello della Casa EMMAUS per la loro gentilezza e umanità. Le esequie avranno luogo venerdì 12 gennaio alle ore 9.15 dalla chiesa di S. Maria Maddalena. Per desiderio della defunta, non fiori ma opere di bene a favore della Comunità di S. Martino al Campo Trieste, 10 gennaio 1996 ELSA VISAL, con la figlia LEILA e PIERO, ricorda con profondo rimpianto la cara consocera Etta Albrizio Trieste, 10 gennaio 1996 † Il giorno 5 gennaio si è spenta serenamente Argia Morelli in Tomasini A tumulazione avvenuta, ne danno annuncio il marito LIBERO, il figlio, la nuora, i nipoti e i parenti tutti. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipano al lutto i nipoti GIULIANO e FRANCO BREZZI e famiglia. Trieste, 10 gennaio 1996 Partecipano al lutto: RENATA e NALDI GIANONE; LAURA e PAOLO PERCO; MIRELLA GRASSI; ELENA e MAX SORNICI; LUCIANO AGNELLI; GABRIELLA e GIANNI CIANA. Trieste, 10 gennaio 1996 RINGRAZIAMENTO Commossi per la grande partecipazione per la scomparsa della nostra cara mamma e nonna Liliana Znebel ved. Ricci ringraziamo di cuore quanti in vario modo ci sono stati vicini. ELIANA e FRANCESCO Trieste, 10 gennaio 1996 10.1.1995 10.1.1996 Nel I anniversario della scomparsa di Leonilda Dagri (Ilde) SERENA e ANGELO la ricordano con immutato amore. Una S. Messa sarà celebrata mercoledì 17 gennaio alle ore 18 nella Cappella di via Marconi 32. Trieste, 10 gennaio 1996
---	---	--	--	--	---	--	---	--



Società Pubblicità Editoriale

Accettazione necrologie e adesioni

TRIESTE

Via Luigi Einaudi 3/B, Galleria Tergesteo 11
lunedì-venerdì 8.30-12.30; 15-18.30 / sabato 8.30-12.30

Si avverte la spettabile clientela che per l'accettazione da parte della SPE di necrologie e partecipazioni è necessario rilasciare la partita Iva o il codice fiscale.

IN QUALITÀ DI IMPRENDITORE BERGAMASCO PER UNA STORIA DI APPALTI IRREGOLARI

Arrestato sindaco leghista

La vicenda riguarda un'inchiesta nel Comune di Castellamare - Il Carroccio prende le distanze

RARI I CEPPI «SINGAPORE A» Influenza sotto controllo: il virus non si è modificato

ROMA — Nessun allarme in Italia per il «Taiwan-A», il nuovo virus influenzale isolato negli Stati Uniti, nei Centers for disease control di Atlanta. Non è stato infatti segnalato nessun nuovo virus o variante di virus secondo fonti del Centro nazionale di sorveglianza sull'influenza dell'Organizzazione mondiale della sanità. Gli unici ceppi diffusi in Italia sono il Johannesburg e il Pechino B (entrambi di tipo H1N1) e solo in pochissimi casi il Singapore-A. Un'ipotesi, ha rilevato il virologo Pietro Crovari, dell'università di Genova, è che il Taiwan-A sia una variante del

Taiwan-86, un virus del tipo H1N1 noto da molti anni e completamente scomparso in Italia nell'inverno 1994-95. «Ma - ha aggiunto - anche in questo caso non bisogna allarmarsi perché il normale vaccino antinfluenzale avrebbe comunque effetto, anche se con un livello di protezione più basso, dato che il ceppo Taiwan-86 è stato comunque previsto nella composizione del vaccino». E d'accordo il virologo Ferdinando Dianzani, dell'università di Roma La Sapienza, per il quale fra i ceppi di virus influenzale oggi in circolazione «non ci sono variazioni sostanziali».

BERGAMO — Brutto colpo per la Lega bergamasca: un sindaco del Carroccio è stato arrestato per irregolarità negli appalti per aggiudicare il servizio di pubbliche affissioni. Angelo Maj, primo cittadino di Sant'Omobono, un paese di meno di tremila anime della Valle Imagna, è incappato, in qualità di imprenditore, in un'inchiesta giudiziaria a Castellamare di Stabia. Assieme a lui sono stati arrestati il vicesegretario del comune napoletano, Aldo Schettino, di 57 anni, e l'imprenditore Francesco Topa, 39 anni, di Cardito, sempre in provincia di Napoli. L'accusa per tutti e tre i protagonisti della vicenda è di falsificazione di atti pubblici (per il vicesegretario anche sottrazione degli stessi).

Ci sarebbero state delle irregolarità nella gara per l'assegnazione del servizio di pubbliche affissioni, e per l'accerta-

mento e la riscossione dell'imposta comunale sulla pubblicità e della tassa di occupazione di aree pubbliche. Secondo gli elementi raccolti dagli investigatori, il vicesegretario di Castellamare, in qualità di presidente della commissione, avrebbe favorito la ditta Iap, che fa capo a Francesco Topa, falsificando alcune offerte, e ottenendo in cambio l'assunzione di una figlia. Topa a sua volta avrebbe presentato l'offerta vincente grazie alle informazioni di Schettino e a un accordo con Maj, cui sarebbero riconducibili altre tre azioni che hanno partecipato alla gara d'appalto. I carabinieri stanno verificando l'ipotesi che esistesse un accordo fra varie aziende per regolare la spartizione dei servizi di riscossione dei tributi nei comuni.

L'ordine di custodia è stato emesso dal gip di Torre Annunziata. Ange-

lo Maj, il sindaco leghista del paesino bergamasco, si trova attualmente agli arresti domiciliari nella sua casa di Milano, e tramite il suo avvocato fa sapere che nega ogni addebito. I lumbard però intanto lo hanno subito scaricato seccamente: «La Lega non perdona chi tradisce la sua fiducia», dichiara un comunicato ufficiale della segreteria provinciale. Si fa notare che «tesseratosi alla Lega nel marzo '94, nel pieno boom del Carroccio, Maj non ha più rinnovato l'anno seguente la sua iscrizione», e si parla di «forti contrasti tra il sindaco e la sezione locale del Carroccio. L'illegittimo, che è comunque da sottoporre ancora al giudizio del tribunale competente, è stato compiuto - fa notare la Lega - non nell'esercizio delle sue funzioni di sindaco, ma di imprenditore».

Maj è un professionista di successo, ben oltre

i confini bergamaschi: oltre che sindaco di Sant'Omobono infatti, è il vicepresidente nazionale dell'associazione delle agenzie di appalti pubblicitari, e consulente di alcune commissioni della Camera dei deputati. In sostanza - dice ora la Lega - abbiamo sbagliato a fidarci di lui: «Nella scelta affrettata di quella candidatura non si era prestata sufficiente attenzione ai numerosi opportunisti e arrivisti che erano saliti sul Carroccio, prepotentemente in ascesa, per scopi e ambizioni personali».

E per quanto riguarda le chance di Maj di restare sindaco, si parla chiaro: «Questa vicenda non farà altro che accelerare una sorte già segnata da tempo». Un brutto colpo comunque per la Lega, che anche in questa provincia ha costruito gran parte del suo successo con la battaglia contro la corruzione del passa-

TRE GIORNI DI PROTESTA A NAPOLI

Il giornalista pedinato Avvocati in sciopero



Il giornalista Gigi Di Fiore nella redazione del «Mattino» di Napoli.

NAPOLI — I penalisti napoletani hanno proclamato tre giorni di astensione dalle udienze, a partire da ieri, per il caso del giornalista de «Il Mattino» Luigi Di Fiore che è stato pedinato e controllato con telecamere per un mese a seguito della pubblicazione di verbali relativi a rivelazioni di Pasquale Casillo.

In un documento dei penalisti si sottolinea che l'episodio è «sintomatico di una totale caduta di legalità, di abuso dei poteri di indagine e di autentico massacro delle libertà costituzionali fondamentali». Numerosi capannelli di avvocati, ieri commentavano animatamente la vicenda sottolineando con preoccupazione che sotto controllo non era solo Di Fiore, ma gli stessi penalisti.

Luigi Di Fiore, 36 anni, cronista giudiziario del quotidiano partenopeo, nel febbraio scorso pubblicò un articolo che riportava gli interrogatori dell'imprenditore Pasquale Casillo. Per questa vicenda è stato indagato per violazione del segreto istruttorio e favoreggiamento (da quest'ultima accusa è stato di recente proscioltto). Il 19 giugno il Tribunale ha disposto il pedinamento del giornalista che si è protratto per oltre un mese ed ha richiesto l'impiego, in più riprese, di 12 carabinieri e l'ausilio di microtelecamere portatili e microspie. Tra l'altro, il magistrato inquirente aveva anche disposto la perquisizione dell'abitazione, della scrivania e dell'autovettura dell'indagato. Tre telecamere sarebbero anche state piazzate nottetempo

all'interno di Castelcapuano nella cancelleria del riesame, dove vi sono gli armadi che contengono gli atti.

«La vicenda Di Fiore» documenta con concretezza inimmaginabile la ormai consumata dissoluzione, nel nostro Paese ed a Napoli in particolare, dei valori elementari di libertà civile propri di una qualsivoglia democrazia. Neppure il fascismo si era, infatti, mai spinto al punto da inquisire la quotidianità del libero Foro e della libera informazione». Lo afferma un duro documento del Direttivo della Camera Penale di Napoli, secondo la quale «le metodiche "rumene" privilegiate nell'occasione dal Procuratore della Repubblica con l'ancor più sconcertante ed inquietante avallo di un "giudice", tradiscono, insieme alla svolta autoritaria in atto - da troppo tempo inascoltata - denunciata dall'Avvocatura penale - la più sfacciata e perdurante ipocrisia».

La vicenda Di Fiore è stata oggetto anche di dure reazioni da parte dei vertici dell'Assostampa napoletana e dell'Ordine dei giornalisti della Campania, di esponenti della Camera penale, di MD e di Uilcost. Solidarietà al cronista del Mattino è stata espressa inoltre dal segretario del sindacato dei giornalisti, Santeramo.

Il pm Caterina Molino ha chiesto il rinvio a giudizio di Di Fiore per pubblicazione di atti coperti dal segreto istruttorio e l'udienza preliminare è fissata per il 26 febbraio davanti al gup Domenico Zeuli. Imputato anche il direttore de «Il Mattino» Paolo Graldi per omesso controllo.

DOPO LITI FAMILIARI A NON FINIRE DECIDONO DI MORIRE ASSIEME A TORINO

Amore osteggiato e loro la fanno finita

Lui, pizzaiolo, 26 anni, prima ha sparato alla fidanzata «bene» (20 anni), poi si è ucciso

TORINO — Un sogno d'amore osteggiato, che in passato era costato liti furibonde e scontri fra due famiglie, è forse all'origine della tragedia scoperta soltanto ieri nel tardo pomeriggio dopo due giorni di ricerche e di angoscia. Una ragazza e un ragazzo - neppure mezzo secolo in due - hanno deciso di morire. E lo hanno fatto proprio sotto le luci dell'albero di Natale non ancora disfatto dopo il passaggio della Befana: lui ha sparato a lei e poi a sua volta si è tolto la vita con la stessa arma. «Scusatemi, non rammaricavamo, ma non potevamo vivere separati». Così Patrizia Stalteri, studentessa torinese e di vent'anni e Luigi Bonacci di 26 anni, che era nato a Messina e

si guadagnava la vita sotto la Mole come pizzaiolo, si sono congedati dai rispettivi genitori.

Una pagina a testa su un'agenda ritrovata poco distante da loro, con quell'identità chiusa. Ma c'era anche un biglietto, inappellabile come l'ordine di un generale: «Vestitevi così non metterete i fedeli al dito». Un biglietto che comincia al singolare termina al plurale e non dà troppe spiegazioni. Vicino a quel foglio di carta, calzoni da uomo, camicia e giacca ripiegati con cura. E poco più in là i due giovani corpi che la vita ha abbandonato domenica sera proprio sotto l'albero di Natale. Disposti a lettera T, uno perpendicolare all'altro, come se fosse un gioco da bambini. Una pistola

un colpo sparato alla tempia da poco distanza, ha fermato per sempre gli occhi di lei sul soffitto, là dove anche gli occhi di lui sono rimasti inchiodati dopo aver fatto fuoco per la seconda volta.

Si amavano, Patrizia e Luigi, ma il loro amore era sempre stato una fatica tremenda. Vecchia storia, logora eppure ancora attuale, i genitori di lei - borghesi molto più che benestanti - non volevano saperne di quel rapporto «squallido». Per la figlia sognavano il principe azzurro e faticavano a riconoscerlo in «Gigi», ragazzo venuto dal Sud senza cavallo bianco che per mantenersi si sporcava le mani tra mozzarella e pummarò. C'erano già stati pianti, discussioni, baruffe,

Patrizia non aveva mai ceduto. La sua voce il signor Stalteri l'aveva sentita l'ultima volta al telefono, domenica: «Stasera non c'è a casa, mangio fuori e rientro per mezzanotte». Ma la ragazza non aveva mai fatto ritorno nel suo letto, all'8 di via Cardinal Fossati nel bel quartiere residenziale.

Per tutto lunedì il padre aveva cercato di rintracciare e solo ieri, accompagnato dal cognato, aveva raggiunto l'alloggio al quarto piano di via Nicola Fabrizi dove abitava Luigi. E dietro la porta del quarto piano, alla fine sfondata con la forza della disperazione quella scena agghiacciante: i corpi a croce, il sangue il rincorrersi stonato delle lucette di Natale.

Lisa Gandolfo

MENTRE ANDAVA A SCUOLA Ragazza sotto un treno: le «riattaccano» il piede

TORINO — Una ragazza di 14 anni, Monica Gallo, di Caselle (Torino) ha avuto il piede destro amputato dalle ruote del treno. L'arto è stato però recuperato e la giovane ha dovuto subire otto ore di operazione per la sutura. Anche l'altro piede è rimasto gravemente ferito. L'incidente è avvenuto ieri alla stazione di Caselle. La ragazza, che frequenta il liceo linguistico a Lanzo Torinese, stava aspettando, insieme ai com-

pagni di scuola, il treno delle 7.16 per Lanzo (Torino). Non è ancora chiara la dinamica dell'incidente su cui stanno indagando i carabinieri. Pare che la ragazza si sia avvicinata al treno per salire prima che questo si fosse fermato. Nella calca sarebbe caduta e lo zainetto che portava sulla schiena si sarebbe agganciato ad una maniglia, trascinandola e facendola finire con le gambe sotto il vagone.

CIVITACASTELLANA: AVVISI DI GARANZIA A DUE UOMINI E DUE DONNE

Video porno con bambine di 8 anni

L'inchiesta partita dalla denuncia di un fotografo che prometteva servizi pubblicitari

ROMA — Bambine dagli otto ai dodici anni. Tutte nude. Ritratte impietosamente su 500 fotografie. E, ancora: trecento cassette pornografiche, 90 floppy disk e altre videocassette straniere, con un'infinità di attori sempre ed esclusivamente minori. E questo il bottino sequestrato ieri - su disposizione della procura della Repubblica del tribunale di Viterbo - dai carabinieri di Civitacastellana, nel Viterbese.

Quattro gli avvisi di garanzia che hanno raggiunto due uomini e due donne, di Nepi, sempre in provincia di Viterbo, e della provincia di Roma. Per i quali il pm potrebbe chiedere, a giorni, il rinvio a giudizio. I reati ipotizzati: atti di libidine violenta, corruzione di minorenni, pubblicazio-

ni e spettacoli osceni, atti e oggetti osceni. Come si è arrivati a scoprire l'ennesimo grosso giro di pornografia minorile? Gli investigatori, coordinati dal pubblico ministero Donatella Ferrante, hanno potuto mettere le mani sul materiale hard dopo che nel settembre scorso un viterbese emigrato negli Stati Uniti era entrato in possesso di un video «particolare» e, conoscitore la provenienza, si era premurato di avvisare - dal Nordamerica - i carabinieri di Civitacastellana.

Punta di questo iceberg dai confini ancora tutti da tracciare, una piccola di dieci anni. La madre della bambina sarebbe stata convinta da un sedicente fotografo a far posare la figlia per

spot pubblicitari. Le prime volte era lei stessa ad accompagnarla nello studio fotografico, in un paese vicino Civitacastellana. Poi, tranquillamente, avrebbe lasciato la figlia andare da sola ai provini. Ignara di quanto sarebbe avvenuto.

Gli inquirenti stanno partendo proprio da questa vicenda e dallo studio in cui il fotografo ha filmato la bambina e dove sarebbe stato rinvenuto il grosso del materiale porno. Le videocassette sequestrate in diversi appartamenti della zona di Civitacastellana e della provincia di Roma saranno visionate una per una, anche per identificare i minori coinvolti nel turpe traffico.

Sui contenuti dettagliati del video regna comunque il silenzio assoluto,

così come sui floppy disk. Il Viterbese non è nuovo ad episodi del genere in cui sono rimasti coinvolti minori. L'estate scorsa, un commerciante ortofrutticolo romano venne arrestato insieme al padre di due bambine di 12 e 8 anni il quale, secondo l'accusa, costringeva le figlie (dietro compenso) ad avere rapporti sessuali con l'uomo.

E, ancora: nei giorni scorsi, il titolare di un bar di Monterotondo è finito in manette. L'uomo, allenatore della locale squadra di calcio, è accusato di detenzione illegale di armi. Ma gli investigatori, dopo aver scoperto nel suo appartamento 400 video porno e una telecamera nascosta dietro un specchio, sospettano ben altro: pedofilia.

ROMA «Ho vinto un miliardo ma non mi pagano»

ROMA — Si è rivolto anche al Presidente della Repubblica, al ministro di Grazia e Giustizia, e al Csm, ma non c'è stato niente da fare: quel miliardo di lire, del 1981, che ha vinto al Totocalcio non riesce proprio ad incassarlo. Protagonista della vicenda è Martino Scialpi, 44 anni di Taranto, che il primo novembre 1981 vinse al Totocalcio un miliardo di lire e qualche spicciolo. Felice e soddisfatto, si è recato subito alla ricevitoria per incassare il denaro, ma la matrice non si trova, e quindi non risulta la giocata. Scialpi fa ricorso alla sede del Totocalcio di Bari, ma anche lì non si trovano le prove della giocata, e anzi, per tutta risposta, viene denunciato per furto, falso e truffa. Dalle accuse, in sede penale, Scialpi viene assolto e allora decide di avviare causa civile contro il Totocalcio per il pagamento della vincita ma finora non ha ottenuto nulla.

Buca lo schermo, come si dice tecnicamente, è comunicativo, ha tanta voglia di fare. E non è uno che si monta la testa, anzi. Come reagirà il pubblico?

«Bene, sono certo che piacerà. Fidel ormai è un volto familiare».

Elisabetta Martorelli



Torino adotta il «barbone Superman»

È stato adottato da «Torino» il barbone che il 10 dicembre scorso, come nei film di Superman, si è gettato nelle acque gelide del fiume per salvare una ragazza che aveva deciso di suicidarsi nel Po. Giuliano Giovannone ha ora cambiato un po' il suo aspetto fisico ma non la sua aria gioviale. La sua vita è radicalmente cambiata: ora passa di porta in porta a chiedere fondi per la comunità «Bartolomeo e C.» che gli ha dato una casa. «Prima o poi - ha detto Giovannone - dovevo cambiare vita. Adesso mi manca solo un lavoro vero e proprio che mi consenta almeno di mantenermi pulito perché vivere sempre così sporco come facevo, non va bene». Giovannone dopo aver salvato la ragazza aveva fatto perdere le tracce per evitare una pubblicità non gradita.

Pretore scarcerà topo d'appartamenti Finite le feste, case meno a rischio

ANCONA — Dopo le feste la città si ripopola e il topo di appartamento finito in manette fra Natale e Capodanno può tornare in libertà perché, finito il periodo a rischio per i tanti che trascorrono le vacanze fuori casa, incontrerà di nuovo numerosi ostacoli nella sua «attività lavorativa». Con un'ordinanza a sorpresa emessa ieri durante un'udienza, il pretore di Ancona Sergio Cutrona ha fatto scarcerare Gilberto Popolo, 46 anni, conosciuto come «il ladro acrobata» per la

sua capacità di arrampicarsi su tetti e pareti dei palazzi per mettere a segno colpi impossibili, che gli sono però valsi numerose condanne.

Popolo era stato arrestato dopo Natale dagli agenti della Questura di Ancona. Un cittadino aveva riferito di aver visto un uomo girovagare sui tetti del centralissimo corso Garibaldi. I poliziotti, giunti sul posto, avevano bloccato davanti al portone dello stabile indicato proprio Gilberto Popolo, che aveva con sé una pala.

Visto che giorni prima erano stati ritrovati in casa sua oggetti preziosi, pellicce e orologi, e lui era sotto sorveglianza, è stato subito posto agli arresti domiciliari. «Considerando che sono terminate le feste natalizie e la città si sta ripopolando - ha detto il giudice - deve ritenersi attenuato il pericolo che l'imputato possa commettere reati del tipo di quello per cui si procede, pericolo che del resto non sarebbe tutelabile mediante una misura cautelare alternativa a quella coercitiva».

FIDEL MBANGA-BAUNA CONDURRA' IL TG LAZIO - VIGORELLI: «E' BRAVISSIMO, HA DUE LAUREE»

La Rai adesso ha il suo primo anchorman nero

ROMA — Sarà l'Angela Buttiglione al maschio del Tg Lazio. Modi pacati, sorriso smagliante e una particolarità che non passerà inosservata: Fidel Mbanga-Bauna è un giornalista di colore. Da oggi alle 14 lo vedremo condurre il telegiornale regionale della Rai diretto da Piero Vigorelli che nello zairese dai modi garbati, nella sua cultura solida e mai esibita, ci crede, eccome.

È stato lui, Vigorelli, a «salvarlo» da una vita grama: il quarantottenne Fidel, da sempre in

Italia, lavorava infatti alla Rai International come impiegato-annunciatore, pur essendo giornalista a tutti gli effetti. E che giornalista: «ha due lauree, una in Diritto canonico, l'altra in Legge, entrambe conseguite in Italia - sottolinea Vigorelli - e ha letto più libri di tutti i Saxa Rubra».

Dopo una lunga militanza in varie testate nazionali ed estere, nell'ottobre scorso, Fidel è stato dunque assunto in Rai al TgR Lazio, dallo stesso Vigorelli, che non poteva restare insensibi-

le alla bravura e alle potenzialità inespresse del collega dal sorriso bianchissimo. Fidel Mbanga-Bauna si era peraltro già messo in vista per conto suo, lavorando sodo e facendosi apprezzare per la professionalità e la disponibilità. Servizi - in media due al giorno, numerosi anche per il Tg2, quello nazionale - condotti - tante - di dirette esterne e brevi interventi da studio. Questa la sua gavetta. Superata a pieni voti e che alla fine ha pesato al momento della tanto sospirata as-

sunzione nei ruoli giornalistici...

Oggi avverrà il salto, dunque. E che salto, se si considera che - a parte il caso della londinese Bbc - Fidel sarà il primo professionista di colore a condurre un telegiornale in Europa. Il suo stile comunicativo?

«Sarà il contrario di mitraglia - osserva Vigorelli - sarà calmo e sorridente. La qualità per eccellenza di Fidel? L'autorità - continua il direttore del Tg Lazio. Di se stesso dice: sono il giornalista negro. Non

nero, perché - gongola - nera è mia moglie che vota An».

Che, per inciso, è bianca, bianchissima». E con la quale Fidel ha avuto 4 figli.

Gli ingredienti per il successo sembrano esserci tutti.

Buca lo schermo, come si dice tecnicamente, è comunicativo, ha tanta voglia di fare. E non è uno che si monta la testa, anzi. Come reagirà il pubblico?

«Bene, sono certo che piacerà. Fidel ormai è un volto familiare».

Elisabetta Martorelli

EX URSS / ASSALTO DEI RIBELLI CECENI ALLA CITTA' DI KIZLYAR

Un ospedale in ostaggio

I secessionisti sono guidati da Salman Raduyev, genero di Dudayev - Duemila persone in pericolo

EX URSS / E' PRIMAKOV Eltsin si arrabbia, ma nomina il nuovo ministro degli esteri

MOSCA — Con un blitz che ha colto di sorpresa le truppe di Mosca, un gruppo di ribelli ceceni hanno attaccato la vicina repubblica del Daghestan, impegnando battaglia nella città di Kizlyar e prendendo un centinaio di ostaggi nell'ospedale, minacciando una strage se il Cremlino non sgombera le truppe dalla loro terra. Si contano già decine tra morti e feriti, anche tra i civili. La temeraria azione degli indipendentisti, che ricorda la tragedia di giugno quando un manipolo di guerriglieri occuparono per sei giorni l'ospedale di Budynovsk, altra città del Daghestan, ha provocato un'esplosione d'ira a Boris Eltsin infuriato per l'inefficienza delle forze armate. «Non è bastata una lezione», è sbottato a gridare il presidente poco prima di partecipare a una riunione straordinaria del Consiglio di sicurezza. «Le guardie di frontiera dormivano. Cosa devo pensare di voi, generali? Pensate che sia un gioco da ragazzi? Cosa avete fatto invece di predisporre avamposti che funzionino, rafforzare le truppe e sbarrare la strada ai ribelli?». Eltsin ha impreca- to contro i posti di potere, ministri, governo, Consiglio di sicurezza e la guardia di frontiera. Ha ricordato che dopo la bruciante umiliazione di Budynovsk aveva dato ordine di sigillare la frontiera della Cecenia per impedire altre sortite. «Ma sono passati anche se c'erano alcune migliaia di soldati sulla loro strada». La cosa era stata segnalata, «ma non se ne è fatto niente».

Intanto, un uomo della vecchia guardia, ma sicuramente sostenitore del corso democratico, come può testimoniare anche l'ex presidente sovietico Mikhail Gorbaciov di cui è stato influente consigliere, Ievgheni Primakov a 66 anni è diventato ieri il nuovo ministro degli esteri della Russia dopo una lunga militanza nei giornali, nella ricerca economica e infine nei servizi segreti. Dotato di uno stile e di una formazione radicalmente diversi da quelli del filo-occidentale Andrei Kozirev, dimessosi la settimana scorsa per evidenti pressioni di Boris Eltsin, Primakov - su proposta del premier Viktor Cernomyrdin - è chiamato alla testa di una diplomazia notevolmente ringiovanita nell'ultimo quinquennio kozyreviano e che ha poco in comune, quantomeno sul piano generazionale, con il nuovo capo. La sua nomina ha sorpreso gli osservatori che pronosticavano un avvicendamento alla guida del ministero tra Kozirev, 44 anni, e uno dei suoi vice più o meno coetanei, che avrebbe potuto dare continuità visibile alla politica estera della Russia post-sovietica. Dopo la vittoria dell'opposizione comunista alle elezioni politiche del dicembre scorso, Eltsin aveva detto che non sarebbe cambiata in Russia la politica delle riforme. Non sembra essere però la stessa cosa in politica estera con la nomina di Primakov, pur avendo il capo dello spionaggio estero le carte in regola anche agli occhi dei democratici.

MOSCA — Il conflitto fra i separatisti ceceni e il Cremlino è tornato drammaticamente in primo piano, e ancora una volta ha varcato i confini della piccola repubblica caucasica che reclama l'indipendenza da Mosca. Circa 600 ribelli hanno dato l'assalto alla cittadina daghestana di Kizlyar occupando vari edifici e prendendo in ostaggio circa 2.000 persone. Nelle strade vi sono stati violenti combattimenti e finora i morti sono almeno 24, fra i quali due ostaggi. I secessionisti guidati da Salman Raduyev, genero del leader ceceno Gokhar Dudayev, minacciano di uccidere tutti gli ostaggi se le truppe russe non si ritireranno completamente dalla Cecenia.

La reazione del Cremlino è stata violentissima. Il presidente Eltsin è andato su tutte le furie, ha attaccato con veemenza l'apparato di sicurezza, in primo luogo il mini-

stro della Difesa Pavel Graciov e quello dell'Interno Anatoly Kulikov, e ha dato disposizioni affinché contro i separatisti si usi il pugno di ferro. Nel pomeriggio l'agenzia Interfax ha anticipato che per liberare gli ostaggi interverranno unità dell'esercito federale. Ma quasi contemporaneamente la Itar-Tass ha reso noto che gli anziani di Kizlyar hanno convinto i terroristi ceceni a riallacciare le trattative che si erano interrotte qualche ora prima. Alla ripresa del negoziato sono cessati gli scontri intorno all'ospedale in cui i ribelli sono asserragliati con gli ostaggi.

L'attacco ceceno a Kizlyar è simile a quello di giugno a Budynovsk, dove i guerriglieri presero in ostaggio più di 1.000 persone. Allora la vicenda si risolse con la morte di oltre 100 persone. Secondo il ministero dell'Interno russo, gli ostaggi nelle mani dei ri-

belli a Kizlyar sono 2.000, ma un funzionario del governo daghestano ha parlato di 3.000. Inizialmente era stato riferito che gli uomini di Raduyev tenevano prigionieri 1.000 persone, ma a quanto pare il numero degli ostaggi è salito dopo che i guerriglieri si sono impadroniti di altri edifici della cittadina situata a nord-est di Grozny. Circa la metà degli ostaggi sarebbero pazienti dell'ospedale, gli altri dipendenti della struttura sanitaria o civili catturati nelle strade.

I separatisti avevano in un primo momento cercato di conquistare l'aeroporto della cittadina, ma le truppe russe hanno respinto l'attacco. A quel punto i ribelli hanno occupato l'ospedale. In seguito hanno assunto il controllo di un ponte sul fiume Terek e di due palazzi vicini al nosocomio. Le unità federali hanno circondato Kizlyar e da Mosca sono

già partiti rinforzi. Il portavoce presidenziale Sergei Medvedev ha dichiarato che Eltsin «si muoverà con la massima fermezza per ripristinare l'ordine e la legalità». Il capo del Cremlino ha ordinato al generale Mikhail Barsukov, capo del servizio di sicurezza interno, di recarsi immediatamente a Kizlyar per coordinare l'operazione contro i ribelli. E intanto a Mosca sono state prese misure eccezionali volte a prevenire attentati terroristici.

A quanto pare, l'azione di Kizlyar è stata condotta da «Lupo solitario», un gruppo fondato l'anno scorso dal genero di Dudayev. E secondo il procuratore ceceno Baskhanbek Baskhanov, fra i guerriglieri ci sarebbero anche 150 mercenari stranieri. Raduyev, 28 anni, era fra gli ufficiali che il mese scorso guidarono le forze separatiste nella battaglia di Gudermes, la seconda città cecena.



Ribelli ceceni, in una foto d'archivio, durante la battaglia di Grozny.

BALCANI / UNA PERSONA E' MORTA E ALTRE DICHIOTTO SONO RIMASTE FERITE

Missile serbo colpisce un tram a Sarajevo

I soldati francesi dell'Ifor hanno risposto al fuoco - Resta estremamente tesa la situazione anche a Mostar

DOPO LE DICHIARAZIONI DI DINI
Anche il ministro Agnelli è ottimista:
«Presto l'accordo con la Slovenia»

PARIGI — Dopo le dichiarazioni del presidente del Consiglio Dini svolte al termine del suo incontro avuto a Roma lunedì scorso con la Commissione europea, anche per il ministro degli esteri Susanna Agnelli un accordo tra Italia e Slovenia per mettere fine alla controversia sulla possibilità per i profughi italiani di rientrare in possesso delle loro proprietà potrebbe essere vicino.

«Credo, ha detto il responsabile della Farnesina - che si potrà giungere ad un accordo e che l'associazione della Slovenia all'Ue si farà durante il semestre italiano». La Agnelli era presente ieri a Parigi, dove ha partecipato all'apertura della Conferenza sull'assistenza economica ai Palestinesi. Il ministro ha precisato che Drnovsek ha inviato «messaggi molto incoraggianti» al governo italiano. Ed ha aggiunto: «Io mi sono incontrata diciamila volte con il mio collega Zoran Thaler e credevo ogni volta che l'accordo fosse stato trovato, invece... Stavolta credo proprio che sarà la volta buona».

BELGRADO — La frustrazione degli abitanti serbi di Sarajevo si è materializzata ieri con sei potenti esplosioni nel quartiere di Grbavica, mentre una granata di un lanciarazzi a spalla ha centrato un tram nel centro della capitale bosniaca uccidendo una persona e ferendo altri due. La prima vittima da quando la Nato ha assunto la responsabilità per il rispetto degli accordi di pace, e ferendone altre diciotto fra le quali numerose donne ed un bambino di sei anni, hanno riferito stasera fonti qualificate. Reparti del contingente francese della forza multinazionale di pace (Ifor) hanno aperto il fuoco con cannoncini da 20 mm sul luogo da dove era stato lanciato il razzo, ma non si sa se hanno colpito il loro obiettivo, ma sono stati investiti da una pioggia di proiettili di cecchini sparati da postazioni in Grbavica.

Alcuni testimoni hanno riferito che prima dell'esplosione nel tram erano passati sulla famiglia via dei cecchini alcuni soldati del contingente italiano dell'Ifor, dislocati nell'altro quartiere serbo di Vogosca, ma la notizia non ha avuto altre conferme. Secondo Radio Sarajevo ed altre testimonianze dirette, i serbi bosniaci hanno appiccato il fuoco a depositi militari sotterranei ed alcune case. Le esplosioni hanno avvolto i settori settentrionali di Sarajevo in una immensa palla di fumo nero, hanno riferito i testimoni. Radio Sarajevo ha precisato che i feriti dell'attacco al tram sono stati ricoverati in parte nell'ospedale di Kosevo ed in un altro nosocomio militare.

Gli abitanti di Sarajevo serba avevano minacciato più volte nei giorni scorsi di voler abbandonare le loro case e bruciarle per non consegnarle ai «musulmani» ed avevano cominciato a disepellire le bare dei

loro morti per trasportarli nei «territori controllati dal nostro popolo». I massimi dirigenti della repubblica serba di Bosnia (Rs) hanno lanciato un ultimatum, che scade oggi, in base al quale chiedono che la reintegrazione dei loro quartieri a Sarajevo nel resto della città che verrà tutta posta sotto il controllo della Federazione croato-musulmana, sia rinviata a settembre di quest'anno. Le installazioni militari, dalle quali i serbi bosniaci hanno martellato in tre anni e mezzo di guerra civile la capitale, dovrebbero essere abbandonate il 20 gennaio.

Intanto, alle 15.30 di ieri nella parte ovest di Mostar è suonata una raffica di colpi. La polizia europea ha confermato: «È una mitragliatrice pesante, stanno sparando verso la zona dell'ospedale a Mostar est, la striscia di terra oltre il fiume Neretva dove vivono i musulmani. Dopo gli incidenti dell'ultima settimana - due morti e due feriti - la tensione è molto alta nella capitale dell'Erzegovina che da 23 luglio del 1994 un'amministrazione europea sta tentando di riunificare. Da quattro giorni i soldati spagnoli dell'Ifor pattugliano le strade, è stato chiuso il «Boulevard», lo stradone che nella guerra croato-musulmana del '93-'94 era la linea del fronte dove si sono combattute battaglie violente e dove i palazzi dell'una e dell'altra parte sono ancora scheletri sbrindellati.

Poche persone in questi giorni hanno attraversato il fiume nelle due direzioni, anche se dal 1.º dicembre vi è il passaggio libero, comunque, sempre riservato a donne, bambini e vecchi. I ragazzi oltre i 16 anni e gli uomini fino ai 65, non possono passare. La polizia croata, negli ultimi giorni si è ritirata dal nucleo criminale della polizia europea.

BALCANI / FERMENTI INDIPENDENTISTI

Il Montenegro ribelle vuole il suo esercito

Servizio di

Mauro Manzin

ZAGABRIA — Per Belgrado è la «costola» indispensabile a garantire e giustificare sul piano internazionale la sopravvivenza della Jugoslavia, oggi trasformata in Repubblica federale. Ma il Montenegro non ha mai digerito il ruolo di cugino povero in cui è stato relegato, nell'ambito della federazione, dallo strapotere della Serbia di Milosevic. E male ha sopportato le pesantissime conseguenze economiche dell'embargo internazionale che lo ha colpito per una guerra che Podgorica, così sostengono molte forze politiche in Parlamento, non aveva né deciso, né voluto, ma ha unicamente subito, fornendo soldi e soldati.

Guidato da quel Momir Bulatovic, che altro non è se non un passivo esecutore dei diktat di Belgrado, ora però che le sanzioni economiche hanno allentato la morsa, lentamente il Montenegro inizia ad alzare la testa e tenta di ritagliarsi un ruolo quanto più affrancato possibile dai lacci federali. Il grido di battaglia contro quello che viene definito quasi uno «sfruttamento coloniale» serbo è stato lanciato dal Partito liberale montenegrino (all'opposizione), il quale ha apertamente invitato i giovani a disertare la chiamata di leva («scotto l'esercito occupatore (l'Armata federale ndr.)». E contro il leader liberale Slavko Perovic si è scatenato l'inferno. L'uomo politico rischia l'arresto, ma le autorità statali si sono mosse finora con prudenza, onde evitare di creare eroi o martiri che portino nuova linfa al già ben avviato movimento separatista. A Podgorica la volontà di indipendenza è già stata ribattezzata come «sindrome slovena».

Un morbo che sta «contaminando» soprattutto le forze armate. Sul settimanale «Monitor» il generale in pensione Pajo Kapicic, già responsabile per l'Armata federale del settore militare dell'Adriatico meridionale, si è detto convinto che il Montenegro dovrebbe costituire un esercito proprio e indipendente da Belgrado. Un eser-

cito che potrebbe contare, in una situazione di pace, su qualche migliaia di soldati, mentre in caso di mobilitazione le sue schiere potrebbero ingrossarsi fino a 60 mila unità. Ma quello su cui punta con decisione il generale è sull'assoluta necessità che a difendere le coste federali sia una marina esclusivamente montenegrina. Il momento più propizio per dare vita alla scissione inoltrare tra i due eserciti (quello serbo e quello montenegrino) sarà, secondo Kapicic, quando, a causa delle difficoltà economiche che Belgrado dovrà inevitabilmente fronteggiare, l'Armata dovrà diminuire la propria potenzialità del 25%, in funzione della drastica riduzione degli investimenti militari cui sarà costretto il governo serbo. Il Montenegro punta all'obiettivo minimo di riformare l'attuale Jugoslavia in una confederazione nel cui ambito poter gestire anche un esercito autonomo. Un'ipotesi della quale Belgrado non vuole neppure sentir parlare. Mentre la tensione cresce.

Ma ci sono altri segnali preoccupanti sulla coesione della Federazione jugoslava, che giungono, questa volta, da ambienti ecclesiastici. Il Natale ortodosso, infatti, è stato celebrato a Cetinje (capitale spirituale e storica del Montenegro) con due distinti riti. Il primo, officiato dal metropolita serbo Amfilohije, ha visto la partecipazione di un migliaio di fedeli. Il secondo, organizzato dalla rinnovata e autocefala Chiesa ortodossa del Montenegro, si è svolto nella piazzetta antistante il palazzo reale, ha visto invece la presenza di 10 mila persone, soprattutto giovani e intellettuali che credono in un Montenegro indipendente. La liturgia è stata officiata dal leader spirituale della rinnovata e autonoma Chiesa ortodossa montenegrina, Antojij Abramovic, il quale ha ribadito pubblicamente la richiesta di restituzione dei beni che il re Alessandro, nel 1918, aveva tolto all'autorità religiosa di Cetinje per subordinarla alle gerarchie metropolitane ortodosse di Belgrado. A questo punto, Chiesa ed esercito possono costituire un cocktail decisamente esplosivo per Belgrado.

USA / MOLTI AMERICANI HANNO LAVORATO A CASA VIA FAX

Ancora neve a Washington Ma in California si fa il bagno

WASHINGTON —

Una nuova tempesta di neve si è abbattuta ieri su Washington, contro ogni previsione, rendendo vani i tentativi di fare uscire dalla paralisi la capitale. La neve ha cominciato a cadere verso le 17 (mezzogiorno in Italia) quando soltanto le strade principali erano state in qualche modo riaperte al traffico. Gli aeroporti sono tuttora chiusi, e la speranza di riaprirli in serata sembra difficilmente realizzabile. Chiuse anche le scuole e gran parte degli uffici. La pubblica amministrazione, che avrebbe dovuto riprendere l'attività lunedì dopo 21 giorni di serrata dovuti alla prova di forza sul bilancio, è rimasta bloccata anche oggi e a questo punto non si possono fare previsioni.

Mentre il freddo e la neve tengono chiusi in casa gli abitanti della costa est, i californiani stanno affollando spiagge, campi da tennis e caffè all'aperto per godersi un clima quasi estivo. A Los Angeles il termometro ha sfiorato i trenta gradi e l'aria limpida («invernale») consente una vista spettacolare delle cime delle colline di Hollywood sull'intera baia di Santa Monica. Migliaia di viaggiatori sono rimasti bloccati in California perché tutti i voli diretti verso New York, Washington e Boston lunedì sono stati cancellati, e si sono consolati riposandosi al bordo della piscina negli alberghi.

I meteorologi spiegano che l'ondata di caldo ad ovest è «l'altra faccia della medaglia» delle tempeste di neve a est.

Una barriera di alta pressione situata tra Los Angeles e San Francisco sta infatti deviando una corrente d'aria fredda proveniente dall'Artico, che in condizioni normali avrebbe portato pioggia in California per parecchi giorni. Benché la soddistazione nel guardare le strade coperte di neve alla televisione sia grande, la calura invernale non è necessariamente gradita a tutti in California, dove il problema non è la pioggia, ma la siccità.

La tempesta di neve che negli ultimi due giorni ha sommerso le principali metropoli finanziarie della costa orientale americana ha anche decretato la capacità dell'«ufficio da casa» di sostituirsi a quello in città. Lunedì c'è stato infatti un vero e proprio «assalto» alle linee telefoniche, sommerse dalle chiamate da casa da parte di chi, bloccato dalla tempesta, non riusciva a raggiungere il luogo di lavoro. E non si trattava di telefonate qualsiasi: a connettersi non erano solo i tradizionali ricevitori, ma soprattutto i terminali dei computer e dei fax. Sempre più famiglie americane possiedono infatti un «ufficio virtuale» anche a casa, completo di computer, doppia linea telefonica, modem e sofisticati software per le comunicazioni on-line. In pochi minuti, dopo una visita infruttuosa alla macchina parcheggiata sotto un metro di neve, centinaia di migliaia di persone hanno mandato o ricevuto documenti via computer o via fax.

USA / IL CASO DI PAULA JONES

Clinton ora rischia di essere processato per molestie sessuali

NEW YORK — Il Presidente Usa Bill Clinton rischia di essere processato per molestie sessuali. Una corte federale d'appello di St. Louis (Missouri) ha infatti dato ieri il via libera alla causa intentata contro il presidente dall'ex impiegata dello stato dell'Arkansas Paula Jones. Il tribunale ha deciso per due voti a uno che il procedimento può iniziare. I legali del Presidente hanno preannunciato appello alla Corte Suprema. L'avvocato di Clinton Robert Bennett aveva argomentato che il presidente non può essere processato finché è in carica. «Ma un Presidente in carica - lo ha contraddetto il tribunale - non è immune da cause civili per i suoi atti non ufficiali». Bennett non ha nascosto il suo disappunto: «Ma l'opinione del giudice dissenziente è forte e non abbiamo dubbi che la Corte Suprema gli andrà dietro se deciderà di discutere il caso». Per la Casa Bianca è la seconda grana in pochi giorni: ieri i due maggiori quotidiani d'America, il «New York Times» e il «Washington Post», avevano pubblicato opinioni in cui venivano evidenziate contraddizioni tra le testimonianze rese da Hillary Clinton nelle inchieste sugli scandali Whitewater e dell'Ufficio Viaggi. L'editoriale in cui William Safire sul «Times» definiva la «First Lady» una «bugiarda congenita» aveva fatto in particolare saltare i nervi a Clinton: «Se non fosse presidente gli ti rerebbe un pugno sul naso», aveva detto il portavoce Mike McCurry.

Paula Jones, bruna e procace dipendente dello stato dell'Arkansas, ha sostenuto che Clinton le ha fatto espliciti «avances» durante un incontro in una suite d'albergo a Little Rock nel 1991. La donna, che afferma di aver respinto le proposte dell'allora governatore di un rapporto sessuale, ha chiesto 700 mila dollari di risarcimento. Nei suoi resoconti dell'appuntamento galante Paula è stata quanto mai esplicita: si è sbilanciata nel preannunciare sensazionali rivelazioni su un tattuaggio che Clinton si sarebbe fatto fare sul membro virile. Il Presidente ha negato che l'incidente sia mai avvenuto.

LONDRA: UN GRUPPO DI ECOLOGISTI HA BLOCCATO L'INIZIO DEI LAVORI DI UN RACCORDO STRADALE

«Il popolo degli alberi» si ribella contro l'asfalto

LONDRA — Respingendo un massiccio spiegamento di guardie giurate, un manipolo di ecologisti che da settimane bloccano su alberi e in un labirinto sotterraneo, ieri ha bloccato l'avvio della costruzione di un raccordo stradale non lontano da Londra che prevede l'abbattimento di piante secolari. Da tutta l'Inghilterra, stando a fonti del gruppo verde Amici della terra impegnato nella protesta, centinaia di ambientalisti stanno convergendo su Newbury, 80 chilometri

circa a ovest di Londra, dove già dall'estate, in vista dell'avvio dei lavori, i dimostranti hanno cominciato a costruire una minicittà arborea.

Inimicandosi gli abitanti della zona favorevoli al raccordo, un centinaio di persone vive ora in circa 60 capanne fatte su frondosi alberi con mezzi di fortuna ma collegate da un sistema di corde sospese e centinaia di metri di camminamenti scavati nel sottosuolo per gli spostamenti. La comunità arborea, divisa in nove cam-

pi con scorte di viveri e acqua, comunica attraverso una rete di telefoni cellulari che permette alle vedette di dare l'allerta a ogni accenno di attività di cantiere.

Proprio via telefono stamane è stato lanciato l'appello «Babylon», in codice, per chiamare i rinforzi, mentre sotto la pioggia battente alcuni ecologisti si sistemavano su impalcature di metallo improvvisate in mezzo alla statale M34 causando un ingorgo e impedendo l'accesso all'area dei lavori alle mille guardie giurate as-

sunte dall'impresa appaltatrice. «Abbiamo vinto la prima battaglia - ha dichiarato un portavoce di «Amici della terra» - ma sappiamo di aver davanti a noi una lunga guerra» contro Babylon, simbolo di un'umanità troppo invadente armata di cemento e asfalto. Una guerra per cui gli ecologisti si preparano da tempo sapendo che presto le impalcature saranno abbattute dalla polizia e che le guardie scaveranno bulldozer e scavatrici nell'area dei lavori.

Da qui la seconda fase

di Babylon con dimostranti incatenati ai bulldozer. E quando i cate-nacci saranno segati e il cantiere allestito e recintato, via alle incursioni contro il recinto mentre i più agguerriti muoveranno sugli alberi e nei tunnel da dove se ne andranno solo se trascinati via a viva forza. Molto disturbo e niente violenza: così vuole l'offensiva ecologista. Lo scopo è snervare l'avversario e ritardare l'avvio dei lavori quanto basta per smuovere l'opinione pubblica che finora è contro la protesta.

TURCHIA / CRESCE IL CAOS POLITICO DOPO LE ELEZIONI DI DICEMBRE

«Via libera» agli islamici

Il Presidente Demirel affida al «Refah» il tentativo di formare il governo - Delitti politici

TURCHIA / MINACCE

Ankara come Algeri? Rischia il suicidio la democrazia zoppa

Commento di

Fabio Pagan

E' il suicidio annunciato di una democrazia zoppa? Quanto sta avvenendo in Turchia ricorda ormai in modo inquietante la tragedia dell'Algeria. Da una parte come dall'altra il caos è cominciato con il fallimento economico e politico di una classe dirigente conservatrice che non offriva all'elettore esasperato reali soluzioni di ricambio. Da una parte come dall'altra il partito islamico ha saputo proporsi quale unica via di fuga. In Algeria la vittoria degli islamici - «cancellata» dall'annullamento del secondo turno elettorale - ha condotto al bagno di sangue di cui le cronache ci offrono esempi quotidiani. Che cosa succederà ora in Turchia, se il Refah, il partito islamico uscito vincitore dal voto del 24 dicembre, non troverà - come prevedibile - un partner di governo e se si tornerà di fatto alla situazione preesistente?

Necmettin Erbakan, leader del Refah, il Partito del benessere, è stato molto abile in queste settimane. Messi in un canto i richiami al Corano, in economia si è schierato a favore di una privatizzazione controllata e di migliori condizioni da spuntare con il Fondo monetario. In politica estera ha auspicato una rinegoziazione dell'Unione doganale con l'Ue, pur facendo professione di amicizia con l'Europa. Ha sì proposto una normalizzazione delle relazioni con Baghdad, ma ha escluso l'uscita dalla Nato e si è fatto garante della pace nella regione.

Puro trasformismo opportunistico? Non proprio. Il Refah non è un partito religioso, e lo stesso Erbakan, ingegnere di professione, è uomo di cultura laica, come gran parte dei suoi dirigenti. Fa appello alla Turchia cittadina e culturalmente avanzata più che a quella rurale. Per questo ha avuto buon gioco a proporsi quale alternativa alla coalizione di destra su cui si è fondato il governo di Tansu Ciller, scavalcando le deboli opzioni proposte dalla sinistra.

Ma, come faceva notare il quotidiano turco «Millyet», il Refah possiede anche un volto finora tenuto nell'ombra. Si tratta di quel progetto di «società a giurisdizione multipla» inserito nel suo programma nell'ottobre del '94. Di che cosa si tratta? In apparenza della possibilità per chiunque - una volta che il Refah detenga il potere - di vivere sotto la giurisdizione della propria convinzione religiosa (o laica). All'apparenza, una condizione di perfetta democrazia. In realtà una negazione totale del principio dell'uguaglianza di fronte alla giustizia, con pari diritti per tutti.

Una specie di mina a tempo, insomma. E un'altra mina è rappresentata dal partito filo-curdo Hadepe, che - pur ottenendo il 30-40 per cento dei voti nelle province del sud-est - non ha raggiunto il 10 per cento su base nazionale, la soglia per avere deputati in parlamento. I 15 milioni di curdi della Turchia non verranno rappresentati da nessuno. Chi potrà convincerli a deporre le armi della guerriglia?

ANKARA — Il leader del partito Refah (Benesse-re), Necmettin Erbakan ha ricevuto ieri sera dal presidente Suleyman Demirel l'incarico di formare quello che sarebbe il primo governo islamico in 72 anni di repubblica secolare turca. L'incarico gli è stato conferito a poche ore dall'assassinio, a Istanbul, di uno dei principali industriali turchi, Ozdemir Sabanci, freddato con due collaboratori.

L'attentato, rivendicato dal Partito del Fronte rivoluzionario per la salvezza del popolo (Dhkpc, di sinistra) per rappresaglia contro la recente uccisione di tre detenuti da parte della polizia in un carcere di Istanbul, ha messo in evidenza la fragilità di un paese indebolito da una lunga crisi di governo e appena uscito dalle tensioni collegate a un ammutinamento di massa nelle prigioni, che solo l'altro giorno aveva portato al fermo di oltre mille persone a Istanbul. E proprio a Istanbul, ieri

Ma le chance di Erbakan (nella foto) sono minime



sera, è stato rinvenuto il cadavere di Martin Goktepe, giornalista ventisettenne del quotidiano più a sinistra della Turchia, l'«Evrensel». Un delitto che pare di chiara marca politica.

Poco prima dell'incarico a Erbakan, sia il leader del Partito della Madrepatria (Anap, di destra) Mesut Yilmaz, sia l'ex premier Bulent Ecevit (Dsp, sinistra nazionalista) avevano espresso grave preoccupazione per l'uccisione di Sabanci, esponente di una famiglia che ha preso posizioni politiche progressiste sulla situazione curda.

La decisione di Demirel di assegnare l'incarico a Erbakan viene interpretato dagli osservatori come il tentativo di non perdere ulteriore tempo prezioso. Il tentativo islamico viene considerato comunque destinato a un insuccesso. A quel punto l'incarico toccherebbe a uno dei leader laici, probabilmente il premier uscente Tansu Ciller. La Ciller ha ribadito la sua intenzione di formare una coalizione con l'Anap, mentre quest'ultimo ha rilanciato la formula del governo di uni-

tà nazionale con o senza il Refah (mentre la Ciller è contraria a qualsiasi intesa con gli islamici).

Ma a rendere difficile un accordo tra Dyp e Anap resta la questione di chi debba guidare la coalizione. Le divergenze su questo punto e sugli eventuali alleati hanno lasciato spazio al tentativo di Erbakan, il quale, abbandonati i toni massimalistici della campagna elettorale, si è sforzato dopo la vittoria elettorale di presentarsi come il leader di un partito non pericoloso per la democrazia.

In serata è infine giunta notizia che i detenuti che dalla scorsa settimana erano in rivolta hanno rilasciato le 29 persone che tenevano in ostaggio a Smirne e a Istanbul. Il vicesegretario del ministero della giustizia, Yussuf Kenen Dogan, ha confermato che sono state accettate le rivendicazioni dei detenuti, in particolare quelle relative alle condizioni di vita in carcere.

PACE FATTA TRA AGNELLI E DE CHARETTE

Fra Italia e Francia baci e abbracci

PARIGI — Un «grand bisou», un affettuoso bacio tra Susanna Agnelli e Hervé de Charette ha chiuso definitivamente, ieri a Parigi, la «querelle» italo-francese sugli esperimenti nucleari francesi a Mururoo. Già subito dopo il Consiglio Europeo di metà dicembre a Madrid, dove tra Italia e Francia c'era stato in proposito uno scambio di battute agrodolci, la signora Agnelli e il titolare del Quai d'Orsay si erano visti a Bonn. In quell'occasione c'era stato tra i due un «bacio» che, ha osservato divertito il ministro italiano, ora è diventato un «grand bisou, un super-bisou».

Susanna Agnelli e de Charette hanno avuto un lungo colloquio, ieri, in margine ai lavori della Conferenza internazionale sull'assistenza economica ai palestinesi (dove sono stati decisi consistenti aiuti). Hanno parlato del semestre di presidenza italiana dell'Unione europea, ma i giornalisti - dopo che l'inizio della conferenza stampa era stato ravvivato soprattutto da una «dincursione» del leader palestinese Yasser Arafat, venuto ad abbracciare l'«amica» Agnelli - si sono interessati soprattutto alla polemica tra Francia e Italia sugli esperimenti nucleari.

A Madrid, il presidente francese

Jacques Chirac aveva detto che non sarebbe stato presente a Torino, per la conferenza per la revisione del trattato di Maastricht, perché sarà forse «all'altro capo del mondo». Ha domandato a de Charette se ha cambiato idea? È stato chiesto alla Agnelli: «Onestamente, no». Ma le farebbe piacere se ci fosse? Ha incalzato un altro giornalista: «Certo, ci farebbe piacere», è stata la risposta. Ed ancora: è stata fissata una data per un nuovo vertice italo-francese, dopo quello di Napoli annullato da Chirac per il voto italiano all'Onu a favore della risoluzione di condanna degli esperimenti nucleari? «Giovedì verrà a Parigi per i funerali di François Mitterrand il presidente Scalfaro», ha risposto la signora Agnelli, lasciando intendere che il problema va affrontato a un livello diverso.

Un miliardo e 365 milioni di dollari in tre anni, di cui almeno 500 milioni dovrebbero essere spesi entro il 1996: questo l'impegno preso dalla quarantina di paesi donatori che hanno partecipato ieri a Parigi alla conferenza sull'assistenza economica ai palestinesi.

Per il 1996 il principale paese donatore sono gli Stati Uniti con 61 milioni di dollari; seguono il Giappone (40) e l'Italia (25).

DOMANI LE ESEQUIE A JARNAC, IL PAESE NATALE DELL'EX PRESIDENTE FRANCESE

Mitterrand, funerali in forma privata

Molti capi di stato e di governo (ma Clinton non ci sarà) alla cerimonia che si svolgerà invece a Notre Dame



La vedova di Mitterrand, Danielle, fotografata davanti all'abitazione in cui è morto suo marito.

PARIGI — «No, mi dispiace, tutti gli alberghi sono completi». L'ufficio del turismo di Jarnac, il paese natale di François Mitterrand che domani accoglierà le spoglie dell'ex presidente, non lascia spiragli. A Jarnac, nel centro della Francia, non c'è più nemmeno una camera per i prossimi due giorni e se Mitterrand aveva espresso il desiderio che le sue esequie si svolgessero in forma strettamente privata, il desiderio di dare l'estremo addio al presidente sta prevalendo sul rispetto delle sue volontà. Ancora oggi a centinaia si sono raccolti sotto la sua casa parigina, e ancora stasera stavano depositando fiori accanto al portone. Domani in migliaia sono annunciati

alla Bastiglia e altrettanto giovedì a Notre Dame, per la cerimonia religiosa.

I preparativi delle esequie a Jarnac sono diretti dal sindaco Maurice Voiron in collegamento con i familiari del presidente defunto e l'Eliseo. Le autorità confermano che al funerale potranno assistere soltanto i familiari e pochissimi stretti conoscenti. La salma di Mitterrand sarà trasportata in aereo da Villacoublay, nei pressi di Parigi, alla base aerea di Cognac, a una quindicina di chilometri dal paese natale del defunto. Le spoglie saranno scortate durante il trasferimento da ufficiali della Guardia repubblicana, che presenzieranno anche ad una cerimonia milita-

re sulla piazza del paese. Il parroco celebrerà una messa nella chiesetta di Saint-Pierre.

Padre Jacques Fau, il curato di Jarnac, ha anticipato che leggerà il passo del Vangelo di Giovanni: «Io sono il cammino, la verità e la vita» e il passaggio dell'epistola in cui si dice «dovete amare non con le parole e i discorsi, ma con le azioni e nella verità».

Mitterrand sarà sepolto nella tomba di famiglia, nel cimitero delle Grand'maisons, dove riposano i suoi genitori.

Già ieri si notava in paese un'incredibile via vai di giornalisti e funzionari. L'hotel Terminus, il più grande, è stato di fatto requisito dai servizi dell'Eliseo.

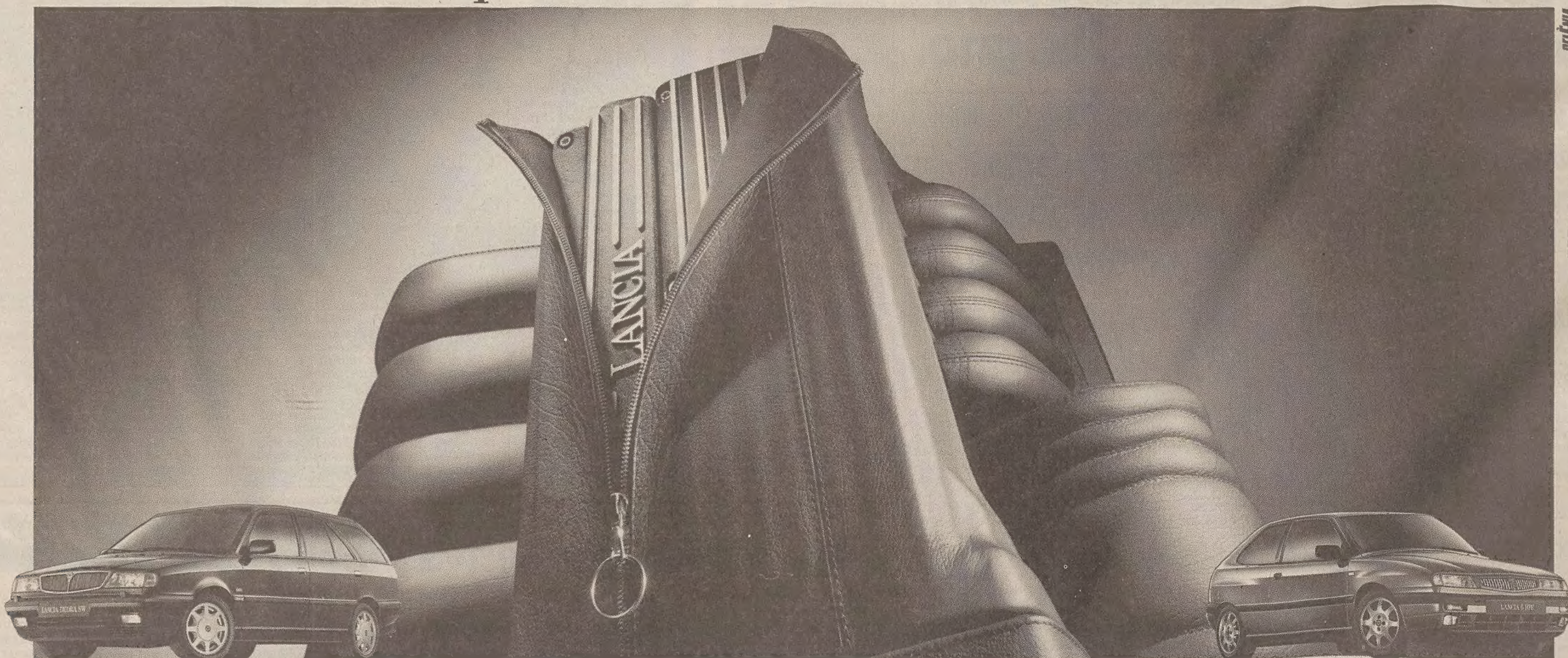
La giornata di doma-

ni, lutto nazionale, sarà occasione di diversi omaggi alla memoria del presidente. A Parigi, dove l'arcivescovo monsignor Jean-Marie Lustiger officierà la messa funebre a Notre Dame, si fermeranno per «un minuto di raccoglimento» tutti i servizi pubblici, mentre gli edifici pubblici esporranno bandiere a mezz'asta e segni di lutto. Per la messa a Notre Dame - che comincerà alle 11 come i funerali a Jarnac - è stato scelto il sottotono del «Requiem» di Maurice Duruflé, compositore e organista francese morto nel 1986. I brani del Vangelo di Giovanni saranno gli stessi scelti per la cerimonia funebre a Jarnac. Davanti alla chiesa saranno sistemati

schermi giganti per coloro che non troveranno posto nella cattedrale. Dodici sono i capi di stato che hanno finora annunciato la loro presenza alla cerimonia.

Fonti attendibili a Parigi affermano che sono attesi il cancelliere tedesco Helmut Kohl, il presidente egiziano Hosni Mubarak, il capo del governo spagnolo Felipe Gonzalez, il primo ministro russo Victor Cernomyrdin e, forse, Mikhail Gorbaciov. L'Italia sarà rappresentata dal capo dello stato, Oscar Luigi Scalfaro. Non ci sarà, invece, Bill Clinton. Unico che - a quanto sembra - potrebbe essere ammesso alla cerimonia strettamente privata di Jarnac è il primo ministro israeliano Shimon Peres.

Sotto il comfort, le prestazioni.



Nuovi motori Lancia Dedra e Lancia 8

Performance d'avanguardia su Lancia Dedra e Lancia 8. Si aggiunge così alla classe, allo stile, al comfort Lancia il piacere di sentirsi alla guida di una potenza completamente nuova. Una potenza intelligente: attenta al risultato ma attenta anche ai consumi. E' un traguardo importante alla portata di pochi. Voi, per esempio, che da oggi avete a disposizione due automobili nuove con prestazioni superiori, da 103 a 130 CV, che assicurano un'elasticità di marcia invidiabile e una sorprendente riduzione di consumi. Mai come in questo caso l'ingegneria si traduce in emozione, e il risparmio energetico da limite diventa potenzialità.

Motore	1.6 16v*	1.8 16v *	1.8 16v V.V.T.
Cilindrata	1581 c.c.	1747 c.c.	1747 c.c.
CV CEE	103	113	130
Coppia Max. (Kg.m. CEE/g.m.)	14,7/4000	15,7/4400	16,7/4300

Lancia  Il Granturismo

LE INDAGINI DOPO IL RITROVAMENTO DEL CADAVERINO IN UN TORRENTE NELLA ZONA DI POSTUMIA

Madre confessa due infanticidi

Operaia trentenne crolla sotto interrogatorio e racconta anche di aver ucciso un altro figlio partorito tre anni fa

POSTUMIA — Risolto in tempi da primato il «giallo» del neonato rinvenuto nei giorni scorsi in avanzata fase di decomposizione nel letto del torrente Liubija, nei pressi della casa di campagna contrassegnata dal numero 219 del villaggio di Vedra, nel litorale sloveno settentrionale.

La responsabile sarebbe Nevenka S., operaia, 32 anni, che vive proprio nel paesino di Vedra. Immediatamente dopo la scoperta del cadaverino, l'attenzione degli inquirenti si è concentrata sull'operaia, occupata in un'industria di Vrhnik, che a più riprese si sarebbe assentata dal lavoro senza plausibili giustificazioni. Alla fine di novembre dello scorso anno aveva richiesto un periodo di ferie straordinario per la morte della madre, che viveva a Novo Mesto, ma Nevenka venne vista a Po-

stumia e i datori di lavoro appurarono che sua madre era morta ormai da una decina di anni.

Dopo una serie di indagini Nevenka S. è stata messa sotto torchio. Al termine di un drammatico interrogatorio la donna è crollata confessando ben due infanticidi. Nevenka, che da qualche anno convive con una persona molto più anziana di lei e ha due figli, il 22 novembre dello scorso anno, nel bagno della sua abitazione, ha partorito un maschietto. Trattandosi di un figlio indesiderato Nevenka aveva già progettato di sbarazzarsene. Sembra comunque che il neonato sia vissuto uno o al massimo due giorni dopo il parto e i periti legali non sono ancora riusciti a stabilire se la madre abbia dapprima soffocato il figlioletto e quindi lo abbia gettato nel torrente, oppure abbia avvolto il corpicino in una

coperta e lo abbia deposto nell'acqua ancora vivo.

Stando alle prime dichiarazioni degli inquirenti un macabro particolare sarebbe stato determinante al fine del ritrovamento del corpicino nelle vicinanze della casa. Dopo essere stato gettato nel torrente, il cordone ombelicale del neonato si impigliò in un cespuglio. In tale modo il cadaverino non è stato trascinato dalla corrente rimanendo in una piccola ansa del torrente per una quarantina di giorni. Durante l'interrogatorio, Nevenka S. in preda a una crisi di nervi, ha confessato che tre anni fa aveva partorito una femmina. Dopo la nascita si sarebbe disfatte dell'incomoda neonata sepellendola in un campo alla periferia di Vedra. Finora gli inquirenti non hanno ancora ritrovato il corpicino della prima vittima.

VOGLIONO PAGHE ARRETRATE E COPERTURA SANITARIA

Cantierini di Curzola: sciopero a oltranza

SPALATO — Continuano ad oltranza, ossia fino all'accettazione delle istanze dei lavoratori, lo sciopero in atto da cinque giorni all'«Inkbrod», il piccolo cantiere navale di Curzola (Korcula). Il protrarsi dell'agitazione è stato ribadito ieri sera durante una riunione del comitato di sciopero, alla quale hanno preso parte 160 lavoratori, ossia circa l'80 per cento delle maestranze.

Sono state confermate pure le richieste già notificate alla direzione del piccolo stabilimento isolano e che finora non hanno avuto alcun riscontro da parte del management. Si tratta del versamento immediato degli stipendi di ottobre e novembre e del ripristino del diritto alla piena tutela medico-sanitaria. Quest'ultima è stata sospesa per i dipendenti del cantiere in

seguito al mancato pagamento dei contributi al fondo statale alla Sanità: contributi che però venivano regolarmente detratti dalle buste paga dei lavoratori.

Durante la riunione del comitato di sciopero sono state inoltre rinnovate le roventi accuse nei confronti del direttore dello stabilimento e dei suoi collaboratori («scelti»), ai quali si imputa di voler portare il cantiere

re al fallimento e alla liquidazione per poi rilevarlo per un tozzo di pane o pressapoco.

Formalmente l'«Inkbrod» non ha neppure un consiglio d'amministrazione e tutto viene deciso dal direttore e dal suo staff, che hanno ripetutamente minacciato i rappresentanti sindacali di licenziamento in tronco. Ogni giorno di sciopero costa al cantiere dai 10 ai 13 milioni di lire.

Pola, soppressa una trasmissione satirica scomoda

POLA — «Siora Spia» dava fastidio ed è stata soppressa. Non andrà più in onda la trasmissione satirica del sabato su Radio Pola, molto seguita dagli ascoltatori perché impostata nello spirito locale della satira e della polemica. Una decisa protesta per il provvedimento è stata formulata dalla vice presidente della Regione istriana, Loredana Bogliun Delejuh, in una lettera aperta al capo redattore dell'emittente. L'esponente politica istriana afferma che l'eliminazione della trasmissione «testimonia ancora una volta che nel nostro Paese la libertà dei mezzi d'informazione pubblica è molto limitata». La trasmissione, secondo la vice presidente, «essendo uno spaccato della vicenda istriana, riesce ad esprimere molto bene il senso e il vissuto della nostra gente». Loredana Bogliun Delejuh conclude invitando a «correggere questa grave mancanza in nome dello spirito democratico della nostra regione, perché Pola è tutta l'Istria possano avere di nuovo la possibilità di seguire la «loro» trasmissione».

Carrellata di celebrità alla comunità piranese

PIRANO — «Appuntamento con...» è il titolo di una nuova originale iniziativa promossa dalla Comunità degli italiani «Giuseppe Tartini» di Pirano. Una carrellata di incontri periodici con personaggi del mondo della cultura, della politica e della scienza. Con un lato originale e cioè che gli ospiti verranno presentati in maniera diversa dal solito. Ieri sera, largo successo ha riscontrato il primo appuntamento che ha visto protagonista il giornalista televisivo Giuseppe Trani. Trani si è presentato al pubblico piranese nell'inusuale veste di poeta. Le sue liriche sono state pretesto per dissertare della terra e delle genti istriane. Da corollario alla serata l'accompagnamento al pianoforte di Elena Zaccagna e al violino di Oghi Cijoj.

Scene da un matrimonio: Pirano si offre come cornice

PIRANO — Pirano, centro del turismo matrimoniale. L'idea di portare sposi da tutto il mondo a pronunciare il fatidico «sì» nella città di Tartini è di Jana Valencic, londinese di origine slovena. Ne ha già parlato con le autorità comunali che hanno trovato la proposta «molto interessante». Non ci si sposa più come una volta, ragiona l'operatrice, oggi i giovani ai soliti noiosi rituali tra parenti preferiscono il matrimonio romantico, solitario, in un luogo indimenticabile. E Pirano, secondo Jana Valencic, è uno di questi. «Quale scenario migliore — si chiede — per delle foto matrimoniali?». Se poi a scattare saranno tantissimi novelli sposi stranieri, la cosa si traduce anche in un ottimo mezzo di promozione turistica.

E' stata scritta da Miro Kocjan l'«Opinione» pubblicata ieri

CAPODISTRIA — L'«Opinione» pubblicata ieri su questa pagina con il titolo, «Politica estera slovena, ignorati gli enti locali», è apparsa priva di firma per uno spiacevole disguido. Rimediamo oggi comunicando che il pezzo è stato scritto da Miro Kocjan con il quale ci scusiamo per l'inconveniente. Ce ne scusiamo inoltre con i nostri lettori.

PRIVATIZZAZIONI / NELL'OCCHIO DEL CICLONE LA SOCIETA' ARMATRICE DEL CAPOLUOGO QUARNERINO

E' guerra di dati sulla «Croatia Line»

L'ex direttore dell'azienda parla di una «congiura» per farla deprezzare e comperare dai nuovi ricchi di regime per pochi soldi

PRIVATIZZAZIONI / DENUNCIA

Il sospetto grava su mille imprese

ZAGABRIA — Sarebbero un migliaio o forse più le imprese indiziate di «privatizzazione spuria» in tutta la Croazia. Ad ammetterlo, qualche giorno fa, è stato Ivan Valent, segretario generale dell'Accadizeta, il partito al potere. Il sempre misurato ex direttore d'ospedale e otorinolaringoiatra, in un'intervista concessa al settimanale «Nacional» (di indirizzo polemico con il regime) ha appunto indicato un migliaio di casi quantomeno sospetti di privatizzazione, dei quali la magistratura sta occupandosi o si appresta a farlo.

Se le cose vanno a rilente e se l'opinione pubblica non ha ancora la percezione concreta che la caccia ai lestofanti è stata avviata — ha aggiunto il segretario del «partito del presidente» — ciò è dovuto sia al superlavoro degli organi della magistratura, sia alla lacunosità e approssimazione della normativa di legge in materia di privatizzazione. Secondo Valent, comunque, gli abusi e le malefatte commesse (anche da personaggi «vicini al potere») gli errori che sono stati compiuti, insomma, non sarebbero irrimediabili. E lo si vedrà prossimamente, quan-

do i responsabili verranno severamente bacchettati.

L'ammissione del segretario generale Accadizeta segue di un paio di settimane una riunione dello «stato maggiore» del partito, diretta dal Presidente Tudjman in persona, durante la quale una dura repressione contro le storture della privatizzazione, contro loschi affaristi, speculatori e maneggoni era stata proferita dal segretario uscente e ora consigliere presidenziale, Pasalic.

Per il momento è ancora difficile giudicare se quest'improvvisata «voglia di pulizia» esternata dalle alte sfere del regime sia genuina o se sia più prosaicamente dettata da lotte di potere intestino, per le quali un clan o fazione tenterebbe di sottrarre all'altro grana e poltrone. O viceversa. A favore della prima ipotesi («giocheranno») la crescente impopolarità del potere (di cui questi è ben consapevole) enunciatasi in modo lampante e traumatico per il partito di Tudjman con le elezioni amministrative nella capitale, il cui esito è tuttora fonte di gravi ambascie e porte probabilmente l'ex sindaco Miksa («il defogliatore»), per l'im-

pietoso sterminio del verde urbano) a una comoda sede diplomatica all'estero. A corroborare la seconda ipotesi potrebbero essere invece gli oscuri maneggi già in atto nel tentacolare colosso della «Croatia Line», Dario Vukic, non più di due mesi fa nominato presidente della sezione regionale dell'Accadizeta. Accuse mosse non una relazione fatta ai dipendenti della società, bensì in un convegno dell'Accadizeta. Brozina si è risentito per alcuni dati forniti da Vukic, ritenuti non corrispondenti al vero. «All'atto del passaggio delle consegne tra il sottoscritto e Vukic — così Brozina — le esposizioni della «Croatia Line» ammontavano a 171 milioni di dollari. C'è il verbale delle consegne ad attestarlo. Invece Vukic parla di debiti per 212 milioni di dollari». Secondo Brozina risulterebbe falso quanto affermato dal suo successore sul valore attuale del patrimonio della compagnia, portato a 266 milioni di dollari, mentre al passaggio dei poteri la «Croatia Line» valeva 3 milioni di meno. «Mi si spieghi co-

me è possibile una rivalorizzazione dell'azienda — parole di Brozina (rimosso quattro anni fa e attualmente consulente del direttore generale) — quando agli inizi degli anni '90 la compagnia disponeva di 47 navi, mentre oggi la sua flotta conta 34 unità. Nel frattempo non è stato acquistato neppure un mercantile».

Brozina ha quindi snocciolato un altro paio di dati che la dicono lunga sull'effettivo stato di salute di un'azienda che un tempo era il vanto di Fiume. Nel '92 l'armatrice annoverava 2523 maestranze, di cui 2009 marittimi e 514 a terra. Adesso i marittimi non sono più di 850, con circa 1100 persone nelle liste di mobilità. Ciò significa che quando Vukic è

stato nominato facente funzioni di direttore generale (e questo f.f. dura da anni) sono circa 900 i marittimi che hanno perduto il proprio posto di lavoro. Per tacere, afferma Brozina, dei 25 milioni di dollari ricavati dalla vendita di navi e misteriosamente spariti, mentre non si sa neppure nulla della sorte riservata ai 200 mila dollari corrisposti dai piccoli azionisti per rilevare la loro quota di titoli. Sparizione, quest'ultima, che ha costretto diverse persone a tentare causa, con risultati che non vale la pena citare. Per Brozina, insomma, la «Croatia Line» starebbe sciogliendo verso un decesso anticipato, per dar modo ai nuovi ricchi di rilevare la pagandola un piatto di lenticchie.

IL PESCATORE FIUMANO VISTO PER L'ULTIMA VOLTA IL 30 OTTOBRE NEL CANALE DEL VELEBIT

IL PESCATORE FIUMANO VISTO PER L'ULTIMA VOLTA IL 30 OTTOBRE NEL CANALE DEL VELEBIT

Trovati i resti della barca di Romeo

Pezzi del fasciame dell'imbarcazione con impresso il numero di matricola sul fondo vicino a Veglia

FIUME — Quanto si temeva ha assunto i contorni di una tragica realtà: nelle acque di Punta Sokol, a qualche chilometro da Bescanov (Veglia), sono stati ritrovati i frammenti del peschereccio di Romeo Vucic, il pescatore fiumano visto per l'ultima volta il 30 ottobre scorso nel canale di Velebit, tra Segna e la dirimpettaia isola di Veglia.

Vucic era partito giorni prima dallo scalo fiumano a bordo di un motopesca, lungo otto metri, con l'intenzione, come aveva detto a familiari e colleghi, di restare per una settimana in mare, pescando lungo il canale del Velebit, che viene chiamato anche ca-

nale del Maltempo. Una lingua di mare che tutti temono sia per gli improvvisi temporali, sia per la bora che vi soffia in modo impetuoso quando dalla catena montuosa del Velebit si scatena verso la costa.

Il pescatore fiumano si trovava da solo sull'imbarcazione e alla fine di ottobre era stato avvistato nei pressi dell'isolotto di Zec, fra Segna e Veglia, mentre era tranquillamente intento nella sua attività. Poi più niente, nemmeno un messaggio radio, mentre nell'area gli ululati della bora facevano presagire un'altra tragedia del mare. Dieci giorni di minuziose ricerche, di pattugliamenti attuati con-

nale del Maltempo. Una lingua di mare che tutti temono sia per gli improvvisi temporali, sia per la bora che vi soffia in modo impetuoso quando dalla catena montuosa del Velebit si scatena verso la costa.

Il pescatore fiumano si trovava da solo sull'imbarcazione e alla fine di ottobre era stato avvistato nei pressi dell'isolotto di Zec, fra Segna e Veglia, mentre era tranquillamente intento nella sua attività. Poi più niente, nemmeno un messaggio radio, mentre nell'area gli ululati della bora facevano presagire un'altra tragedia del mare. Dieci giorni di minuziose ricerche, di pattugliamenti attuati con-

Tratto in salvo invece

un trentacinquenne in balia

delle onde su una barchetta

nelle acque antistanti Parenzo

giuntamente da un velivolo e da alcune unità delle locali Capitanerie di porto. Tutto inutile. Giorni addietro l'equipaggio del motopesca «Adriatico» ha rinvenuto a pochi metri di profondità il pezzo di corda avrebbe bloccato in modo violento il lavoro dell'elica, con danni gravissimi al motore. Con il mare agitato e il forte

vento di bora, Vucic non avrebbe potuto guidare il peschereccio, imbarcando acqua e colando a picco. Comunque stando a quanto reso noto dalla Capitaneria di porto di Fiume, il corpo dello sfortunato Vucic non è stato ritrovato e si teme che, a due mesi dalla scomparsa, sia quasi impossibile che si riescano a recuperare i resti del pescatore fiumano.

Avventura a lieto fine invece nelle acque antistanti Parenzo: il trentacinquenne pescatore parentino, Davor Sinovic, è stato salvato lunedì scorso mentre si trovava su una battana di soli 3 metri e mezzo in un tratto di mare tra gli isolotti di Regata e Altež. L'uomo è

stato tratto in salvo da tre pescherecci e da una motovedetta della polizia proprio mentre nella zona stava infuriando una burrasca.

Davor Sinovic si era diretto in mare per una battuta di pesca il giorno prima, non ricasando come al solito. Particolare questo che aveva messo in allarme i familiari i quali avevano allertato la polizia e gli altri pescatori. Le ragioni del ritardo si sono sapute al momento del ritrovamento del pescatore. Infatti gli si era guastato il motore e uno dei remi era andato fuori uso. Sinovic si è trovato così, per ore in balia delle onde, conservando però la calma e la lucidità necessarie per cercare di salvarsi.

SERIE DI MANIFESTAZIONI A SESANA, AIDUSSINA E NUOVA GORIZIA

Gennaio concertistico nel Litorale

CAPODISTRIA — Gennaio ricco di appuntamenti con concerti, spettacoli teatrali e mostre, nelle località del Litorale sloveno settentrionale, nei comuni di Sesana, Aidussina e Nuova Gorizia.

Questa sera con inizio alle ore 20 al Centro culturale «Srecko Kosovel» di Sesana, è in programma il concerto per due pianoforti con Luca Ferrini e Vladimir Babin, mentre il 15 gennaio, sempre alle 20, si esibiranno i «Ljubljanski madrigalisti» di Lubiana, diretti da Matjaz Sek. Al castello di Zemono, tra

Aidussina e Vipacco, sabato, 13 gennaio, alle ore 20 è in locandina il concerto del quintetto «Summus» di Aidussina con canti corali.

Un altro suggestivo maniero, quello di Casteldobro (Dobrovo) sul Collio goriziano sloveno, nell'ambito delle «serate di musica da camera e solistica», proporrà il 19 gennaio, il concerto di Dejan Lazic (pianoforte e clarinetto) e di Imre Rohmann (pianoforte). Nel maniero è visitabile la mostra permanente del pittore Zoran Music e l'esposizione intitolata «Attraverso le collezioni

castellane» (orario: da mercoledì a sabato: 12-18, la domenica: 13-18. Informazioni: 065/45-705).

A Nuova Gorizia, attenzione va richiamata innanzitutto sul concerto del duo Tomaz Lorenz, violino e Mateja Prem, fisarmonica, fissato per domani sera con inizio alle 19, al convento francescano di Castanizza (Kostanjevica), uno dei punti paesaggistici più interessanti della città a cavallo del confine italo-sloveno. Al «Kulturni dom», poi, il 15 gennaio con inizio alle 20.15, è in program-

ma il concerto per pianoforte di Joo Ann Koh con musiche di Debussy, Rachmaninov e Szymanowski. Nello stesso impianto, però nel «Caffe dom», continua sino all'11 febbraio la mostra di fotografie di Marjan Bazat dal titolo «Natura». Infine facciamo una digressione a Lubiana per ricordare che oggi, alle 20, al Centro Cankar, l'Orchestra filarmonica slovena e i cori da camera e del Consortium Musicum eseguiranno il «Requiem» di Verdi. Repliche domani e venerdì.

Ma. Lu.

I CAMBI

SLOVENIA	Tallero 1,00 = 12,20 Lire*
CROAZIA	Kuna 1,00 = 296,56 Lire
Benzina super	
SLOVENIA	Tallero/l 76,90 = 983,57 Lire/l
CROAZIA	Kunel 4,00 = 1.186,24 Lire/l
Benzina verde	
SLOVENIA	Tallero/l 69,70 = 891,48 Lire/l
CROAZIA	Kunel 3,80 = 1.126,93 Lire/l

(*) Dati forniti dalla Slovenska Banka e dalla Banca di Capodistria

LA COMUNITA' LOCALE BOCCIA IL PIANO PER L'OLEODOTTO DEL SERMINO

Secco «no» di Bertocchi al terminal

CAPODISTRIA — La nuova dirigenza della Comunità locale di Bertocchi ha dichiarato il più assoluto «no» alla costruzione del terminal internazionale per gas liquidi nella piana di Sermino. Si tratta di un investimento di una ventina di milioni di dollari preventivato dalla holding «Istra Benz» di Capodistria con la partecipazione finanziaria della compagnia Olandese «Pamgas». Il progetto rientra nella strategia di sviluppo dell'unico scalo marittimo sloveno.

Si tratta di un progetto

che in pochi anni dovrebbe consentire di introitare notevoli contingenti di valuta straniera e assicurare inoltre nuovi posti di lavoro. Esso prevede di costruire uno speciale terminal al molo n. 2 del porto. La nuova infrastruttura verrebbe collegata direttamente, tramite un mini gasdotto di 3 chilometri e mezzo a una decina di giganteschi serbatoi, completamente interrati che verrebbero costruiti alle pendici del colle Sermino.

Le capacità complessive dei serbatoi si aggire-

rebbero sui 12 mila metri cubi di carburante. Mensilmente alcune grosse navi cisterna attraccerebbero alle banchine con i contingenti di gas liquido. Successivamente il carburante verrebbe trasportato tramite il gasdotto rag-

giungerebbe i serbatoi di Sermino. Da questa località verrebbe smistato con vagoni cisterna in Slovenia ma fornirebbe anche diversi centri italiani, austriaci e croati. «L'Istra Benz guarda esclusivamente ai propri interessi economici — ha tuonato il neo eletto presidente della comunità locale di Bertocchi,

VENERDI' SE NE DISCUTERA' IN GIUNTA

Fiera di Pordenone: situazione di stallo

RIUNIONE Ppi: il piano sanitario va attuato per gradi

UDINE — Il Ppi prepara i programmi di battaglia in vista della ripresa dell'attività politica. Piani che sono stati discussi in un incontro a livello regionale, guidato dal segretario Isidoro Gattardo, cui ha preso parte anche il sen. Carpenedo, allo scopo di raccogliere l'attività del gruppo consiliare a quella parlamentare.

Fra i punti esaminati, di particolare rilievo la questione della benzina agevolata, il cablaggio del territorio regionale, e il piano sanitario a medio termine. Sull'estensione della benzina agevolata, il Ppi ha invitato l'assessore regionale alle finanze, Lepore, ad effettuare un'ulteriore verifica dei calcoli, dopodiché, sempre secondo il Ppi, il provvedimento potrà trovare esecuzione compatibile con le esigenze di bilancio.

Sulla creazione di una rete di comunicazioni a livello regionale - che tante polemiche ha suscitato con la vicenda British Telecom, fino a sfociare nella crisi - il Ppi non è d'accordo su una copertura del territorio a «macchia di leopardo», che lascerebbe escluse le aree più deboli.

Quanto al piano sanitario, divenuto esecutivo qualche giorno fa, i popolari hanno sottolineato che va attuato per gradi e di deve creare una partecipazione effettiva alla sua realizzazione, per evitare che sia calato dall'alto sul territorio. Un problema che non riguarda quindi solo i funzionari della Regione, ma tutte le componenti sociali.

GIUNTA Finanziaria: la 'collegata' ha superato la verifica

TRIESTE — L'Assessorato e capigruppo della coalizione di maggioranza hanno proceduto ieri pomeriggio alla messa a punto di quella specie di legge-omnibus che è risultata la collegata alla Finanziaria, dopo lo stralcio - effettuato per consentire il passaggio dei bilanci entro il 31 dicembre - degli articoli che non comportavano scadenze urgenti.

La riunione - presieduta dall'assessore Lepore, e poi da Cecotti al suo rientro da Roma - è servita a dare sistemazione giuridico-amministrativa, anche alla luce di vari emendamenti approvati dall'aula, alla complessa materia. La quale spaziava da piccole norme urbanistiche al passaggio dalla Regione ai servizi sociali di base dell'assistenza a famiglie che curino in casa gli anziani non autosufficienti. Il provvedimento passerà quindi, da domani, all'esame della prima commissione consiliare.

Nell'occasione è stata considerata anche l'opportunità di rinviare alla fine del mese la ripresa dei lavori consiliari, consistenti in tre sedute consecutive (30 e 31 gennaio, 1.º febbraio). Per la prossima settimana è in programma un altro «vertice» di maggioranza, finalizzato alla fissazione di un calendario dei provvedimenti legislativi da proporre prioritariamente all'aula.

PORDENONE — Venerdì la giunta regionale dovrebbe iniziare la discussione finale sulla nomina del nuovo presidente della Fiera di Pordenone. La situazione è ancora di stallo: da una parte le categorie imprenditoriali, con in testa il presidente della Camera di commercio Augusto Antonucci, sostengono a spada tratta il nome di Ennio Sartor, mentre la Lega, dopo il ripensamento di Andrea Zanussi, ha puntato il dito su Luigi Scaglia, consulente aziendale ed ex dirigente dell'azienda meccanotessile Savio. La scelta degli imprenditori è appoggiata dal Ppi e il Pds, pur non ufficialmente, ha fatto sapere che non porrà pregiudizi alla nomina.

L'ultima scossa tellurica nella vicenda Fiera è di pochi giorni fa quando il sindaco Pasini ha nominato nel consiglio di amministrazione dell'Ente quattro persone individuate fra i rappresentanti delle categorie economiche, senza consultare nessuno. Della cosa hanno preso atto i coltivatori diretti, Assindustria e Artigiani, che hanno fatto capire che la questione, più di tanto, a loro non interessa. Ciò che importa alle categorie imprenditoriali è poter contare su una persona in grado di garantire lo sviluppo della Fiera, che si presenta con credenziali idonee.

L'alternativa è quella di un abbandono totale, con la solitaria gestione dell'ente da parte della Lega. A questo proposito Isidoro Gattardo, segretario regionale del Ppi, ha spiegato che per quanto concerne il suo partito il problema non ruota attorno a un nome piuttosto che a un altro. L'importante è sedersi a un tavolo assieme ad associazioni di categoria, Comune, Provincia e Regione per elaborare programmi che possano far assurgere la Fiera a un ruolo interregionale.

Animi surriscaldati insomma, anche a giudicare dalla querelle creata per le nomine in consiglio di amministrazione. Entro il giorno 18 il nome del presidente dovrà necessariamente uscire, ed è probabile che da oggi a quella data di sorpresa ce ne saranno ancora.

ma. bo.

IL PARROCO DI SAN PIO X A UDINE AVEVA IMPIEGATO QUATTRO EXTRACOMUNITARI

Lavoro nero, prete multato

Il tribunale ha accolto la richiesta di patteggiamento: ammenda di 300 mila lire



UDINE — L'accusa era pesante, di aver cioè impiegato quattro lavoratori extracomunitari in condizioni illegali al fine di favorirne lo sfruttamento, di aver dato loro un alloggio e averli assunti alle proprie dipendenze omettendo di comunicare alle autorità di pubblica sicurezza, nei termini di legge, le loro generalità. Reati già di per sé eversivi, ma se a compierli è un prete acquistano una carica negativa ancora maggiore. Il sacerdote in questione è il parroco della chiesa udinese di San Pio X, don Tarcisio Bordin, 65 anni, imputato nella sua veste di vicepresidente e legale rappresentante delle cooperative sociali «Cif e Zaf», di cui è fondatore. Una cooperativa che dà ospitalità a emarginati ed extracomunitari, cercando di trovare loro un lavoro.

Ieri il Tribunale di Udine, accogliendo una richiesta di patteggiamento sulla pena avanzata dalla difesa (avvocati Stefano e Lino Comand), ha inflitto al prete un'ammenda di 300 mila lire per aver occupato alle proprie dipendenze i quattro stranieri (un albanese e tre sloveni) benché sprovvisti del necessario permesso di lavoro, escludendo però ogni ipotesi di sfruttamento. Secondo i difensori, il sacerdote, facendo lavorare i quattro, si era esposto alla sanzione amministrativa, con il rischio anche di un procedimento penale a suo carico

Una precedente sentenza

del prete del lavoro

ha invece ritenuto inesistente

il rapporto subordinato

(come poi si è verificato) solo per spirito di carità. Per l'accusa di non aver segnalato alle autorità le generalità dei quattro extracomunitari, l'imputato è stato assolto perché il fatto non è più previsto come reato. I fatti contestati all'ora responsabile della cooperativa, che attualmente ricopre la carica di semplice consigliere, risalgono alla fine del '92 - inizi del '93 ed emersero in seguito a un controllo compiuto dall'ispettorato del lavoro. I quattro immigrati vennero trovati nel cantiere

della chiesa di Santa Maria Assunta di Udine.

La cooperativa presentò ricorso al pretore del lavoro sostenendo, diversamente da quanto rilevato dall'ispettorato (e ieri anche dal Tribunale penale), l'inesistenza del rapporto di lavoro con i quattro immigrati. Il pretore ha accolto tale tesi, rilevando inoltre che i quattro stranieri erano stati impiegati nel cantiere al massimo per una settimana al mese e sempre in seguito a loro richiesta. Richiesta che don Tarcisio accolse perché non restassero in ozio.

«Parlare in tali casi di rapporto di lavoro subordinato tra parroco ed extracomunitari - ha sostenuto il 9 novembre '94 il pretore del lavoro Carchio - significherebbe commettere un'eresia nei confronti dei principi che regolano il diritto del lavoro e misconoscere un'opera pastorale facendola passare per sfruttamento».

Domenico Diaco

INTERROGAZIONE A CECOTTI

Telefonini e rimborsi: Rc chiede trasparenza

TRIESTE — Tornano alla ribalta i telefonini cellulari a disposizione di assessori e funzionari della Regione. A risolverlo il problema sono i consiglieri di Rifondazione, Antonaz e Monfalcon, che hanno rivolto un'interrogazione al presidente della Giunta, Cecotti «al fine di fare chiarezza sul problema del costo dei contribuenti dei telefonini cellulari in dotazione al presidente del Consiglio regionale, della Giunta, agli assessori e ai funzionari regionali, visto che alcuni organi di informazione hanno ipotizzato per qualche caso bollette esorbitanti».

Antonaz e Monfalcon vogliono sapere, in particolare, «quante e quali fi-

gure istituzionali siano autorizzate all'uso del telefonino con spese a carico del bilancio regionale, e quali siano stati, nel dettaglio, i costi a carico della Regione nell'anno passato per questo servizio». I due consiglieri di Rifondazione mandano inoltre «se il presidente Cecotti non consideri opportuno dare finalmente trasparenza alle spese sostenute da presidenti, assessori e funzionari apicali, e rimborsate a diverso titolo dall'amministrazione regionale».

Fatta eccezione per quest'ultimo punto, al problema dei telefonini era già stata data una parziale risposta, lo scorso settembre, dall'allora assessore alle Finanze

Arduini, anche in seguito allo scandalo dei telefonini di Stato sollevato dal ministro Frattini. In quell'occasione era stato precisato che gli unici a possedere ufficialmente telefonini autorizzati dall'assessorato alle Finanze, erano i dieci assessori, il presidente della Giunta, il presidente del Consiglio, i due vicepresidenti del consiglio, il segretario generale della Regione e il direttore della Protezione civile. Altri due telefonini erano poi in dotazione all'ufficio stampa della Giunta regionale. E altri due, in quel momento, erano chiusi in un cassetto in quanto «eredità» delle precedenti giunte, quando gli assessori erano ben più di dieci.

«Ho letto con stupore l'intervento del consigliere regionale della Lega Paolo Polidori, intitolato «Ha ragione l'Act, le Province sono destinate a sparire», in cui critica il fatto che la Provincia di Gorizia ha proceduto all'accorpamento nell'Apt del servizio di trasporto pubblico nel Monfalconese: a giudizio di Polidori, per il Monfalconese sarebbe stato meglio l'Act triestina. Tanto, dice, le Province non ci saranno più. Anzitutto mi chiedo se egli abbia parlato a titolo personale o abbia espresso la linea della Lega in consiglio regionale. E appena il caso di ricordare che la Lega ha presentato in Senato una proposta di modifica della Costituzione in senso federalista, in cui le Province sono un caposaldo. Inoltre Polidori dovrebbe spiegarmi come, secondo lui, le Province spariranno, se e con quali voti in consiglio regionale».

Veniamo alla questione centrale: non ho mai avuto alcuna preclusione verso l'Act di Trieste. Ho cercato di ispirare le mie azioni al buonsenso e a una politica dei piccoli passi, occupandomi anzitutto dei problemi di casa nostra. Da ciò prima il risanamento dell'Apt, in due anni di duro lavoro, e poi l'accorpamento del Cisp (cioè delle linee monfalconesi) con l'Apt. Solo dopo, con una struttura

L'INTERVENTO

Ma Polidori sottovaluta le Province

tura che ha i conti in ordine, possiamo presentarci a una trattativa con l'Act per verificare se vi è una comune volontà di collaborazione. A un confronto si va con i conti in attivo e non con i debiti.

Polidori chiama in causa, per criticarci, i centri di costo e i centri di potere quali le Province stesse. Quanto ai centri di costo, il miglior esempio ci viene dalla Regione in cui egli opera, che ha ben due sedi e si appresta a potenziare la seconda, non so per quali ragioni. Quanto ai centri di potere, per me sono le lobby economico-transversali che cercano di modificare il corso della politica. Penso che Polidori le conosca meglio di me. La Provincia è un centro di potere? Del tutto fuori luogo, infine, il fatto che egli chieda ironicamente se il vicepresidente Calligaris rappresenta in consiglio provinciale la Destra o Sinistra. Il consiglio è formato da tutte le componenti, e nel caso Apt-Cisp ha trovato una convergenza, unanime su un programma di lavoro e un progetto. Un progetto già a suo tempo approvato e incoraggiato anche da Polidori, quando sedeva all'assessorato regionale ai Trasporti».

Monica Marcolini
presidente della
Provincia di Gorizia

ANCHE IL 2 STORMO DI RIVOLTO IMPEGNATO NELLE OPERAZIONI NATO

Giorno e notte sui cieli della Bosnia

I caccia Amx hanno «coperto» gli americani durante la costruzione del ponte sulla Sava



Uno degli Amx in dotazione al 2.º Stormo, di base a Rivolto. (Foto Meta)

IL 2° STORMO NACQUE A TORINO NEL 1925

Una storia lunga settant'anni

RIVOLTO — È un cavaliere errante, con sullo sfondo un sole raggiante, il simbolo che contraddistingue il 2.º stormo dell'Aeronautica militare, dedicato a Mario D'Agostini. E in effetti questo reparto, il più anziano dell'arma azzurra, di peregrinazioni ne ha compiute molte da quando, il 25 dicembre del 1925, vide la luce a Torino. Peregrinazioni che si sono concluse, o almeno così spera, il primo marzo del 1994 con l'arrivo alla base di Rivolto, culla dell'addestramento acrobatico e da sempre

«quartier generale» delle Frece Tricolori, del 14.º gruppo volo e della bandiera di guerra dello stormo trasferitosi in questa sede solamente il 15 dicembre 1993.

Il reparto, ora equipaggiato con velivoli Amx (caccia di moderna concezione e frutto della collaborazione industriale italo-brasiliana), trae le sue origini proprio da quello stormo costituitosi a Torino nel 1925 e fondato su tre gruppi volo che avevano già una loro ricca storia, scritta da uomini prestigiosi come Baracca, Ruffo di Calabria,

Salomone, Ranza, Olivari, Piccio e Ancillotto.

Il battesimo del fuoco arrivò negli anni 1928-29, quando il reparto fu inviato in Cirenai. E da allora che iniziò per il 2.º stormo una permanenza in terra africana che si protrasse sino al secondo conflitto mondiale. Rimpatriato definitivamente nel 1943 lo stormo fu sciolto, mentre la sua ricostituzione avvenne solamente il 10 ottobre 1964 con il 14.º e il 103.º gruppo nella base di Trivico. Sant'Angelo. Allora i velivoli in dotazione erano i Fiat G 91.

lu. pe.

RIVOLTO — L'appellativo di «Top Gun» a loro va decisamente stretto. Lo lasciano ai personaggi del film. I piloti del 2.º stormo della nostra Aeronautica militare, dalla fine del 1993 alla base di Rivolto, preferiscono essere trattati da uomini comuni, da persone come se ne possono incontrare tante per la strada.

«Siamo persone semplici — sottolinea con forza il colonnello pilota Gesualdo Papale, cormonese, dal maggio scorso al comando del 2.º stormo caccia — gente che una volta a casa si trova ad affrontare i soliti problemi di tutti. Non siamo piloti fine a se stessi. Siamo sempre pronti a dare una mano ed è per questo che ci teniamo ad instaurare rapporti corretti e cordiali con la gente che abita vicino al nostro posto di lavoro».

Ma dal 28 dicembre scorso il 2.º stormo, o meglio il 14.º gruppo volo, ha preso in mano il testimone lasciati dai colleghi del 104.º nell'ambito delle operazioni Nato sui cieli della Bosnia. Agli uomini del colonnello Papale e del comandante del 14.º gruppo, il tenente colonnello Roberto Comelli, è toccato il compito di essere parte integrante nell'ambito dell'impiego assunto dal nostro Paese nell'operazione «Sforzo congiunto». Sei caccia bombardieri Amx, velivolo di produzione italo-brasiliana, sono quelli che la nostra aeronautica ha messo a disposizione e che si aggiungono a 8 Tornado, 4 G 222, un Hercules, 2 Atlantic ed un Boeing 707 per il rifornimento in volo.

Un impegno non certo di poco conto, proprio se rapportato alla situazione difficile che ancor oggi si vive nell'ex Jugoslavia. Dal 28 dicembre la vita all'interno della base è cambiata. In tutti c'è la consapevolezza che l'operazione ha un'importanza fondamentale per il raggiungimento di un grande obiettivo, quello della pace. Gli Amx del 14.º gruppo effettuano 6 sortite quotidiane, volando sempre in coppia, e una loro missione dura mediamente tra le 2 ore e mezzo e le 3 ore. «Il nostro compito principale — racconta il tenente colonnello Comelli — è di garantire la copertura delle truppe impegnate a terra, una copertura totale ed efficiente 24 ore su 24, 7 giorni su 7. Il nostro esordio ha subito avuto un carattere operativo. I velivoli, appena entrati in missione, sono stati impiegati per garantire l'incolumità dei soldati americani impegnati nella costruzione del ponte sulla Sava, e tutto è filato liscio. Si tratta di operazioni non propriamente belliche, anche se i nostri aerei sono armati (ora dispongono anche delle cosiddette «bombe intelligenti», ndr), ma di missioni che debbono funzionare come deterrente. Molto è cambiato rispetto al recente passato. Siamo costretti a dei sacrifici, a decolli che si svolgono in orari non certo normali, quando si svolge l'attività addestrativa, e tutto ciò potendo contare su un team, fatto di piloti e tecnici, davvero molto affiatato. I rischi? Certamente ci sono, anche perché non tutti hanno aderito agli accordi di pace firmati da Dayton, ma cerchiamo sempre di rimanere con gli occhi ben aperti».

Luca Perrino

RAPPORTO Per il Censis la nostra è la regione più ambientalista

ROMA — In fatto di ambientalismo siamo i «primi della classe». Con 1,8 iscritti ad associazioni di tutela ambientale ogni mille abitanti, il Friuli-Venezia Giulia è al vertice della regione italiana. La «mappa» del volontariato verde è contenuta nel rapporto del Censis sulla situazione del Paese nel 1995. L'associazione ambientalista più amata livello nazionale è il Wwf, con più di 277 mila iscritti e un aumento del 4,6 per cento rispetto all'anno precedente. Ma il record nell'aumento degli iscritti spetta, per lo scorso anno, alla Lega Ambiente, che ha fatto registrare un più 31 per cento, e che segue nella classifica il Wwf. Terza è Greenpeace, con 84 mila aderenti.

A TARVISIO IMPIANTI PRESI D'ASSALTO Tutto esaurito durante le feste nei poli turistici della montagna

UDINE — Concluso all' insegna dell'ottimismo, il periodo delle festività, per le aziende turistiche regionali. L'affluenza è stata ovunque elevata, arrivando ad esaurire le capacità ricettive in tutti i poli invernali.

A Tarvisio, solo l'affluenza agli impianti di risalita ha fatto registrare rispetto al Natale '94 un aumento del 30 per cento. I circa 3.700 posti letto della zona, che comprende la Valcanale, Canal del Ferro e alcuni Comuni del Gemone, sono stati tutti occupati. La tradizione è stata

INCONTRO Attività promozionali per attirare turisti dell'Est

TRIESTE — La regione non vuol essere tagliata fuori dai flussi di traffico provenienti dall'Est. Si inquadra in questo obiettivo la riunione promossa ieri dall'assessore al turismo Degano, in cui sono state esaminate le attività promozionali per inserire il Friuli-Venezia Giulia nel flusso turistico e commerciale dalla Bielorussia, dall'Ucraina e dalla Russia. All'incontro — che segue alla visita in novembre del viceministro del commercio estero della Bielorussia e alla recente missione in Russia — hanno preso parte tra gli altri i responsabili della direzione regionale del turismo, del consorzio per l'aeroporto, dell'azienda regionale di promozione turistica e degli Apt di Lignano, Grado e Trieste.

ANIMIS L'investitore dell'anziano accusato di omicidio

UDINE — Ha un volto e un nome l'uomo che la notte del 30 dicembre travolse e trascinò per oltre cento metri il sessantenne di Nimis Filippo Comelli, provocandogli la morte. L'investitore è un compaesano della vittima, ha 35 anni e si chiama Claudio Nimis. E' stato raggiunto da un avviso di garanzia emesso dalla Procura presso la Pretura. L'accusa è di omicidio colposo e di omissione di soccorso. Secondo la ricostruzione effettuata dalla polizia, Filippo Comelli uscì nel cortile dell'osteria. Ubriciò, le sue gambe cedettero e cadde a terra senza riuscire ad alzarsi. Dopo un po' Nimis salì sulla sua auto e, facendo manovra nel cortile, investì l'anziano.

UDINE Perizia psichiatrica al giovane «evaso»

UDINE — L'imputato non è in condizioni psichiche tali da poter seguire l'udienza e pertanto il difensore ha chiesto l'effettuazione di una perizia psichiatrica. L'incarico al perito sarà affidato dal pretore il 15 gennaio. Lo ha deciso ieri il pretore chiamato a giudicare Riccardo Santangelo, 27 anni, Udinese, imputato di evasione e di oltraggio a pubblico ufficiale. Il giovane si trova attualmente agli arresti domiciliari. Provvedimento restrittivo disposto tempo fa dal Tribunale e che giovedì scorso ha violato. Era uscito di casa e aveva aggredito un vicino. Poi era sceso in strada ed era entrato in un bar. Qualcuno telefonò al 113. Il giovane venne arrestato dagli agenti della volante.

IN VISITA NEI COLLI ORIENTALI I «segreti» della viticoltura friulana illustrati a una delegazione di Graz

UDINE — Un gruppo di esperti dell'Istituto sperimentale di frutticoltura e di viticoltura di Graz ha recentemente compiuto una visita nelle zone di produzione viticola del Friuli-Venezia Giulia con particolare attenzione a quella dei Colli orientali.

Scopo della visita era quello di informarsi sulle tecniche, che sono tra le più avanzate, che vengono utilizzate nella produzione vitivinicola, dalla predisposizione della vigna fino al prodotto finito.

Il direttore dell'Istituto austriaco, ingegner Franz Strempl è stato ospite di alcune aziende di Spessa di Cividale che risultano all'avanguardia per le produzioni enologiche e si sono mostrati molto interessati anche al rinnovamento del tessuto produttivo portato avanti da una nuova e giovane generazione di imprenditori che in breve tempo sono riusciti a conquistare nuove fette di mercato, soprattutto all'estero grazie alla qualità dell'offerta e del prodotto.

SFRATTI PREVISTI IN FORTE AUMENTO: NON TUTTI POSSONO FAR FRONTE AI PATTI IN DEROGA

Casa, situazioni esplosive

Più difficile chiedere alloggi Iacp - Sindacati e Comune parlano di «nuova povertà»

Viene definita «nuova povertà» e identifica il ceto sociale costituito da tutti quelli che cercano un alloggio in affitto, in questo momento storico in città, e non possono permettersi di affrontare il difficile mercato dei patti in deroga. È questo il dato che emerge tristemente dalle statistiche compilate dai sindacati di categoria, Sicut e Uniat, alle quali vanno aggiunti i dati rilevati dall'Ufficio casa del Comune.

Rispetto agli anni precedenti, infatti, le richieste per ottenere l'assegnazione di un alloggio in affitto dall'Istituto autonomo delle case popolari (l'unico che può garantire un certo «calmier» nei costi di locazione) sono diminuite. Facendo una comparazione fra i numeri del 1991 e quelli del 1995 (l'arco di quattro anni costituisce a detta degli esperti del settore, un elemento sufficiente per determinare una tendenza significativa) si nota come in tutti i Comuni della provincia (fa eccezione Sgonico, ma siamo nel campo delle singole unità che non possono avere rilievo in sede di analisi generale) siano stati molti di meno coloro che hanno avanzato una simile richiesta.

«Questa differenza - spiega a tale proposito Ennio Gobbo, del Sicut - può significare soltanto che esiste un nuovo strato sociale, formato dalle persone meno abbienti, che non ha neppure titolo per poter presentare una richiesta di alloggio di edilizia residenziale pubblica». «A nostro modo di vedere - aggiunge il rappresentante sindacale - l'elevatissimo numero di sfratti al vaglio degli organi giudiziari, che subirà quest'anno un notevole aumento a causa dello scadere dei contratti a equo canone, con passaggio, per chi può, ai famigerati patti in deroga, renderà la situazione letteralmente esplosiva, visto che di case se ne costru-

Domande per l'assegnazione di alloggio I.A.C.P. presentate nel '91

TRIESTE	2319
MUGGIA	94
DUINO AURISINA	34
S. DORLIGO	22
SGONICO	4
MONRUPINO	4

Domande presentate nel '95

TRIESTE	1720
MUGGIA	61
DUINO AURISINA	24
S. DORLIGO	15
SGONICO	6
MONRUPINO	4

iscono poche, la popolazione della provincia è sempre più vecchia e generalmente titolare di pensioni certamente non elevate».

Un panorama desolante dunque, confermato, sotto un altro aspetto, dalla responsabile dell'Ufficio casa del Comune, Maria Luisa Tamaro: «Oramai siamo costretti a operare quasi alla stregua di un'agenzia immobiliare - dice la Tamaro - in quanto, dopo l'entrata in vigore della legge sui patti in deroga, ogni qualvolta ci viene presentata una richiesta di alloggio, dopo avere esposto le consuete verifiche sul reddito e sulle altre caratteristiche che gli assegnatari devono avere, al momento dell'assegnazione siamo costretti a comunicare agli interessati l'importo del canone di locazione che, ovviamente, deve essere determinato in base ai patti in deroga, e molto spesso i problemi sono insuperabili».

Anche all'ufficio del Comune, infatti, si registra un calo nelle richie-

ste di assegnazione, causato dal fatto che già in partenza molti rinunciano, proprio perché sanno che non sarà possibile per loro sostenere il costo di un canone che deve rispettare i criteri contenuti nella legge sui patti in deroga.

«La situazione assume poi dei contorni addirittura drammatici se si va ad analizzare la situazione dell'Istituto "Antonio Caccia e Maria Burlo Garofolo" - riattacca Gobbo - che deve operare, per le risposte, attraverso l'assistenza sociale. In questo caso le richieste di alloggio, che ad aprile erano 300, a dicembre sono diventate 400.

«Nei primi giorni di quest'anno, però - conclude il rappresentante del Sicut - è stato approvato un nuovo regolamento, più equo e adatto alle nuove necessità, che potrebbe portare a una riduzione o addirittura a un azzeramento delle richieste».

Ma all'orizzonte si sta addensando un nuovo temporale, che potrebbe abbattersi con violenza sul mondo degli sfrattati: la scadenza della proroga della normativa che attualmente disciplina l'aspetto più triste della vicenda, lo sgombero coatto. Se non interverrà un provvedimento adeguato, infatti, a partire dal primo marzo l'ufficiale giudiziario potrà avvalersi, per liberare gli alloggi degli sfrattati nelle esecuzioni attualmente in essere, direttamente della Forza pubblica senza altre mediazioni.

Si tratta naturalmente di un'ipotesi allarmante, capace di stravolgere una situazione già difficile e che riguarda non solo i destinatari di un provvedimento di sfratto, ma anche tutti quei proprietari (in numero crescente) che non riescono a far fronte alle nuove imposizioni fiscali sulla casa, o più semplicemente, a pagare le rate del mutuo.

Ugo Salvini

LA SITUAZIONE ALLA FINE DEL 1995

➔ Richieste di alloggio di nuova presentazione (1.1.95 - oggi)	120
➔ Alloggi assegnati a famiglie colpite da provvedimento esecutivo di sfratto (1.1.95 - oggi)	36
➔ Alloggi messi a disposizione dell'Ufficio casa dal settore 10.0 - Immobiliare	9
➔ Alloggi messi a disposizione dagli enti assicurativi e previdenziali (Legge 94/82)	45
➔ Richieste di alloggio attualmente in evidenza all'Ufficio casa:	
- corredate da sola convalida di sfratto	160
- corredate da atto di precetto	26
- corredate da preavviso di rilascio	64
- già graduate dalla commissione prefettizia	78
- con preavviso intervento forza pubblica	2
TOTALE	330
➔ Richieste archiviate nello stesso periodo	173
➔ Casi di sfratti esecutivi trattati nel corso delle sedute della Commissione prefettizia graduazione sfratti	320
➔ Alloggi Iacp requisiti dal Comune per la sistemazione di nuclei sgomberati	5

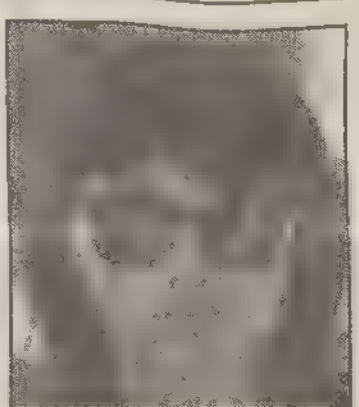
LA TRAGICA MORTE DEI GIOVANI CROATI A SAN CARLOS DE BARILOCHE IN ARGENTINA

Troppi misteri dietro i due suicidi

«Stiamo cercando di capire cosa erano venuti a fare», dice un funzionario dell'ambasciata di Buenos Aires

Elena Giraldo ha chiesto la grazia al Presidente della Repubblica Oscar Luigi Scalfaro. L'istanza è stata presentata ieri mattina al presidente del Tribunale di sorveglianza Pasquale Mangoni dai due avvocati della giovane che il 10 settembre 1993 uccise la rivale in amore Annamaria Vicig. La richiesta verrà trasmessa alla Procura Generale e da qui al Ministero e al capo dello Stato.

Elena Giraldo è stata condannata con sentenza definitiva a 8 anni e 7 mesi di carcere. Da tempo è stata posta agli arresti domiciliari nel Centro di igiene mentale di Aurisina. Il suo sta-



to di salute psichica, già precario, è stato compromesso dalla detenzione in carcere. Ora che la condanna è divenuta definitiva la giovane dovrebbe rientrare in un penitenziario. Con quali devastanti esiti è facile capire. Per questo gli avvocati Pierpaolo Longo e Riccardo

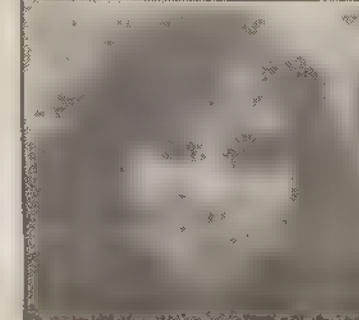
DELITTO VICIG
Elena Giraldo ha chiesto la grazia a Scalfaro

Seibold hanno presentato la domanda di grazia prevista dal Codice di procedura per casi del tutto atipici. Ad esempio è stata concessa qualche anno fa a un altro condannato per omicidio, Massimo Carlotto, originario di Mestre si era trovato al centro di tali contraddizioni

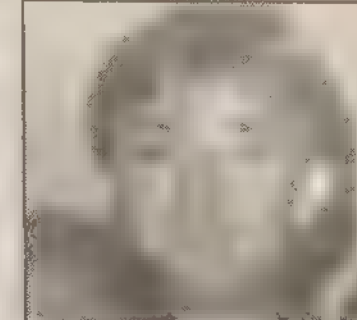
giuridiche che il Presidente della Repubblica aveva ritenuto di intervenire con un provvedimento di clemenza.

In attesa che l'iter di questa istanza si compia i difensori hanno chiesto per Elena Giraldo un differimento della pena o in subordine il mantenimento degli arresti domiciliari all'interno del Centro di igiene mentale di Aurisina. Se la ragazza dovesse entrare in carcere o in un manicomio giudiziario tutto il lavoro compiuto finora dai medici verrebbe vanificato. In passato Elena Giraldo aveva già tentato di metter fine ai suoi giorni.

Claudio Ernè



Barbara Razman



Valdi Veselica

«È impossibile che siano scappati a causa della multa per i tuffi di contrabbando. Anche se era di 20 milioni si poteva pagare a rate e non ci si uccide certo per questo. Barbara e Valdi erano bravi ragazzi, non ho dubbi. Per me quello della loro morte è un mistero».

Chi parla è uno zio di Barbara Razman, la giovane croata di 24 anni morta suicida assieme al compagno Valdi Veselica a San Carlos de Bariloche in Argentina. I due ragazzi sono scomparsi il 6 dicembre dal loro modesto appartamento di Opicina dove abitavano in via Degli Alpini. Con loro avevano portato una borsa e pochi capi di biancheria, non certo sufficienti per un lungo soggiorno in Sud America. Dunque erano scappati in fretta e furia lasciando anche i piatti sporchi nel lavello. Perché? E da chi? E soprattutto con che soldi dal momento che quel viaggio non costa meno di una decina di milioni a testa?

Li hanno trovati il 29 dicembre morti uccisi dal gas di scarico di un'auto presa a noleggio a San Carlos de Bariloche mentre polizia e carabinieri li stavano cercando affannosamente a Trieste dove era stata denunciata la loro scomparsa. Suicidi a 12 mila chilometri da Trieste senza un apparente motivo. Non un biglietto, non una lettera. Solo i tagliandi del volo Genova-

Buenos Aires, i passaporti e pochi dollari nelle loro tasche.

Anche per noi sono un mistero quelle morti. Siamo cercando di capire come mai quei due giovani sono venuti fin qui in Argentina, dice un funzionario dell'ambasciata croata a Buenos Aires. Si tragico episodio la polizia argentina ha steso un dettagliato rapporto ma sarebbero in corso anche altre indagini.

Ma torniamo ai tuffi. Barbara Razman era stata fermata dalla Finanza pochi giorni prima della scomparsa mentre stava trasportando una ventina di chili di tartufi senza la documentazione prescritta e per questo era stata denunciata. Era da qualche mese che assieme a Valdi si dedicava a questa nuova attività che secondo i parenti, dava loro qualche modesta soddisfazione economica ma non certo la ricchezza. E poi che senso ha abbandonare l'attività proprio quando si può realizzare il massimo profitto e cioè sotto le feste di Natale, quando la gente è più propensa a spendere. Fino a qualche mese prima della scomparsa Valdi Veselica aveva lavorato come cameriere in un ristorante della città e la sua compagna faceva la donna delle pulizie in alcuni uffici e negozi. Poi hanno abbandonato i rispettivi lavori per dedicarsi alla nuova attività.

c. b.

Mania del gioco: «Gratta e vinci» batte lotterie

Anche i triestini si sono rivelati inguaribili giocatori. Nel corso del 1995, infatti, con le tredici lotterie nazionali e con quella istantanea del «Gratta e vinci» hanno giocato quasi 18 miliardi. Ma chi sono le persone che tentano la fortuna? «Non si può certo affermare che esiste una figura standard di giocatore. Bambini, anziani, uomini, donne sono tutti attratti dalla vincita. Una vincita facile considerando che - ha commentato Emilio Brun (nella foto), titolare del caffè Battisti - sono in molti ad aggiudicarsi le duemila lire, un incentivo, questo, con il quale evidentemente il Monopoli di Stato vuole incoraggiare le giocate. Sono invece pochi quelli che riescono a ottenere le vin-

te maggiori, per non parlare poi di quelli che si aggiudicano i biglietti vincenti da 100 milioni, che sono veramente rari».

In città sono state infatti due le vincite da 100 milioni. E a essere baciati dalla fortuna sono stati un giovane meccanico di Muggia, che aveva acquistato il biglietto vincente in una rivendita di tabacchi di via Belpoggio e un anziano signore, che aveva scoperto di essere diventato milionario in un bar di via Madonna del Mare. Nel corso del 1995 sono stati venduti 195.433 biglietti delle Lotterie nazionali, per un incasso di 16 miliardi e 700 milioni. Una cifra senz'altro inferiore rispetto all'anno precedente quando erano stati staccati 289.485 biglietti. «Nel

Oltre 8 milioni le strisce acquistate l'anno scorso in edicole, bar e tabacchini contro appena 200 mila tagliandi dei concorsi nazionali. Una febbre destinata a salire ancora.

1995 c'è stato effettivamente un calo nelle vendite di biglietti, ma questo è da attribuirsi esclusivamente al fatto che l'anno precedente la Lotteria nazionale era abbinate alla regata della Barcolana».

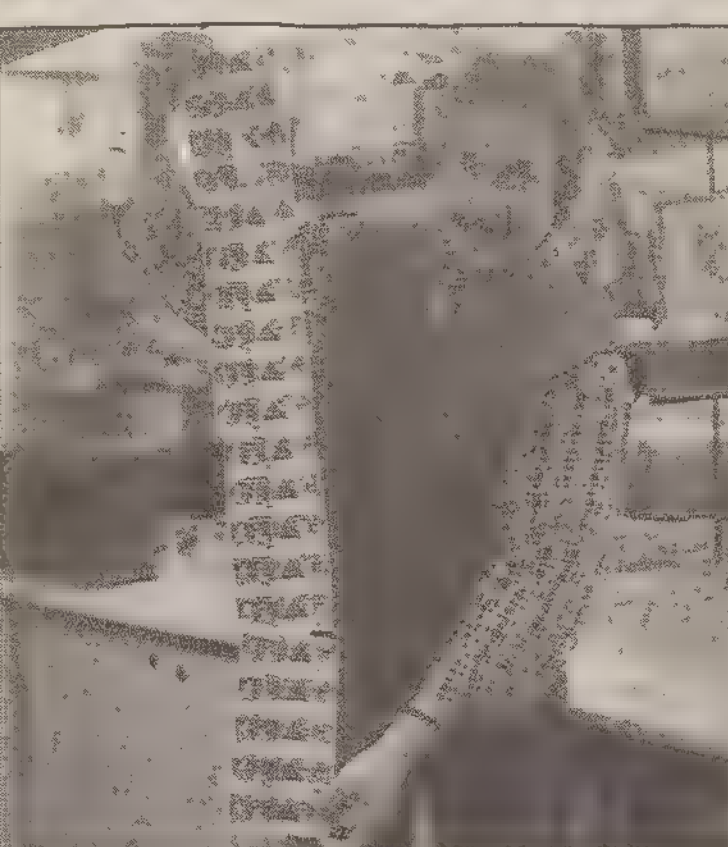
Ma il vero boom si è registrato con la lotteria istantanea del Gratta e vinci. Ben 8.350.000 sono stati i cedolini acquistati

dai triestini. Un vero record per la vendita dei tagliandi della fortuna. E considerando i primi dati forniti dal Monopoli di Stato, il fenomeno non sembra proprio intenzionato ad arrestarsi. «E ancora prematuro parlare di incremento della vendita, ma certo è - sostengono al palazzo di Largo Fanfili - che questi primi giorni dell'anno sono caratterizzati dai triestini che tentano la fortuna. Al di là delle scommesse vere e proprie, che sono i giochi del Lotto, del Totocalcio, del Totip e dell'Enalotto, la lotteria istantanea rappresenta per la gente un modo possibile per cambiare vita».

Il dilagare della sindrome della lotteria sembra quindi cogliere un po' tutti, grandi e piccoli, che sempre più frequen-

te si fermano al bar sotto casa o alla rivendita di tabacchi. «È ormai diventato un vero e proprio gioco. Lo si potrebbe definire uno sport nazionale. La gente è talmente presa dalla voglia di vincere che si fa prendere la mano. Acquistano cinque, sei a volte anche dieci biglietti. E non hanno neppure la pazienza di pagarli prima di iniziare a grattare. Un'euforia questa che - ha aggiunto Emilio Brun - coinvolge quasi sempre i tanti clienti che in quel momento si trovano nel locale. E se fortunatamente uno dei giocatori è baciato dalla fortuna c'è la corsa al banco per acquistare il biglietto successivo a quello vincente, perché, dicono, sicuramente «xe quel bon»».

Roberto Vitale



SVUOTA TUTTO
PER RINNOVO DEI LOCALI

SCONTI REALISSIMI*

dal **20%** al **60%**

SPORT & SPORT

VIA TORREBIANCA 22 - TEL. 365049

DIAMANTI
Collier
Solitari
Orecchini
Bracciali temis

OROLINEA
Viale XX Settembre 18 - TEL. 040/371460

MAGLIERIA MACCHINA
corsi
per principianti
e specializzazione

STERLE FILATI
Viale della Tesa 14 (ang. via dell'Agro)
BUS n. 18 - 19 - 20 - 21 - 34

Soggiorni alle Canarie
Le isole del sole
Partenza in gruppo
da Trieste (min. 8 pax)

1° gruppo:
dal 30 gennaio al 13 febbraio

2° gruppo:
dal 27 febbraio al 12 marzo

3° gruppo:
dal 12 marzo al 26 marzo

4° gruppo:
dal 26 marzo al 9 aprile (Pasqua)

Sistemazione presso
Hotel Conquistador ****
(Playa de Las Americas)
Trattamento di pensione completa
Bevande incluse

GRATIS
IL NUOVO CATALOGO

SALDI!!!!!!

Abbigliamento
donna
Giacconi

Pertot
Silva

Cappotti donna
Biancheria
per la casa

FIERA DEL BIANCO

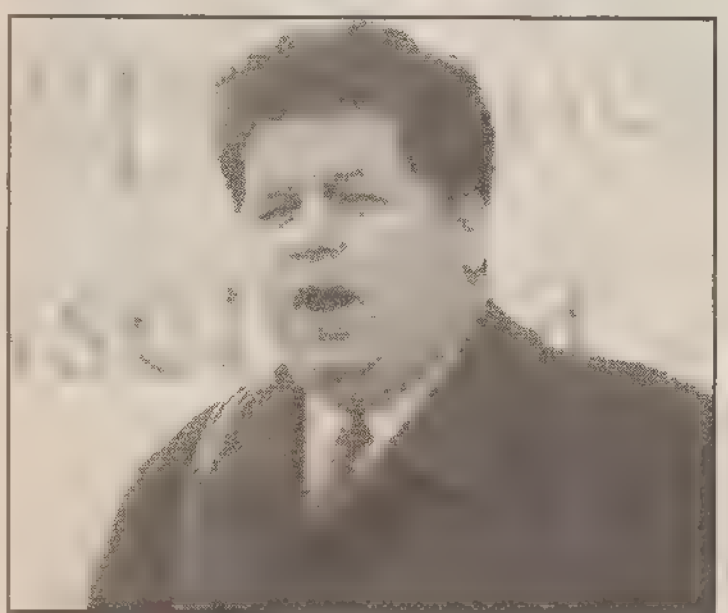
TRIESTE - VIA GINNASTICA 22 - TEL. 7600051

L'UNIONE SLOVENA, DOPO LA SENTENZA DEL TAR, VUOLE ACCELERARE I TEMPI

«Provincia, si vada a votare»

Ribadita la sola competenza della Prefettura per la chiamata alle urne - Incertezza sui collegi

DECIDERA' LA CONSULTA
E i processi a Pahor
adesso diventano
un caso giuridico



Dal Tribunale di Trieste alla Corte Costituzionale. Saranno i giudici delle leggi ad affrontare un problema sollevato da una ripetuta iniziativa processuale del professor Samo Pahor. L'esponente della minoranza slovena, a quanto risulta dalle riviste giuridiche, è l'unico imputato in Italia che finora ha presentato per ben quattro volte alla Corte di Cassazione la richiesta che sia spostato ad altra città un procedimento che lo vede sul banco degli accusati. In pratica queste ripetute iniziative hanno impedito ai magistrati del nostro Tribunale di pronunciare una qualsiasi sentenza per quel processo. Questo perché l'articolo 47 del Nuovo Codice di procedura penale dice che il giudice non può pronunciare sentenza fino a che non sia intervenuta l'ordinanza della Corte di Cassazione che dichiara inammissibile o rigetta la richiesta.

In pratica il professor Pahor usando un articolo del Codice di procedura è riuscito a inventare una sorta di moto perpetuo. Una iniziativa del tutto lecita ma che impedisce ai magistrati di pronunciarsi con una sentenza. A lui va il merito di aver scoperto e sottolineato non solo a livello accademico una contraddizione del Codice. Ieri però il Tribunale di Trieste presieduto da Mario Trampus ha deciso di fare chiarezza investendo del problema la Corte Costituzionale. Sono stati richiamati in causa tre articoli della Costituzione, il 3, il 97 e il 101. Il 3 parla dell'uguaglianza di tutti i cittadini davanti alla legge. Il 97 del buon andamento e dell'imparzialità della pubblica

amministrazione. Il 101 dice invece che "i giudici sono soggetti soltanto alla legge". Nella precedente udienza uguali temi erano stati sollevati dal sostituto procuratore Antonio De Nicolò. Nemmeno il difensore di Pahor, l'avvocato Roberto Maniaco si è opposto all'iniziativa. Nessuno infatti poteva restare inerte di fronte a un articolo del Codice che di fatto assoggetta il potere del magistrato alle iniziative.

Dopo una breve camera di consiglio il presidente Trampus ha letto l'ordinanza che, come dicevamo, sottopone il problema della rimessione ai giudici costituzionali. «L'uso strumentale dell'istituto della rimessione, operato attraverso la reiterazione di richieste, solo apparentemente fondate su nuovi motivi, ha comportato con tutta evidenza, da un lato, la pratica impossibilità di definizione del processo, con conseguente sottrazione dell'imputato all'esercizio della giurisdizione penale; dall'altro il concreto pericolo di prescrizione di alcuni reati contestati».

Il documento sarà notificato anche al presidente del Consiglio dei ministri e ai vertici di Camera e Senato. Il governo potrà costituirsi in giudizio a difesa della legge. I presidenti della due assemblee potranno invece farsi promotori di una modifica al Codice nel senso auspicato da più giuristi. In sintesi la sentenza di merito potrebbe essere pronunciata anche di fronte all'istanza di rimessione. Se questa fosse accolta dalla Corte di Cassazione la sentenza dovrebbe essere annullata per celebrare in altra sede un altro dibattito. c.e.

Elezioni provinciali quanto prima. Al massimo entro l'inizio dell'estate. Le vuole l'Unione slovena, che in tal senso ha formulato ieri mattina un preciso invito a Commissario di governo e Prefetto (ma a Trieste le due cariche coincidono ndr) affinché si mette in moto l'apparato elettorale. «La sentenza del Tar regionale, depositata il 28 dicembre scorso - ha detto il segretario provinciale Peter Mocnik - non si presta ad altre interpretazioni, e ha chiarito definitivamente a chi spetta il compito di organizzare la chiamata alle urne». La battuta ha voluto, dichiaratamente essere polemica nei confronti di una Regione «che si è svegliata adesso, e parla di necessità di mettere ordine nella vicenda, ma dal '56 ad oggi è sempre stata zitta».

Com'è noto, la decisione dell'Us di ricorrere al tribunale amministrati-



vo aveva comportato, nel '94, la sospensione dei risultati delle elezioni provinciali, e il commissariamento dell'ente. Adesso, hanno chiarito tra gli altri il presidente Giuseppe Skerk e il vicesegretario Andrej Berdon, la Prefettura deve definire una nuova tabella dei collegi uninominali e convocare gli elettori.

Mocnik (foto): «La Regione

è stata zitta dal 1956 ad oggi,

ed è meglio continui a farlo».

Ma un ricorso è ancora possibile

Cosa c'entra, allora, la Regione? C'entra, perché questa competenza le era stata affidata nel '93. Non avendola, però, mai esercitata, vale il rinvio automatico alla norma statale. «E se la giunta del Friuli-Venezia Giulia decidesse di rimetterci le mani - ha osservato Berdon - proprio adesso che i comuni minori hanno visto riconosciuti i loro diritti, al danno si aggiungerebbe la beffa».

Nel ricostruire la storia del ricorso, Mocnik e gli altri hanno contesta-

to il decreto emanato nel 1956 dall'allora Prefetto Palamara, che assegnava ai cinque comuni minori della provincia di Trieste 3 collegi elettorali, contro i 21 spettanti alla città capoluogo. Una scelta nazionalista, è stato osservato, che penalizzava proprio quei comuni dove la presenza slovena era maggiore, impossibilitati ad essere rappresentati nell'assemblea provinciale.

Un giudizio, quest'ultimo, condiviso sia dalla Corte Costituzionale che dal Tar. La Corte Costituzionale, a cui si è rivolto il Tar, aveva anzi giudicato il decreto illegitti-

mo nel luglio scorso, sancendo la sua immediata decadenza, perché collideva con il principio fissato nella legge 122 del 1951 secondo cui «a nessun comune possono essere assegnati più della metà dei collegi spettanti alla provincia». Mancava però ancora la definizione delle competenze per ridefinire i collegi, ora indicata nella sentenza del Tar.

Di conflitto di interessi non si parla più - ha aggiunto Mocnik - anche se in teoria Comuni, Provincia e ministero degli Interni potrebbero ancora ricorrere in appello. Dando comunque per scontato un rimescolamento del parere del Comune di Trieste (quelli minori invece l'hanno già fornito), l'Us ha suggerito di farli coincidere con le vecchie circoscrizioni, escludendo comunque il parametro della densità di popolazione, anch'esso respinto dalla magistratura. f.b.

UN QUARTO DI SECOLO FA L'ULTIMO CENSIMENTO

Sloveni, dati da aggiornare

Dopo il 1971 non si è più tenuto conto, nei parametri, del gruppo linguistico

Risale ad un quarto di secolo fa - precisamente all'anno 1971 - l'ultima indagine ufficiale intesa a rilevare la consistenza numerica della popolazione di lingua slovena residente nella provincia di Trieste.

Dieci anni prima, nel 1961, nella nostra provincia erano state censite 25.582 persone - pari all'8,6 per cento della popolazione residente - per le quali la lingua usata in famiglia o «lingua d'uso» (vale a dire, la lingua abitualmente parlata in famiglia da ciascun componente) era lo sloveno.

Nel 1971, nell'ambito dell'11.º censimento generale della popolazione, alla data di riferimento (cioè il 24 ottobre di tale anno) vennero censite 24.706 persone (11.110 uomini e 13.596 donne) appartenenti al «gruppo linguistico sloveno, residenti nella nostra provincia e così distribuite sul territorio: 15.564 (pari al 63 per cento del totale) risiedevano - come evidenzia la tabella - nel comune di Trieste, 4009 (cioè il 16,2 per cento) in quello di San Dorligo della Valle, 2829 (11,5 per cento) e 1138 (4,6 per cento) rispettivamente nei comuni di Duino-Aurisina e di Sgonico, 623 (2,5 per cento) in quello di Muggia e 543 (2,2 per cento) nel comune di Monrupino.

In rapporto alla popolazione residente nei singoli comuni, gli apparte-

menti al «gruppo linguistico sloveno» rappresentavano: l'81,6 per cento della popolazione residente nel comune di Sgonico; il 77,4 e il 70,5 per cento rispettivamente in quelli di Monrupino e di San Dorligo della Valle e il 37,5 per cento nel comune di Duino-Aurisina; mentre nei comuni di Trieste e di Muggia

l'incidenza della componente costituita dagli appartenenti al «gruppo linguistico sloveno» scendeva rispettivamente al 5,7 ed al 4,8 per cento della popolazione residente.

Dalle statistiche ufficiali emerge, inoltre, il fatto che, analogamente a quanto avviene fra gli abitanti di lingua italia-

na residenti nella provincia, anche tra gli appartenenti al «gruppo linguistico sloveno» gli uomini risultano essere - in tutti, indistintamente, i comuni della provincia - in netta minoranza sul piano numerico: costituiscono, infatti, il 43,5 per cento della popolazione appartenente a tale gruppo linguistico, nel comu-

ne di Trieste; il 45,1 per cento nel comune di Muggia, il 46,6 per cento in quello di Duino-Aurisina, il 48,2 per cento in ambedue i comuni di San Dorligo della Valle e di Sgonico e il 48,3 per cento nel comune di Monrupino. Media provinciale, 45 per cento.

Questa, la situazione, secondo i più recenti dati ufficiali, che peraltro - non va dimenticato - risalgono, come si è già precisato, all'ormai lontano 1971.

Da allora, in occasione dei successivi censimenti generali della popolazione - effettuati rispettivamente negli anni 1981 e '91 - non è più stato rilevato il «gruppo linguistico di appartenenza» delle persone residenti.

E, tuttavia, lecito ipotizzare che, poiché dal 1971 ad oggi la popolazione residente nella provincia di Trieste è complessivamente diminuita di circa 44 mila unità (vale a dire, del 14,6 per cento), anche la componente di lingua slovena abbia subito un calo in misura proporzionalmente analoga. O, forse, lievemente più contenuta, considerato che in questi venticinque anni molte persone provenienti dai territori della ex Jugoslavia hanno ottenuto l'iscrizione nei registri anagrafici dei comuni della provincia; e sono, quindi, entrati ufficialmente a far parte della popolazione residente nella provincia di Trieste.

Giovanni Palladini

ABITANTI APPARTENENTI AL GRUPPO LINGUISTICO SLOVENO, RESIDENTI NEI COMUNI DELLA PROVINCIA DI TRIESTE

COMUNI	UOMINI	DONNE	TOTALE	Percentuale sulla popolazione residente
Trieste	6.769	8.795	15.564	5,7
San Dorligo della Valle	1.931	2.078	4.009	70,5
Duino-Aurisina	1.319	1.510	2.829	37,5
Sgonico	548	590	1.138	81,6
Muggia	281	342	623	4,8
Monrupino	262	281	543	77,4
TOTALE PROVINCIA	11.110	13.596	24.706	8,2

CONVEGNO ORGANIZZATO DAI CENTRI CULTURALI «GIORGIO LA PIRA» E «IL SEGNO»

Togliatti e Santin, protagonisti della Storia a confronto

Il tradimento di Togliatti, la fedeltà di monsignor Santin. L'uno voleva «regalare» Trieste alla Jugoslavia, l'altro lotto con coraggio per salvaguardare l'italianità della città. Uno era succube di Stalin, l'altro obbediva solo alla sua coscienza. Due protagonisti della storia a confronto, due modi di porsi di fronte al «problema Trieste» nell'immediato dopoguerra. Questa sembrava essere la tesi che ha ispirato i centri culturali «Giorgio La Pira» e «Il Segno» a organizzare, ieri pomeriggio all'Hotel Excelsior, il convegno intitolato appunto «Il tradimento di Togliatti, la fedeltà di monsignor Santin». Relatori, ciascuno con il suo personaggio, Renato Risaliti, docente di storia orientale all'ateneo fiorentino e autore, nel luglio dello scorso anno, di uno «scoop storico» su Togliatti che fece rumore, e Guido Botteri, giornalista e scrittore,



autore di una celebre biografia del vescovo Santin. In realtà le due posizioni - tradimento dell'uno e fedeltà dell'altro - non sono uscite in maniera così netta dagli interventi. Al termine del convegno - presieduto da Sergio Paroni -, è stato lo stesso Botteri a mettere le mani avanti: «Tradimento e fedeltà rispetto a cosa? -



si è chiesto Botteri -; in realtà così come Santin fu sempre rigorosamente fedele a se stesso e ai suoi ideali anche i comunisti sono stati coerenti». E Risaliti ha precisato: «Il tradimento di Togliatti fu soprattutto verso se stesso, cioè verso gli ideali giovanili quando era stato interventista convinto nella prima Guerra mondiale».

Nel corso del suo intervento Risaliti ha illustrato brevemente i risultati delle sue recenti scoperte negli archivi del Comintern, ora elaborate nel libro «Togliatti fra

Gramsci e Neciaev» (Omnia Minima editrice, pagg. 117, lire 16 mila), in particolare le lettere che riguardano la questione di Trieste. Documenti già resi noti nel luglio del '95, come la lettera di Giuseppe Di Vittorio dove si parla della soluzione proposta da Togliatti per realizzare a Trieste «una piena autonomia politica e doganale» in vista di un plebiscito dall'esito scontato, visto che «nella regione Venezia Giulia le simpatie generali si trovano dalla parte della Jugoslavia, incluso il proletaria-



to italiano della città di Trieste». Perché poi Stalin non fece sua la proposta di Togliatti dipende dal fatto, ha ipotizzato Risaliti, «che Stalin vedeva per l'Italia un ruolo anti-britannico, e perciò era meglio non ferirla cedendo Trieste». Dall'intervento di Risaliti è scaturito in sintesi un Togliatti maestro di «doppiezza», del tutto «alla

mercé di Stalin»: tesi non nuova, che seppure Risaliti ha affermato essere ormai suffragata dai documenti scovati negli archivi, non trova d'accordo tutti gli storici (ed è un peccato che ieri pomeriggio non ci sia stato dibattito).

Botteri dal canto suo ha voluto ricordare soprattutto la lungimiranza e il coraggio - «anche fisico» - di monsignor Santin. Il vescovo, ha detto Botteri, «aveva capito quali sarebbero state le nefaste conseguenze per l'Italia una volta persa la guerra», e allora tutti i suoi sforzi furono indirizzati a far sì «che fosse smantata la semplicistica affermazione per cui italiani uguali fascisti». In nome della dignità umana e dell'unità delle popolazioni di Trieste, dell'Istria e della Dalmazia - ha ricordato Botteri - Santin seppe tenere testa - «fedele ai suoi ideali» - a tutti gli occupati, fossero nazisti o jugoslavi. Pi. Spi.

on. Marucci Vascon

PELLICCERIE
FRANCETICH
ECCEZIONALE VENDITA CON
SCONTI DAL 40 AL 50%
VISIONI DA 2.990.000
PERSIANI DA 1.390.000
MARMOTTE DA 1.290.000
RAT MOUSQUE' DA 790.000
TAX FREE
TRIESTE
VIA MAZZINI, 22
TEL. 639259 COM. EFF.

CONTINUA L'ASSALTO ALLE CORSIE: I NOSOCOMI CITTADINI SI AVVICINANO AL «TUTTO ESAURITO»

Influenza: ospedali invasi

Al Maggiore le degenze «extrareparto» sono ormai la regola, mentre è attesa una nuova ondata di ricoveri

L'influenza avanza e gli ospedali si avvicinano al tutto esaurito. Mentre il virus (quest'anno particolarmente minaccioso) continua a mietere le sue vittime, scatta infatti il tradizionale assalto invernale alle corsie. Al Maggiore i reparti di Medicina generale registrano in questi giorni un incremento del 15%. Nel vecchio ospedale i letti in corridoio e le degenze «extrareparto» (cioè in reparti diversi da quello di accoglienza) sono ormai la regola. A Cattinara, dove il numero dei letti di Medicina generale è lievemente più elevato, non si sono invece verificati finora disagi per i malati.

Ma non è ancora detta l'ultima parola. In corsia è attesa infatti un'ondata di ricoveri per le prossime settimane, in parallelo con il dilagare delle patologie, per lo più respiratorie, collegate alla sindrome influenzale. I protagonisti (ovviamente del tutto involontari) dell'assalto alle corsie d'ospedale sono per lo più pazienti di età avanzata. In netta minoranza invece i giovani ricoverati a causa di sindrome di tipo influenzale.

I malanni di stagione non sono però gli unici imputati dell'attuale sovraffollamento delle corsie. L'arrivo dell'influenza, concordano i primari dei reparti in questione, non fa che inasprire una situazione già di per sé piuttosto grave. La carenza di letti e di personale ormai cronica per le medicine generali. «Lavoriamo al limite delle nostre possibilità: sia per ciò che concerne l'organico sia per

Carenza di letti e di personale rendono grave la situazione

ciò che riguarda le strutture», sostiene Fulvio Carmignani, responsabile della V Medica. «Ciascuno dei reparti di medicina generale del Maggiore - continua - dispone di 60 posti letto. E a farsi carico di questi pazienti ci sono, in ciascun reparto, cinque medici appena. Un numero irrisorio se si tiene conto che al Santo Spirito di Roma vi sono ad esempio 12 medici per 52 letti».

Il rapporto medici-malati appare però ancora più ridotto se si tiene conto dei ricoveri extrareparto. Con questo sistema, 10, 15 malati accolti dalle divisioni di Medicina generale vengono ricoverati in letti dislocati in reparti diversi. Si tratta di una prassi diffusa in tutte le Mediche (sia al Maggiore sia a Cattinara) per fronteggiare la carenza di letti. Il sistema crea però notevoli difficoltà sia ai malati sia agli stessi medici.

«I pazienti ricoverati extrareparto - spiega infatti Giorgio Paladini, primario della II Medica del Maggiore - vengono seguiti dal medico del reparto in cui sono stati accolti». Due volte al giorno il malato viene dunque visitato dai sanitari di pertinenza: cosa che spesso costringe a me-

dici a defatiganti andirivieri tra un lato e l'altro del quadrilatero ospedaliero (ricovero extrareparto non significa infatti ricovero in reparti vicini). Per il resto del tempo il paziente rimane però sotto la supervisione del personale del reparto che lo ospita.

I medici limitano per quanto possibile il ricovero «in trasferta» ai degenzi meno gravi. Ma certo il cardiopatico non si sente del tutto a suo agio se giace in un letto di oculistica o di dermatologia con la febbre alta. Né chiaramente si possono escludere del tutto infezioni incrociate tra malati infetti da patologie diverse. «Per i medici - spiega ancora Paladini - questo sistema pone un problema di carattere squisitamente legale, e cioè sotto quale competenza ricada il malato: il reparto che lo ospita o quello che lo ha accolto al suo ingresso in ospedale?». L'unico metodo per risolvere l'ormai annoso pasticcio dei malati in trasferta, sottolinea Paladini, è quello di attivare le residenze sanitarie assistenziali (Rsa) in cui dirottare quei degenzi usciti dalla fase acuta della malattia ma non ancora in grado di tornare a casa. L'Rsa potrebbe alleggerire la pressione sui reparti e consentire una migliore organizzazione del lavoro interno: una manciata di assunzioni (basterebbero uno o due medici in più per reparto, dicono i primari) e le Medicine generali - assicurate per gli operatori - potrebbero finalmente uscire da quel ruolo di «cenerentole» della sanità cui da qualche decennio sembrano condannate.

Daniela Gross



I letti sistemati in una delle corsie dell'ospedale Maggiore: il dilagare dell'influenza, la carenza di posti e di personale rendono difficile fronteggiare l'emergenza scatenata dall'influenza.

UNA PARTE DELLE CASE DEL COMUNE POTREBBE ESSERE CEDUTA ALLO IACP Casa Serena completata entro l'estate

Casa Serena ultimata entro la prossima estate? Così si legge in una nota dello IACP. Il consiglio d'amministrazione dell'Istituto autonomo case popolari ha approvato infatti alcune modifiche - richieste dal Comune - al quinto lotto relativo alla ristrutturazione per conto del Comune stesso. Lo IACP ha colgono «dormitorio donne» del nuovo centro per anziani di via Marchesetti: di qui, appunto, la previsione del completamento che avverrà «presumibilmente entro l'estate».

In merito agli alloggi di proprietà comunale, prosegue intanto la cessione degli alloggi delegati allo IACP. Sul nodo delle case, tuttora in gestione diretta della pubblica amministrazione, si è tenuto un vertice fra il sindaco Illy, gli assessori Cervesi e Drossi Fortuna, l'assessore regionale De Gioia e il presidente IACP Eriquez. Dall'incontro è nato l'orientamento secondo il quale parte del patrimonio immobiliare comunale potrebbe in futuro esse-

re ceduto anche allo IACP, oppure gestito dall'Istituto stesso.

Nell'operazione di passaggio fra un ente e l'altro dovrebbe intervenire anche la Regione: su questo punto l'assessore all'edilizia De Gioia ha assicurato che la Regione «farà senz'altro la sua parte, anche perché tutti hanno compreso fino in fondo che il problema della casa ha una priorità, e questa è incontestata su Trieste». Durante il vertice Regione-Comune-IACP è stato anche posto l'accento sulla messa a punto delle nuove localizzazioni per quanto concerne gli interventi dell'Istituto, prevedendo eventuali integrazioni regionali: a questo proposito De Gioia ha garantito il suo impegno personale.

Da rilevare infine, si legge ancora nella nota, che l'Istituto stesso ha fissato nel frattempo i canoni mensili differenziati e ha assegnato ad un uso diverso da quello abitativo alcuni locali di proprietà comunale: gli stabili si trovano per la precisione in via delle Ombrelle 7/a, in via del Pane 2/a e 6, e in piazza Vecchia 4 e 6.

IN POCHE RIGHE

Stereo e auto rubate, giovane denunciato per ricettazione

È stato scoperto dopo l'indagine degli uomini della Mobile



In casa aveva due stereo, un telefono cellulare e una pistola giocattolo di provenienza illecita. E non lontano dall'abitazione anche due automobili, un'Audi 80 e una Fiat Uno, pure queste rubate. A trovare la refurtiva sono stati gli uomini della mobile al termine di un'indagine particolarmente impegnativa. Nei guai per i reati di furto e ricettazione è finito Franco Degiorgi, 31 anni, abitante in via Sinico. I poliziotti lo hanno denunciato alla procura presso la pretura dopo averlo interrogato negli uffici della questura.

Non era triestina la turista morta a bordo dell'aereo in viaggio su Barbados

Ripetendo quanto erroneamente scritto dalle agenzie, il Tg3 ha diffuso ieri sera la notizia secondo la quale sarebbe stata triestina la turista italiana - Maddalena Girardi - morta sull'aereo da turismo sul quale viaggiava al largo dell'isola di Barbados, nei Caraibi. Da accertamenti successivi è risultato che la Girardi non è di Trieste (ancora una volta confusa con Trento) bensì, appunto, di Mezzocorona Trento.

Banca di credito: pedaggi autostradali pagabili con la carta Bancomat

A partire da questo mese i possessori dei bancomat della Carta di credito potranno pagare i pedaggi autostradali con il nuovo circuito di pagamenti «Fast pay». Si inserirà la carta nelle apposite attrezzature, senza bisogno di digitare il codice segreto: il limite di spesa per ogni singolo pedaggio è di 120mila lire. Il totale dell'importo sarà evidenziato sull'estratto conto, senza alcuna spesa aggiuntiva.

Lega consumatori Acli: concorso europeo dedicato ai più giovani

La Lega consumatori Acli informa che l'Eiec (Istituto europeo interregionale della consumazione) organizza il terzo concorso europeo del giovane consumatore (dai 12 ai 14 anni). Per informazioni ci si può rivolgere alle Acli, via San Francesco 4/1, tel. 040/370525.

PONTE PER LA BOSNIA: TRIESTE SNOBBATA DAGLI USA A FAVORE DI ZAGABRIA

Ricostruzione, niente allarmi

Illy e Donaggio: «Situazione da chiarire, ma restano aperte molte opportunità»

VASCON (FI)
«Istriani, gli stessi diritti dei profughi bosniaci»

L'onorevole di Forza Italia Marucci Vascon ha incontrato il segretario generale delle Nazioni Unite Boutros Boutros Ghali nel corso del convegno «L'Italia e le Nazioni Unite» tenutosi a Roma. In qualità di segretario della Commissione Esteri, Vascon ha consegnato a Ghali un documento nel quale si richiede che per i profughi istriani di etnia italiana vengano applicati gli accordi internazionali relativi ai diritti umani, come previsto dall'accordo per i profughi e i rifugiati bosniaci.

Nell'articolo 1 dell'accordo si legge infatti che «tutti i rifugiati e profughi hanno diritto di ritornare liberamente alle loro dimore di origine», e di «vedersi restituire le proprietà private». Ghali, si legge in una nota di Vascon, ha garantito all'onorevole la sua attenzione nei confronti della questione. «I profughi istriani», ricorda il deputato di Forza Italia - hanno gli stessi diritti dei cittadini esuli bosniaci, rafforzati da 50 anni di sofferenza in più. Nel documento che ho consegnato a Ghali si sottolinea che questo atto di giustizia, anche se con grande ritardo, permetterebbe la ricomposizione del popolo istriano lacerato dalla violenza etnica postbellica».

Il ponte operativo Usa per la ricostruzione della Bosnia non passa di qui ma punta direttamente a Zagabria? Stiamo perdendo l'ennesimo treno, ossia una movimentazione di materiali e merci per oltre 300 miliardi di lire? Gli Stati Uniti preferiscono la Croazia al Nord-est italiano? Calma: la situazione è ancora tutta da chiarire. Ci sono scenari da comprendere, sviluppi da prevedere, contatti istituzionali da avviare per capire quale importanza abbiano gli elementi tecnici e quale (e quanto più forte) quelli politici. E poi, se anche Trieste dovesse scoprirsi davvero tagliata fuori dal vero grande business, non è il grande business la testa: caso di fasciarsi la testa: la città può rivestire comunque un ruolo importante nel ritorno alla normalità dell'ex Jugoslavia.

Questo, in sostanza, è quanto dicono il sindaco Riccardo Illy, il presidente della Camera di commercio Adalberto Donaggio e il vicepresidente della Regione Cristiano Degano in merito all'offensiva Ronchi-Bosnia. Come si sa, è trascorsa poco più di una settimana dall'atterraggio a Ronchi dei primi cargo provenienti dagli Stati Uniti e diretti in Bosnia con i loro carichi. Trieste, secondo il piano Usa, avrebbe dovuto diventare la sede operativa della ricostruzione e ospitare l'ufficio acquisti del materiale necessario, l'80% del quale da reperire in Italia. Un business multimiliardario, appunto.

Ma il traffico aereo è stato dirottato su Zagabria. Finora non è giunta alcuna spiegazione ufficiale. E nessuna decisione definitiva sarebbe stata presa dagli Stati, come spiegano alla 2R Engineering, la società triestina che cura gli interessi della Brown and Root incaricata dall'esercito americano di reperire o spedire in Europa il materiale: tant'è che ieri un cargo proveniente da



Il sindaco sottolinea come da parte degli Stati Uniti non sia stata ancora presa una decisione definitiva: «Ad ogni modo possiamo giocare la carta del porto». D'accordo il presidente della Camera di commercio, che auspica l'intervento del governo. Il vicepresidente della Regione Degano: «Faremo un passo formale con Roma». Interrogazione dell'on. Molinaro (FI)

Tuzla sarebbe dovuto arrivare a Ronchi, ed erano state già prenotate le stanze d'albergo in cui i piloti avrebbero dovuto alloggiare. L'atterraggio è stato cancellato: «cause meteorologiche».

Le vere cause dei cambiamenti di rotta, si dice invece in città, starebbero nella decisione americana di accogliere le richieste del clan del presidente croato Franjo Tudjman, intenzionato ad assicurarsi un bel mucchio di soldi. Un effetto - commenta Degano - che proprio ieri ha avuto un incontro (incontrato) con i rappresentanti dell'aeroporto regionale - si è trattato di un brusco voltafaccia: e dire che esistono delle lettere che esprimono piena soddisfazione per il modo in cui si è operato a Ronchi. E' intuibile che ci siano state pressioni di Zagabria sugli Usa».

E allora? Allora Degano - su richiesta degli interessati - ha intenzione di far arrivare la voce del Friuli-Venezia Giulia fino a Roma: «Tutta la regione ha messo a disposizione le proprie strutture, e dunque vedremo di

fare un passo formale: stilare un documento indirizzato al ministero degli Esteri per sensibilizzare il governo su questa situazione».

Un passo politico, dunque: perché l'Italia deve farsi valere. Lo auspica anche Donaggio, che come presidente dell'ente camerale ha sempre mirato a tenere ben saldi i contatti con l'ex Jugoslavia. Attenzione però al «distinguo»: «La lettura dei fatti può essere tecnica o politica. Se guardiamo al primo aspetto c'è da dire, per esempio, che l'aeroporto di Zagabria è più vicino alla zona da raggiungere. Insomma, delle giustificazioni ci sarebbero. Sull'altro versante, invece, il nostro governo deve muoversi e darsi una copertura. In questo senso il ruolo della Regione è importantissimo. Certo, il sistema italiano ha dato pochi contributi economici alla Bosnia: e chi dà contributi li vincola ai propri imprenditori. Da essere agevolati nella ricostruzione, insomma, sono quei Paesi che fanno molti investimenti. Anche se è difficile chiedere all'Italia un inter-

vento militare, e poi tagliarla fuori in questo modo». Comunque, si diceva, bando agli allarmi: perché «possiamo sempre giocare la carta delle navi, viste le caratteristiche del nostro porto. Anche se è da vedere quale sarà lo scalo prescelto come punto intermedio verso la Bosnia».

Anche il sindaco Illy, citando il porto, propende per l'ottimismo: «Intanto non credo che ci siano decisioni definitive. Poi va detto che dal punto di vista della viabilità e delle distanze la scelta operativa su Zagabria potrebbe risultare più logica. Comunque non darei per perso il traffico aereo, visto che saranno valutati i tempi di sbarco - e dunque i costi - che caratterizzano i due aeroporti. Potrebbero poi essere considerati altri aspetti: per esempio l'appartenenza dell'Italia all'Unione europea. E' importante poi - e l'ho già segnalato - che il Consorzio di Ronchi conti quanto prima i vettori e l'ambasciata Usa in Italia, stabilendo esattamente le cause di quanto è accaduto. Da ogni modo, Trieste resta sempre un'ottima sede neutrale in cui cominciare a ricostruire i rapporti fra i Paesi belligeranti».

Intanto il deputato di Forza Italia Paolo Molinaro ha presentato un'interrogazione ai ministri dei Trasporti, Affari Esteri e Difesa «affinché si attuino urgentemente le iniziative politiche necessarie per il ripristino delle operazioni su Ronchi». «E' chiaro», scrive Molinaro, «che lo spostamento del servizio su Zagabria è solo un fatto politico-diplomatico che vede in gioco un eccezionale ritorno di immagine e notorietà: vedano i nostri governanti di non farsi scappare anche questa opportunità». Infine il direttivo della Lpt auspica in una nota l'interessamento della Regione, chiedendo anche l'intervento dell'agenzia consolare Usa di Trieste.

Paola Bolis

CIVICA
ROMA
NELLI

VENDETE APPARTAMENTI SOGGIORNO + 1/2 STANZE

VERA OCCASIONE OCCUPATO CENTRALE 82 mq 3 stanze stanzino cucina bagno, 69.000.000.

VALMAURA stanza soggiorno cucinino bagno autometano cantina, 95.000.000.

VIA RONCHETTO occupato vista aperta 2 stanze cucina bagno poggiolo riscaldamento ascensore, 95.000.000.

TRIBUNALE moderno 2 stanze cucina bagno poggiolo riscaldamento ascensore, 120.000.000.

OCCASIONE! Via Cologna 3 stanze cucina bagno riscaldamento, 120.000.000.

STADIO luminoso 2 matrimoniali tinello con cucinotto e poggiolo bagno poggiolo riscaldamento ascensore, 130.000.000.

TIGOR MODERNO 2 stanze tinello cucinino bagno poggiolo ascensore riscaldamento centrale, 130.000.000.

AFFARE PER ANZIANI ROIANO zona servitissima 4.0 piano con ascensore soggiorno 1 stanza cucinino bagno poggiolo riscaldamento centrale, 130.000.000.

OCCASIONE FIERA soleggiata tutto il giorno 2 stanze stanzetta cucinino poggiolo ascensore riscaldamento, 145.000.000.

ROSSETTI zona completamente ristrutturata 2 stanze stanzetta cucina servizi poggiolo cantina autometano, 145.000.000.

LARGO MIONI 2 stanze soggiorno cucinotto bagno.

ROIANO ottima ristrutturazione adatto sposini 3 stanze cucina bagno poggiolo vista mansarda autometano, 155.000.000.

KANLER bell'appartamento con 2 ampie stanze stanzetta cucina abitabile servizi separati ascensore riscaldamento, 155.000.000.

VIA DEI BERLAM bel monolocale recentemente arredato lussuosiamente con cucinotto bagno 120 mq di giardino ampio posto auto riscaldamento autonomo.

ROMAGNA zona vera occasione 113 mq moderno salone 2 matrimoniali possibilità di creare la terza stanza cucina bagno cantina riscaldamento posto auto, 160.000.000.

Dal 1925
diamo ai nostri
clienti
conoscenza del
mercato, tempi
e risultati

CIVICA
ROMA
NELLI

APPARTAMENTI SOGGIORNO + 3 STANZE

OCCASIONE zona chiusa al traffico in via San Lazzaro in stabile tutto ristrutturato composto da salone 4 stanze stanzetta cucina abitabile bagno poggiolo, 230.000.000.

VIA BELLOSGUARDO stabile recente signorile ampio salone tre stanze cucina abitabile doppi servizi terrazzo cantina box auto ascensore riscaldamento, 230.000.000.

CHIADINO in villa panoramica 4 stanze stanzetta cucina bagno autometano cantina soffitta posto auto.

VIA LOCCHI vista golfo 3 stanze soggiorno cucina bagno poggiolo autometano ascensore.

PIAZZA VENEZIA mansarda primo ingresso salone cucina matrimoniale bagno ripostiglio autometano ascensore ben ammobiliato 1.400.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

VENDETTA ATTIVITA'

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

VENDETTA ATTIVITA'

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

ABBIGLIAMENTO centrale ottimo passaggio piccola metratura tutto rinnovato internamente super prezzo.

BAR LATTERIA semicentrale ottima rendita vasta licenza vendesi per cessata attività 29.000.000.

TRIESTE-VIA CORONEO 5 - 660890

ADERENTE AL CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

IL LUNGO ITER DELLE CONTRAVVENZIONI ELEVATE AGLI AUTOMOBILISTI DAI VIGILI URBANI

Strascichi del biglietto verde

Dalla notifica entro 150 giorni, a mezzo posta, dell'infrazione all'iscrizione nei ruoli della Tesoreria comunale

Cartella esattoriale, un rebus

COMUNICAZIONE DI ISCRIZIONE A RUOLO		VEDERE A TERGO LE AVVERTENZE NON STAGNARE LA PARTE SUPERIORE	
190951 TS TRIESTE V FLAVIA DI STRANARE 34015 RUGGIA		065 280 398739 10/01/95 114500008759	
CODICE DISTRIBUTO 190951 TS TRIESTE V FLAVIA DI STRANARE 34015 RUGGIA		SANZIONE 50000 50000 50000 50000	
N° VERBALE 482229 482228 482228 482229		TARGA TA TS257819 161090 TA TS257819 131090 TA TS257819 131090 TA TS257819 161090	
MAGGIORAZIONE 50000 50000 50000 50000		DATA INFRAZIONE 10 FEB 95 215800	

Un problema comune a molti automobilisti è quello di riuscire a leggere la cartella esattoriale. Dal febbraio '96 dovrebbero arrivare delle comunicazioni di iscrizione a ruolo più complete, corredate sul retro dalle spiegazioni. In

attesa di vedere realizzati i nuovi bollettini ecco di seguito alcune informazioni utili. Nella colonna denominata codice tributo si possono trovare due numeri. Il 5242 corrisponde alla sanzione per violazione, pari alla metà del mas-

simo editale previsto più le spese di notificazione e i diritti dell'esattore. Il 5243, invece, corrisponde alla maggiorazione per il ritardo pagamento, in ragione di un decimo per ogni semestre, dalla scadenza dei termini

utili per il pagamento in misura ridotta (un quarto), alla data della «consegna a ruoli». Mentre nella colonna denominata «imponibile» è posto il numero del verbale. Nell'ultima colonna a destra della cartella (chiamata «estremi

del carico») sono indicate la targa dell'autoveicolo e la data in cui è stata commessa l'infrazione. Per ulteriori informazioni si può telefonare al 425357 il martedì, mercoledì e sabato dalle 9 alle 12 e il giovedì dalle 14 alle 17.

*Cosa devono fare coloro
che hanno venduto l'auto
e si vedono recapitare una multa
che non hanno commesso*

È un brutto periodo per gli automobilisti. Sono migliaia le contravvenzioni passate «a ruolo» e inviate ai rispettivi o presunti trasgressori. Delle belle batoste per i portafogli di chi in passato, per un motivo o per l'altro, non aveva adempiuto al pagamento delle faticose multe. Ma qual è l'iter che i «biglietti verdi» seguono prima di trasformarsi in sonori salassi spediti a casa su cartella esattoriale? E, inoltre, come si deve comportare il cittadino che, sentendosi esente da colpe, si vede recapitare la multa o la cartella da pagare?

La Polizia municipale in alternativa alla contestazione immediata della contravvenzione usa, secondo quanto previsto dalla legge, il procedimento di notifica, la quale va effettuata entro 150 giorni dall'accertamento della violazione del codice della strada. In caso di divieto di sosta è consuetudine trovare sul parabrezza dell'auto il solito «biglietto verde», ovvero l'avvertimento di aver commesso una infrazione, ma non vi è il contatto diretto con il pubblico ufficiale. Per porre rimedio a chi il foglietto se l'è visto portare via da un refolo di bora, o appallottolare da qualche buontemponi in vena di scherzi, scatta il procedimento di notifica indirizzato al responsabile della circolazione del veicolo ed eseguito normalmente a mezzo posta.

Adesso la patata bollente passa al postino, il quale o trova l'interessato e gli consegna la multa, o lascia la cartellina di avviso con la quale andare entro dieci giorni negli uffici postali per ritirare la contravvenzione, oppure, terza alternativa, verifica che all'indirizzo indicato non esiste la persona cercata. In questo ultimo caso la notifica non si forma, mentre nei due precedenti vi è la presunzione legale di avvenuta conoscenza del contenuto del pacco. Solo a questo punto se da parte dell'interessato non ci sono notizie si forma il procedimento di

iscrizione a ruolo presso la tesoreria comunale. L'invio della cartella di pagamento deve avvenire entro cinque anni dalla notifica. Cosa deve fare il cittadino che si vede recapitare a casa la multa o la comunicazione di iscrizione a ruolo riguardante una vettura di cui non era più proprietario al momento in cui era stata commessa l'infrazione? Deve andare negli uffici della Polizia municipale di via dei Moreri e fare ricorso in opposizione al Comune di Trieste. Se non si può farlo personalmente è possibile mandare una raccomandata con indicati i motivi della propria non colpevolezza. In caso di comunicazione di iscrizione a ruolo si hanno a disposizione 45 giorni per dimostrare di essere estranei al comportamento illecito.

Gli errori nell'invio sono ascrivibili a ritardi che esistono nelle comunicazioni tra i Pubblici registri automobilistici. Il Pra centrale di Roma, ad esempio, cui quasi tutti i Comuni si rivolgono per acquisire le informazioni necessarie, è stato informatizzato da un determinato numero di targa in poi. Capita in varie occasioni che a ricevere la multa o la cartella esattoriale sia il primo proprietario della vettura, al quale spetta purtroppo l'ingrato compito di far valere la propria estraneità. Certo, è sempre in tempo per dimostrare la sua innocenza, però anche stavolta per colpa di una farraginosità e lenta burocrazia il malcapitato si trova costretto a dover perdere delle ore. E si, perché in certi casi non basta una semplice visura fatta al Pra di via Cumano.

Infatti, se esiste una procura a vendere a favore di un concessionario si deve dimostrare che la vettura è stata venduta dallo stesso salone d'auto. Anche se la vendita è avvenuta tra privati o tramite agenzia, fa fede la data di registrazione presso il Pubblico registro automobilistico.

a. b.

CAMMINATRIESTE DENUNCIA

«Mille automobili
in divieto di sosta
domenica in Viale»



Solo in Viale XX settembre, domenica scorsa, 750 automobili in divieto di sosta. Le ha contate Camminatrieste, il Comitato per la sicurezza e per i diritti del pedone. Compresse le vie laterali, le macchine parcheggiate irregolarmente erano più di mille.

L'altro ieri, lunedì, il numero calava di poco, ma ben 75 erano le macchine in divieto con targa di fuori Trieste e, in particolare di Udine, Gorizia, Milano, Venezia, Brescia, eccetera. Molti anche i furgoni e i camper parcheggiati irregolarmente.

In un comunicato, Camminatrieste attacca il presidente della circoscrizione, Piero Tononi («che difende il diritto delle macchine a posteggiare in Viale (poverine!) e non vede il diritto negato al pedone di poter camminare. Domenica - continua la nota - aderenti alla Legambiente molto lodevolmente hanno applicato dei depliant sulle macchine con invito a desistere dal parcheggiare irregolarmente. L'azione sarà ripetuta sia da parte di Legambiente che su iniziativa della stessa Camminatrieste.

Camminatrieste rivolge poi l'attenzione a un altro punto nevralgico cittadino, piazza Oberdan. «Il sabato sera e la domenica in piazza Oberdan - si sostiene nel comunicato - vi è un tale stato di caos e di illegalità per la presenza di centinaia di macchine che sostano in divieto, anche al centro della piazza e che di fatto impediscono l'arrivo dei bus di linea, creando difficoltà alle persone che vogliono salire sui mezzi pubblici. La piazza è anche meta di pullman turistici che hanno grosse difficoltà a far sbarcare i passeggeri.»

«Questo comportamento incivile - conclude la nota di Camminatrieste - non ha ragione di esistere, i cittadini vanno invitati al rispetto della legalità e del codice della strada. Invitiamo dunque la polizia urbana e le forze dell'ordine a far sì che Trieste sia la città di tutti i cittadini.»

La sede di Camminatrieste, in via Battisti 2, è aperta il martedì dalle 10 alle 11.30 e il giovedì dalle 17 alle 19.30. Il numero di telefono è 765082.

IL COMITATO UNITARIO HANDICAPPATI LAMENTA SCARSA ATTENZIONE

Un centro città sempre irto di ostacoli per i disabili in carrozzina e per i ciechi

*Marciapiedi di nuova costruzione
privi di adeguati scivoli,*

*«panettoni» che fanno da barriera
o non ci sono dove servirebbero*

Ribassamenti dei marciapiedi fuori norma, dal gradino ancora troppo alto per essere accessibile ai disabili in carrozzina. E il caso degli attraversamenti di via Falsco all'altezza di via Manzoni e di via Crispi angolo via Nordio. Altri scivoli che non vengono neppure attuati, nonostante le rassicurazioni dell'assessore comunale ai lavori pubblici, de Grisogono, di farli installare durante le opere di rifacimento e manutenzione delle strade cittadine.

Ne è privo il marciapiede (ancora da asfaltare, ma con l'alto cordolo già posizionato) che prosegue la via Conti sopra il parcheggio sotterraneo di piazza Perugini. Ancora, l'inizio di molti ribassamenti non è segnalato al suolo da piastrelle o lastroni; capita così che i ciechi si ritrovino senza accorgersene in mezzo alla strada. Questi sono solo alcuni dei più recenti esempi dell'ordinaria «guerra alle barriere» che continuano a impedire ai disabili la mobilità. E non solo quella, visto che per chi è in carrozzina è impossibile accedere ai gabinetti pubblici recentemente riaperti nelle piazze della Borsa e Ponterosso. Per i ciechi, all'origine di situazioni negative di pedonabilità urbana ci sono anche ostacoli di altro tipo, presentati insieme a economiche proposte di risoluzione in una recente relazione illustrativa di Corrado Bertolin, istruttore ai corsi di mobilità tenuti dalla locale sezione dell'Unione italiana ciechi. Si tratta di «dettagli» che fanno la differenza e costano poco afferma Bertolin; ma rendono la città più vivibile per tutti senza stravolgerla. Ad esempio, non sono certo indispensabili pali come quello all'altezza della Bnl di via Carducci, che spuntano nel bel mezzo del marciapiede a sostenere cartelli con indicazioni turistiche. Rappresentano un pericolo non solo per i ciechi, ma anche per passanti distratti.

Ci sono invece «panettoni» di cemento inutili, come quelli paralleli al bordo dello scivolo del marciapiede di via San Lazzaro angolo via Mazzini; non impediscono l'ingresso veicolare ma bloccano i pedoni e vanificano la spesa pubblica fatta per abolire la barriera dei gradini. Al contrario, in via Rossini nessun «panettone» segnala il bordo del Canale Ponterosso e il pericolo di un tuffo inopportuno. Le cassette di servizio per portalettere poi non sono sempre addossate al muro, come sarebbe logico: in via delle Torri ce n'è una sul bordo esterno del marciapiede. Il Comitato unitario provinciale handicappati raccoglie dieci associazioni di disabili e da tempo porta avanti la sua battaglia contro le barriere.

Una battaglia che in realtà è un'offerta di consulenza e collaborazione rivolta principalmente al Comune. «Da anni chiediamo la presenza consultiva di almeno un nostro rappresentante nella Commissione edilizia comunale e in altre di nostro diretto interesse come quella che rilascia contrassegni per i posteggi riservati, in cui si sono verificati abusi - spiega Giovanni Di Giovanni, presidente del Cuph - Alla nostra ultima richiesta formale del marzo scorso, non sottoscritta da tutti i capigruppo del consiglio, è stato opposto dalla giunta un secco «no».

Il Comune, ci è stato risposto, applica già scrupolosamente la normativa vigente per il superamento delle barriere architettoniche. Nonostante ciò io ho potuto assistere a una riunione del consiglio solo dopo esser stato sollevato con la mia carrozzina oltre i due gradini che mi impedivano l'accesso all'ascensore del sindaco. Inoltre non posso partecipare alle sedute della commissione urbanistica della V circoscrizione, di cui sono membro aggregato, per mancanza di un posteggio riservato davanti al Centro civico di via Caprin. Il problema vero, per Hubert Perfler, presidente dell'Uic, è che spesso solo i diretti interessati sono in grado di valutare a priori la validità di un intervento.

Lo scorso ottobre - conclude Di Giovanni - l'assessore all'urbanistica Cervesi si è impegnato verbalmente a modificare, nel '96, il regolamento edilizio per permettere la nostra presenza. Ora il '96 è iniziato e l'assessore sembra stare per andarsene. Prima di farlo, si ricorderà di mantenere l'impegno preso con noi?».

Anna Maria Naveri



Un esempio denunciato di nuovi marciapiedi costruiti senza tener conto delle difficoltà dei disabili: è in piazza Perugini vicino al nuovo parking.

MONS. VAN THUAN, OSPITE DI DON MALNATI, HA CONCELEBRATO A SION IL RITO EPIFANICO

Il vescovo di Saigon: 'Ecco le mie prigionieri'

Il prelado è stato incarcerato nel 1975 all'arrivo del nuovo regime ed è rimasto recluso in isolamento per oltre 13 anni

«Viviamo con amore, condividiamo l'amore con tutti cercando di essere un regalo di amore l'uno per l'altro. Se siamo divisi dall'odio e dall'interesse non saremo felici». È questo il messaggio che mons. F.X. Nguyen Van Thuan, già arcivescovo coadiutore di Saigon, vicepresidente del pontificio consiglio «Justitia et pax», dona alla città di Trieste. L'arcivescovo vietnamita ha voluto testimoniare la sua esperienza di vita celebrando l'Epifania del Signore sul colle di San Vito nella parrocchia di N.S. della Provvidenza e di Sion. «Un'occasione - ha rilevato - per conoscere questa parte della Chiesa italiana di cui avevo sentito parlare, senza avere avuto l'opportunità di visitarla».

Mons. Van Thuan, quale vicepresidente del dicastero pontificio è impegnato nel suo ruolo pastorale in varie parti del mondo. Messico, Nigeria, America e Australia sono le tappe toccate lo scorso anno nella sua pastorale itinerante. Ma oltre all'aspetto ufficiale dei suoi viaggi l'arcivescovo vietnamita non si

sottrae mai agli incontri, ai dibattiti con la gente in un'ottica di condivisione amichevole delle proprie esperienze di vita.

Lei è rimasto per più di tredici anni in prigione. Per quale motivo è stato incarcerato? «Nel '67 venni nominato vescovo di una diocesi del Sud Vietnam. Dopo otto anni Papa Paolo VI mi mise alla guida della diocesi di Saigon, la più grande del Paese. Il trasferimento, però, venne fatto una settimana prima dell'arrivo del regime comunista di Ho Chi Minh e quindi considerato come una cospirazione del Vaticano in accordo con gli imperialisti occidentali, al fine di creare un tessuto anticomunista. Mi chiesero di ritornare nella mia diocesi precedente dove nel frattempo era stato nominato un altro vescovo. Fu così che il 15 agosto del 1975 finii in prigione senza sentenza o condanne per oltre 13 anni e mezzo, nove dei quali vissuti in isolamento, subendo una tortura mentale a cui ero durissimo sopravviverci».

Come coabitava la Chiesa cattolica nel regime comunista di Saigon?



Il vescovo vietnamita Van Thuan durante la messa celebrata nella chiesa di Sion assieme al parroco don Ettore Malnati (a sin.) - Foto Lasorte

«Adesso la situazione è migliorata sensibilmente. Dopo vari anni è stata permessa la riapertura dei seminari con un numero chiuso di iscritti decisi dal governo e non dalle vocazioni. Ai sacerdoti è concesso di celebrare la messa in varie parrocchie, cosa che in passato era proibita. Manca comunque la li-

bertà religiosa e le scuole cattoliche sono state confiscate dal governo. Sono vietate le associazioni cattoliche, la Caritas vietnamita e tutti gli organismi assistenziali sono stati aboliti. Esiste solo l'associazione della gioventù comunista. Il governo corrotto ha il timore di vedere formati uomini validi, dirigenti

oppure di assistere al lavoro di attività sociali e caritative in grado di operare meglio delle iniziative avviate dallo Stato. I giovani combattono questo proibizionismo studiando il catechismo e insegnandolo a loro volta ai ragazzi più piccoli. Esistono seminari che studiano in clandestinità, i quali duran-

te il giorno lavorano e la sera aiutano il parroco nella pastorale. Ci sono diaconi che attendono più di 15 anni l'ordinazione, la quale dipende dal volere del capo della Provincia, mentre in caso di nomina di un vescovo decide il primo ministro».

Cosa significa vivere da cattolico in Vietnam?

«Essere cattolico o convertirsi al cattolicesimo significa rinunciare a tutti i privilegi. Automaticamente scatta il divieto di entrare all'università, di studiare all'estero, di poter accedere a posti statali. I cattolici sono l'8 per cento di una popolazione di 75 milioni di abitanti, ma hanno un grande rispetto da parte della gente perché hanno una fede unita che si identifica in un'unica autorità. Cosa che non avviene, ad esempio, per i buddisti. E poi, quando i comunisti ci proibiscono di fare qualcosa noi la facciamo ugualmente dimostrando una grande forza interiore. La vita dei sacerdoti è difficile ma non impossibile, perché la nostra esistenza deve essere come quella di Gesù».

Cristo. Noi condividiamo le sofferenze del popolo cercando di essere dei buoni amici e dando credibilità alla fede e all'amore cristiano».

In che modo riesce ad essere vicino al suo popolo e quale futuro attende, secondo lei, il Vietnam? «La Radio Vaticana e la Radio Veritas sono le due emittenti cattoliche abilitate a inviare alcuni dei loro programmi in Vietnam. Grazie a queste emittenti riesco a far arrivare le mie meditazioni (in tempo di Quaresima sono a cadenza quotidiana per 40 giorni) a cattolici e non. È una presenza importante abbinata al desiderio di rimanere vicino alla mia gente nel dolore e nel successo. Non è facile dire quale sarà il futuro del Vietnam. Sono ottimista perché il mio popolo è formato da grandi lavoratori che in una condizione di libertà potrebbero cambiare la situazione economica e sociale. Contemporaneamente sono realista e mi rendo conto che la mia politica è sempre la stessa e mantiene in vita un marxismo che ormai è tutt'altro che attuale».

Andrea Bulgarelli

CMT - CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

SE COMPRI:

ENTRA IN UNA DELLE NOSTRE 14 AGENZIE E POTRAI TROVARE LE OFFERTE DI TUTTI E FISSARE SUL POSTO L'APPUNTAMENTO CHE DESIDERI.

IL SISTEMA DI VENDITA PIÙ AVANZATO D'ITALIA

SE VENDI:

IL TUO IMMOBILE VIENE PRESENTATO IN QUESTA PAGINA ED È PRESENTE NELLE OFFERTE AI CLIENTI DI TUTTE E 14 LE AGENZIE COLLEGATE.

ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

64.000.000 VIA DELLA GUARDIA piano alto, camera, cucina, bagno, soffitta, vista nel verde. CASAPROGRAMMA 040/366544.
70.000.000 LAMARMORA recente, camera, cucina, bagno, ripostiglio, ampia soffitta, giardino condominiale. CASAPROGRAMMA 040/366544.
100.000.000 MADONNINA mansarda completamente ristrutturata e arredata su misura, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno. CASAPROGRAMMA 040/366544.
80.000.000 CENTRALE in bello stabile, luminosissimo appartamento da ristrutturare: ingresso, ampia cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, ripostiglio. CIESSEMME Casa su Misura, tel. 040/773755.
VALMAURA luminosissimo soggiorno, cucinotto, 2 matrimoniali, bagno, ripostiglio, poggolo, ascensore. CIVICA ROMANELLI 040/660890.
BORGIO FRANCOVEZ libero, recente, ultimo piano con ascensore, soggiorno, cucinotto, stanza, bagno, wc, due poggoli, parcheggio area condominiale. GEOM. GERZEL 040/310990.
SETTEFONTANE ALTA bell'appartamento in condominio moderno, rara oasi di tranquillità. Cucina, soggiorno, camera, bagno, ripostiglio, poggolo 98.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
LAMARMORA/ROSSETTI splendido ultimo piano, moderno, nel verde, tranquillo, cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, terrazzo, rifinitissimi. Possibilità box. 160.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
SEMICENTRALE in bel palazzo piano alto ascensore, tranquillissimo, nel verde, rimodernato, ottime condizioni, grande cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, ripostiglio, 2 poggoli, cantina. GREBLO 040/362486.
SAN GIOVANNI tranquillo panoramico, soggiorno, cucina abitabile, una stanza, bagno, balcone, cantina, 125.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.
UNIVERSITÀ da sistemare, cucinino con tinello, soggiorno, una stanza, bagno, cantina, con due ampie terrazze. QUADRIFOGLIO 040/630174.
ADIACENZE GIULIA da sistemare, cucina, due stanze, servizio 78.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630175.
SEMICENTRO spazioso sesto piano, cucina con tinello, salone, matrimoniale, bagno, cantina, poggoli. QUADRIFOGLIO 040/630174.
PIAZZA UNITÀ vicinanza: mansarda 55 mq terzo piano tutta da ristrutturare lire 25 milioni. RIVIERA 040/224426.
S. GIACOMO soleggiato primo piano: camera grande, cucina abitabile, servizio. Lire 40 milioni. RIVIERA 040/224426.
115.000.000 REVOLTELLA-FIERA con terrazza panoramica ultimo piano, ascensore, recente, cucinino, tinello, matrimoniale, bagno, ripostiglio, cantina. PIZZARELLO 040/766676.
96.000.000 SEGANTINI-NAVALI tranquillo, stanza, stanzino, cucina abitabile, poggolo, doccia-wc, ripostiglio, III piano. PIZZARELLO 040/766676.
145.000.000 INIZIO PORTA recente, perfetto, tranquillo, vista, ampio soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, 70 mq, pronto ingresso. PIZZARELLO 040/766676.

ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

120.000.000 ADIACENZE PERUGINO da sistemare soggiorno cucina bistranze bagno ripostiglio cortile di pertinenza. CASAPROGRAMMA 040/366544.
128.000.000 SAN GIOVANNI ultimo piano accogliente soggiorno con angolo cottura all'americana, bistranze bagno cantina termosanitario. CASAPROGRAMMA 040/366544.
135.000.000 D'ANNUNZIO recente soggiorno cucina bistranze bagno ripostiglio veranda cantina. CASAPROGRAMMA 040/366544.
SAN GIUSTO ultime disponibilità primingressi pronta consegna ottime rifiniture soggiorno +1-2-3 stanze cucina bistranze terrazzo ripostiglio cantina, possibilità posto auto. CASAPROGRAMMA 040/366544.
CARPINETO in casa recente appartamenti liberi ed occupati con contratti in scadenza, soggiorno +1-2-3 stanze, cucina doppi servizi balcone posto auto. Ottimi prezzi. CASAPROGRAMMA 040/366544.
APPARTAMENTI ZONE PEDO-

NALI E CENTRALI con ascensore adatti abitazione o ufficio da 80 mq in su. CASAPROGRAMMA 040/366544.
190.000.000 SAN VITO grazioso recente composto da tinello cucinino bistranze ripostiglio balcone veranda posto auto in garage. CASAPROGRAMMA 040/366544.
240.000.000 COMMERCIALE ottimo appartamento parziale vista mare soggiorno cucina bistranze bagno due balconi box. CASAPROGRAMMA 040/366544.
260.000.000 BUONARROTI perfetto recente vista mare soggiorno cucina camera cameretta bagno terrazza veranda posto auto in garage giardino condominiale. CASAPROGRAMMA 040/366544.
129.000.000 SEMIPERIFERICO trentennale perfetto: atrio, tinello, cucinino, due stanze, bagno, poggolo, ripostiglio, cantina. Autometano, ascensore. CIESSEMME Casa su Misura. Tel. 773755.
OCCASIONE! ROMAGNA 113 mq in stabile moderno 160.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.
SAN VITO libero, moderno, piano alto con ascensore, tinello, cucinino, due stanze, bagno wc, ripostiglio, due poggoli, cantina. Ottimo prezzo. GEOM. GERZEL 040/310990.
ZONA PROSECCO recentissimo in casetta schiera due matrimoniali soggiorno cucina abitabile due bagni poggolo terrazzo abitabile con caminetto autometano posti auto. GRATIACIELO 040/635583.
130.000.000 VIA GATTERI alta in ammezzato tranquillo adatto anche a studio/ambulatorio 3 stanze cucina bagno poggolo cantina. GREBLO 362486.
150.000.000 ZONA PIAZZA HORTIS ottimo appartamento ristrutturato 108 mq riscaldamento autonomo 2 stanze salone cucina abitabile bagno cantina. GREBLO 362486.
165.000.000 PERIFERICO vista aperta soleggiato nel verde riscaldamento autonomo 2 stanze soggiorno cucina bagno ripostiglio poggolo cantina. GREBLO 362486.
PERUGINO in bella casa recente piano alto luminosissimo ingresso/saloncino con zona bar 2 matrimoniali bagno 2 balconi riscaldamento autonomo 165.000.000. PIRAMIDE 040/360224.
ROZZOL decennale elegantemente rifinito ottime condizioni tranquillo cucina abitabile salone 2 matrimoniali terrazzo 12 mq box auto proprio e cantina. PIRAMIDE 040/360224.
SAN GIACOMO adiacenze piazza appartamento recente ottime condizioni con ascensore e riscaldamento composto da soggiorno due stanze cucina bagno balconi 158.000.000 PIRAMIDE 040/360224.
185.000.000 ZONA INIZIO XX SETTEMBRE, nuovo, cucinino, soggiorno, 2 stanze, bagno, autometano 70 mq. PIZZARELLO 766676.
190.000.000 ZONA S. ANTONIO NUOVO recente prontoingresso, ottime condizioni, soggiorno, due stanze, cucina, bagno, ripostiglio, 85 mq. PIZZARELLO 040/766676.
220.000.000 OPICINA in palazzina recente zona tranquilla: saloncino, 2 matrimoniali, 2 bagni, cucina, ripostigli, cantina, grande posto auto, autometano. PIZZARELLO 040/766676.
ROMAGNA NEL VERDE tranquillo recente saloncino, 2 stanze, cucinino - tinello, bagni, terrazzini, cantina 105 mq possibilità acquisto box. PIZZARELLO 040/766676.
130.000.000 ZONA PERUGINO semirecente soggiorno, 2 stanze, bagno, poggoli, 90 mq minimo cantanti 20.000.000 possibilità acquisto posto auto. PIZZARELLO 040/766676.
145.000.000 FORNACE VICO semirecente, buone condizioni 2 stanze, cucinino-tinello, bagno, poggolo, ripostiglio, 68 mq. PIZZARELLO 040/766676.
ZONA NAVALI VISTA MARE recente, nel verde salone doppio, terrazzo abitabile, grande cucina, due matrimoniali due bagni 130 mq buone condizioni box e posto auto. PIZZARELLO 040/766676.
ZONA STAZIONE stabile d'epoca totalmente ristrutturato, ultimo piano luminosissimo con ascensore, cucina soggiorno due stanze, stanzino, bagno. QUADRIFOGLIO 040/630174.
TRANQUILLA POSIZIONE SEMICENTRALE condominio in corso di costruzione, disponibilità d'appartamenti suddivisi in cucina soggiorno due stanze doppi servizi ripostiglio poggoli cantina, autometano, box o posto macchina da 203.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630175.
VIA PETRONIO in casa bella: appartamento 73 mq piano scantinato:

due stanze, cucina con soggiorno, bagno, da sistemare, 55 milioni trattabili. RIVIERA 040/224426.
78.000.000 PICCARDI piano alto soleggiatissimo da restaurare cucina soggiorno camera camerino servizio. VIP 040/634112-631754.
A prezzo da concordare ROIANO soggiorno cucina camera cameretta bagno poggolo autometano cantina VIP 040/634112-631754.
85.000.000 SAN GIACOMO alloggio da restaurare parzialmente soggiorno cucina due camere bagno autometano VIP 040/634112-631754.

ZONA GIORNO TRE O PIÙ STANZE

170.000.000 MUGGIA zona residenziale in bifamiliare appartamento 90 mq da ultimare, cortile 70 mq, soggiorno, cucina, tre stanze, bagno. CASAPROGRAMMA 040/366544.
MONFORT signorile particolare mansarda al grezzo, travi a vista, eventualmente sopralcabile. CASAPROGRAMMA 040/366544.
290.000.000 FRANCOVEC appartamento con giardino, saloncino, cucina, bistranze, biservizi, terrazza più mansarda al grezzo, taverna, box doppio. CASAPROGRAMMA 040/366544.
ROMOLO GESSI piano alto, vista mare, appartamento composto da splendido salone di 70 mq, cucina, tre stanze, biservizi, ampia terrazza. CASAPROGRAMMA 040/366544.
MUGGIA in stabile recente, zona campo sportivo, su due livelli, cucina, soggiorno, salotto, due stanze, due bagni, tre terrazze, vista, cantina, posto auto. GRATIACIELO 040/635583.
FILZI-LAVATOIO bellissimo appartamento, bella casa moderna, prestigiosa. Cucina, salone, 4 camere, tabile, servizi, veranda, 2 ampi poggoli, cantina, riscaldamento autonomo. GREBLO 040/362486.
190.000.000 VIA MILANO casa d'epoca ristrutturata piano alto ascensore 5 stanze cucina bagno soffitta. GREBLO 040/362486.
170.000.000 VIA REVOLTELLA adiacenze appartamento 3 stanze, soggiorno, cucinotto, bagno, poggolo, cantina, tranquillo, nel verde. GREBLO 040/362486.
PRIMI INGRESSI posizione centralissima in fase di ristrutturazione varie tipologie adatti abitazione o ufficio, possibilità personalizzazioni. Visione capitolati e planimetrie in ufficio. PIRAMIDE 040/360224.
OCCASIONE ROSSETTI ALTA fronte verde in decorosa casa epoca appartamento rimodernato, cucina, soggiorno, 3 stanze, bagno, autometano 148.000.000. PIRAMIDE 040/360224.
390.000.000 SCORCOLA-OVIDIO panoramico ultimo piano tranquillo, ascensore, ampio salone, caminetto, 4 stanze, cucinona, 2 bagni, lavanderia, terrazzini, 190 mq, cantina. PIZZARELLO 040/766676.
128.000.000 OCCASIONE CASTAGNETO-LUCIO VERO tranquillo, stabile recente soggiorno, 3 stanze, bagno, cantina, autometano, 98 mq, III piano. PIZZARELLO 040/766676.
255.000.000 ZONA S. ANTONIO NUOVO stabile semirecente VI piano, ascensore, ampio salone 5x7, 4 grandi stanze, stanzino, cucina, servizi, poggoli 160 mq, cantina. PIZZARELLO 040/766676.
BERGAMINO primingressi panoramici con mansarda o taverna, cucina, soggiorno, 3 stanze, servizi, giardino proprio, posto macchina. QUADRIFOGLIO 040/630174.
SEVERO-TRIBUNALE casa moderna, appartamento di 146 mq settimo



Le agenzie del CMT sono collegate in rete con i loro computer e possono così offrirti la soluzione più adatta alle tue esigenze.

doppi servizi, poggione. Anche come ufficio. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
VIA DEI PORTA (pressi) splendido alloggio con giardino, cucina, soggiorno, 3 camere, doppi servizi, in ex villa padronale. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
S. VITO via Giustinelli, splendida casa epoca, prestigiosa, ascensore, cucina, salone, 4 camere, due bagni, per intenditori. Tot. 160 mq. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
CENTRALE 3.0 piano in condominio completamente ristrutturato, 150 mq, cucina, salone, 3 camere, 2 bagni, poggolo, tutto ristrutturato benissimo. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
CARPINETO 170 mq splendidamente disposti sugli ultimi due piani di uno stabile moderno, cucina, saloncino, tre camere, servizi, 335.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
140.000.000 VIA MILANO adatto a studio professionale appartamento da restaurare 170 mq 6 stanze, servizio. GREBLO 040/362486.
185.000.000 IMBRIANI in bella casa d'epoca ristrutturata appartamento secondo piano 170 mq, 6 vani, servizio. GREBLO 040/362486.
FABIO SEVERO piano alto luminoso, 3 stanze, stanzino, cucina abi-

ultimo piano, tranquillo, panoramico, poggoli. RIVIERA 040/224426.
320.000.000 ZONA IPPODROMO moderno attico parzialmente mansardato da restaurare 105 mq abitazione, 125 mq soffitte e ripostigli, 60 mq terrazzo. VIP 040/634112-631754.
410.000.000 VIA ROMA in stabile di grande pregio immobile utilizzabile sia come abitazione che ufficio, salone, cucina, quattro camere, doppi servizi. VIP 040/634112-631754.

VILLE E CASETTE

SAN LUIGI casetta recente su due piani soggiorno cucina tre stanze biservizi ripostiglio balcone giardino con accesso auto prezzo occasione. CASAPROGRAMMA 040/366544.
360.000.000 S. DORLIGO in prenozione villini bifamiliari panoramici primingressi salone cucina abitabile tre stanze doppi servizi balcone taverna autorimessa giardino. CASAPROGRAMMA 040/366544.
PARCO REVOLTELLA prestigiose ville a schiera in costruzione disposte su tre livelli taverna caveaux soggiorno cucina tre stanze doppi servizi giardino box doppio. CASAPROGRAMMA 040/366544.
COSTIERA splendida villa con

spiaggia dependance molo e posto barca, giardino da 800 mq. CASAPROGRAMMA 040/366544.
SISTIANA su una superficie di mq 1100 di terreno villa indipendente, possibilità bifamiliare, costruzione recente su quattro livelli, buone finiture. GEOM. GERZEL 040/310990.
560.000.000 SISTIANA villetta recente indipendente posizione dominante splendida vista golfo e Carso 3 stanze soggiorno cucina doppi servizi box auto cantina 750 mq giardino. GREBLO 040/362486.
MONRUPINO in villa seminuova con stupenda vista vallata appartamento indipendente 120 mq di base e 1000 mq di giardino autoriscaldamento 285.000.000. PIRAMIDE 040/360224.
VILLETTE nuova costruzione stile carsico vicinanza Aurisina zona servita ampia metratura accesso e giardino indipendenti, finiture e pagamenti personalizzabili prezzo interessantissimo. PIRAMIDE 040/360224.
ROSSETTI - IPPODROMO bella villa con giardino adatta anche uso uffici con ampio parcheggio. PIZZARELLO 040/766676.
VILLA PANORAMICA MUGGIA zona tranquilla bella costruzione recente 200 mq più 135 mq taverna e cantina 70 mq garage giardino 1300 mq. PIZZARELLO 040/766676.
BONOMEA ville accostate in corso di costruzione, distribuite su tre livelli suddivise in salone 3 stanze servizi con ampia taverna, giardino e posti macchina. QUADRIFOGLIO 040/630174.
MUGGIA recente panoramica villa in condizioni perfette su 2 livelli, grande cucina, salone, tre stanze, servizi, taverna, cantina, garage, giardino 2100 mq. QUADRIFOGLIO 040/630175.

SAN GIOVANNI alta, casetta indipendente, totalmente ristrutturata, cucina, soggiorno, una stanza, bagno, giardinotto proprio 160.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.
550.000.000 DUINO villino monofamiliare indipendente recente ottime condizioni generali salone cucina due stanze doppi servizi minialloggio ospiti cantina 750 mq giardino attrezzato vista mare. VIP 040/634112 - 631754.
600.000.000 MUGGIA VECCHIA villino indipendente monofamiliare in avanzata fase di costruzione splendida vista mare. VIP 040/634112 - 631754.

LOCAZIONI

1.000.000 S. GIOVANNI RECEN-TE soggiorno, due stanze, doppi servizi, cucina, poggolo, contratto quattro anni 1.000.000. Possibilità posto auto. PIZZARELLO 040/766676.
1.800.000 affittasi ambulatorio PIAZZA OSPEDALE casa recente 5 vani, servizi. PIZZARELLO 040/766676.
MUGGIA CASSETTA arredata, con giardino: cucina, salotto, due stanze, bagno, ripostiglio, posto macchina. Con riscaldamento L. 1.000.000 mensili. CIESSEMME Casa su Misura, tel. 040/773755.
DONADONI ARREDATO: ingresso, soggiorno, cucina, stanza, stanzetta, bagno, ripostiglio. Contratto annuale rinnovabile. L. 750.000 mensili, spese condominiali comprese. CIESSEMME Casa su Misura, tel. 040/773755.
AFFARE! PIAZZETTA BELVEDERE luminoso composto da soggiorno, due stanze, cucina, bagno, CIVICA ROMANELLI 040/660890.
GUARDIELLA ottimo locale fronte strada 4 vetrine 230 mq con servizio, riscaldamento. GREBLO 040/362486.
FABIO SEVERO appartamento arredato per non residenti, 2 matrimoniali, soggiorno, cucina, servizi, 2 poggoli. GREBLO 040/362486.
SEMICENTRALE locale d'angolo 50 mq vano unico con servizio, 3 vetrine, adatto a studio o ufficio. GREBLO 040/362486.
PER RESIDENTI referenziatissimi in elegante complesso recente via Carpineto affittasi saloncino, 2 camere, doppi servizi, cucina abitabile, balcone, possibilità semiarredato 800.000. PIRAMIDE 040/360224.
SEMICENTRALE affittasi a referenziati non residenti elegante e bellissimo appartamento recente arredato, appena ristrutturato 850.000. PIRAMIDE 040/360224.
BAIAMONTI arredato per non residenti recente signorile tranquillo, cucinotto, soggiorno, due camere, bagno, balcone, posto auto 1.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

RIVE ufficio 1.0 piano 210 mq con ampi saloni da rimodernare in palazzo d'epoca con ingresso di grande prestigio 1.200.000. PIRAMIDE 040/360224.
A NON RESIDENTI affittasi grande appartamento arredato ristrutturato, posizione centrale in elegante casa d'epoca, 5 posti letto, autometano. PIRAMIDE 040/360224 1.300.000.
FILZI-OBERDAN bell'appartamento semiarredato, ampio salone-pranzo, tre stanze, servizi, grande poggolo, per non residenti. Eventualmente vendita. RIVIERA 040/224426.

TERRENI

DISPONIAMO di terreni edificabili adatti imprese o privati in varie zone. CASAPROGRAMMA 040/366544.

LOCALI

DISPONIAMO di box e locali d'affari diverse metrature in zone di passaggio. Ottimo investimento. CASAPROGRAMMA 040/366544.
60.000.000 ZONA RIVE locale 70 mq con servizio uso deposito/magazzino occupato rendita annuale lire 5.300.000. GREBLO 362486.
800.000 VIA UDINE affittasi locale affari con sopralc ampio magazzino e servizio per complessivi 120 mq adatto rappresentanza, ingresso e artigianato. PIRAMIDE 040/360224.
750.000 PUECHER locale 70 mq con giardino ex trattoria affittasi. PIRAMIDE 040/360224.

LAZIUMI

CORVARA (Val Badia) appartamento recente mansardato, completamente arredato, soggiorno, cucinino, stanza, doccia w.c., ripostiglio cantina; parcheggio area condominiale. GEOM. GERZEL 040/310990.
VALBRUNA (Tarvisio) in villino recente, appartamento arredato, soggiorno con lato cottura, tre stanze, doppi servizi, taverna, portico con giardino; termoa autonomo. GEOM. GERZEL 040/310990.

AZIENDE

PASTICCERIA/BAR sicuramente tra le più prestigiose di Trieste, splendida, quasi storica, attrezzatissima. Qualità e classe uniche. GEOM. MARCOLIN 040-366901.
CORSO ITALIA-ABBIGLIAMENTO, vero gioiellino 20 mq di classe, IX-X-XIV posizione veramente invidiabile, tutto nuovo. 160.000.000. GEOM. MARCOLIN 040-366901.
GIOIELLERIA molto carina, nuova, ben posizionata; per chi vuole gestire in proprio l'attività. Piccola ma ben avviata. 60.000.000. GEOM. MARCOLIN 040-366901.
GORIZIA - ABBIGLIAMENTO / CALZATURE nella migliore posizione possibile, 40 mq in perfette condizioni, ottima vetrina, magazzino, 150.000.000. GEOM. MARCOLIN 040-366901.
CENTRALISSIMO ABBIGLIAMENTO, rarissima occasione acquisto muri e licenza. 60 mq razionalissimi. Ottimo impatto vetrine. Ottime condizioni. Posizione quasi invidiabile. GEOM. MARCOLIN 040-366901.
TABACCHI/GIORNALI con vastissima licenza quasi da supermercato. 60 mq adattissimi allo scopo. Posizione centralmente perfetta. Rarità. GEOM. MARCOLIN 040-366901.
SEMICENTRALE licenza avviamento di negozio d'abbigliamento intimo ed accessori, modernamente arredato. QUADRIFOGLIO 040/630174.
45.000.000 licenza avviamento arredamento merceria abbigliamento bigiotteria cartoleria posizionamento semicentrale. VIP 040 634112-631754.
CENTRO DI ESTETICA ottimo avviamento arredamento attrezzature. Informazioni per appuntamento VIP 040 634112-631754.
120.000.000 licenza avviamento arredamento galleria d'arte cornici, colori, parati, ottima attività, eccellente locale, possibilità di sosta. VIP 040 634112-631754.

MAGAZZINI E BOX

VIA VALMAURA, tre posti auto coperti, adatti anche ricovero barche, camper. Possibilità vendita frazionata. GEOM. GERZEL 040/310990.
VALMAURA vano commerciale 800 mq all'uscita dell'asse grande viabilità. QUADRIFOGLIO 040/630174.

CASAPROGRAMMA
TEL. 366544

centro servizi
TEL. 362191

CIESSEMME
TEL. 773755

CIVICA ROMANELLI
TEL. 660890

geom. gerzel
TEL. 310990

GRATIACIELO
TEL. 635583

GIOMPIRA MARCOLIN
TEL. 366901

studio immobiliare geom. sbisa
TEL. 942194

GREBLO
TEL. 362486

LA PIRAMIDE
TEL. 360224

PIZZARELLO
TEL. 766676

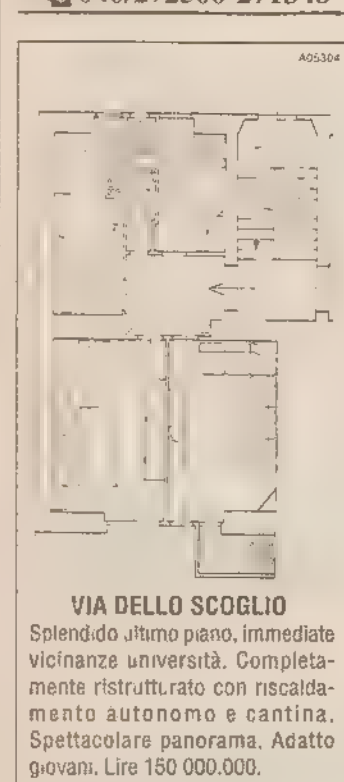
QUADRIFOGLIO
TEL. 630174

RIVIERA
TEL. 224426

VIA VALMAURA
TEL. 634112

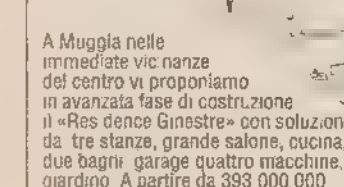
APERTO SABATO MATTINA

B.G. IMMOBILIARE
Muggia (Ts)
Piazzale Curiel 5
040/272500-271348



VIA DELLO SCOGLIO

Splendido ultimo piano, immediato vicinato università. Completamente ristrutturato con riscaldamento autonomo e cantina. Spettacolare panorama. Adatto giovani. Lire 150.000.000.



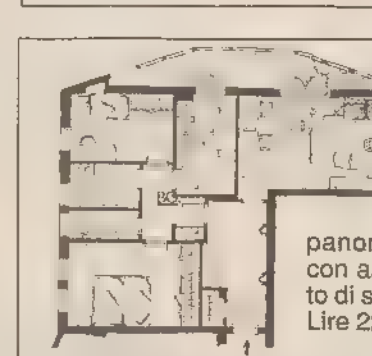
A Muggia nelle immediate vicinanze del centro vi proponiamo in avanzata fase di costruzione

«A-Ries donce sinistra» con soluzioni da tre stanze, grande salone, cucina, due bagni, garage quattro macchine, giardino. A partire da 393.000.000

Strada per Basovizza, vendesi casa colonica da ristrutturare internamente con grande terreno. Posizione panoramica, vista mare, salone con camino, tre camere, cucina abitabile, bagni, ripostiglio, cantina e terrazza panoramica di quasi 150 mq. Commerciale alta, con splendida vista mare proponiamo un primo ingresso: due stanze, soggiorno, cucina, doppi servizi, taverna con caminetto, garage, posto macchina e giardino privato. Riforme di lusso.

Occasione, 110.000.000 zona Rive adiacenze Università vecchia buon appartamento con due camere, soggiorno, cucinotto, bagno, cantina. Riscaldamento autonomo. Vendesi anche arredato quindi adatto eventualmente uso investimento per affittanza a studenti.

Appartamento signorile in stabile recente via del Porto, luminoso piano alto con ascensore: due stanze,



VIA DEL VETRO

Stupendo ultimo piano panoramico in palazzina recente con ascensore. L'immobile è dotato di soffitta.



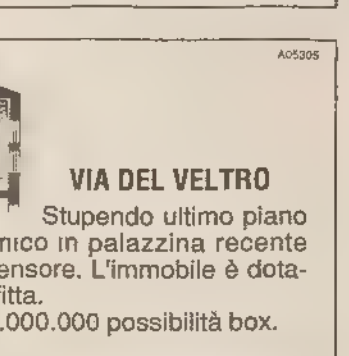
TERRENI EDIFICABILI A MUGGIA

con lottizzazione p.e. approvata. Lotti per via singola e, completamente pianeggiante, spettacolare vista golo. Ultime disponibilità, solo 160.000.000.

Muggia, magnifico attico centrale di ampia metratura, salone con caminetto, tre camere, cucina abitabile, bagni, ripostiglio, cantina e terrazza panoramica di quasi 150 mq. Commerciale alta, con splendida vista mare proponiamo un primo ingresso: due stanze, soggiorno, cucina, doppi servizi, taverna con caminetto, garage, posto macchina e giardino privato. Riforme di lusso.

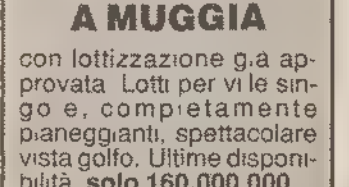
Occasione, 110.000.000 zona Rive adiacenze Università vecchia buon appartamento con due camere, soggiorno, cucinotto, bagno, cantina. Riscaldamento autonomo. Vendesi anche arredato quindi adatto eventualmente uso investimento per affittanza a studenti.

Appartamento signorile in stabile recente via del Porto, luminoso piano alto con ascensore: due stanze,



VIA DEL VETRO

Stupendo ultimo piano panoramico in palazzina recente con ascensore. L'immobile è dotato di soffitta.



TERRENI EDIFICABILI A MUGGIA

con lottizzazione p.e. approvata. Lotti per via singola e, completamente pianeggiante, spettacolare vista golo. Ultime disponibilità, solo 160.000.000.

GUIDA immobiliare

OGNI SETTIMANA UN AMPIO E SEMPRE NUOVO PANORAMA DI APPARTAMENTI, VILLE BOX, LOCALI D'AFFARI TERRENI... E TANTE ALTRE PROPOSTE IMMOBILIARI

IMMOBILIARE CASAMANIA

TRIESTE - V. dei Falchi, 2
TEL. FAX 040/768276-768222

MUGGIA - Passo Marcuzzi, 1
TEL. FAX 040/330400

Muggia villa prestigiosa immersa in ampio parco, ottime rifiniture, con vista panoramica, volendo bifamiliare prezzo impegnativo. Trattative riservate.

Largo Mioni libero ampia metratura di ingresso, soggiorno, cucina abitabile, bagno, tre camere, balcone. L. 150.000.000.

Viale Miramare adiacenze libero in palazzina ristrutturata ampia metratura internamente tutto a posto di atrio, cucina abitabile, ampio soggiorno con caminetto, salone, due matrimoniali, bagno, ripostiglio con finestra, termoautonomo, possibilità secondo bagno. L. 260.000.000.

Ghirlandaio libero appartamento in ottimo contesto, composto da: ingresso, cucina abitabile, due ampie camere, bagno, ripostiglio, poggolo, balcone. L. 138.000.000.

Pascoli libero appartamento di circa 80 mq da sistemare prezzo interessante. L. 65.000.000.

Felice Venezian libero appartamento di circa 130 mq da ultimare. L. 150.000.000.

Muggia centro storico libero vista scorcio mare di ingresso, cucina abitabile, soggiorno, camera matrimoniale, bagno, luminoso L. 90.000.000.

Muggia periferia libera casetta indipendente su due piani in buone condizioni. L. 138.000.000.

Monfalcone villa d'epoca centralissima, con giardino privato. L. 500.000.000.

Muggia terreno edificabile pianeggiante soleggiato, indice 0,7 circa 2400 mq. Prezzo interessante.

L. 85.000.000 piazza Sansovino adiacenze, ristrutturato, soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, bagno, ripostiglio poggolo.

L. 85.000.000 Donadoni, nuda proprietà, ampia metratura, salone, tre camere, cucina abitabile, bagno, wc, cantina, poggolo.

L. 100.000.000 in via del semicentro in palazzo d'epoca lussuosa, completamente ristrutturata, attrezzata per disabili, appartamenti primario, nuovo varie metrature (finanziamenti fino al 95%).

L. 100.000.000 Opicina (adiacenze), nel verde, soggiorno angolo cottura, bagno nuovo, due matrimoniali.

L. 145.000.000 piazza Perugina (adiacenze) ristrutturato, soggiorno, cucinotto, due camere, bagno, balcone, terrazza abitabile, soffitta, piano alto, ascensore.

L. 150.000.000 semicentrale, in stabile decoroso, luminosissimo, semicentrale, ampio salone, due matrimoniali, bagno, cucina, automotano, balcone.

L. 155.000.000 semiperiferico, luminoso, ampio salone, due matrimoniali, bagno, cucina, automotano, balcone.

L. 155.000.000 via Ippodromo, nel verde, recente, bellissimo, soggiorno, due camere, cucina, bagno, terrazza, vista nel verde.

L. 165.000.000 zona San Vito, ristrutturato, soggiorno, cucina, dop-

CASA CITTÀ IMMOBILIARE

TRIESTE - VIA DEL RONCO 7
TEL. 040/362508

SABATO MATTINA APERTO
INFORMAZIONI E VISITE
0337-549375

L. 85.000.000 piazza Sansovino adiacenze, ristrutturato, soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, bagno, ripostiglio poggolo.

L. 85.000.000 Donadoni, nuda proprietà, ampia metratura, salone, tre camere, cucina abitabile, bagno, wc, cantina, poggolo.

L. 100.000.000 in via del semicentro in palazzo d'epoca lussuosa, completamente ristrutturata, attrezzata per disabili, appartamenti primario, nuovo varie metrature (finanziamenti fino al 95%).

L. 100.000.000 Opicina (adiacenze), nel verde, soggiorno angolo cottura, bagno nuovo, due matrimoniali.

L. 145.000.000 piazza Perugina (adiacenze) ristrutturato, soggiorno, cucinotto, due camere, bagno, balcone, terrazza abitabile, soffitta, piano alto, ascensore.

L. 150.000.000 semicentrale, in stabile decoroso, luminosissimo, semicentrale, ampio salone, due matrimoniali, bagno, cucina, automotano, balcone.

L. 155.000.000 semiperiferico, luminoso, ampio salone, due matrimoniali, bagno, cucina, automotano, balcone.

L. 155.000.000 via Ippodromo, nel verde, recente, bellissimo, soggiorno, due camere, cucina, bagno, terrazza, vista nel verde.

L. 165.000.000 zona San Vito, ristrutturato, soggiorno, cucina, dop-

pi servizi, due matrimoniali, una camera, cantina, automotano.

L. 165.000.000 Roano, vista mare, piano alto, salone, cucina abitabile, bagno, singola, matrimoniale, ascensore, cantina, giardino condominiale.

L. 180.000.000 via D'Annunzio (Ligo Mioni) verde, signorile, soleggiato, ottime condizioni, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, poggolo, cantina, ascensore.

L. 200.000.000 via Zanolli, nel verde, in palazzina recente, appartamento lussuoso composto da: soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, terrazza, veranda.

L. 215.000.000 Sistrana vista mare, in splendida posizione, salone, tre stanze, cucina, bagno, terrazza, veranda, giardino.

L. 220.000.000 Rozzoli in stabile recente, vista aperta, perfetta condizione, soggiorno, due camere, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, terrazza abitabile, cantina, garage.

L. 250.000.000 zona San Vito, ottime condizioni, salone, tre camere, cucina abitabile, bagno, poggolo, cantina.

L. 255.000.000 Balardi, appartamento su due livelli, nel verde, vista mare, recente, ottime condizioni, luminoso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, doppi servizi, portico, terrazza, mezza luna, giardino di proprietà, posto macchina proprio.

L. 260.000.000 Grotta, in posizione esclusiva, fronte golo, su tre livelli, salone, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, terrazza, mezza luna, giardino di proprietà, posto macchina proprio.

L. 265.000.000 Padonova di Grotta, fronte golo, prestigioso salone, quattro camere, cucina abitabile, tripli servizi, terrazza di 35 mq, balcone, garage, posto macchina.

AFITTI
Via Canti, vista mare, perfetto, salone, cucina abitabile, matrimoniale, singola, bagno, ripostiglio, due terrazze, ampie, L. 1.000.000.

LOCALE D'AFFARI
Muggia, 90 mq, scopabili su uno scoppio di 900 mq (possibilità subentro attività già avviata).

LICENZE
Via Paisiello adiacenze, vendesi licenza bar-fattoria, con ottimo avviamento e completo di arredamento ed elettrodomestici. Ottimo prezzo.

IMMOBILI DI PRESTIGIO
Corona, in palazzina recente in ottime condizioni, luminosissimo, tranquillo, piano alto, salone, cucin-

CASAMEDIA 93
COMPRAVENTE IMMOBILIARI
VIA ROSSETTI 87 - TEL. 040/941424 - FAX 040/392731

52.000.000 S. GIACOMO in stabile epoca: cucina camera bagno e servizio.

60.000.000 periferia ultimo piano in stabile epoca ristrutturato: ingresso ampia cucina, matrimoniale molto grande servizio termotomono, 10.000 mq, ampio raso mutuo. L. 585.000 mensili.

65.000.000 Balardini ottimo monolocale completamente arredato con angolo cottura zona giorno/notte bagno porta blindata.

65.000.000 via XX SETTEMBRE epoca: ingresso cucina soggiorno due stanze bagno e servizio separato da ristrutturare termoautonomo adatto anche uso ufficio.

90.000.000 adiacenze VIA ROSSETTI alta libero luminoso buone condizioni: ingresso cucinotto in due stanze da letto e cantina. L. 20.000.000 annuo raso mutuo. L. 820.000 mensili.

92.000.000 S. VITO in stabile epoca piano alto luminoso: ingresso cucina abitabile soggiorno camera matrimoniale bagno.

100.000.000 ADIACENZE CARDUCCI appartamento piano alto ingresso cucina abitabile matrimoniale camera bagno termotomono ottime condizioni.

105.000.000 S. MICHELE epoca appartamento al secondo e ultimo piano: ingresso cucina abitabile terrazza veranda soggiorno due camere bagno + soffitta soprastante di 25 mq.

110.000.000 adiacenze VIALE in una bella casa epoca vendesi due mansarde unificabili con bagno da cucina quattro stanze bagno ripostiglio.

120.000.000 adiacenze CANTU' cassetta su due piani + cortile ingresso cucina soggiorno camera matrimoniale bagno in piano alto di ristrutturazione tetto e facciate.

140.000.000 UNIVERSITÀ recente piano alto ascensore composto da: ingresso cucina abitabile camera da letto bagno due poggoli.

155.000.000 S. LUIGI ottimo appartamento ultimo piano vista incantevole composta da: ingresso cucina abitabile con terrazzo matrimoniale soggiorno bagno ripostiglio e cantina.

157.000.000 vicinanze S. Giovanni recente appartamento nel verde: ingresso cucinotto soggiorno camera bagno bagno termotomono con posto auto di proprietà, ingresso con cancello telecomandato.

200.000.000 CARPINETO recente luminoso ascensore: ingresso cucina abitabile soggiorno due camere da letto doppi servizi ripostiglio terrazzo.

220.000.000 V.L.E. MIRAMARE epoca signorile con ascensore: ampio ingresso salone due matrimoniali camera singola studio cucina abitabile bagno e servizio separato.

235.000.000 PERIFERICO recente luminoso ascensore: ingresso cucina abitabile soggiorno tre stanze da letto doppi servizi ripostiglio veranda due terrazze soffitta ottime condizioni.

250.000.000 S. GIOVANNI ottimo appartamento in casetta bifamiliare come primo ingresso rifiniture extra: ingresso saloncino cucinotto camera matrimoniale bagno ripostiglio vano caldaia termoautonomo due posti auto di proprietà.

255.000.000 ULTIME DISPONIBILI LIT. PRIMI INGRESSI ALTIPIANO appartamento: soggiorno cucina abitabile due camere da letto bagno ripostiglio vano lavanderia terrazza veranda giardino di proprietà + posto macchina di proprietà.

POSSIBILITÀ MUTUO PERSONALIZZATO

MONFALCONE recentissima villetta a schiera di box con rifiniture extra con giardino e posto di proprietà.

45.000.000 vendesi attività-licenza panetteria con attrezzatura in locale recente zona GIULIA con area di circa 500 mq. Possibilità acquisto 75.000.

75.000.000 vendesi zona via Ulivine avviamento licenza abbigliamento negozio ristrutturato con mur in affitto a L. 195.000 mensili.

CERCHIAMO per nostro cliente riferimento in acquisto appartamento: zona S. GIACOMO-CAMPANELLE-CAMPI ELISI. Definizione rapida pagamento in contanti.

VENDESI locale d'affari di circa 500 mq in zona di passaggio adatto a supermarket o attività con grande esposizione di vendita.

AFITTI zona Ospedale non residenti o referenziali appartamento stabile epoca ingresso due camere cucina bagno con doccia arredato. L. 750.000 + spese condominiali.

AFITTI «patti in deroga» Cologna recente ingresso tre camere da letto cucina abitabile doppi servizi due poggoli ripostiglio termoautonomo L. 1.350.000 + spese condominiali.

AFITTI «patti in deroga» IMBRIANI uso «ABITAZIONE O UFFICIO» appartamento in stabile totalmente ristrutturato rifiniture signorili, casa abitabile tre camere grande bagno ripostiglio termoautonomo porta blindata videotelefono L. 1.500.000 + spese condominiali.

AFITTI (da società) locale d'affari contratto 6 anni + 6 ampie vetrine su strada di passaggio 100 mq circa esposizione di 40 mq circa retrobottega + 40 mq circa archivio sopralcavo + 100 mq circa cantina.

CERCHIAMO in affitto «patti in deroga» per nostro cliente appartamento: due camere cameretta cucina bagno max L. 550.000 mensili anche da ristrutturare internamente.

AFITTI «patti in deroga» due camere cucina bagno poggolo zona Campi Elisi.

ATTIVITÀ
45.000.000 vendesi attività-licenza panetteria con attrezzatura in locale recente zona GIULIA con area di circa 500 mq. Possibilità acquisto 75.000.

75.000.000 vendesi zona via Ulivine avviamento licenza abbigliamento negozio ristrutturato con mur in affitto a L. 195.000 mensili.

CERCHIAMO per nostro cliente riferimento in acquisto appartamento: zona S. GIACOMO-CAMPANELLE-CAMPI ELISI. Definizione rapida pagamento in contanti.

Habitat

agenzia immobiliare

Palazzo Fontana
Via del Pesce 4
TRIESTE
Tel. 040/314747

50.000.000 Contovella, casa due piani + mansarda con terrazza 75 mq ca. da ristrutturare.

60.000.000 Barriera, epoca 2 ampie camere cucina wc ca. 60 mq da ristrutturare.

7.000.000 S. Giacomo, 2 ambienti wc 80 mq mansardati. Possibilità terrazza.

85.000.000 Ippodromo, piano alto ascensore: cucina matrimoniale bagno poggolo.

145.000.000 Horta, mansarda ristrutturata soleggiatissima con finestre soggiorno angolo cottura matrimoniale bagno.

95.000.000 S. Giacomo, perfetto panoramico cucina soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio servizio poggolo soffitta.

127.000.000 Centrale panoramico ottimo soggiorno 2 camere cucina bagno servizio.

135.000.000 Servola recente buono soggiorno cucina 2 matrimoniali bagno terrazza posto auto condominiale.

150.000.000 Università, casa da ristrutturare con progetto approvato 130 mq su 3 piani + giardino con accesso auto, soleggiata vista aperta.

145.000.000 Piazza Vico, recente vista aperta perfetto ascensore: soggiorno 2 camere cucina bagno terrazza.

158.000.000 Università, recente soggiorno cucinotto 2 matrimoniali bagno 2 balconi soffitta.

160.000.000 Zona Pam, casetta accostata di testa ottima, due piani: cucinotto tinello soggiorno bagno 2 camere soffitta. Giardino 50 mq possibilità posto auto. Termoautonomo.

187.000.000 Rozzoli, recentissimo, vista aperta: salone 2 camere cucina 2 bagni. Termoautonomo. Possibilità box 4,5 x 4,5.

185.000.000 Faro, casa panoramica in perfetta condizione soggiorno cucinotto bagno 2 camere, giardino di circa 100 mq.

AFITTI S. Giacomo, 450.000.000 spese condominiali in culina camera cucina bagno in buone condizioni.

Rag. A. Dureghello
34131 TRIESTE - Piazza Vico 3/B
tel. 040/311023 - 314794
scrittura al R.U. n. 563

Zona Giardino Pubblico: appartamento di 105 mq, 4.0 piano, ascensore, in stabile d'epoca signorile.

Zona Besenghi appartamento 50 mq cucina 2 camere bagno poggolo Via Vidali appartamento 80 mq su due piani mansardato con terrazza 5x4

Fabio Severo attico 75 mq perfetto primo piano alto, cucina abitabile con poggolo veranda soggiorno camera cameretta servizio cantina.

Fabio Severo 1.0 piano alto in ottimo stato appartamento 85 mq a posto.

Via Balardi villosa su due piani di sei anni con terrazza e vista mare.

Borgo Testadina appartamento di 85 mq perfetto; altro di 150 mq da rinnovare.

Via S. Marco appartamento di 95 mq

In ottimo stato, secondo piano luminoso.

Via del Vetro 7.0 piano vista aperta come nuovo possibilità box.

Via Ippodromo 170 mq signorile 9.0 piano vista aperta.

Tarvisio mansardina 40 mq perfetta arredata centrale.

Tarvisio appartamento 115 mq perfetto a reddito centrale.

AFITTI monolocale e appartamento a Sistiana ammobiliati contratti annuali o mensili.

Zona Domo in villetta con giardino affittasi appartamento 1.200.000.

AFITTI appartamento Strada per Longere in palazzina recente visto 800.000.

Via Canova arredato 1.000.000.

Via dell'Agricoltura 700.000.

Via San Francesco signorile attico 110 mq L. 1.500.000 mensili.

Attività di pasticceria con forno per dolci cucine o affittasi a San Giacomo.

Ghielleria parapi p.zza Borsa con proprio laboratorio arredato molto elegantemente cedesi compressa attrezza-

Torre per due vetture Fabio Severo vendesi L. 70.000.000.

AFITTI magazzino e locali affari valenza.

Terreno 4000 mq non edificabili a Sals. Pianegolate.

Chiosco a San Giusto cedesi

L'IGLOO IMMOBILIARE
di Michela Kraus & C.

VIA TIMEUS 1 - TRIESTE
040/661.777 - 7600243

VENDETTA
Primo ingresso recentissima mansarda con vista città in stabile di prestigio con ascensore composta da: saloncino con angolo cottura, due matrimoniali, bagno, ripostiglio. Termoautonomo. Lit. 125.000.000.

Opicina recente luminosissimo su due livelli. Appartamento composto da saloncino, cucina, due matrimoniali, singola, doppi servizi, ripostiglio, tre terrazze e due posti macchina. Prezzo interessante.

F. Severo (alta), particolare monolocale in buonissime condizioni composto da saloncino con grandi vetrate, cucinotto, camera con cabina guardaroba, bagno e ampia soffitta. Lit. 80.000.000 (possibilità 100% mutuo).

Via Pelarica, convenientissimo piano terra, luminoso con vista nel verde, in stabile d'epoca signorile, composto da saloncino con cucina, due camere matrimoniali, ampio bagno. Da riadattare. Lit. 79.000.000 (oppure acconto Lit. 19.000.000 più 60.000 mensili).

Mansardina centralissima deliziosa su due livelli luminosissima, perfettamente ristrutturata ad arredata, accessoriatissima composta da soggiorno finestrato, cucina abitabile, bagno con doccia, ripostiglio e particolarmente piano spazioso tutta luce adibito a zona notte. Termoautonomo. Lit. 115.000.000.

Centraisini, zona pedonale, prestigiosi primi ingressi in stabile ristrutturato a partire da 110 mq a Lit. 3.000.900 al mq.

Viale Ippodromo, nel verde, perfettissimo, recente, soggiorno con terrazza di 17 mq, 2 stanze, cucina abitabile e bagno. Lit. 150.000.000.

Via Settefontane, piano alto con ascensore recente, ristrutturato, soggiorno con cucinotto, 2 stanze, bagno, ripostiglio, terrazza abitabile, poggolo e cantina a Lit. 145.000.000.

Via Cereola (Vito), terza ed ultimo piano, in stabile d'epoca con tetto appena rifatto, cucina 165 mq, da ristrutturare completamente. Vista

S. Giusto, Possibilità sopralci, A circa Lit. 1.000.000 al metro quadro. Rive, prestigiosi primi ingressi, appena due bagni completi, guardaroba, automotano, impianto di pertinenza, ascensore. Lit. 350.000.000. Possibilità di permute e finanziamenti.

Bazzoni, particolarissimo mono-oca e luminosissimo con ingresso recente (porta blindata), sermen- in legno e alluminio, cotto, parzialmente con mur a pietra, impiantistica completamente rifatta. Lit. 85.000.000 circa 50 mq.

Viale Miramare adiacenze, tranquillo, n. 10 piano finemente ristrutturato, Luminosissimo, termoautonomo composto da cucina abitabile, grande soggiorno matrimoniale, bagno, ingresso. Lit. 105.000.000.

Sistiana recente verde vista città ottimo investimento, primo ingresso, rifiniture pregiate, ampio salone, due camere, cucina abitabile, bagno, poggolo. Lit. 155.000.000.

Sistiana vista mare attico su due livelli nel verde in palazzina recente arredato con mobili nuovissimi, due camere, cucina abitabile, terrazza, ampia mansarda con terrazza a vasca, doppi servizi, termoautonomo, posti auto.

AFITTI
San Vito (via Denna) per residenti ottimo appartamento arredato 2 camere cucina abitabile, bagno, ripostiglio, cucinotto, ampio terrazzo, cantina, riscaldamento e acqua centralizzata, posto auto nel cortile condominiale Lit. 700.000 più spese.

Via dell'Università, ottimo appartamento in casa d'epoca completamente ristrutturata, perfettamente arredato con mobili nuovissimi, composto da salone con angolo cottura, camera matrimoniale, bagno e ripostiglio, termoautonomo Lit. 385.000.000.

Commerciale, splendida villa primo ingresso, vista golo, su quattro livelli con ampio giardino, box doppio, tre terrazze abitabili fronte mare, rifiniture extra lusso, abitabili, 260 mq.

Lazzaretto Vecchio in prestigioso palazzo d'epoca, raffinatissima man-

PORTICI

TRIESTE - PIAZZA PUECHER 9
TEL. 040/774177 - FAX 040/774178

associato

Villa Primavera, residenza signorile esclusiva, primingressi in prestigioso palazzo ristrutturato internamente con finiture da personalizzare, varie soluzioni abitative, terrazze, giardino, posti auto, pianimetrie e trattative presso i nostri uffici.

Foscolo, appartamento luminoso, stabile d'epoca, atrio, salone, due camere, cucina abitabile, doppi servizi, cantina ultimo piano con abbaini e finestre. L. 110.000.000.

Perugina, appartamento luminoso, stabile recente con ascensore, soggiorno, matrimoniale, singola, cucina abitabile, servizi separati, ripostigli, balconi, riscaldamento centralizzato, occupato L. 120.000.000.

Adiacenze Carducci, appartamento tranquillo in stabile d'epoca, ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, L. 140.000.000.

Ananiani, appartamento soleggiato con balcone, palazzo di quarant'anni in buone condizioni, ingresso, soggiorno, matrimoniale, singola, cucina abitabile, servizi separati, ripostiglio, cantina, termoautonomo. L. 140.000.000.

Via Milano, in stabile d'epoca, secondo piano, appartamento da ristrutturare, tre camere, cucina, servizi, balcone. L. 150.000.000.

Vasari, appartamento in stabile d'epoca, secondo piano, soggiorno, tre camere, cucina abitabile, servizi, ripostiglio, cantina. L. 160.000.000.

Via d'Angeli, appartamento soleggiato, soggiorno con poggolo, due camere, cucina abitabile, bagno, riscaldamento autonomo, cantina, box auto. L. 210.000.000.

Zona Fiera, appartamento luminoso, IV piano con ascensore, stabile signorile, ingresso, soggiorno, due matrimoniali, cucina abitabile arredata, bagno, balcone, ripostiglio, perfetta condizione. L. 240.000.000.

Via San Giacomo, elegante appartamento rifinito, salone con caminetto, matrimoniale, due camere, cucina + tinello, bagno, ripostiglio, riscaldamento autonomo con soffitta di 170 mq. L. 320.000.000.

Ottimo investimento, largo Mioni, appartamento luminoso nel verde, salone, cucinotto, matrimoniale, servizi separati, ripostiglio, veranda, cantina, cedesi nuda proprietà.

LOCAZIONI ED AZIENDE
Adiacenze **Burlo Garofolo**, posti macchina, camper, roulotte, in parcheggio recintato, illuminato, con cancello radiocomandato, ultima disponibilità a partire da L. 70.000 MENSILI.

Madonnina, negozio con vetrina, stabile recente, servizi, riscaldamento, buone condizioni. L. 800.000 MENSILI.

Via del Rivo, ufficio più magazzino con accesso carrabile, primo ingresso, predisposto riscaldamento, affittasi, L. 1.200.000 MENSILI. Si valutano offerte acquisite.

Via Volta, ambulatorio rinnovato, ampie stanze, ingresso/sala d'attesa, tre stanze, servizi, riscaldamento autonomo, ottimo stabile, affittasi L. 1.600.000 MENSILI.

Zona Viale XX Settembre, negozio con tre vetrine, 100 mq, altezza 4,35 metri, buona posizione centrale, L. 2.600.000 MENSILI.

San Giacomo vendesi negozio di calzature, forte passaggio, con magazzino, servizio, inventario da definire a parte.

Muggia, centralissimo, recente, duecentometri mq al piano terra, locali e ufficio, cantina, garage di 80 mq, giardino. Trattative presso i nostri uffici.

San Giovanni, fabbricato indipendente con accesso carrabile, duecento mq, con servizio e sopralcavo, altezza m. 4,30. Vendesi L. 210.000.000.

Aurisina Fiera, immobile con ingresso indipendente in stabile recente, accesso carrabile, grande sala, due stanze, corridoio, due ripostigli servizi, vano sottoscala, condizioni interne buone, vendesi L. 120.000.000.

CASE DI MONTAGNA
Alcune opportunità per la «seconda casa»:

Ravascletto, nuova costruzione Residence Firdalss, 6 appartamenti indipendenti con terrazzo, cantina e box, riscaldamento autonomo, ottime rifiniture, prossima consegna, esente canoni di intermediazione.

Ravascletto, vicino impianti risalita, appartamento in residence, zona giorno, due camere, ben rifinito, giardino, 2 terrazze, riscaldamento centralizzato con cantina, due camere da letto, servizi, guardaroba, arredata, tutti i confort, garage più posto macchina, riscaldamento autonomo, ingresso indipendente. L. 235.000.000.

Ravascletto - Salsars, mansarda ampia metratura con vista e sole, completamente arredata, con caminetto, L. 90.000.000.

PROGETTOCASA

TRIESTE - VIA ROSSINI 10 - 040 36.02.83

San Vito adiacenze soggiorno, una stanza, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, cantina, riscaldamento autonomo, secondo piano con ascensore, 120.000.000.

Via Gherlandaio appartamento al quinto piano con vista sul giardino condominiale, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, due balconi, ascensore, 225.000.000.

Zona Pam appartamento composto da soggiorno, due stanze, cucina abitabile, bagno, terrazza, due ripostigli, 130.000.000.

Via Settefontane piano alto, soleggiatissimo, appartamento composto da salone, due stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, recentemente restaurato, ottime rifiniture, 150.000.000.

San Giusto adiacenze appartamento restaurato, buone rifiniture, ampio soggiorno, due stanze, cucina abitabile, doppi servizi, lavanderia, cantina, ripostiglio, automotano, 160.000.000.

Via Vignelli appartamento al secondo piano in palazzina, vista panoramica, soggiorno, due stanze, cucina abitabile, bagno, terrazza, posto macchina coperto, 167.000.000. Perfette condizioni.

Zona Costalunga appartamento in recente condominio, composto da soggiorno, due stanze, cucina abitabile, bagno, terrazza verandata, posto macchina coperto, 170.000.000.

Aurisina proponiamo appartamento primingressi in palazzina, due stanze, cucina abitabile, soffitta, 25 mq.

Carducci adiacenze appartamento al secondo piano con ascensore, ampio salone, tre stanze, cucina abitabile, servizi, terrazza, ripostiglio, 270.000.000.

Via Commerciale proponiamo appartamento e attici bipiano varie metrature, vista mare, salone, due camere, cucina, doppi servizi con ascensore, possibilità anche appartamenti su due livelli con giardino proprio, taverna e porticati. Compresi nel prezzo box e posti macchina. Rifiniture signorili - pronta consegna.

na, composti da salone, due stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, giardino proprio, posto macchina, 215.000.000.

Piazza Unità adiacenze appartamento composto da ingresso, salone con caminetto, tre stanze, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, balcone, riscaldamento autonomo, buone condizioni, 250.000.000.

Muggia proponiamo appartamento nel verde, zona tranquilla, ultimo piano, soggiorno, tre stanze, cucina, doppi servizi, terrazze, due cantine, 238.000.000.

Opicina appartamento primingressi in palazzina, composto da ampio soggiorno, due stanze, cucina, doppi servizi, terrazza abitabile, cantina, due posti macchina.

Zona Scorcio proponiamo appartamento signorile in bella casa d'epoca, parziale vista su parco alberato, due camere, cucina abitabile, servizi, riscaldamento autonomo, soffitta 25 mq.

Carducci adiacenze appartamento al secondo piano con ascensore, ampio salone, tre stanze, cucina abitabile, servizi, terrazza, ripostiglio, 270.000.000.

Via Commerciale proponiamo appartamento e attici bipiano varie metrature, vista mare, salone, due camere, cucina, doppi servizi con ascensore, possibilità anche appartamenti su due livelli con giardino proprio, taverna e porticati. Compresi nel prezzo box e posti macchina. Rifiniture signorili - pronta consegna.

Piazza S. Antonio appartamento a attici su due livelli di grandi dimensioni (mansarde con travi a vista e altre rifiniture particolari ed eventualmente personalizzate) casa d'epoca in fase di totale restauro, composti da salone, una/due/tre stanze, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, balcone. Possibilità di permute per il vostro immobile. La presente offerta esente da mediazione.

Zona Canti proponiamo in una palazzina in fase di costruzione vista panoramica sulla città, appartamenti varie tipologie: salone, due stanze, cucina abitabile, doppi servizi, terrazza abitabile; attici su due livelli composti da salone doppio, tre stanze, cucina abitabile, doppi servizi, terrazza abitabile appartamento bipiano con giardino proprio composti da salone, due stanze, cucina abitabile, doppi servizi, taverna, porticato. Possibilità box e posti macchina - rifiniture signorili personalizzate. La vendita di questi immobili è esente da mediazione.

Scala Bonghi casetta accostata disposta su due piani con giardino proprio, soleggiata, salone, due stanze, cucina abitabile, doppi servizi, camerino/guardaroba, taverna al piano seminterrato. L. 315.000.000.

Muggia nuove villette immerse nel verde, composte da salone, tre stanze, cucina abitabile, doppi servizi, taverna e garage per due auto

MUGGIA / LA BONIFICA DELL'AREA DELL'EX «AQUILA» POTREBBE RIVELARE PRESENZE DELLA SOSTANZA TOSSICA

Ora si affronta il fattore-amianto

L'Ass: «Vi sono già stati interventi, in ogni caso i controlli saranno trasparenti e le scorie non finiranno a Monte d'Oro»



Un'immagine del comprensorio dell'ex Raffineria Aquila: le polemiche continuano.

La bonifica dell'ex Raffineria Aquila al di là dei problemi politici, amministrativi e occupazionali, comporterà una serie di rischi per la rimozione dell'amianto. Quali e quanti potrebbero essere questi rischi, toccherà stabilirli all'Azienda per i servizi sanitari, peraltro mai invitata alle assemblee di presentazione del progetto, alla quale spetterà anche il compito di controllare che i lavori vengano eseguiti secondo le norme di sicurezza.

La parola sull'argomento va all'ingegner Umberto Laurenzi, funzionario dell'Ass, che promette massima trasparenza sulle operazioni e spiega come questo tipo di controlli faccia ormai parte di un consolidato bagaglio di esperienza dei suoi uffici.

Ingegnere Laurenzi, qual è la situazione attuale a Muggia per quanto riguarda l'inquinamento di amianto?

«Non abbiamo a disposizione dei dati per Muggia in particolare. Ci sono una serie di dati statistici che si riferiscono a cittadine italiane con caratteristiche simili e sono tutti tranquillizzanti».

Quali sono i rischi con l'odierna presenza delle strutture dell'ex raffineria, e quali potrebbero essere in caso d'interventi di bonifica dell'area, come previsto nella proposta Monteshell?

«Nel corso degli anni ci sono già stati interventi per mettere in sicurezza gli impianti dal rischio amianto, una sicurezza parziale ma al momento non ci sono dati per affermare o negare che a Muggia ci sia amianto. Ora verranno fatte delle ricerche per avere un metro di confronto con le situazioni future».

In ogni caso è difficile stabilire cosa potrebbe succedere, i dati eventuali sarebbero parziali,

perché l'eventuale diffusione non avrebbe caratteristiche di regolarità».

Che tipo di controlli verrebbero dunque effettuati in caso dovesse partire la bonifica?

«Va detto subito che il nostro obiettivo è quello di fare in modo che dove si bonifica l'amianto non esca nulla. Come dicevo prima, sarà essenziale la prevenzione, perché se si dovessero commettere errori sarebbe poi difficile valutarne le conseguenze. Oltre ai mezzi tecnici a nostra disposizione, garantiremo una presenza costante, anche perché necessaria per tutti gli interventi da eseguire. Anzi, i nostri uffici intendono fare in modo che anche i cittadini, adeguatamente protetti, possano avere occasionalmente accesso all'area per controllare a loro volta, tutto ciò per garantire la massima trasparenza delle operazioni».

Il programma di bonifica riguarderà solo una parte della proprietà Monteshell, cosa ne sarà dell'area che rimarrà fuori dalla bonifica stessa?

«Valuteremo in seguito il da farsi, si tratterà di verificare quale rischio ci sarebbe nelle aree rimanenti. Comunque ribadisco che nelle zone dove si sta continuando a lavorare sono già stati eseguiti interventi per quanto riguarda l'amianto».

Cosa ne sarà dell'amianto asportato, è possibile che finisca nei depositi sotterranei di Monte d'Oro?

«No, quest'ultima ipotesi mi pare la meno accreditata. Se così dovesse essere già si sarebbero dovute avviare le procedure di richiesta e a tutt'oggi non c'è alcun riscontro. Il materiale prelevato dall'area sarà invece riposto in discariche autorizzate e probabilmente presso quella di Barricalla in Piemonte».

Riccardo Coretti

TRASPORTI

Sciopero all'Act, disagi il 18 gennaio

La Federazione delle rappresentanze sindacali di base dell'Act di Trieste aderisce allo sciopero nazionale indetto da Cnl-Rdb-Cub-Fltu-Slai-Cobas e Cobas autoferrotranvieri per la giornata del 18 gennaio.

Il personale dell'Act attuerà le seguenti modalità di sciopero.

Il personale viaggiante sciopererà dalle 16.30 alle 22.30; il personale interno giornaliero e avvicendato diurno si asterrà dal lavoro le ultime quattro ore del proprio turno.

Il personale turnista 24 ore in concomitanza con il personale viaggiante.

Sono esonerati dall'agitazione due addetti e un capo per ogni deposito e il servizio di vigilanza.

INTERVENTO

«Soddisfazione effimera»

Per la Lega Nord è quella della giunta Milo sulla vicenda dell'ex Aquila

Dopo aver letto l'articolo apparso sul «Piccolo» del 6 gennaio che riportava con titoli cubitali «Ex Aquila, giunta e Nicolini sono soddisfatti», non posso non rispondere chiarendo ruoli, posizioni e responsabilità. Capisco la soddisfazione di questa giunta per aver strappato una votazione quasi unanime, non per le sue capacità organizzative o propositive ma per il senso di responsabilità di quanti, come me, in due giorni di commissioni si sono scioppati 16 ore di discussioni e approfondimenti.

L'ho già dichiarato nei miei interventi consiliari: questa giunta, sindaco e assessore in testa,

sono incapaci e presuntuosi; infatti l'assessore ha dimostrato ancora una volta tutta la sua incapacità e inadeguatezza a coprire e a gestire una delega così importante.

Il caso Monteshell ne è una dimostrazione: una serie di errori e omissioni sono stati commessi nella gestione di questo importante progetto; si tenga presente che noi consiglieri comunali ne siamo venuti a conoscenza tramite notizie apparse su stampa senza convocazione o informazione alcuna!

Per quale strana perversione questo sindaco avalla un tale comportamento? Proprio lui che dovrebbe es-

«E Nicolini trasforma il tutto in campagna elettorale»

sere super partes e difensore della correttezza e dell'applicazione delle regole democratiche, probabilmente perché dopo la spaccatura della maggioranza ricercava fuori del consiglio e fuori delle regole istituzionali il consenso che in aula non era più scontato? Ma torniamo alla sod-

disfazione di questa giunta, una soddisfazione effimera, in quanto ci si dovrebbe vergognare per come si è gestita questa grande occasione; di progettare e recuperare una grossa area industriale dismessa che senza dubbio potrebbe incidere in maniera determinante, per i prossimi decenni, sul tessuto cittadino.

Rinunciare a un finanziamento che potrebbe cambiare le sorti di questo Comune sarebbe stato imperdonabile e, nonostante i ritardi e gli inceppamenti, si è deciso di lavorare ininterrottamente per limitare i danni di una giunta pasticciona, che ha accettato un progetto che non ave-

va gestito direttamente ma che le era stato imposto da un privato: la Monteshell!

Io dal canto mio ho cercato di contribuire suggerendo regole e limitazioni alla speculazione edilizia che si intendeva avviare; nonostante ciò non sono compiaciuto, i dubbi esistono ancora e tanti. Ciò che non capisco è la soddisfazione di Nicolini e della sua neo corrente che si appioppa esclusivi meriti e trasforma il tutto in campagna elettorale... Bisogna vigilare in futuro per far sì che il risultato finale sia sempre più a favore di Aquilina e di tutta Muggia...

Sabino Taccardi consigliere comunale «Lega Nord»



Gli scolari del Sacro Cuore: sono «maturi»

E' la foto-ricordo della quinta elementare della Scuola del Sacro Cuore di Barcola. Gli scolari di allora si sono ritrovati dopo otto anni, con la maestra suor Fedele e alcuni genitori: un incontro pieno di bellissimi ricordi e nostalgia per riscoprirsi già «maturi». Il prossimo appuntamento è per le lauree.

A MIRAMARE HA SUCCESSO IL CENTRO DI EDUCAZIONE GESTITO DAL WWF

In diretta dai fondali marini

I programmi adatti alle scolaresche si avvalgono anche di telecamere subacquee

«Il Centro di educazione all'ambiente marino (Ce-am) di Miramare, realizzato nel 1989 a complemento della Riserva naturale marina, vuole essere una struttura accessibile e fruibile dal pubblico, anche non subacqueo. Infatti, oltre all'attività di ricerca applicata per la conservazione e il monitoraggio ambientale (svolto in collaborazione con il Laboratorio di biologia marina di Aurisina) e alla progettazione di sistemi di utilizzo razionale delle risorse talassiche, da gennaio a giugno, e poi da settembre a novembre, è operativo un programma didattico divulgativo, ideato per le scuole di ogni ordine e grado».

Questi, in sintesi, gli obiettivi del Centro di educazione gestito dal Wwf Italia, tratteggiati da Roberto Odorico, uno dei responsabili del centro. Molto positivo il bilancio stagionale del Ce-am: 30 mila visitatori (seimila gli studenti) dei quali 18 mila soltanto al Centro visite e 900 partecipanti alle attività subacquee. Le scuole del Comune di Trieste beneficiano dei finanziamenti erogati dal programma «Scuolambiente», mentre quelle extracomunali versano una quota proporzionale alla durata e al tipo di attività scelto dall'insegnante. «La remuneratività della struttura, presso la quale lavorano complessivamente una decina di persone - spiega Odorico - consente una discreta autonomia rispetto al budget ministeriale».

Il modello educativo elaborato dal Ce-am non si blocca all'aspetto informativo teorico, ma si sviluppa sul campo attraverso un percorso cognitivo che - in sintonia con le capacità ricettive di ogni fascia d'età - integra metodo analitico e contatto emozionale.

Al centro visite, che ha sede nel Castelletto di Miramare, alcuni pannelli espositivi e una mostra fotografica illustrano le caratteristiche geomorfologiche, fisiche, biochimiche, nonché gestionali della Riserva marina; nelle altre sale alcuni acquari ospitano esemplari della fauna locale e una «vasca tattile» consente di toccare alcuni organismi marini.

Una vasca, che vuotandosi e riempiendosi in base a un ciclo programmato riproduce le ampie escursioni di marea tipiche del Golfo di Trieste, contiene alcuni rappresentanti della biocenosi dell'ambiente intermareale, distribuiti in fasce a seconda del grado di adattamento alle condizioni terrestri o acquatiche.

Nell'aula laboratorio proiezioni di diapositive e di materiale filmato e un sistema di telecamere subacquee consentono un'immersione virtuale nell'ambiente marino protetto. Per effettuare un'immersione reale nei fondali della Riserva, con autorespiratore (solo in possesso di brevetto) o nuotando in superficie con maschera, snorkel e pinne (progetto Sea watching) è necessario prenotare una visita guidata alla segreteria organizzativa della Riserva, telefonando allo 040/224147.

Martina Zanetti



Il Castelletto nel Parco di Miramare ospita la sede didattica.

Trieste e Gorizia un'unica provincia? Giacomelli interroga la storia e Cecotti

Il consigliere regionale Sergio Giacomelli, «premessi che la perdurante assenza del Consiglio provinciale di Trieste dalla scena politica, nell'assenza di conseguenze negative, ha dimostrato l' inutilità del consiglio stesso», azzarda una ricostruzione storica-giuridica che potrebbe rivelare sorprese riguardo l'esistenza stessa delle provincie di Trieste e Gorizia.

«Valutato - afferma Giacomelli - che dall'art. 2 dello Statuto della Regione si ha conferma che la Provincia di Trieste non esiste, anche se 8 anni prima il commissario

del Governo italiano aveva votato di un Consiglio provinciale i sei Comuni dell'ex «Zona A» del mai costituito Territorio libero di Trieste; considerato che nell'immediato Dopoguerra, ciò che rimaneva in Italia delle provincie di Gorizia e di Trieste era stato accorpato in un'unica provincia; visto che ora vaste competenze legislative in materia sono state attribuite alla Regione, interroga il presidente della giunta per sapere se non intenda contattare il commissario del Governo e l'ufficio legale chiarire la reale situazione giuridica attua-

le dei territori della vecchia Provincia di Gorizia, di quelli che appartenevano alla Provincia di Trieste e accorpato nel Dopoguerra a Gorizia, e dei 6 Comuni (compreso Trieste) che costituivano l'ex «Zona A» del TIT e che ne fino alla creazione della Regione, né dopo sono stati inquadrati in alcuna delle provincie italiane». «Sarebbe bello - prosegue Giacomelli - se alla fine risultasse che giuridicamente Trieste e Gorizia costituiscono un'unica provincia con due inutili consigli provinciali e due prefetti, al solo fine di avere due capoluoghi».

Si riunisce il consiglio di Roiano-Gretta-Barcola

Il consiglio circoscrizionale di Roiano - Gretna - Barcola - Cologna - Scorscola si riunirà domani alle 20.30 nella sua sede di Villa Prinz, in salita di Gretna 38.

Questi i punti all'ordine del giorno:

- 1) Comunicazioni del presidente;
- 2) Interrogazioni e interpellanze;
- 3) Presa d'atto verbali precedenti;
- 4) Parere sul regolamento comunale attività venatoria di vino dalle uve proprie dei propri fondi;
- 5) Pareri su concessioni edilizie: a) risanamento edificio in via Zanella 37;

b) variante ampliamento edificio in salita Contovello 7/2; c) ristrutturazione locale sito in via S. Teresa 2; d) sistemazione esterna corpi interrati e modifiche allo stabile sito in Strada Nuova per Opicina 6;

6) Proposta di modifica della toponomastica cittadina;

7) Parere su bilancio di previsione 1996 e piano pluriennale opere 1996/98.

Frattanto ieri si è riunita la commissione urbanistica. A seguire si è svolta la conferenza di capigruppi, con l'esame del bilancio del Piano delle opere '96-98.

Educazione e colonie, domande per contribuiti

La Provincia di Trieste informa che il 31 gennaio 1996 scade il termine per la presentazione delle domande di contributo, ai sensi della L.R. 29.10.1965 n. 23, art. 1 punto 1 lett. b, da parte di Comuni, istituzioni, enti e associazioni che perseguono l'accoglienza di bambini, adolescenti e giovani, privi di adeguata assistenza, in colonie marine e montane e istituti di educazione.

Per informazioni gli interessati possono rivolgersi alla Provincia - Settore Promozione socio-culturale, Servizio programmazione e attività socio-assistenziale, via Sant'Anastasio 3, III p. (telefono n. 3798465, 3798422, 3798544) dalle 9 alle 13 di tutti i giorni feriali (escluso il sabato) e inoltre dalle 15 alle 17 nei soli giorni di lunedì e giovedì.

LE ORE DELLA CITTÀ

Filmografia ebraica

Nell'ambito della rassegna di filmografia ebraica che si tiene al Museo della Comunità ebraica «Carlo e Vera Wagner» oggi, alle 20.30, nella sede del museo, in via del Monte 5, avrà luogo la proiezione del film: «1941: allarme a Hollywood».

Pro Senectute Club Rovis

Oggi la giornata dei giochi: si gioca in compagnia. Inizio alle 16.

Scuola di naturopatia

Oggi alle 20.30, presentazione della Scuola europea di naturopatia (Anello), in via San Lazzaro 5 (III piano). Le iscrizioni sono ancora aperte fino al 18 gennaio.

Circolo Fincantieri

Oggi alle 18.30, nella sala Fenice del Circolo fotografico. Fincantieri, in Galleria Fenice 2, 1.º piano, Nidia Bianco presenterà una proiezione in dissolvenza incrociata intitolata «Pagine Scelte».

Gruppo entomologico

Avrà luogo questa sera alle 18.30 nella sala Conferenze del Museo civico di Storia Naturale, in via Ciamician 2, la consueta riunione degli entomologi.

Patrimonio artistico

La sezione di Trieste di Italia nostra organizza, con il patrocinio del Provveditorato agli Studi, una serie di incontri culturali per promuovere la valorizzazione della storia e del patrimonio artistico della città. I primi due incontri sono dedicati a studi e ritrovamenti archeologici in area triestina, relatore Dante Cannarella; il secondo, oggi alle 17.30, alla sala Baroncini, via Trento 8.

Lions Club San Giusto

Oggi i soci del Lions Club Trieste San Giusto si riuniranno con familiari e ospiti per il primo meeting del 1996 al Savoia Excelsior Palace alle 20. Ospite e relatore della serata sarà l'avv. Francesco Slocovich, presidente dell'Ezti, che parlerà sul tema conduttore del presente anno sociale «Per lo sviluppo della città: analisi dei problemi, nuovi modelli, energie impiegate e risultati conseguenti».

Trasparenza della politica

Oggi alle 20.30, all'Istituto di yoga culture, via San Francesco 34/36, il Partito della legge naturale terrà una conferenza su «Trasparenza della politica o la nascita di un nuovo-vecchio partito politico».

ORE SPE

Corsi di informatica

Sono aperte all'Istituto Eneken le iscrizioni ai nuovi corsi per Operatori su P.C. (Office Professional, Word, Excel, Windows, Access ecc.), via Donizetti 1, tel. 370472.



«Giganti del mare» al Museo di storia naturale

E' visitabile fino al 31 marzo la mostra «Giganti del mare» allestita nelle sale del Museo di storia naturale di piazza Hortis 4 (orario feriale e festivo dalle 8 alle 13.30; chiuso il lunedì). L'esposizione presenta una significativa parte della collezione di mammiferi marini, scheletri e animali imbalsamati, presenti nel museo e conservati nei magazzini per la cronica mancanza di spazi.

Circolo della stampa

Oggi, alle 16.45, nella sede di Corso Italia 13 (sala P. Alessi, I. p.) prenderanno l'avvio i mercoledì culturali organizzati da Fulvia Costantinides. Nel corso dell'incontro il vice sindaco e assessore alla cultura, prof. Roberto Damiani presenterà la silloge di liriche «Il grigio non mi appartiene» di Carla Mocarovero. Una selezione di poesie verrà letta dal prof. Carmel Scarpa.

Università Terza Età

Oggi aula A: 10-11.50, prof.ssa G. Maurer, lingua tedesca: II e III corso; aula A: 15.30-17.20, prof. F. Nesbeda, introduzione al «Tristano e Isotta» di R. Wagner; aula B: 17.30-18.20, prof. T. Sangiorgio, letteratura greca moderna - poesia contemporanea; aula B: 15.30-18.20, sig.ra M. de Gironcoli, lezione sospesa.

Amici della Lirica

Oggi, alle 16, in prima e alle 17 in seconda convocazione avrà luogo in sede, Corso Italia 12, l'assemblea elettorale per fine triennio. I soci sono invitati a intervenire o a delegare un altro socio mediante l'apposito modulo.

Relazioni col pubblico

È in funzione la redazione dell'Ufficio relazioni con il pubblico del Comune di Trieste, un servizio di comunicazione pubblica che fornirà non solo informazioni sui servizi e le attività dell'amministrazione, ma anche informazioni turistiche, sociali e culturali di pubblica utilità. Per l'iscrizione nella banca dati comunale, i rappresentanti di tutte le associazioni cittadine (sportive, culturali, sociali, ecc.) sono pertanto pregati di contattare l'ufficio (tel. 6754805) da lunedì a venerdì, dalle 9 alle 13.

Centro studi Joytina

Il Centro studi di Yoga e Ayurveda Joytina organizza, con orario continuato dalle 9 alle 15, un incontro di studio e pratica di Pababhyangam (massaggio ai piedi). Informazioni mercoledì, 18-20, via Madonna 3 (tel. 7600131).

Alpina delle Giulie

Domani alle 19 nella sede di via Machiavelli 17, la Commissione Scieuriscionisti presenterà un filmato su video cassette sulle tecniche del telemark. Sono invitati oltre agli iscritti al corso, anche tutti i simpaticizzanti interessati.

Le guide di Luce

Il seminario «Le guide di Luce» con Luisa Muratori previsto per dicembre e poi sospeso causa maltempo si svolgerà regolarmente il 13 e 14 gennaio. Per le ultime iscrizioni tel. 271014.

El maestro de Piran

Oggi, alle 10 al Centro Culturale G. Millo, viene presentato il libro di Paolo Sema «El Maestro de Piran». Sono previste le presenze di Claudio Tonel, presidente dell'associazione regionale E. Berlinguer; Roberto Di Giocchino, responsabile nazionale del dipartimento cultura della Cgil; Livio Dorio presidente del Circolo culturale «Istria»; Bruno Zvech, segretario generale della Cgil di Trieste.

Su gli sci con la Fincantieri

Il Circolo Fincantieri, sezione sci, organizza domenica 21 gennaio 1996 una gita sciistica ad Arnoldstein (Austria). La partenza è fissata alle 6.30 al «Palazzo della Marineria» di largo U. Irneri. Il rientro è previsto alle 20. Per informazioni e iscrizioni rivolgersi alla segreteria del circolo in galleria Fenice 2 (tel. 7606047) entro il 15 gennaio.

Unione nuoto

L'Unione nuoto indice una leva di nuoto per bambini dai sei ai dieci anni. Gli interessati possono presentarsi alla piscina di Altura martedì 16 e venerdì 19 gennaio alle 18 per una prova gratuita.

Sergio Pimetti a Contovello

Oggi, alle 19, alla «Trattoria sociale» di Contovello, il centro studi e ricerca N. Tommaseo, per la rassegna «Incontri con l'autore», organizza una serata dedicata alla poesia in dialetto triestino di Sergio Pimetti. Sarà presente l'autore. L'introduzione e i commenti di Liliana Bamboschek, l'intervento critico di Sergio Brossi; gli attori Laura Bardi e Luciano Delmestri leggeranno alcune poesie. La serata presentata da Edoardo Kanizian, è a ingresso libero.

Esposizioni sulla Palestina

Continuano sino al 30 gennaio le due esposizioni sulla Palestina (rassegna fotografica e disegni infantili) allestita da Salaam Ragazzi dell'Olivio e dall'Arcos-Arci «Casa dello studente», all'Università degli studi, sala tv della Casa dello studente vecchia, via Fabio Severo 158. Orario di visita: 10-12 e 15-18 dal lunedì al venerdì.

PICCOLO ALBO

Prego l'onesto rinventore che mercoledì 3 gennaio ha raccolto un copripiumino in zona via Zorutti (Ponziana) di telefonare al 767505 ore pasti.

Rinvenuta chiave motorino con portachiavi v. Roma angolo v. Galati il giorno 8 gennaio, tel. 634861.

Mancia adeguata a chi ritrova autovettura Fiat Tipo 1.6 Dgt azzurro metallizzato targata TS 322233 rubata a Opicina l'8 gennaio, alle 17.15 (tel. 416747).

Smarrita collana con ciondolo formato da due stelle in argento, caro ricordo, martedì 2 gennaio nel pomeriggio a Miramare, mostra Ebba o Roiano. Onestà rinventore telefoni al 413250.

Smarrito mazzo chiavi con due vere matrimoniali: il tratto via Giulia, via Rossetti, viale XX Settembre, adeguato riconoscimento onesto rinventore. Telefonare, ore serali al 575420.

STATO CIVILE

NATI: Zacchigna Giovanni, Beltrame Filiberto, Roccatagliata Rosario, Centis Giovanni, Bugliano Lorenzo, Minca Alessandra.

MORTI: Soncino Giuseppe, di anni 76; Sepich Ines, 96; Frasca Gino, 82; Attila Antonia, 86; Novello Nicola, 24; Guastinchio Ludmilla, 92; Perco Ferruccio, 76; Mahne Daniela, 60; Ghidini Guido, 84; Cibiz Anna, 67; Miloch Ernesta, 90; Ferluga Vittoria, 76; Pasqualis Caterina, 91; Roarzi Giuseppe, 77; Metlika Valeria, 86; Cocianich Giuseppe, 93; Scrobogna Duilio, 71; Concini Libero, 92; Suran Giuseppina, 86; Marsetti Maria, 74; Lazaric Josip, 79.

— In memoria di Giuseppe Barbaro da Franca e Beniamino Antonini 200.000 pro Astad.

— In memoria di Giovanni Bellini e Federico Frisan da Bruna e Liana (Teletthon).

— In memoria di Lucio Bonetti dagli inquilini di via Lussinpiccolo n. 6 100.000 pro Ist.Burlo Garofolo (Leucemic).

— In memoria di Bernardina Carli Simonis da Silvia e Roberto Ronco 20.000 pro Uildm.

— In memoria di Renata Ciacotich in Reiter da Giuseppe Godina Srl 150.000 pro Airc.

— In memoria di Edy Corsi da Pietro Corsi 100.000 pro Suore di Carità dell'Assunzione.

— In memoria di Giuseppe Barbaro da Franca e Beniamino Antonini 200.000 pro Astad.

— In memoria di Giovanni Bellini e Federico Frisan da Bruna e Liana (Teletthon).

— In memoria di Lucio Bonetti dagli inquilini di via Lussinpiccolo n. 6 100.000 pro Ist.Burlo Garofolo (Leucemic).

— In memoria di Bernardina Carli Simonis da Silvia e Roberto Ronco 20.000 pro Uildm.

— In memoria di Renata Ciacotich in Reiter da Giuseppe Godina Srl 150.000 pro Airc.

— In memoria di Edy Corsi da Pietro Corsi 100.000 pro Suore di Carità dell'Assunzione.

Rilettura dei tarocchi fra parole e immagini

NUMISMATICA Oltre 10 mila le presenze per le monete del Duecento

Chiuderà domenica, forte di un bilancio di oltre 10 mila presenze, la mostra «Il Duecento fra sacro e profano» allestita nella sala comunale d'arte di piazza Unità e realizzata dai Civici musei di Storia ed arte in collaborazione con il Circolo numismatico triestino (orario, a ingresso libero, feriale e festivo dalle 10 alle 13 e dalle 16.30 alle 19.30). L'argomento portante della mostra è quello numismatico, incentrato sulla monetazione triestina del XIII secolo, di cui sono noti 22 tipi monetali costituiti da denari d'argento scodellati e di peso oscillante attorno al grammo. Il denaro più antico, anonimo, si data immediatamente dopo il 1195; le emissioni si concludono con Rodolfo de Pedrazzani (1302-1320). A conclusione dell'esposizione sono in programma due conferenze nella sala attigua alla mostra. La prima si svolgerà domenica, alle 17.30. Luisa Cusvar parlerà de «Il Crocifisso dei Battuti e gli orifici del Duecento a Trieste» (con diapositive). La seconda è in programma sabato, alle 17.30. Maria Laura Iona parlerà de «Il Duecento a Trieste. Rapporto fra intuizioni e documenti». Le due conferenze saranno precedute, alle 16.30, da una visita guidata alla mostra che si ripeterà anche domenica, alle 11.

Lo studio Tommaseo - via del Monte 2/1 - aveva inteso sottolineare il passaggio festoso dal '94 al '95 contemplando «Il cielo disegnato» e riportando le «origini dello zodiaco» di Maurizio Bonora. Quasi sulla scia di un rituale dal sapore esoterico, sino al 25 gennaio prossimo, il raffinato autore rilegge ora «I Tarocchi di Matteo Maria Boiardo». Prendendo spunto dalle terzine composte nella seconda metà del XV secolo dal noto artista alla corte estense e dalla corrispondente - e di poco successiva - descrizione figurativa di Antonio Viti da Urbino, impegnandosi con cura certosina per il triennio '92-'95, Bonora ha accuratamente compendiato e assemblato parole e immagini a tempera su tavola, componendo 80 emblematiche carte intrise di allusioni umanistiche e filologicamente depurate da sovrabbondanze e orpelli stravaganti rispetto all'armonia classica.

Personaggi storici quali Cesare e Pompeo, crea-

ture mitologiche fra cui Elena e Penelope, Turno e Giasone, figure fantastiche della portata di Cupido e della Fortuna - rappresentata dalla fatidica ruota -, si avvicinano, filtrate dai supremi sistemi della memoria di Platone e Petrarca, nella definizione delle quattro passioni esistenziali, superbamente incarnate nei quattro semi dalla parimenti contraddistinte notazioni cromatiche.

In questo gioco dal raffinato simbolismo, il rosso amore trafigge ineluttabile con le sue frecce acute l'incauto oggetto del desiderio, la verde speranza, rifugio futuro dalla angustia del presente, trova albergo in vasi insospettabili, la gelosia che tutto tinge di umor blu attenta con sguardo vigile alla felicità dei mortali assumendo le fattezze di mille perulanti occhi, mentre il timore fa perdere ai buoni intenti il connato di azione, flagellando con nere fruste timidi sogni e progetti valorosi.

Elisabetta Luca

Confronto a Radio Quattro fra Act e CamminaTrieste

La redazione di Radio Quattro, in collaborazione con la testata giornalistica, ospiterà oggi nei suoi studi Bruno Megna, presidente dell'Act di Trieste, e Sergio Tremul, coordinatore di «Cammina Trieste», nell'ambito del ciclo di trasmissioni

«Parole a confronto» che va in onda ogni mercoledì dalle 20 alle 22. Tema del dibattito, «Città, traffico, trasporti ed utenza». Durante la trasmissione, oltre alle domande del conduttore e dei giornalisti, è previsto un confronto telefonico col pubblico.

DA DOMANI Conferenze per celebrare i cento anni del cinema

Cento anni di cinema è il tema delle conferenze organizzate, in occasione dell'anniversario della settima arte, dall'Istituto Gramsci, dal dipartimento di Italianistica, dalla Cappella Undergound e Alpe Adria cinema, che prenderà il via domani, alle 17, nell'auditorium del liceo scientifico Galilei di via Mamegli 4. Relatore del primo incontro sarà il prof. Gian Piero Brunetta, che parlerà su «La nascita del cinema e il grande cinema muto». Le successive conferenze, tutte alle 17, al Galilei, sono in programma il 31 gennaio (Francesco Casetti, «Gli anni classici del cinema»); il 7 febbraio (Lino Micciché, «Gli anni del neorealismo»); il 20 febbraio (Giorgio Tinazzi, «La nouvelle vague e il cinema moderno»); il 22 febbraio (Alberto Farassino, «Il cinema contemporaneo»).

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via dell'Istria 3, tel. 638454.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.

Farmacie di turno

Dall'8/1 al 13/1

Normale orario di apertura delle farmacie 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: piazza Giotti 1, tel. 635264; via Belgiojoso 4, tel. 306283; via Flavia, 89 (Aquilina), tel. 322253; Ferneti, tel. 416212 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: piazza Giotti 1; via Belgiojoso 4; via dell'Istria 33; via Flavia 89 (Aquilina); Ferneti, tel. 416212 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via dell'Istria 3, tel. 638454.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.



Si ritrovano dopo 36 anni le insegnanti di Sion

Si sono ritrovate dopo 36 anni le insegnanti dell'Istituto magistrale di Nostra Signora di Sion. Nella foto, sorridono all'obiettivo, da sinistra, Andreina, Marina, Annamaria S., Annamaria N., Santina, Maria Grazia T e Maria Grazia A.

ELARGIZIONI

— In memoria del dott. Fausto Giovannelli nel XXIV anniversario (17/12) da Noris Tery 100.000 pro Cav.
— In memoria di Rita Geronimich Cosulich nel IV anniversario (18/12) da Noris Tery 100.000 pro Fondo Banelli.
— In memoria di Ermanno de Waldenstein nel I anniversario (9/1) da Maria de Waldenstein e figli 200.000, da Anna Radini 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Giovanni Gregoret (9/1) da Alice, Nollia e Sergio 100.000 pro Aism.
— In memoria di Massimiliano (Massimo) Borolotti nel VI anniversario (10/1) dalla moglie Licia e suocera Ines 400.000 pro Aism (ricerche).
— In memoria di Maria Carciotti ved. Zacchigna nel

XVI anniversario (10/1) dalla figlia Maria e nipoti Roberto e Marisa 20.000 pro Famiglia Umaghesse, 20.000 pro Missione triestina nel Kenya.
— In memoria di Alberto Cerretti nel III anniversario da Daniela Cerretti e Claudio Scotti 50.000 pro Comitato Lucchetta Ota D'Angelo Hrovatin.
— In memoria di Vincenzo Ferraro per centenario della nascita (10/1) dalla figlia e dalle nipoti Teresa e Giovanna 100.000 pro Chiesa SS.Ermacora e Fortunato (restauri); dalla figlia e dalle nipoti Teresa e Giovanna 50.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Carlotta Gentili per il compleanno (10/1) dalla figlia Gisella 25.000 pro Casa Gentilomo;

dalla figlia Bianca e nipote Flavia 40.000 pro Uildm.
— In memoria di Anna Mayer nel XVI anniversario (10/1) da Egone Mayer 100.000 pro Ass.Amici del cuore.
— In memoria del dott. Leo Postogna nel XX anniversario (10/1) dalla cognata Concetta e nipote Franco Sergi 20.000 pro Ricreatorio G.Padovan.
— In memoria di Rodolfo Pregello nell'anniv. (10/1) dai familiari 20.000 pro A.I.R.R.I.
— In memoria di Giusto Scarel per il compleanno (10/1) dai familiari 100.000 pro Airc.
— In memoria dei cari defunti da n.n. 35.000 pro Astad, 35.000 pro Chiesa Immacolato Cuore di Maria, 30.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

— In memoria dei propri cari defunti da Elvira e Marino Pratinik 50.000 pro Airc, 50.000 pro Centro tumori Lovenati, 100.000 pro Comunità S.Martino al Campo; da Lydia ed Ettore Franchi 100.000 pro Anifas; da P.F. 100.000 pro Ass.Amici del cuore, 100.000 pro Comunità S.Martino al Campo, 100.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri), 100.000 pro Ist.Burlo Garofolo, 100.000 pro Suore di Carità dell'Assunzione.
— In memoria di Sarina da Vario 200.000 pro Astad.
— In memoria dei propri cari defunti dalla fam. Cucchi 20.000 pro Domus Lucis Sanguinetti, 20.000 pro Pro Senectute.
— In memoria dei propri cari defunti dalla fam. Davi

Giordano 100.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.
— In memoria di Kiki e Rugghia dalla fam. Davi Giordano 50.000 pro Ennpa.
— da Anita Costanzo 50.000 pro Comunità S.Martino al Campo.
— da Anna Andreattini 50.000 pro Cri (volontari).
— da Guarnio Vattovani 50.000 pro Ass.Cuore Amico - Muggia.
— da Maria Gei 300.000 pro Div. cardiologica prof.Camerini.
— dalla fam. Bologna 50.000 pro Comunità S.Martino al Campo.
— In memoria dei cari genitori da n.n. 50.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Ondina Agnelli Fedel da profumeria Guerin 100.000 pro La Via di Natale - Pordenone.

— In memoria di Giuseppe Barbaro da Franca e Beniamino Antonini 200.000 pro Astad.
— In memoria di Giovanni Bellini e Federico Frisan da Bruna e Liana (Teletthon).

— In memoria di Lucio Bonetti dagli inquilini di via Lussinpiccolo n. 6 100.000 pro Ist.Burlo Garofolo (Leucemic).

— In memoria di Bernardina Carli Simonis da Silvia e Roberto Ronco 20.000 pro Uildm.

— In memoria di Renata Ciacotich in Reiter da Giuseppe Godina Srl 150.000 pro Airc.

— In memoria di Mariuccia Corsi Nencini dalla fam. G. Cotterle 30.000 pro Ist.Rittmeyer.
— In memoria di Dario D'Agnoletto da Dugulin, Salvi, Vellam 100.000 pro Unicef; De Angeli, Fabb, Piccinini 100.000 pro Airc.
— In memoria di Paolo De Dolcetti da Giorgio e Mariagrazia Marzari 50.000 pro Frati di Montuzza (Padre Lino Bresolin).

— In memoria di Marino Ferluga dagli zii Mario e Bruna Bressani 50.000, dalla fam. Armando e Roberto Bressani 70.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Carlo Finocchiaro da un gruppo di soci della commissione grotta "E. Bolgar" 593.000 pro Società Alpina delle Giulie (sez. grotta della SAG).

— In memoria di Dario D'Agnoletto da Dugulin, Salvi, Vellam 100.000 pro Unicef; De Angeli, Fabb, Piccinini 100.000 pro Airc.

— In memoria di Paolo De Dolcetti da Giorgio e Mariagrazia Marzari 50.000 pro Frati di Montuzza (Padre Lino Bresolin).

— In memoria di Marino Ferluga dagli zii Mario e Bruna Bressani 50.000, dalla fam. Armando e Roberto Bressani 70.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Carlo Finocchiaro da un gruppo di soci della commissione grotta "E. Bolgar" 593.000 pro Società Alpina delle Giulie (sez. grotta della SAG).

— In memoria di Dario D'Agnoletto da Dugulin, Salvi, Vellam 100.000 pro Unicef; De Angeli, Fabb, Piccinini 100.000 pro Airc.

— In memoria di Paolo De Dolcetti da Giorgio e Mariagrazia Marzari 50.000 pro Frati di Montuzza (Padre Lino Bresolin).

— In memoria di Marino Ferluga dagli zii Mario e Bruna Bressani 50.000, dalla fam. Armando e Roberto Bressani 70.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Carlo Finocchiaro da un gruppo di soci della commissione grotta "E. Bolgar" 593.000 pro Società Alpina delle Giulie (sez. grotta della SAG).

IN OCCASIONE DELLA SUA DECIMA EDIZIONE

Premio Caraian nazionale

Lo ha deciso l'omonima fondazione, nata per volontà della pianista triestina

RALPH TOWNER ALLA SCUOLA 55

La star degli Oregon dal vivo



Dopo la stage condotto da John Abercrombie, la Scuola di musica Cinquantacinque organizza un altro seminario dedicato a tutti i musicisti e musicofili interessati ad incontrare il fondatore degli Oregon, il polistrumentista Ralph Towner (nella foto a sinistra con Abercrombie). Mercoledì 17 gennaio, alle 17.30, nel teatrino della scuola, via Carli 10/a, Towner alternerà un excursus didattico alle dimostrazioni dal vivo e risponderà al pubblico. Nella serata di giovedì, con inizio alle 18, nell'auditorium Galupin di Romans d'Isonzo, il musicista terrà un concerto. Informazioni al numero 307309, dalle 17.30 alle 19.30.

Il concorso, appena bandito,

è dedicato al pianoforte

nella musica da camera,

per un massimo di tre esecutori

E' stato presentato nei giorni scorsi il bando di concorso per il tradizionale «Premio Lillian Caraian» per la musica, che quest'anno propone una importante novità. Per ricordare la X edizione del premio, infatti, la Fondazione Lillian Caraian ha deciso di allargare eccezionalmente la partecipazione dei concorrenti a tutto il territorio nazionale.

Nata nell'ottobre del 1984 per volontà della pianista triestina Lillian Caraian, che aveva disposto che alla sua morte i suoi beni venissero devoluti ad una Fondazione che avesse lo scopo di premiare studenti e diplomati nelle arti musicali e figurative, la Fondazione Caraian indisse i primi concorsi nel 1986. Fino al '90 la partecipazione era limitata ai soli residenti nella provincia di Trieste, mentre da cinque anni a questa parte la Fondazione ha deciso di estendere la sua attività a tutta la regione. Perciò, i due concorsi che vengono indetti ogni anno, uno dedicato alle arti figurative e uno alla musica, sono aperti, alternativamente, un anno ai soli concorrenti della provincia di Trieste, e un anno a quelli di tutta la regione.

Il concorso appena bandito per la musica, riservato ai cittadini italiani diplomati a un conservatorio di musica o a un liceo musicale parificato che abbiano meno di 35 anni, è dedicato a «Il pianoforte nella musica da camera» (duo e trio con pianoforte, pianoforte a quattro mani e musica vocale da camera), con

un numero massimo di tre esecutori. Il programma che i concorrenti dovranno presentare (le domande dovranno pervenire alla segreteria della Fondazione, via Milano 29 - Trieste, dal 15 febbraio al 15 marzo prossimo) è libero, e deve comprendere almeno quattro brani per un minimo di un'ora complessiva di musica. Uno dei brani dovrà essere di un autore nato in questo secolo e un altro di un autore della regione Friuli-Venezia Giulia, nato dopo il 1900. La commissione sarà presieduta da Giorgio Elasco, direttore del conservatorio «Tartini», o da un suo delegato e sarà composta dalla presidente della Fondazione Caraian, Bianca De Rosa Di Giorgio e da altri tre membri.

I primi tre classificati riceveranno dei premi in denaro del valore, rispettivamente, di 5, 3 e un milione. Sarà inoltre assegnato un premio speciale di un milione per l'interpretazione musicale di un autore nato dopo il 1900.

A dieci anni dalla prima edizione, la Fondazione Caraian continua ad onorare al meglio la volontà di Lillian Caraian, perpetuandone la memoria. Nata a Trieste nel 1914 e diplomata in pianoforte, Lillian Caraian fu insigne concertista a livello internazionale ed apprezzata insegnante presso il conservatorio «Tartini». Oltre alla musica i suoi interessi furono rivolti anche alle arti figurative, molte sue opere sono state infatti accolte in prestigiosi musei, e alla poesia. Si spense nel 1982.

11° REFERENDUM MUSICALE CITTADINO

ABBINAMENTO CON IL FESTIVAL NAZIONALE DI MUSICA LEGGERA DI VENEZIA
I nostri lettori sono invitati ad ascoltare e a giudicare i brani del recentissimo XVII Festival della Canzone Triestina attraverso lo «Speciale» trasmesso da un circuito di emittenti radiofoniche cittadine. La canzone vincitrice con i voti dei lettori di questa seconda Graduatoria Ufficiale prenderà parte - unitamente alla composizione più votata al Politeama - al Festival Nazionale di musica leggera di Venezia «Leone d'Oro», importante avvenimento di valorizzazione artistico-musicale. Inoltre l'annuale Riconoscimento «Premio Diffusione» verrà assegnato all'emittente più votata.

LE CANZONI FINALISTE

(nella sequenza dello Speciale Festival)

1. Le cantava i nostri noni (di Luciano Poretti)
Luciano Poretti e Paolo Apollonio
2. Ricordi de festa (di Giuliana Sidari)
Evelina Furlani Sirri
3. No bevo mai più... forse (di Stefano Mazzella)
La «Backfire Band»
4. Tera triestina (di Rita Verginella)
Marisa Surace
5. El fogo triestin (di Giuliano Froggia)
Giuliano Froggia
6. Cambia tuto (di Maria Grazia Detoni Campanella)
Maria Grazia Detoni Campanella e coro «Fran Venturini»
7. Stornei triestini (di Ennio e Roberto Gerolini)
«Roby & Roby» e il gruppo «Insieme per caso»
8. Iero picio... tanto picio (di Edoardo de Leitenburg)
Paolo Del Ponte
9. El cotoler (di Lorena Sartini - Roberto Felluga)
Roberto Felluga e Trio «Claudia-Lorena-Nadia»
10. Un romanzo inventà (di Marcello Di Bin)
I «Nati per cantar»
11. Voio restar con ti (di Paolo Rizzi)
Paolo Rizzi e Amalia Acciarino e i «Mamafastalla»
12. Un mondo novo (di Patrizia Esposito - Clara Giovanazzi)
Antonella Brezzi
13. Sora le nuvole (di Renato Scognamiglio)
Complesso «Tequila»
14. Miramar (di Erminia Benci Blason)
Liviana Martinuzzi e complesso «The Sound»
15. Gente de confin (di Edda Vidiz - Tullio Esopi)
Complesso «Sex & Sax»
16. Xe tropa roba (di Fulvio Gregorini - Giancarlo Gianneo)
Gruppo «Fumo di Londra»
17. La conta (di Francesca Mucignato - Walter Grison)
«I S.I.S. dei grigi castelli incantati»

Al termine del ruscississimo XVII Festival della Canzone Triestina al Politeama Rossetti il nostro giornale ha indetto il tradizionale Referendum per offrire l'opportunità ai lettori di giudicare questo nuovo repertorio in dialetto del classico e festoso avvenimento canoro. Questa votazione è importante perché la canzone selezionata dai lettori, mediante l'apposita scheda tratteggiata, rappresenterà Trieste al Festival Nazionale di musica leggera di Venezia - Premio «Leone d'Oro» - in coppia con la più votata al Politeama («Stornei triestini»). La scheda sarà pubblicata ogni giorno sino al 24 gennaio compreso.

REFERENDUM



La composizione preferita del XVII Festival della Canzone Triestina è:

L'emittente cittadina nella quale ascolto abitualmente questo sondaggio è:

Le schede vanno inoltrate al giornale «IL PICCOLO» di Trieste - Via G. Reni 1

entro e non oltre il 25 gennaio 1996

Emittenti che trasmettono «Speciale XVII Festival Triestino»

- Radio Cuore 2 (106.1) 10' ore 12 ogni giorno
- Radio Nuova Trieste (93.3-104.1) ore 9.30 (lun.-giov.), 21.30 (mar.-ven.)
- Radio Quattro Network (97.1-98.3) orari vari
- Radio Trieste Evangelica (88-94.5) ore 11.30 da lun. a sab.

CIRCOLI

Lavoratori cristiani: il consiglio di presidenza

Assemblea dei soci al Circolo Movimento Cristiano lavoratori S. Giacomo per l'elezione del nuovo consiglio di presidenza, in carica fino al '97. Presidente stato eletto Gianni Cioconati; vice presidente Alfredo Priolo e Albina Grancampi. Segretario è Luigi Del Puppo; amministratore Alfredo Priolo. Consiglieri: Claudio Fano, Luigi Formentin, Giuseppe Giacaz, Emilio Gerolini, Fabio Petronio, Giacomo Ambrosio, Bruna Privilegio e Giorgio Ruzzer. Revisori dei conti: Umberto Grancampi, Renato Privilegio e Albino Prodan.

SOGIT

Rinnovate le cariche dell'Ordine di S. Giovanni

Il consiglio di presidenza della sezione triestina ha rinnovato le cariche della Sogit, Opera di soccorso dell'Ordine di San Giovanni-Croce di San Giovanni. Presidente è stato eletto Riccardo Sovrano; vicepresidente Giorgio Cappel; segretario Giulio Trillo; tesoriere, Norman Sullivan Farndon. I consiglieri sono: Otto Betz Guttner, Claudio Bevilacqua e Giulio Cesari. Revisori dei conti: Attilio Davide e Giuseppe Pappalardo.

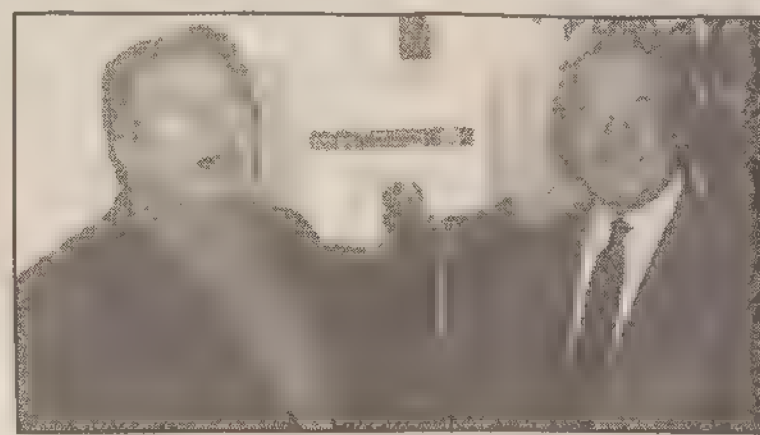
INTERCLUB

Un ricordo di Ada Negri all'incontro Soroptimist

Oggi le socie del Soroptimist club si riuniscono in assemblea, alle 18, al Jolly hotel. Alle 19.30, nella stessa sede, si terrà un interclub con gli altri Soroptimist della regione. Interverrà Angela Corini Santoli, del Club Milano, fondatore, docente di storia del teatro e dello spettacolo all'Accademia di Brera, che parlerà della scrittrice Ada Negri, di cui nello stesso giorno ricorre l'anniversario della morte. La Santoli, fra i numerosi saggi, ha pubblicato nella collana Invito alla lettura, un volume su vita e opera di Ada Negri.

GRUPPO PER IL DIALETTO

Canzoni triestine con il coro Illersberg e monologhi in tema



Nuova manifestazione del Gruppo triestino per il dialetto che, su iniziativa del Lions club Trieste Host, presenta domani, venerdì e sabato, alle 10.30, nella sala Primo Rovis della Pro Senectute di via Ginnastica 47, un concerto del coro Illersberg diretto dal maestro Tullio Riccio.

Durante il concerto di canzoni tradizionali triestine, Mimmo Lo Vecchio e Luciano Delmestri (nella foto) interverranno con scenette e monologhi in tema. Per informazioni e prenotazioni rivolgersi all'Utut di galleria Protti, o in sala dalle 19.30.

SERENADE ENSEMBLE

Concerto a porte aperte, la comunità militare incontra la cittadinanza

Lunedì 15 gennaio, con inizio alle 20.30, si svolgerà al teatro Miela un concerto di musica classica del gruppo «Serenade Ensemble» diretto dal maestro Romolo Gessi (saranno eseguite musiche di Prokofiev, Bernstein, van der Roost, von Weber, Williams, Geršwin ed Ellington). L'appuntamento musicale, organizzato dal Comando militare di Trieste, rientra nella finalità del protocollo d'intesa, già in vigore da alcuni anni, tra la Regione e le autorità militari, con lo scopo di offrire ai giovani alle armi opportunità di arricchimento culturale.

L'iniziativa, che ricalca analoghe manifesta-

zioni svoltesi negli anni precedenti, viene portata per la prima volta fuori dalle mura della caserma, con lo scopo di incrementare ulteriormente il rapporto di conoscenza tra la popolazione civile e la comunità militare.

Ecco il perché del concerto «a porte aperte», spiegano gli organizzatori, sperando che il teatro Miela faccia il tutto esaurito nella serata di lunedì 15 gennaio. «Le musiche in programma, l'impegno di artisti di ottimo livello - concludono - sembrano peraltro essere le premesse per una manifestazione di sicuro interesse e certamente in sintonia con le tradizioni culturali di questa città».

PRIMA FATICA DISCOGRAFICA PER CHERSA

Oscar, figlio triestino di Elvis

In «Flaming stars» rivivono alcune delle più belle canzoni del «King»

Il ciuffo c'è, le basette anche, e non mancano neanche dei completi da palcoscenico sorprendentemente simili a quelli del «King». Ma Oscar Chersa, «King» triestino, è qualcosa di più di un banale replicante di Elvis Presley. Non si ferma, in somma, al solo aspetto esteriore, ma è anche dotato di una voce che, nelle sue prime uscite «on stage», ha suscitato più di qualche brivido tra i vecchi fans del mito di Memphis. Cresciuto a latte e dischi di Elvis, Chersa ha maturato nei confronti dell'artista americano un rispetto che sfiora la devozione. E dopo averne studiato per anni le movenze e, soprattutto, l'impostazione vocale, ha stupito pubblico e critica su vari palcoscenici della regione.

Memorabile resta, in particolare, una sua esibizione il 24 aprile dello scorso anno all'Ipodromo di Monfalcone, nell'ambito di una convention dedicata a Presley. Da lì arrivano le registrazioni di cinque pezzi dei 16 che compongono il suo primo cd, «Flaming stars». Un'omaggio al Maestro, è chiaro, nel quale Chersa passa in rassegna canzoni note e meno note del suo repertorio, accompagnato da una band che raggruppa realmente la crema dei musicisti triestini. Gente come Tony Soranno, alla chitarra, Paolo Cinerari, basso, Paolo Muscovi, batteria, Marco Ballaban, tastiere, oltre a un'impressionante sezione fiati composta da Edy Meola, Stefano Muscovi, Sergio Bernetti

e da tre coriste del calibro di Silvia Zafret, Loretta Calibra e Giuliana Sidari.

Chersa passa con nonchalance da un pezzo tirato come «C.C. rider» alla sempiterna «My way», dalla recentemente rilanciata «Unchained melody» alla classica «Only the lonely», scritta da Roy Orbison, senza dimenticare episodi più sconosciuti della ventennale carriera del King e concludendo con l'immane «Can't help falling in love». Di sicuro, a mettere il cd nel lettore senza avere sottomano la copertina, in certi momenti si rischia di essere presi dai dubbi, perché Chersa non imita pedissequamente, ma sa cantare. Elvis, anzi, Oscar, is here to stay.



f.b. Oscar Chersa sul palco.

SI EQUIVALE IL NUMERO DI MATRIMONI CELEBRATI IN CHIESA O IN COMUNE

Civile o religioso, purché sia «sì»

Fino al '94 sono cresciute notevolmente le cerimonie di nozze nel palazzo municipale

«Match» quasi alla pari - nel 1994, nel comune di Trieste - fra le coppie unite in matrimonio con il rito religioso e quelle che si sono sposate con il solo rito civile. È la prima volta che un simile evento si verifica, nella nostra città.

Degli 870 matrimoni celebrati nel comune di Trieste 437 (pari al 50,2 per cento del totale) sono stati celebrati dal sacerdote, in chiesa; 433 (cioè il 49,8 per cento) hanno avuto luogo nella sala dei matrimoni del palazzo comunale, davanti al sindaco o a un suo rappresentante.

Nel triennio 1992-'94 mentre i matrimoni civili hanno registrato un vero e proprio «boom» (il

loro numero essendo salito da 350 a 433, con un incremento del 23,7 per cento), quelli celebrati con il rito religioso hanno subito un vero crollo: da 482, sono scesi a 437 - con una diminuzione del 9,3 per cento - confermando una tendenza in atto ormai da tempo.

Oltre a questa elevata incidenza dei matrimoni civili, a Trieste la situazione in questo delicato settore della vita sociale è caratterizzata da un altro fenomeno: un basso «quoziente di nuzialità».

Un confronto tra le disassette maggiori province italiane - basato sui più aggiornati dati resi noti dall'Istat - rivela, a questo riguardo, che nella provincia di Trieste

ste il «quoziente di nuzialità» risulta inferiore del 13,7 per cento rispetto alla media nazionale. Di conseguenza, la nostra provincia si trova relegata quasi in fondo alla graduatoria decrescente delle province considerate: esattamente al quattordicesimo posto (alla pari con Firenze), con 44 matrimoni celebrati in un anno ogni diecimila abitanti.

È interessante constatare che i primi posti della graduatoria sono tutti occupati da province dell'Italia meridionale e insulare, capeggiate dalla provincia di Napoli, con 68 matrimoni - in media - ogni diecimila abitanti; seguita da quelle di Bari (con 63), Palermo

(61), Taranto (57), Messina (55) e Catania (53).

Molteplici e complessi sono i fattori che, a Trieste e in alcune altre città italiane, concorrono a determinare questi bassi «quozienti di nuzialità»: dal progressivo e rapido processo di «invecchiamento» della popolazione, al crescente tasso di scolarità (per cui aumenta il numero dei giovani, di ambo i sessi, che attendono di aver conseguito il titolo di studio previsto, solitamente la laurea, prima di sposarsi); alla difficoltà, per i giovani, di trovare un'occupazione; al problema della casa; nonché il progressivo diffondersi del fenomeno delle unioni di fatto, cioè delle coppie

che mettono su casa e convivono, senza ratificare - né in chiesa, né in municipio - il loro legame, e ciò, in seguito a decisioni che talvolta scaturiscono da una scelta ideologica, talaltra dalla volontà di sottrarsi alle responsabilità e ai doveri che il matrimonio inevitabilmente comporta.

Tutti questi fattori - congiuntamente alla contemporanea diminuzione del numero delle donne in «età feconda», cioè tra i 14 e i 49 anni - sono, inoltre, all'origine di un altro importante fenomeno: il basso tasso di natalità, che costituisce la causa determinante del declino demografico che, da anni, affligge la nostra città.

Giovanni Palladini

La protesta del geometra Bartolomeo Zucca per le sue civiche benemerenzze ignorate

XXX OTTOBRE

Alpinismo giovanile

Domenica il gruppo di Alpinismo giovanile della Trenta Ottobre effettuerà la prima gita del programma '96 lungo il tratto terminale del sentiero Italia, da S. Dorligo a S. Bartolomeo, dove è stato posto il cippo a ricordo della marcia dello scorso ottobre. Ritorno alle 8.30 a Bagnoli.

In passato, numerosi furono i nostri concittadini ansiosi di vantare alte benemerenzze (vere o supposte), ma non ancora riconosciute, verso la comunità. Però, anche se non sempre la Patria è ingrata nei confronti dei suoi più fedeli servitori, i dimenticati generalmente di richiedersi un qualche riconoscimento, a volte anche solo morale. È noto che in altri tempi la Patria era rappresentata generalmente dalla città (o

territorio) in cui si viveva.

In questo modo la pensava anche il «Pubblico Perito, Geometra e Capomastro» triestino Bartolomeo Zucca, che il 19 aprile 1829, non avendo avuto ancora il minimo riconoscimento per la sua opera prestata in favore della città, presentò al civico Magistrato la serie delle sue benemerenzze.

Durante il periodo calamitoso sofferto dalla città durante le tre occupazioni francesi, il

capomastro così rinfrescò la memoria ai suoi superiori: «Ricorderò dunque a quest'Imp. Reg. Magistrato come esso mi abbia ordinato nel 1805 sotto la Presidenza del sig. Periboni di recarmi, qual Ufficiale del Corpo Civico fino agli confini di questo Territorio a incontrare il nemico, a onta, che tutti i Cittadini, o almeno la gran parte fuggirono. Lontano dal farne pompa del mio dovere, in quell'occasione ho agito col più efficace zelo, prova di ciò

che il mio Cavallo ha dovuto soccombere, nullameno dopo otto giorni alla testa d'un Picchetto di Cavalleria e in unione al Sig. Vincenzo Canziana in allora Commissario de' Francesi sono ritornato in Trieste, e il giorno seguente degli 19 novembre alle ore 9 e tre quarti di mattina entrarono le Truppe Francesi, e perciò fui incaricato di molte Commissioni, la più importante delle quali fu di persuadere gli abitanti di deporre le armi».

Dopo questa sua dichiarazione, importante anche dal lato storico, il capomastro Zucca ne comunicò un'altra non meno, a suo dire, determinante, e che si verificò quando il Sig. Capitano dei Crovati Jessich il quale scacciò la guarnigione Francese ho agito quale suo aiutante, assistendo alla consegna di molti effetti di navigazione per la di lui Truppa ed obbligar a ritornar in Porto tutte le barche, che si davano alla fuga avanti al loro bordo oltre ai varj generi di guerra anche dell'argento vivo, il tutto di ragione Erariale, la quale impresa fu da me eseguita con la lancia del Capitano del Porto ben armata da un Picchetto di Crovati, e dal Timoniere del Porto Mujesan ancora vivente, e difatti a forza delle mie minacce e persuasive ritornarono tutte in Porto».

Di un'altra notevole azione patriottica si rese benemerito il geometra Zucca, che al riguardo aggiunge: «Così pure per ordine del suo lo dato Capitano Jessich nel giorno precisamente di Pasqua dello stesso anno, con infinito piacere dei buoni Cittadini di Trieste a Tamburo battente pubblicai per tutta la Città l'armistizio combinato delle due Potenze Austriaca e Francese». Fra gli altri motivi da lui ritenuti degni della gratitudine cittadina, il fedele e zelante capomastro Zucca ricorda anche «il lungo Servizio prestato alla Guardia Civica negli tempi

più calamitosi, e sempre col più sincero fervore fin a che eravamo sotto l'alle benefiche e pie della grand'Aquile».

In questa sua esposizione di meriti patriottici, Bartolomeo Zucca dichiara anche di non pretendere alcun premio né privilegio, ma solo che la sua opera venga degnamente riconosciuta e additata «ai molti foresti, ed imberbi, che nulla operarono a prò di questa Fedelissima Città».

Pietro Covre

LA «GRANA»

Cani in passerella: ma i premi erano prodotti scaduti

Care Segnalazioni, ho partecipato con due cani il 6 gennaio alla «passerella» cinofila svoltasi all'ippodromo sponsorizzata dalla Confesercenti, pagando la somma di 40.000 lire. La manifestazione era una sorta di «tutto va bene» (come esposizione di soggetti non si poteva definire tale) e come premi sono stati assegnati prodotti scaduti già dati come omaggio dalle case produttrici e offerti da un negozio di animali. Essendo il sottoscritto un cinofilo espositore di Trieste, pregherei che alla prossima manifestazione (dato che di esposizioni serie non se ne fanno a eccezione della mostra organizzata in ottobre dall'Enci) non si faccia sì che chi partecipa oltre alla beffa (40.000 lire) non abbia anche il danno (prodotti scaduti). In caso di contestazione a questa mia ho tenuto a disposizione i prodotti.

Giovanni Marchioro



Al lavoro nell'antico lavatoio di San Giacomo

Una bella immagine dell'antico lavatoio di San Giacomo. Una anziana donna è china a lavare i panni, ma non siamo nell'Ottocento bensì nel 1970. Anche se le lavatrici erano già una realtà in tutte le case, qualcuno si affidava ancora alla certezza del pulito all'olio di gomito.

ASSICURAZIONI / AUMENTI

Quelle tasse «obbligatorie» Rc

Desidero intervenire anch'io sull'argomento assicurazioni. In possesso di polizza Bonus-malus, nessun incidente, ho pagato un aumento per l'anno 1996 (su vettura di 15 Hp) di oltre 50.000 lire. L'impiegata, interpellata in merito (per la verità molto cortese e disponibile), mi spiega: 1) contributo antiracket D.L. 419 compresa garanzia assistenza (7); 2) servizio sanitario nazionale (7). Totale L. 782.000 + 5.000 per carta verde. Domando se il servizio sanitario nazionale sia obbligatorio e mi sento rispondere di sì finché mi devo ritenere fortunata perché pago poco. Nella mia buona fede mi chiedo perché nessuno ha mai pensato d'informarci sulle tasse «obbligatorie» Rc. Naturalmente non c'è risposta. «Caro motorizzato vuoi circolare? Paga e taci».

Inoltre, vorrei comprendere (questa è una cosa che mi chiedo da tanto tempo) perché il bollo di circolazione è così mal combinato che dopo uno o due mesi dall'esposizione sulla vettura sbiadisce e non è più leggibile. Se io cerco di renderlo identificabile marcandolo con la biro e con il pennarello sono in contravvenzione, oppure ho corretto una carenza del «legislatore» che ha modificato quanto funzionava bene? Ai cervellini l'ardua sentenza. Un tanto per solidarietà con i signori Cagnola e Furlan.

Maria De Vittor Decarli

Pulizia sui bus

Non avrei mai immaginato di dover scrivere in merito alla pulizia degli autobus dell'Act, quelli che circolano a Trieste, non di quelli che si vogliono mandare fino a Monfalcone (mi viene spontanea la domanda: l'Act si mette a fare concorrenza alle Ferrovie dello Stato e alla Saita? Come può usurpare competenze che sono di una città che fa parte di un'altra provincia?) Ma veniamo alla segnalazione: la pulizia degli autobus cittadini o meglio la loro sporcizia; quella esterna è anche importante per l'immagine di una città. Dopo svariati giorni dalle piogge e dalle nevicate, girano degli autobus incredibili nei quali vista all'esterno è preclusa. Ma l'interno ci interessa di più, in quanto quando saliamo sui bus siamo vestiti con abiti puliti e non con stracci comperati dal rigattiere. Recentemente ho portato a pulire dei guanti in pelle che sembravano usciti da un deposito di carbone.

Insomma, l'Act la smetta di farci viaggiare su degli autobus vecchi, sporchi e scomodi solo perché vuole risparmiare. Altro problema è il mantenimento dell'orario festivo nei giorni che il Comune decide di permettere di tenere i negozi aperti, come è stato nei giorni 24 e 31 dicem-

bre, durante i quali gli utenti hanno viaggiato sui pochi bus, come in carri bestiame.

Antonio Pirchio

Controversia chiusa

Il dott. Cavani, come finale d'anno 1995, è riuscito a mettere insieme un secondo intervento ancora più stupefacente del primo sul contestato argomento «gare di enduro sul Carso» e relative conseguenze, travisando quanto scritto dal sig. Valtolina e dal sottoscritto, tralasciando i punti che evidentemente non gli garbavano, argomentando tra piedi di passeggeri, ruote di biciclette, zoccoli di cavalli e pneumatici di trattori e di motocross. Sarebbe questa volta ancora più facile ribattere punto su punto a simili argomentazioni, ma ritengo sia meglio che ogni cittadino tragga da solo le ovvie conclusioni. Da parte mia, desidero chiudere in questa sede la controversia.

Giampaolo Picco

Grazie per l'inefficienza

Visti i ripetuti solleciti per sostituire due lampadine dell'illuminazione pubblica in via Felluga, vogliamo ringraziare per l'inefficienza e il menefreghismo che regnano sovrani nei servizi di pubblica utilità.

Aurora Marega e altre 4 firme

ASTROFILI / UN TELESCOPIO PER NATALE

Appelli sospesi nello spazio

Faccio parte del Circolo culturale astrofili Trieste in qualità di vicepresidente. Apprendo dal nostro quotidiano una notizia che mi rende felice: Babbo Natale è partito da Basovizza per portare un gran dono al nostro caro amico, Carlo Corlevischi, un grosso telescopio a Vignanello d'Istria atto ad aumentare l'attività e la vita del suo circolo. Bravo e auguri, caro Carlo. Il suo circolo fa parte del gruppo astrofili «Alpe Adria» così nominato perché raggruppa tutti i nove circoli rappresentati al Friuli-Venezia Giulia, noi compresi, e anche gli Stati confinanti (Austria, Slovenia e Croazia).

Non manca molto al raggiungimento del decennale della fondazione del nostro circolo (il certificato notarile datato 6 luglio 1987) e, grazie al Comune di San Dorligo della Valle, abbiamo una postazione osservativa a Pese di tutto riguardo. Il pubblico diviene sempre più numeroso, frequente e rifrequentato (migliaia di firme lo testimoniano) anche perché le moltissime domande ricevono gradite risposte. Oltre all'osservazione dei corpi celesti attraverso i telescopi, il pubblico è trattenuto in una saletta per delle simpatiche «chiacchierate» astrofili. Si possono osservare foto astronomiche e dei modellini che rappresentano la conquista dello spazio, un orologio solare, un mappamondo motorizzato che ruota su sé stesso in 24 secondi per dimostrare perché a Roma è già sera, mentre a Berlino brilla ancora il Sole, e cioè, il perché dei fusi orari, e ancora un modellino della nostra galassia con il sistema solare posizionato a due terzi dal centro, ecc: tutte piccole cose che fanno da cornice a un mini museo.

Su richiesta degli insegnanti delle scuole elementari e delle medie, portiamo inoltre un contributo aggiornato di cultura astronomiche non solo orale, ma anche dimostrativa «video-proiezioni», che fra breve, spero, saranno computerizzate. L'osservatorio di Pese è da anni aperto al pubblico.

Certamente i nostri strumenti sono di tipo amatoriale, ciò non to-

glie che ci permettano di fare lavori di un certo interesse: abbiamo fatto ottime fotografie astronomiche, riprese con una telecamera abbinata al telescopio, abbiamo registrato gli impatti della cometa Shoemaker-Levi su Giove; molte persone hanno assistito in diretta sul monitor mentre si lavorava.

Vorremmo fare di più, ma come? Gli appelli rimangono, come dire, sospesi nello spazio, o si perdono in qualche buco nero. Forse siamo timidi. Forse, dovremmo osare di più. Sarebbero necessari strumenti semiprofessionali, equipaggiati con strumentazione elettronica computerizzata, niente di eccezionale, però. Gli astrofili di Alpe Adria sono già operativi in tal senso: la ricerca e la scoperta di pianeti o di comete, di supernove, i rilevamenti di minima e massima magnitudine di stelle variabili e quant'altro c'è nel cielo, lo fanno gli astrofili, di tutto il mondo. Forse non tutti sanno che alle Canarie, e precisamente nell'isola di La Palma, nel luogo chiamato «Roque de los Muchachos», manca poco all'inaugurazione del telescopio nazionale «Galileo», uno dei telescopi più perfetti del mondo, e che l'Osservatorio astronomico di Trieste (AoT) diretto dal prof. Sedmak, è direttamente interessato. Noi siamo troppo piccoli per queste meraviglie, non ce le sogniamo nemmeno; sarebbe sufficiente raggiungere la potenza tecnica dei nostri amici astrofili dell'Alpe Adria. Dateci queste possibilità, sono certo che non ci saranno pentimenti.

Quello che abbiamo creato è una struttura che potrebbe diventare, se aiutati, un centro scientifico amatoriale molto richiesto da studenti e insegnanti di tutte le scuole di qualsiasi grado, istituti universitari compresi.

Salvatore Busico

Estraneo al fatto

Sul giornale di giovedì 28 dicembre ho trovato una notizia falsa e deleteria per la mia immagine. A pagina 11, nell'articolo intitolato «Una santabarbara di botti», a un certo punto si legge che un discreto quantitativo di giochi

pirici illegali è stato rinvenuto in una drogheria di via XXX Ottobre, nascosto tra gli scatoloni. Io sono il titolare dell'unica drogheria sita in via XXX Ottobre, esattamente al civico 8/b, e sono completamente estraneo al fatto citato. Nessuno mi ha sequestrato niente, anche perché i botti sono un articolo che non tratto nel mio negozio e in ogni modo non ho mai venduto niente di illegale, di nessun genere; inutile dire che non sono finito nei guai e non sono stato denunciato. Io penso a uno sbaglio sul nome della via, cosa che comunque non dovrebbe succedere, a ogni modo onde evitare spiacevoli conseguenze chiedo una correzione del suddetto articolo dove risulti che io, Pietro Baschiera, titolare della drogheria di via XXX Ottobre 8/b, sono assolutamente estraneo al fatto.

Pietro Baschiera

Attento la manna

Sono un triestino italiano dalla nascita (1904), Rena Vecia v. Malcantoni, due passi da piazza Grande. Ero iscritto alla Mutua cassa ammalati; (poi all'Operaia, poi alla migliore mutua d'Italia e l'Inadel naturalmente tutte sparite).

L'altro giorno chiamo il medico della mutua (a dir il vero è venuto subito, ha fatto la visita, poi ha compilato la dovuta ricetta).

Mia nipote va in farmacia e spende 20.000 lire. Sono un vecchio pensionato, ho 91 anni compiuti, come posso pagare una ricetta a tale prezzo? Allora perché pago la mutua?

Sono solo, non ho nessuno, devo pagare tutto. Che agevolazioni abbiamo noi vecchi 90enni? Si fanno tante promesse ai vecchi bisognosi, dove vanno a finire? Solo promesse a noi poveri illusi. L'Inadel era una mutua, con medici gentili e umani. Un tempo c'era pure il capo medico (specialista) ora non esiste più, dal nostro medico rionale si deve fare una fila di ore, dico e ripeto, di ore.

Povero Nicoletto, non si possono fare miracoli, uno di questi mi occorre, oppure un po' di anni di meno, ma di codesti miracoli non ne esistono. Attendo la manna dal cielo.

Nicoletto Zorzetti

VIA DELL'EREMO / DISAGI

Impraticabile da agosto

A distanza di quasi tre mesi dal nubifragio di fine agosto, via dell'Eremo, nel tratto compreso fra via delle Airole e via Fra Pace da Vedano è tutt'ora impraticabile, a causa di un ampio e profondo avallamento formatosi nel mezzo della carreggiata.

Tale inconveniente è fonte di enorme disagio per tutti gli abitanti della zona, costretti a lunghe deviazioni per poter accedere alle proprie abitazioni con l'auto; mentre il manto dissestato costituisce una insidia permanente anche per i pedoni.

La potenzialità del pericolo non è solo teorica, come dimostrato dal fatto che recentemente una autovettura è finita dentro la voragine, fortunatamente senza danni alle persone. Numerosi interventi in merito presso i competenti uffici comunali non hanno ottenuto alcun intervento conclusivo, tranne che la recentissima erezione di due barriere fisse, che fanno soltanto temere una probabile dilazione dei tempi di ripristino.

Poiché la situazione attuale si somma ai disagi di lunghi lavori di rifacimento delle reti di distribuzione, protrattisi per molti mesi all'inizio di quest'anno, e a uno stato di evidente degrado della parte medio-alta di via Fra Pace da Vedano, i firmatari di questa lettera si rivolgono al sindaco, fiduciosi di un intervento risolutore in tempi brevi.

ing. Bruno Turcev e altre 33 firme

Chi difende Trieste

Sono lontano politicamente da Gambassini e tanto più da Dressi, ma, essendo triestino, vorrei schierarmi al fianco dell'inossidabile consigliere toscano, il quale (purtroppo l'unico in Regione) sta difendendo a spada tratta e senza remore ideologiche, quel che resta ormai di Trieste e del suo misero «tesoro», dai friulani e dal loro Savonarola (don Corniali).

Evidentemente Gambassini non piace troppo ai nostri «cugini», perché è l'unico che cerca di ribellarsi agli appetiti dei seguaci del prete friulano, il quale inviando gli auguri natalizi al «curaro» al più triestino dei triestini, il toscancaccio Gambassini, ha individuato in lui l'unico in Regione che riesce a mettergli il classico bastone tra le ruote, rovinando, si fa per dire, certe richieste assurde che provengono da Udine e dalla Piccola Patria, ben rappresentata al consiglio regionale.

Pietro Baschiera

Trieste, caro signor Drossi, ha bisogno di «triestini» come Gambassini, il quale con il suo sano e vivace campanilismo, smuove un po' le acque ferme, che in Regione si cercano di rendere paludose e pericolose per Trieste e per i suoi abitanti. Sono finite le paure e i ricordi remoti di Tito o di Francesco Giuseppe; mentre Menia cerca di rinvigorire l'assurda polemica sulla collocazione in piazza Libertà della statua di Sissi.

Mario Petessini

Polemiche costruttive

Nel «Piccolo» del 22 dicembre (pagina delle «Segnalazioni») è apparso un inqualificabile trafiletto, intitolato «Valutazioni della storia», nel quale non si parla affatto di storia, ma si attacca invece esplicitamente il sottoscritto («Il dottor Pipan inferisce ancora con i suoi articoli sulla storia locale dell'ultimo secolo...»), e mi accusa - tra l'altro - di usare il metodo di «esporre fatti inesistenti come fossero veri».

Ovviamente l'estensore dell'intervento si guarda bene dal dire quali sarebbero tali «fatti inesistenti», che io avrei esposto «come fossero veri», giacché non ve ne sono: il suo intento è dunque palesemente ed esclusivamente diffamatorio. La polemica e il dibattito costruttivi (in merito alle questioni poste in discussione) prescindono - tra le persone civili - da interventi contraddistinti da un irrazionale e malcelato livore. Lo confermano le repliche, seppur in opposizione a quanto da me sostenuto, del prof. Valdevit e del dott. Pilotto, dell'avv. Cagno e del sig. Bevilacqua (tanto per fare alcuni esempi).

Sergio Pipan

Un angolo meno in vista

Ringrazio l'assessore Uberto Drossi Fortuna per la sollecita risposta sul Piccolo ad una segnalazione di un cittadino. Spero sia di esempio a tanti altri amministratori cittadini.

Trovo realistiche e corrette le motivazioni elencate dall'assessore in merito agli inconvenienti che si riscontrano nella pulizia della città e nell'asporto immondizie, ma la mia segnalazione riguardava l'infelicitissima ubicazione dei cassonetti in centro e, citando anch'io l'Inghilterra, con le dovute proporzioni, vicino alla Cattedrale di Westminster non si vedono cassonetti stracolmi come da noi nei pressi di S. Antonio Nuovo (e non solo in periodo di feste). Basterebbe trovare un angolo meno in vista, o no?

Gea Fabris



Cinque signore sul molo Audace

Queste cinque belle signore triestine sono state riprese al molo Audace il primo gennaio del 1927. I loro tipici cappelli confermano la moda del tempo.

Pietro Covre



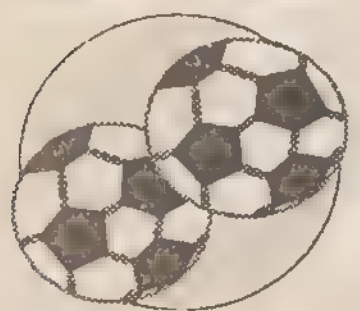
Uccia con Mario a San Giusto

Tanti auguri a Uccia che sabato compie sessant'anni, qui ritratta a San Giusto assieme a noi e al suo secondogenito Mario.

Le sorelle Rina e Clori

CALCIO

MENTRE ALLA LAZIO CRAGNOTTI RINNOVA LA FIDUCIA A ZEMAN, LA ROMA APRE IL FUOCO



Sensi spara sugli arbitri

GEORGE WEAH PREMIATO ANCORA

Le troppe luci accecano

Ingiustificati perché prematuri i riconoscimenti al liberiano

TRIESTE — E così George Weah, di nazionalità liberiana ma ingaggiato dal Milan come cittadino francese, residente a Monrovia con seconda casa a New York, uomo di punta della nazionale liberiana, ha vinto un altro premio, non meno pleonastico del Pallone d'oro ma privo di tradizione: World player Fifa. Ovvero, i tecnici hanno scelto il giocatore, a loro dire, più importante dell'anno, mentre per assegnare il Pallone d'oro sono i giornalisti a scegliere. Né giornalisti e né tecnici si sono fatti lo sgarbo ed entrambe le categorie hanno fatto il nome di Weah.

Dunque, George Weah è senz'altro un gran bel giocatore, sta facendo gol bellissimi e importanti nel Milan. Non ci risulta che le sue prestazioni abbiano fatto salire di granché le quotazioni della Liberia, né che l'ultima squadra prima di venire a Milano sia arrivata più in là dei quarti di finale di Coppa dei Campioni. Due premi internazionali a chi non ha vinto ancora nulla ci sembrano troppi. Uno sarebbe stato premio eccessivo. Perché di solito si premia il migliore della squadra che vince di più, cioè l'Ajazz, che gioca il calcio più straordinario del mondo, che batte il fortissimo Milan in finale come i brasiliani nell'Intercontinentale di Tokio, che strappava la Real Madrid al Bernabeu senza soffrire complesso alcuno. Possibile che un Rijkaard, un Kluyvert, un Finidi meritino meno di Weah?

Quando la Coppa dei



Alfredo Di Stefano, uno dei più grandi.

Campioni era la Coppa dei Campioni, eliminazione diretta e kermesse di grandi campioni non esistevano tanti premi, fatti per mostrare più brillantini e pailettes di quanti ne possa offrire la realtà, altrimenti un Di Stefano, un Puskas, un Kubala, un Eusebio, un Colunha, un Rivera, uno Schiaffino, un Prati sarebbero stati impegnati in decine di serate a premio. Ed è stata gente, questi campioni del passato, che erano stati protagonisti di avvenimenti ad altissimo livello cui avevano

dato il loro contributo di abilità personale.

Non lo abbiamo dimenticato. Non abbiamo nominato Cruyff perché l'olandese ha avuto i riconoscimenti: il calcio cominciava ad essere intrattenimento mondano, oltre che momento sportivo. E l'olandese ha saputo sfruttare l'onda che montava. Stessa cosa per Keegan, Beckenbauer, e non parliamo di Platini.

Prendiamo, a esempio, Alfredo Di Stefano. A detta di tutti, è stato il giocatore più grande perché, in possesso di

capacità tecniche eccezionali, mostrava una capacità di corsa veloce inusitata. Sapeva far gol come pochi al mondo, ma sapeva giocare a centrocampo e, quando serviva, faceva il difensore. Sempre ad altissimo livello. La saetta rubia è stato un modello irraggiungibile per tutti e ancora adesso lo si prende a esempio e perfino Ravanelli a detta di Berlusconi - gioca alla Di Stefano. Tutte le opinioni sono rispettabili se c'è gente che ti ascolta. Comunque, Di Stefano è stato un'altra cosa.

Di Stefano è stato l'artefice di una decina di titoli spagnoli col Real e di cinque Coppe dei Campioni. Oggi ci si esalta abbastanza per una Coppa delle Coppe e talvolta per una semifinale raggiunta e non superata.

Stando coi piedi per terra, un Weah non avrebbe potuto ottenere un Pallone d'oro e il titolo di giocatore dell'anno perché ha mostrato troppo poco. Maldini, a esempio, almeno gioca come nessuno al mondo sul lato sinistro da otto annate. Segna pochi gol, ma come lui non sa fare nessuno, nemmeno Nilton Santos chiamato a Enciclopedia da футбол. Maldini è secondo. Terzo Klinsmann che all'Inter spesso faceva ridere per certe cacciate al pallone, lo chiamavano pantegana bionda. Di lui Voeller non ha mai avuto gran considerazione e lo raccontava: «E' intelligente, altruista, veloce e coraggioso. Ma non ha piedi». Ed è il terzo giocatore al mondo.

Forse non è una cosa seria.

Bruno Lubis

ROMA - «C'erano rigori sacrosanti per noi a Piacenza, a Udine, a Napoli e con l'Atalanta. Non sto a fare i conti matematici, ma quelli sportivi nel girone d'andata sì. Solo questo ho fatto presente ai vertici del calcio italiano (Matarrese, ndr) a Milano». Dopo la «battuta» sull'arbitro e i due guardalinee che mancavano alla Roma per puntare allo scudetto, Franco Sensi passa ai casi concreti. Lunedì il presidente della Roma aveva annunciato la sua singolare formula vincente in occasione della premiazione del miglior giocatore Fifa del '95. Ieri ribadisce le sue considerazioni, al ritorno a Roma.

«A questa Roma, per puntare allo scudetto, manca solo una cosa: un arbitro e due guardalinee». La questione arbitrale è un classico nella storia sportiva della Roma dell'ultimo decennio. Un classico riaffacciato lo scorso anno dopo il caso Aldair nella partita con la Juventus.



Quella fu l'occasione per una guerra verbale contro gli arbitri, l'inizio di un lungo e spigoloso confronto con le istituzioni del calcio proseguito sul tema dei finanziamenti ai club e dei diritti tv. «Da quella Juve-Roma a oggi - ha poi ricordato Sensi - è cambiato molto. Mi lamento meno degli arbitri, non so se per forza o per debolezza». E infatti, quando ha riaperto la questione arbitrale, il presidente romanista lo ha fatto con toni assai diversi. «Il mio è un ragionamento sereno - ha tenuto a precisare - non un at-

to di accusa per l'arbitraggio di Roma-Fiorentina, ma la richiesta di maggior rispetto». E' cambiata la strategia, si sono moderati i toni, ma la sostanza resta la stessa.

Clima più disteso in casa della Lazio. La fiducia corre sul filo. Dopo la sconfitta di Napoli, Cragnotti, impegnato in una serie di riunioni della sua holding, ha telefonato nel pomeriggio a Zeman per rincuorarlo e rinnovargli la fiducia. L'azionista di maggioranza e il tecnico biancocelesti sono tornati a sentirsi.

Nell'immediato dopopartita, domenica, il finanziere non aveva nascosto la sua delusione. Ieri la telefonata tranquillizzante. Cragnotti ha confermato la fiducia nel tecnico, incoraggiandolo a reagire insieme con i giocatori già da domenica. «A metà campionato e con la classifica ancora aperta - ha aggiunto Cragnotti - restano immutate le possibilità della Lazio di dimostrare tutto il suo valore».

Calcio Mondo

Anche Capello tra i candidati alla panchina del Barcellona

BARCELONA - Il comitato direttivo del Barcellona ha confermato, per ora, «piena fiducia» al tecnico olandese Johan Cruyff, pur mostrandosi «molto preoccupato» per i cattivi risultati della squadra, quarta a dieci punti dall'Atletico Madrid capolista. «Siamo convinti che la squadra tornerà alle posizioni che le competono - ha dichiarato il portavoce del Barcellona Josep Maria Antas - e per ora non abbiamo mai pensato di separarci da Cruyff. Queste voci ora non hanno alcun senso. La nostra fiducia in Cruyff è immutata, ma se la situazione continuerà a peggiorare ci regoleremo di conseguenza». La lista dei tecnici che potrebbero rimpiazzare Cruyff alla fine della stagione comprende, secondo il quotidiano «Mundo Deportivo», quattro nomi: Fabio Capello, attuale allenatore del Milan al quale comunque il Barcellona non sembra in grado di offrire l'equivalente di un miliardo e 700 milioni di lire all'anno come invece avrebbe fatto il presidente della Roma Franco Sensi, l'argentino Carlos Bianchi, attualmente tecnico del Velez Sarsfield, Telé Santana, ora al San Paolo, e il francese Luis Fernandez.

Napoli: rinviata l'udienza per l'istanza fallimentare

NAPOLI - Il collegio giudicante della settima sezione civile del tribunale, presieduto dal giudice Lipani, su richiesta del pm Maurizio Barruffo, ha rinviato al 21 febbraio la udienza per la decisione sulla istanza di fallimento avanzata dallo stesso pubblico ministero. Dura la reazione della Società Sportiva Calcio Napoli che in un comunicato ha definito il rinvio della udienza «altamente pregiudizievole per un ordinato prosieguo della gestione aziendale e non giustificato da esigenze di acquisizione di elementi di decisione rilevanti».

Caso Bosman: Fifa e Uefa s'incontreranno il 15 gennaio

GINEVRA - Dirigenti della Fifa e dell'Uefa si incontreranno il prossimo 15 gennaio a Zurigo nella sede della federazione internazionale per esaminare le conseguenze della sentenza della corte di giustizia europea sul «caso Bosman».

Samp: operato Mancini tra un mese in campo

GENOVA - L'attaccante della Sampdoria Roberto Mancini è stato operato ieri mattina, con un giorno d'anticipo, nella clinica Montalegno di Genova. L'intervento, perfettamente riuscito, è stato eseguito dal professor Enrico Righi, primario di chirurgia maxillo-facciale all'ospedale Galliera, che ha provveduto alla riduzione della frattura scomposta dello zigomo sinistro. L'operazione, durata poco meno di trenta minuti, ha comportato anche la fissazione dell'osso con una placca di titanio. Mancini potrà riprendere ad allenarsi, sia pure con cautela, tra una settimana e tra circa un mese sarà in grado di tornare in campo.

AFRICA «Coppa»: la Nigeria non sarà sostituita

JOHANNESBURG - La Nigeria non sarà sostituita nella Coppa d'Africa. Il torneo sarà disputato, quindi, da 15 finaliste, a meno che il generale Sani Abacha, capo della giunta militare nigeriana, non ritorni sulla decisione di non consentire ai campioni uscenti di difendere il titolo continentale in Sudafrica. Questa la posizione assunta ieri dalla Confederazione Africana di Football (Caf). Nel breve comunicato letto ai giornalisti dal segretario generale dell'organizzazione Mustapha Falmey, viene lasciata aperta la porta a un ripensamento in extremis del leader nigeriano.

Insomma la Caf non ha lasciato nulla di inteso per assicurarsi la partecipazione alla Coppa di una delle più forti formazioni dell'Africa a livello nazionale. Il generale Abacha, che ha motivato il ritiro delle «Super Eagles» dal torneo per ragioni di sicurezza, ha quattro giorni di tempo per meditare. Inizialmente la Caf aveva invitato la Guinea Conakry a prendere il posto della Nigeria, ottenendo, però, un rifiuto.

Il debutto della Nigeria è previsto per domenica, contro lo Zaire, nel gruppo C, che comprende anche la Liberia di Weah e il Gabon.

MARADONA VOLEVA LASCIARE IL NAPOLI

«Mi drogavo per vendetta»

Ferlandino non voleva lasciarlo andare all'Olympique Marsiglia

Buenos Aires - «Quando sono risultato positivo per cocaina al controllo antidoping a Napoli, dopo la partita col Bari, credo proprio di averlo fatto di proposito, perché volevo andarmene», ha detto Diego Maradona in un'intervista pubblicata dal settimanale sportivo «El Grafico», che il fuoriclasse ha concesso la settimana scorsa quando si trovava in vacanza a Punta del Este, in Uruguay.

Alla domanda su quanto abbia capito che il continuare a drogarsi cominciava a impedire di giocare al calcio, l'ex Pibe de oro ha risposto: «Non me ne sono reso conto per il mio fisico, che evidentemente sopporta qualsiasi spazzatura, ma ho finito per crollare quando nel 1991 non mi hanno lasciato andar via dal Napoli. Ho preso una sbandata, ho saltato il fosso e la droga è stata la mia fuga». E' stato il peggior momento della mia vita perché tutti parlano della droga, ma pochi sanno perché ci si arriva. Il presidente del Napoli Corrado Ferlaino mi aveva promesso, dopo un colloquio durato tre ore in Germania dopo la finale di Coppa Uefa con lo Stoccarda, che mi avrebbe lasciato andare all'Olympique di Marsiglia, in un ambiente calcistico più tranquillo». E prosegue: «Ma dopo non ha mantenuto l'impegno. Ferlaino mi ha fregato. E allora sono crollato, ho



Maradona si drogava per far dispetto a Ferlaino.

ripreso a drogarmi e sono risultato positivo». «Sì - ha insistito Maradona - l'ho fatto apposta. E' stato come lanciare un urlo. Ed è stata

anche l'unica possibilità che avevo di andarmene. Per questo, credo, l'ho fatto di proposito».

Maradona, comun-

INGHILTERRA Un giocatore di terza serie scoperto dall'antidoping

LONDRA - Un giocatore dell'Orient (terza divisione inglese), Roger Stanislaus, è risultato positivo per cocaina ad un controllo antidoping realizzato dopo una gara con il Barnet.

Il ventisettenne dell'Orient diventa così il primo calciatore inglese a risultare positivo per cocaina. Paul Merson

dell'Arsenal, infatti, ha ammesso di avere fatto uso di cocaina, ma non è mai risultato positivo all'antidoping. Merson ha avuto problemi di vita scellerata, beveva troppo e si drogava. Per essere aiutato a liberarsi dell'alcol, si autodenunciò anche uso continuato di cocaina. Merson, attualmente, è tornato a giocare con buon rendimento.

que, si è detto anche convinto che «la droga non serve a nulla perché all'inizio comincia a divertirti, e va tutto bene, ma poi ogni giorno diventa un inferno, ti allontana dalla tua famiglia, da tutto. E la droga non ti aiuta, né per il calcio, né per nulla». Ha anche ribadito di non essersi mai drogato per giocare meglio ma che «nel calcio c'è droga a tutti i livelli, da sempre».

Maradona ha poi precisato di non aver mai saltato partite a causa della droga, sia con il Napoli sia, negli ultimi tempi, con il Boca Juniors, come invece qualcuno ha insinuato. Ma chi, tra tecnici, giornalisti, medici e compagni di squadra, sapendo che Maradona si drogava, ha fatto qualcosa per aiutarlo? «E' un problema personale - ha risposto l'argentino - non voglio e non ho voluto che nessuno mi aiutasse. Ho sufficientemente forza per parlare e curarmi da solo, o cercare di curarmi».

Il Napoli non ha voluto commentare in alcun modo le ultime dichiarazioni fatte da Maradona alla stampa argentina. La scelta del silenzio - è stato fatto rilevare negli ambienti di via Soccavo - è perfettamente in sintonia con la linea che la società da tempo si è data in relazione alle dichiarazioni ripetute, e sempre differenti l'una dall'altra, del giocatore argentino.

TRIESTINA / LE PAGELLE ALLA FINE DELL'ANDATA

Bravo, sette più

Gubellini è il migliore della classe - Solo due rimandati

Servizio di

Maurizio Cattaruzza

TRIESTE - Dare ogni volta i voti ai giocatori e fare le pagelle è un'attività di malavita. Il compito del professore che prende in mano il pennino e apre il registro spetterebbe all'allenatore che è in grado di valutare la prestazione dei singoli in base a vari elementi e non al giornalista. Ogni prova è condizionata da vari fattori che vanno dalle condizioni di salute alle caratteristiche tecniche dell'avversario. Per ovvie ragioni i tecnici si guardano bene di stilare graduatorie pubbliche di rendimento per non avvelenare il clima dello spogliatoio. Noi facciamo un'eccezione (anzi due) solo alla fine del girone di andata e alla conclusione del campionato in maniera di tentare di formulare una valutazione globale su ogni giocatore.

NIOLI: fino a poche settimane fa era oltre il 7. E' un portiere sicuro ed esperto. A volte anche troppo spavaldo nelle uscite. In più occasioni ha salvato l'Alabarda quando era sull'orlo del collasso. Nelle ultime partite ha commesso alcuni errori (imputabili anche a sfortunati che sono costati qualche punto alla squadra. 6,5

ZANOTTO: è un mastino dotato di una buona punta di velocità. Non ha piedi eccelsi tuttavia sa sovrapporsi con disinvoltura agli esterni per tentare il cross dal fondo. Molto affidabile in difesa. 7

BIRTIG: è molto migliorato rispetto alla scorsa stagione. Sulla fascia sinistra ha acquistato maggior sicurezza offrendo anche una buona spinta. Ha commesso una leggerezza col Ponsacco che ha pagato con due turni di squalifica. Domenica ha sofferto su Scalzo. 6,5

TRIESTE - E' un brutto momento per la Triestina. Natale e Polmonari sono ancora bloccati; ma come se ciò non bastasse anche il difensore Moreno Zocchi è diventato a rischio. In seguito a uno scontro fortuito avvenuto nelle prime battute della partita di Livorno, l'alabardato ora ha il menisco del ginocchio sinistro «ipizzato». Per il momento può giocare ed allenarsi ma con cautela. Probabilmente approfitterà della sosta di fine febbraio per sottoporsi a un intervento in artroscopia per la pulizia del menisco. Ma con la forte fibra che si ritrova, potrebbe tirare avanti fino alla fine del torneo.

tentare il cross dal fondo. Molto affidabile in difesa. 7

POLMONARI: quando è in ordine è inconfondibile sia che giochi a sinistra (come quest'anno) sia che venga utilizzato a destra. Salta l'uomo con facilità e crossa al bacio. Purtroppo per il gioco che fa prende molti colpi e da almeno un mese in campo non è più lui. Non è forse un caso se il rendimento della squadra è calato quando ha cominciato a stare male. 7

PAVANEL: è l'uomo d'ordine, il direttore d'orchestra che recupera e smista palloni in mezzo al campo. Ha lo spirito del lottatore. Un vero capitano. 7

senza altro giocatore di categoria superiore ed è anche il più prolifico (sei gol finora senza contare quelli in Coppa). E' rapido, ha dribbling e la giusta cattiveria in area. Se lo tenga stretto la Triestina. 7,5

MARSICH: da lui si pretenderebbe qualcosa di più perché ha buoni mezzi. E' migliorato come temperamento, ma sta lentamente trasformandosi in un frequentista. Dovrebbe frequentare di più l'area. Il suo numero migliore? Le punizioni. 6,5

PIVETTA: si è confermato jolly prezioso. Può fare il terzino, il mediano e il tornante garantendo un soddisfacente rendimento perché conosce alla perfezione i meccanismi della squadra. A quando un gol come quello di Lugo? 6

TIBERIO: ottimo ricambio difensivo. A Treviso ha giocato una grande partita. 6

CAMPORESE: per quel poco che lo abbiamo visto è centrocampista tuttofare, di quantità. 6

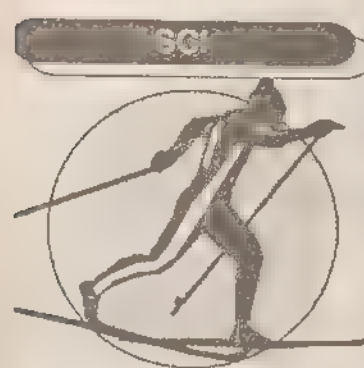
COLOMBOTTI: per lui sono spezzoni di partita ma ha carattere e mezzi. Matura bene. 6

BATTISTON: disastroso inizio stagione ma aveva molti problemi. Sta recuperando ma si può utilizzare solo come fluidificante. 5,5

MARZI: l'incidente stradale di agosto ha lasciato qualche strascico. S'impenna ma pare meno lucido e reattivo. Se fosse sempre quello di Forlì... 5,5

UBALDI: il giovane reggiano è un altro buon francobollatore. E' veloce e grintoso. Con Zocchi forma una ottima coppia di difensori centrali. 6,5

GUPELLINI: è molto più di un esterno. E'



COPPA DEL MONDO FEMMINILE / LA 30 CHILOMETRI SKATING

È tornato il ciclone Di Centa

Dopo una lunga rincorsa raggiunge l'«amica» Belmondo che poi cede alla russa Vaelbe

SCI ALPINO

L'emigrante Riegler vince lo slalom di Tarvisio

TARVISIO — L'austro-neozelandese Claudia Riegler ha vinto lo slalom internazionale Fis disputato ieri a Tarvisio, lungo la pista C del Monte Friesnig. Dopo aver dominato la prima manche, la sciatrice — che domenica si era classificata terza in Coppa del Mondo a Maribor — ha concluso con 28 centesimi di vantaggio sull'azzurra Roberta Serra, che ha realizzato il miglior tempo nella seconda discesa. Al terzo posto, distanziata di 49 centesimi si è piazzata un'altra azzurra, Lara Magoni, che ha preceduto la statunitense Carrie Sheinberg e le italiane Antje Brätor, Barbara Milani e Morena Gallizio. Un altro slalom è in programma oggi, come seconda e ultima prova del «Trofeo tre Nazioni».

Annullata Wengen

Le tre prove di Coppa del Mondo di sci alpino in programma dal 19 al 21 gennaio a Wengen sono state annullate a causa dello scarso innevamento. Lo ha annunciato la federazione internazionale (Fis), tramite Jean-Pierre Fournier, dirigente della federazione e direttore di gara. A Wengen, stazione delle Alpi bernesi, erano in programma due discese ed uno slalom valido anche per la combinata. Le tre prove si disputeranno a Veysonnaz (Svizzera): 19 gennaio: discesa libera 20 gennaio: discesa libera 21 gennaio: slalom speciale.

STRBSKE PLESO — È l'Italia la protagonista della prima gara di coppa del mondo '96 e per la squadra azzurra è Manuela Di Centa a salire più in alto sul podio nella gara preferita, la 30 km skating. Sono Manuela Di Centa e Stefania Belmondo ad infiammare i pochi compassati spettatori slovacchi giunti a Strbske Pleso. Il loro confronto è avvincente, palpitante sino ad oltre due terzi di gara. Ricorda per carica agonistica quello della 30 iridata di Falun. Manuela Di Centa per la prima volta dopo la stagione di Lillehammer riesce ad esprimere tutta la sua carica agonistica, la voglia di vincere, la potenza fisica. Dopo una stagione travagliata, pur coronata dalla doppia medaglia degli ultimi mondiali, sembra ritornata alla forma di Lillehammer. Nel finale raggiunge Stefania Belmondo (partita un minuto prima), ma il trenino non basta all'amica-rivale per mantenere il secondo posto, che va alla zarinna Elena Vaelbe per soli otto decimi.

Nell'ultimo chilometro per la verità l'azzurra cerca di reagire al ritorno della campionessa iridata, supera Manuela Di Centa e vola verso il traguardo. L'argento sfuma a dispetto di metri dall'arrivo al termine della discesa che immette sul rettilineo finale. L'affronta per prima Stefania Belmondo con un vantaggio di qualche metro sulla carnica. Sembra una scatto di orgoglio ma in realtà Stefania

Stoccatina

a Stefania:

«Se mi avessi aspettato...»

nia era stata avvisata da «Pollicino» Vanoi del pericolo Vaelbe. A fine pendio, però, Stefania Belmondo attende troppo ad iniziare la pattinata, esita qualche istante e perde nuovamente contatto da Manuela Di Centa, che finisce con un ritmo di sciata intensissimo. Poco dopo il tabellone indica la beffa. Per otto decimi Elena Vaelbe è seconda e per un attimo la tensione agonistica tra le due azzurre lascia il posto ad un abbraccio, ad un gesto di amicizia.

Poi Stefania sbotta. «Ho bisogno di...». Fortuna, ecco di cosa ho bisogno — dice ad uno skiman che chiedeva notizie sugli sci — per nove decimi ho perso il podio a Brusson e per otto decimi l'argento qui. Ormai sono abituata a perdere posizioni per inezie. Oggi ho scontato il raffreddore che mi perseguita da qualche giorno».

«Se non mi superava nell'ultimo chilometro — chiarisce Manuela Di Centa — forse Stefania poteva tenersi il secondo posto. Quando l'ho raggiunta, dopo 26 chilometri di gara, le ho detto andiamo assieme ma nel finale ha tentato l'allungo». L'olimpionica di Lil-

lehammer è soddisfatta della vittoria, ma ancor più delle condizioni fisiche. «Sto bene, ho una condizione fisica perfetta — dice — non sono mai stata così bene. Oggi ho trovato un ritmo ideale, una buona velocità di sciata e una grande freschezza fisica. Solo nel primo giro ho perso qualche secondo nelle discese, ma volevo evitare di ingrippare le gambe sulle asperità lasciate dalla gara maschile. Per noi la pista non è stata battuta — prosegue — e così sul tracciato, soprattutto in fondo alle discese, vi erano tracce di ogni tipo, gobbe, cunette e buchi nella neve che potevano crearci problemi muscolari. E' una vergogna — conclude — non è possibile disputare una gara in simili condizioni».

Classifica finale della 30km di Strbske Pleso di coppa del mondo femminile: 1) Manuela Di Centa (Ita) in 1 ora 15'01"4; 2) Elena Vaelbe (Rus) a 59"4; 3) Stefania Belmondo (Ita) a 1'00"2; 4) Lubov Egorova (Rus) a 2'07"6; 5) Marit Mikkelsplass (Nor) a 2'24"4; 21) Cristina Paluselli (Ita) a 7'08"7; 22) Guidina Dal Sasso (Ita) a 7'21"9.

Classifica generale di coppa del mondo: 1) Lubov Egorova (Rus) e Elena Vaelbe (Rus) p.540; 3) Nina Gavriljuk (Rus) 329; 4) Stefania Belmondo (Ita) 321; 5) Larissa Lazutina (Rus) 317; 6) Manuela Di Centa (Ita) 295; 7) Katerina Neumannova (Cec) 260; 8) Marit Mikkelsplass (Nor) 213; 9) Olga Kornieva (Rus) 187; 10) Irina Taranenko (Ucr) 163.



Manuela Di Centa è tornata ad esprimersi ai suoi livelli.

COPPA DEL MONDO MASCHILE / LA 50 KM A TECNICA LIBERA

Smirnov stacca di due minuti Fauner

STRBSKE PLESO (SLOVACCHIA) — Silvio Fauner è finito al sesto posto nella 50 km a tecnica libera disputata ieri sulle nevi di Strbske Pleso in Slovacchia e vinta dal kazako Vladimir Smirnov davanti al norvegese Bjorn Daehlie.

Smirnov ha tagliato il traguardo in un'ora 56 minuti 14, 9 secondi, distaccando lo scandinavo di 42, 2 secondi. L'azzurro seguiva a 2'06"9, precedendo l'altro azzurro Gaudenzio Godioz a 2'31"0.

Questo l'ordine d'arrivo: 1. Vladimir Smirnov, Kazakistan, 1: 56: 14, 9; 2. Bjorn Daehlie, Norvegia, a: 02: 2; 3. Niklas Jonsson, Svezia, 1: 00: 5;

4. Torgny Mogren, Svezia, 1: 30: 5; 5. Johann Muehlegg, Germania, 1: 42: 0; 6. Silvio Fauner, Italia, 2: 06: 9; 7. Gaudenzio Godioz, Italia, 2: 31: 0; 8. Mikhail Botvinov, Russia, 2: 34: 6; 9. Alois Stadlober, Austria, 2: 38: 1; 10. Alexei Prokurov, Russia, 2: 44: 7.

Classifica di Coppa del Mondo dopo otto gare: 1. Bjorn Daehlie, 660 punti; 2. Vladimir Smirnov, 506; 3. Silvio Fauner, 356; 4. Thomas Alsgaard, Norvegia, 250; 5. Alexei Prokurov, 233; 6. Jari Isometsa, Finlandia, 221; 7. Torgny Mogren, 216; 8. Mikhail Botvinov, 180; 9. Sami Myllyla, Finlandia, 153; 10. Johann Muehlegg, 148.

LE CANDIDATURE PER LE OLIMPIADI DEL 2004

Dietro Roma sbuca anche Atene

All'ultimo momento potrebbe arrivare al Cio anche il dossier di Pietroburgo

LOSANNA — Alla mezzanotte di oggi Roma conoscerà tutte le sue rivali nella corsa per ospitare le Olimpiadi del 2004. Questa è infatti la scadenza improrogabile fissata dal Cio per presentare le candidature per i secondi giochi estivi del prossimo millennio.

Per il momento, oltre a Roma, si sono già ufficialmente candidate Buenos Aires, Istanbul, Città del Capo, Rio de Janeiro, San Juan di Portorico, Siviglia e Stoccolma e sono attese a Losanna le delegazioni di Lilla e San Pietroburgo.

Nella sede del Cio non sono invece ancora giunte notizie riguardo le eventuali candidature di Pechino e di Atene. Un interessamento dell'ultima ora della città asiatica pa-



Samaranch

re comunque altamente improbabile, dato che nelle scorse settimane il ministro dello sport cinese ha lasciato intendere che il suo Paese, dopo lo smacco subito per le

Samaranch sembra apprezzare la capitale d'Italia che dovrebbe avere le strutture necessarie grazie al giubileo del 2000

Olimpiadi del 2000 (vittoria a sorpresa di Sydney) non è intenzionato ad entrare nella corsa per i Giochi del 2004.

Più sorprendente invece il fatto che Atene non abbia ancora presentato la propria candidatura. La città greca, culla delle Olimpiadi, aveva in un primo tempo chiesto al Cio l'attribuzione d'ufficio dei Giochi olimpici.

Secca la risposta di Samaranch: «Per i Giochi del 2004 non se ne parla nemmeno e anche per quelli del 2008 sarà molto difficile».

La candidatura italiana gode infatti di notevole rispetto presso il Cio. Lo stesso Samaranch, al momento della presentazione ufficiale il 27 novembre scorso a Losanna ha definito molto forte la

candidatura capitolina. Anche se è ancora troppo presto per azzardare pronostici, in quanto nessuna candidatura ha fornito un dossier completo (c'è tempo fino al 15 agosto per farlo), Roma appare ben piazzata. A suo favore giocano il buon ricordo lasciato dai Giochi del 1960, l'indubbia tradizione dell'Italia in campo sportivo e forse anche la presenza nel Cio di Primo Nebiolo, uno dei membri più influenti dell'organismo.

Le perplessità riguardano invece la cronica instabilità politica (ma l'unità a livello nazionale sulle Olimpiadi può aver rassicurato il Cio) e il rispetto delle scadenze, i lavori di urbanistica dovrebbero comunque già essere praticamente ultimati nel 2000, per il giubileo.

TICHT (MAURITANIA)

Il finlandese Ari Vatanen per le auto, al volante di una Citroen, e l'italiano Davide Trolli per le moto, in sella a una Cagiva Elfant del team Kreymyskaya, hanno vinto la decima tappa della Dakar '96, la più lunga della corsa con i suoi 632 chilometri.

Vatanen si è imposto con 2'11" di vantaggio sulla coppia della Mitsubishi Fontenay-Musmar, portandosi al quarto posto della classifica generale, guidata sempre dall'altro francese Pierre Lartigue (Citroen).

Per quanto riguarda le moto, quella di Trolli è stata la prima vittoria in una tappa della Dakar, e si è trattato di un successo meritato, visto che ieri il piacentino ha voluto subi-

Nelle auto vince Vatanen

ma in classifica generale

è sempre in testa la Citroen

della coppia Lartigue-Perin

to imporre il suo ritmo facendo l'andatura fin dai primi chilometri di gara. Solo Edi Orioli è riuscito a tenergli testa, giungendo al traguardo con l'22" di ritardo. Così l'italiano della Yamaha è ancora al comando della graduatoria generale. A impinguare il successo del team Klemyskaya va ricordato il terzo posto di Cyril Esquirol a poco più

di due minuti dal vincitore. Esquirol, grazie al piazzamento, fa un salto in avanti anche in classifica generale. Adesso arriva un'altra tappa molto impegnativa con 530 chilometri di deserto e l'attraversamento di un passo molto impegnativo. Queste le classifiche di tappa: - Auto: 1) Lartigue-Perin (Fra/Citroen) 44 ore 19'00; 2) Wambergue-Gallagher (Fra/Gbr/Citroen) a 54'32; 3) Masuoka-Schulz (Gia/Ger) a 1 ora 39'50; 4) Orioli (Ita/Yamaha) 49 ore 16'40; 5) Arcarons (Spa/Ktm) a 42'34; 6) Trolli (Ita/Cagiva) a 51'23.

1) Vatanen-Picard (Fin-Fra/Citroen) 6 ore 01'16; 2) Fontenay-Musmar (Fra/Mitsubishi) a 2'11; 3) Masuoka-Schulz (Gia/Ger) a 4'35; - Moto: 1) Trolli (Ita/Cagiva) 7 ore 14'29; 2) Orioli (Ita/Yamaha) a 1'22; 3) Esquirol (Fra/Cagiva) a 2'09.

Classifiche generali: - Auto: 1) Lartigue-Perin (Fra/Citroen) 44 ore 19'00; 2) Wambergue-Gallagher (Fra/Gbr/Citroen) a 54'32; 3) Masuoka-Schulz (Gia/Ger) a 1 ora 39'50; 4) Orioli (Ita/Yamaha) 49 ore 16'40; 5) Arcarons (Spa/Ktm) a 42'34; 6) Trolli (Ita/Cagiva) a 51'23.

Il ciclismo si mette in sella verso Atlanta

MILANO — Sono cominciati i raduni dei ciclisti azzurri di interesse olimpico guidati da Sandro Calari e le donne, Dario Broccardo. Il lavoro del '96 sarà aperto domenica prossima dalle ragazze che sosterranno uno stage di allenamento a Palma di Maiorca fino al 20 gennaio. Al raduno partecipano Antonella Bellutti, Roberta Bonanni, Alessandra e Valeria Cappelletto, Imelda Chiappa, Sigrid Corneo, Nada Cristofoli, Serena Gazzini, Giovanna Trolli, Linda Visentin e Greta Zocca.

Gli inseguitori di Calari sono invece radunati a Selva d'Altino (Chieti), da ieri al 26 gennaio. Sedi gli atleti convocati: Ermanno Anzi, Stefano Babin, Adler Capelli, Cristiano Cliton, Andrea Colli-nelli, Gianfranco Contri, Enrico

Degano, Marco Franzoi, Maurizio Gava, Silvio Martinello, Fabio Masetti, Gianni Patuelli, Sebastiano Scotti, Maurizio Semprini, Maurontini e Marco Villa.

Da domenica prossima, e fino al 28 gennaio, saranno in raduno collegiale a Madonna di Campiglio (Trento) i velocisti sotto la guida di Mario Benetton, Carlo Buttarelli, Gianluca Capitanio, Roberto Chiappa, Luca Cortellazzi, Gabriele Gentile e Federico Paris.

Intanto festa grande lunedì sera a Vimerate per i 50 anni di attività dell'Accpi (Associazione Ciclisti Professionisti Italiani). Un compleanno che ha riunito nomi storici del ciclismo italiano. Assenti giustificati Bartali e Mag-ni, per il resto c'erano proprio

tutti, vecchi e nuovi, da Gimondi a Bugno, da Moser a Chiappucci, per celebrare l'anniversario dell'organizzazione sindacale più antica dello sport italiano.

Un progetto nato intorno ad un tavolo in una trattoria di Lecco nel 1946, subito dopo l'ultima guerra. Promotori un gruppo di corridori, Ostelli, Bevilacqua, Cottur e poi ancora, Bini, Leoni, Vicini, Astolfi e soprattutto Cino Cinelli che fu il primo presidente.

Oggi sono 162 gli associati, praticamente tutti i corridori professionisti italiani. «L'ultima iniziativa — dice il presidente Cattaneo — è stata istituire un fondo di garanzia per un intervento diretto a favore di quei corridori che una volta conclusa l'attività si trovino in difficoltà finanziarie».



Cottur, tra i fondatori del sindacato ciclisti.

LA TRIS A FIRENZE

Martini Rosso ubriaca tutti?

FIRENZE — Venti trottatori in due nastri alle Mulina, con i penalizzati senz'altro in grado di fare la differenza, anche se a noi più di tutti piace un cavallo dello start, Martini Rosso.

Proprio da gustare l'anziano di Massimo Barbini che, più del compagno di nastro Perseus, dovrà guardarsi dall'esperto Mugabi, da Populus P1, in gran forma, nonché da Opa Ferm, Olimpo Dei, dal solito Majer Art, con Nyerol (momento validissimo), da ritenere la sorpresa più attendibile.

Premio Campanile di Giotto, lire 30.000.000, metri 2060-2080.

A metri 2060: 1) Max Ferm (B. Lenzi); 2) Ranarita Ok (R. Campini); 3) Ruggine (M. Donati); 4) Oudini d'Alma (R. Gradi); 5) Richard Gaian

(G. Mele jr.); 6) Rolo di Pucce (Al. Baldi); 7) Rem di Valle (D. Parenti); 8) Perseus (L. Orlandi); 9) Pozzetto Park (A. Greppi); 10) Martini Rosso (M. Barbini).

A metri 2080: 1) Nyerol (E. Montagna); 2) Ras degli Dei (Sp. Baldi); 3) Mugabi (P. Molari); 4) Olimpo Dei (M. Capanna); 5) Pablo di Valle (E. Bellei); 6) Rumba Cosmo (E. Monni); 7) Rambo Ciak (A. Baveresi); 8) Opa Ferm (L. Berggren); 9) Populus P1 (B. Ljundblom); 20) Majer Art (M. Matarazzo).

I nostri favoriti

Pronostico base: 10) Martini Rosso; 18) Opa Ferm; 14) Olimpo Dei. Aggiunte sistemiche: 19) Populus P1; 13) Mugabi; 11) Nyerol.

m.g.

in breve

Pallamano: Italia solidale con la Bosnia

ROMA — L'anticipo della prima giornata di ritorno della serie A/1 di pallamano, Prato-Torino Torano, previsto per domani con inizio alle 15.30, sarà contrassegnato da importanti risvolti umanitari. La società ospitante destinerà l'incasso all'acquisto di materiale sportivo da destinare agli atleti bosniaci e consegnerà simbolicamente nelle mani del capitano della Nazionale di Bosnia Zaim Kobilica, in forza allo stesso Prato, il primo contributo offerto dalla Federazione di pallamano, consistente in 140 tute e in una fotocopiatrice da destinare alla federazione di Sarajevo. Anche il Comune di Prato offrirà il proprio contributo, mentre sugli spalti saranno presenti i ragazzi delle scuole elementari e medie della città.

Buoni risultati a Cuba delle squadre di scherma

L'AVANA — Ancora soddisfazioni a Cuba per la scherma azzurra: dopo l'en plein di ieri (vittorie di Cerioni e Trillini nel fioretto, Zalaifi nella spada donna) gli azzurri nel torneo de L'Avana hanno vinto la prova a squadre di fioretto maschile. Inoltre la squadra di spada femminile si è piazzata seconda alle spalle della Germania.

L'Aprilia voleva Arada per il Mondiale delle 250

MADONNA DI CAMPILGIO — Lo scorso giugno, alla vigilia del gran premio di Assen, in Olanda, l'Aprilia aveva offerto all'ex campione del mondo della 250 Tetsuya Arada, un lungo contratto ed un ricco ingaggio per gareggiare in questa stagione con l'Aprilia nel mondiale 250. Lo ha rivelato lo stesso pilota giapponese, a Madonna di Campiglio, per l'inaugurazione del «Motor Press Meeting». Arada prenderà parte al motomondiale con la Yamaha del team di Wayne Rainey che farà correre anche Loris Capirossi, sempre con la Yamaha nella classe 250. «Il contratto che l'Aprilia ha offerto ad Arada era l'alternativa a Biaggi nel caso lui se ne fosse andato», ha tenuto a precisare il brasiliano Carlo Pernat, direttore sportivo della casa di Noale, per bloccare possibili speculazioni sulla vicenda. Arada ha detto di aver rifiutato l'offerta, «perché avrei dovuto sicuramente attenermi agli ordini di scuderia, che avrebbero avvantaggiato Max Biaggi. Ho scelto di restare alla Yamaha per due anni ancora, fino al 1997, perché la casa ha un serio programma di sviluppo delle moto e perché voglio battere Biaggi guidando una moto giapponese, anche se lui sarà avvantaggiato dalla competitività della Aprilia».

Il suo team-manager, Rainey, ha poi spiegato che gli sforzi della Yamaha per la stagione 1996 saranno notevoli.

Tennis: fuori Caratti nel torneo di Sydney

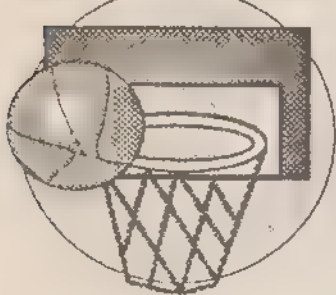
SYDNEY — Cristiano Caratti è stato eliminato in due set e un tie break al primo turno del torneo Peters International di Sydney ad opera dello slovacco Karol Kucera, vincitore per 6-2, 7-6 (7-2). Nel secondo giorno di gioco sono cadute altre tre teste di serie, che si aggiungono al n. 4, lo svizzero Jacob Hlasek, eliminato ieri.

Formula Uno: la Ferrari prova a Le Castellet

LE CASTELLET (FRANCIA) — Con una ventina di giri sul circuito di Le Castellet alla guida della 412T2 «tribda» Michael Schumacher ha inaugurato la sua nuova tappa da corsa con i colori della Ferrari. «Il nostro lavoro ha detto il pilota tedesco — punta soprattutto sull'affidabilità del motore e della guida assistita. Il circuito Paul Ricard, con il suo lungo rettilineo, è perfetto per questo genere di test. Non siamo qui alla ricerca della prestazione assoluta e l'assenza del confronto con le altre scuderie non è d'ostacolo per i nostri lavori». La Ferrari di Schumacher — la monoposto del '95 dotata del nuovo motore V10 — è stata fermata più volte nel box per adattare i rapporti del cambio.

BASKET

SERIE B1 / IN QUATTRO GIORNI LASCIATE A BOCCA ASCIUTTA PARMA E IMOLA



Il Latte riparte col bis

McMillen frena gli entusiasmi: «Nel finale abbiamo rischiato un po' troppo»

SERIE C1 / FAGAGNA K.O.

Grande Don Bosco suda sette camicie ma salva la corona

TRIESTE — Emozioni a non finire quelle dispendiate dalle compagnie cittadine nella penultima giornata del girone d'andata del torneo di serie C1: solo dopo gare tiratissime, entrambe decise ai tempi supplementari (addirittura tre quelli necessari al Don Bosco Viefte), salesiani e servolani sono riusciti a piegare la resistenza dei rispettivi avversari.

Un successo davvero sudato quello del Don Bosco a spese del Fagagna, che consente alla formazione allenata da Perin di tenersi ben stretta - a un passo ormai dall'importante traguardo rappresentato dal giro di boa del campionato - la prima piazza in graduatoria in perfetta solitudine. Da segnalare nelle file salesiane il gradito, oltre che molto convincente, rientro di Giovannelli, fermato ormai più di due mesi fa da una lussazione alla spalla, e anche Ragaglia, a sua volta in fase di rodaggio, ha fornito riscontri più che positivi.

Altrettanto importanti i due punti strappati in extremis al Carole dal Latte Carso Servolana, capace di cogliere il terzo successo consecutivo in una fase di torneo che vede Ritossa e compagni in netto crescendo di condizione, abili in particolare a gestire con notevole freddezza i frangenti più delicati di gara. Migliora, ovviamente, anche la

classifica della squadra diretta da Zgur, che sta piano piano uscendo dalla zona retrocessione in cui era piombata dopo un avvio di stagione in cui i risultati raccolti - complice una lunghissima serie di infortuni e un pizzico di sfortuna in qualche finale di gara - non erano stati di certo all'altezza delle potenzialità dell'organico.

Turno poco fortunato, invece, per l'Italmofalcone che torna a mani vuote dalla trasferta a Pieve di Sacco, chiudendo quindi una bella striscia vincente durata 3 settimane. Per il team di Beretta, in campo senza Dapas, si è trattato di una vera e propria incompagnia - in cui ha pesato non poco l'uscita per falli di Gigi Tomasi - che rilancia la compagine di casa al terzo posto in graduatoria.

Tra gli altri incontri del fine settimana, da segnalare il successo a Mestre del Castelfranco (10 punti in 5 partite) che, non senza sorpresa alla luce di un organico che negli scorsi tornei aveva mostrato un rendimento molto discontinuo, quindi si conferma seconda forza del torneo, a un solo passo dal Don Bosco. Nelle zone alte della graduatoria sono da segnalare infine le vittorie del Dueville a S. Daniele e della Fantuzzi Pordenone a spese del Rovigo.

m.g.

TRIESTE — Si è iniziato davvero sotto i migliori auspici il 1996 del Latte Carso Udine che, sotto le cure in palestra di John McMillen, ha evidentemente fatto fruttare nel modo migliore la pausa di 15 giorni del calendario in occasione delle festività.

Chiuso il '95 con una deludente prestazione a Cremona - in cui sono sfuggiti due punti che potevano quasi essere ritenuti scontati - Portesani e compagni si sono rifatti con gli interessi negli ultimi due turni, superando in quattro giorni prima Parma e poi Imola, formazioni che a lungo sono state anche in vetta alla graduatoria e che occupano attualmente affiancate la piazza d'onore.

Dopo un successo piuttosto agevole nel confronto con Parma, il Latte Carso ha dovuto invece sudare le proverbiali sette camicie per aver la meglio su Imola: «Ci sia-



Il coach McMillen.

mo espressi - spiega McMillen - su buoni livelli per 30 minuti, ma nel finale avremmo potuto controllare la situazione molto meglio, evitando così i rischi eccessivi che effettivamente abbiamo corso. In particolare, nelle ultime fasi, non siamo riusciti a sfruttare la nostra supremazia sotto canestro, settore nel quale invece avremmo dovuto

E domenica
a Torino
è in palio

la sesta piazza

maggiormente poggare il nostro gioco».

Nonostante i recenti successi, gli udinesi non hanno ancora agguantato il ritardo è però ora di sole due lunghezze la sesta posizione in classifica, piazzamento minime per l'accesso alla poule promozione. Alla luce di una graduatoria davvero cortissima, che raggruppa alle spalle del leader Vigevano ben 5 formazioni al secondo posto ed addirittura 8 in soli 4 punti, l'obiettivo non è comunque per nulla precluso al Latte Carso al quale nelle restanti

7 partite della prima fase non mancheranno di certo le opportunità per provare a completare la sua rincorsa.

Un cammino non facilissimo che, come spiega il coach statunitense, vivrà una tappa importante già domenica a Torino sul parquet dell'Auxilium allenata da Guerrieri, capace di raccogliere 10 punti nelle ultime 6 partite: «I successi - prosegue McMillen - con Parma e Imola, che dimostrano la progressiva crescita della squadra nel suo complesso al di là delle buone prestazioni dei singoli giocatori, sono stati davvero preziosi, sia per il morale, sia per la classifica. Sono risultati che tuttavia non ci devono indurre a riposare sugli allori, ma, al contrario, farci trovare nuovi stimoli per lavorare sempre più sodo, a partire dalla gara con Torino, un avversario pericoloso che non dobbiamo assolutamente sottovalutare».

Massimiliano Gostoli

SERIE B2 / STREPITOSO SUCCESSO SUL PARQUET DEL BIELLA

Jadran, trasferta da manuale

Obiettivi ambiziosi anche in casa della Gesteco favorita dal calendario

TRIESTE — In un fine settimana veramente da incorniciare per il cosiddetto basket «minore» cittadino, non si è fatto trovare per nulla impreparato lo Jadran Bctb - bravissimo a uscire vittorioso dal parquet di Biella - prima squadra in questo campionato a violare il terreno della formazione capolista, netta favorita nella scalata alla categoria superiore.

Una gara molto aperta, combattuta, che ha avuto la sua svolta dopo la metà della ripresa quando i dieci uomini di Vremec sono riusciti a esprimere quel qualcosa in più soprattutto in fase difensiva: «Di fron-

te a una cornice di circa 200 spettatori, per noi insolita, - spiega il coach - ci siamo galvanizzati e nel finale abbiamo avuto il merito di credere nella vittoria un pizzico di più dei nostri avversari, frenati un po' in questa fase dal peso della responsabilità. Con Giampiero Savio in campo, la loro gestione di gara nel finale poteva forse essere diversa, anche se il suo sostituto Minnisi si è reso autore di una prestazione comunque assai valida».

«Non ritengo - prosegue il coach - che Biella abbia affrontato l'incontro con scarso impegno, in virtù del suo vantaggio in classifica. Per i

nostri avversari - conclude - si è trattato della seconda sconfitta in sette giorni e nel prossimo turno saranno attesi ad un confronto delicato, ospiti del Legnolex Oderzo, seconda forza del campionato».

Mancano ancora 6 giornate al termine della prima fase e tutto risulta ancora in gioco nella volata per i primi 5 posti in graduatoria che danno accesso alla poule promozione. Le due rappresentazioni regionali, Jadran e Gesteco Cividale, occupano appaite la quinta piazza e devono guardarsi in particolare dalla formazione di Varese che le segue a sole 2 lunghezze. La situazione

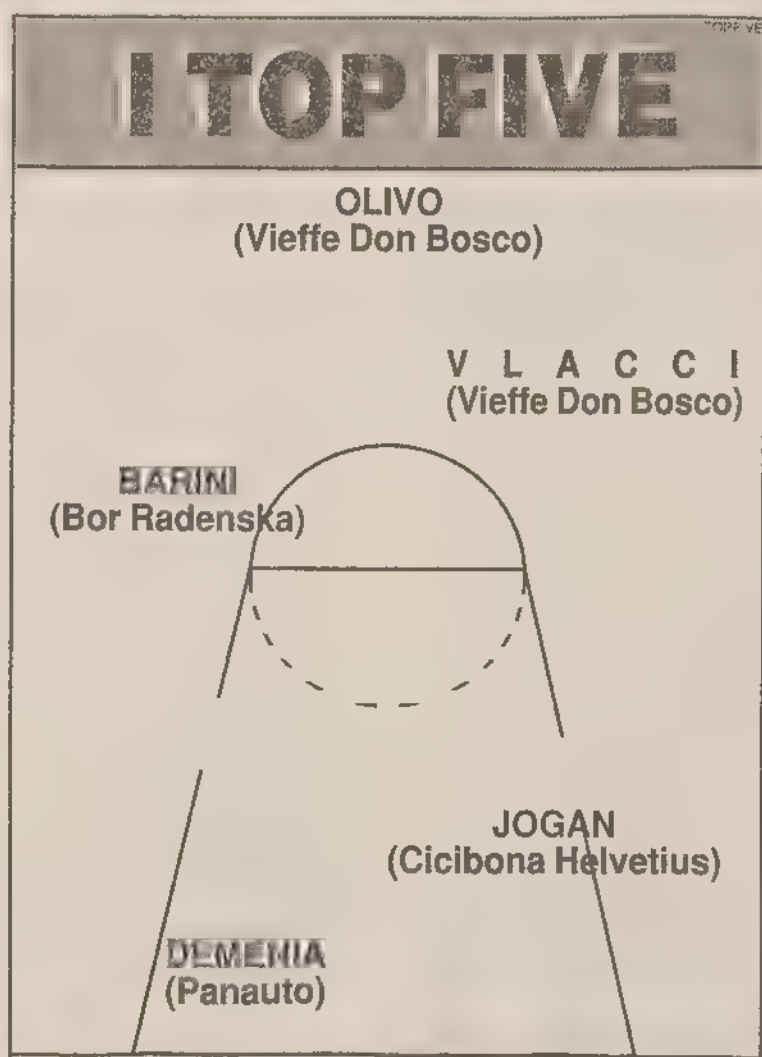
migliore è al momento quella dei duca che possono vantare scontri diretti favorevoli con entrambe le rivali e che, da qui al termine, sembrano disporre inoltre del calendario più abbordabile.

Buone tuttavia le possibilità anche dello Jadran per il quale potrebbero rivelarsi decisivi i confronti con Riva del Garda (già sabato a Chiarbola) e con Desio (tra circa un mese in trasferta), le due formazioni che attualmente lo precedono solo di 2 punti e che pertanto non possono assolutamente essere considerate estranee alla bagarre per i primi 6 posti.

m.g.

BASKET / IL QUINTETTO IDEALE

Onore ai «piccoli» Max Vlacci e Olivo



LA SORPRESA



Non si può legittimamente dire che il Cicibona Helvetius costituisce una sorpresa nell'ambito del campionato di serie "D". Certo è che per come si stanno mettendo le cose, Jogan e soci devono essere considerati una positiva realtà e non più una ambiziosa scommessa. In questo turno di gara appena disputato, i plavi si sono sbarazzati della concorrenza della Goriziana Infotex che sino ad oggi era stata l'unica formazione in grado di mantenere il vertiginoso ritmo imposto dal Cicibona che ancora oggi non ha sorseggiato l'amaro calice della sconfitta. Molto probabilmente anche l'Helvetius, prima o poi, dovrà arrendersi, ma nell'arco di tutta la stagione siamo certi che nessuna squadra potrà porsi sul medesimo livello dei ragazzi triestini.

LA DELUSIONE



Ancora vittima di una dannosissima grandinata di alti e bassi, la Motonavale ricade in basso e si vede costretta alla resa da un Tuttoscontò non proprio irresistibile. Anche in questo caso è sotto accusa il livello di concentrazione che ha causato uno sbandamento iniziale rivelatosi purtroppo fatale per i ragazzi di Patuanelli. Nel prosieguo della partita tutti si sono dannati l'anima per venire a capo della situazione ma il Tuttoscontò, ormai aveva preso coraggio e non è stato possibile rimettersi nella carreggiata giusta. La Motonavale ha ormai accantonato da tempo i sogni di gloria ma, ciò non toglie, che è un vero peccato vedere una buona squadra come è la Sg che deve arrendersi per non rischiare di retrocedere.

TRIESTE — Il primo quintetto del 1996 è decisamente atipico poiché ha la sua caratteristica principale nella bassa statura. I due esterni che formano il back court sono due giocatori versatili che rivestono un ruolo molto simile nelle file del Vieffe Don Bosco: Manuel Olivo e Massimiliano Vlacci, due giocatori la cui collocazione naturale è in cabina di regia, ma che, grazie alla grande pericolosità in fase offensiva, possono anche giocare nel ruolo di guardia. I due giocatori salesiani hanno avuto un ruolo fondamentale nella gara che ha visto il Vieffe imporsi sul Fagagna dopo una sfida veramente equilibratissima. Manuel Olivo si è segnalato per la grande precisione nel tiro da tre punti in una fase delicata dell'incontro, e cioè quando il Fagagna giocava tentando il primo allungo verso la fine del primo tempo: le prodezze balistiche di Olivo hanno impedito ai friulani di andare in fuga e hanno posto le basi per la rimonta dei triestini. Il lavoro di Massimiliano Vlacci è stato più palese nelle fasi finali della contesa: in particolare portano la sua firma i due tiri liberi che hanno regalato la vittoria a coach Perin.

Lo spot di ala piccola spetta di diritto a Jogan del Cicibona Helvetius: il leader carismatico della simpatica formazione plava ha trascinato i suoi alla vittoria con un ricco bottino personale e, vista la concomitante sconfitta dell'Infotex, ora si trova a capeggiare la classifica. Anche se il ruolo di ala non è proprio il suo forte non potevamo astenerci dal tributare tutta la nostra stima per Barini che, dopo tre turni di assenza, ha preso per mano il Bor e l'ha condotto a un'importante vittoria sulla Puliuno. Da questo quintetto non potevamo lasciar fuori «Zappo» Demenia: il coriaceo lungo mugugno, preso atto dell'assenza di Menardi, ha deciso di non far rimpiangere il pivot titolare estraendo dal cappello a cilindro una prestazione formidabile che ha evidenziato le grandi doti di serietà, di modestia e di determinazione che sono i punti salienti della reputazione di Demenia.

Roberto Lisjak

CALCIO / DILETTANTI

Dramati gli abbinamenti della Coppa Regione

ATLETICA
Cross,
profumo
d'azzurro
per Gamba

TRIESTE — L'inverno, per l'atletica, fa rima con cross. E sul fango e nella tormenta di San Giorgio su Legnano ha trovato gloria Michele Gamba, giunto nono nella 40.ª edizione del classico «Campaccio». Il triestino degli alpini, passato quest'anno in prestito dal Cus Trieste alla Snam Milano, è stato staccato in terra lombarda soltanto dagli atleti kenioti (Kororia ha vinto la manifestazione) e dagli italiani Baldini, Modica, Di Napoli e Dilello.

La quinta piazza occupata in campo nazionale fa ben sperare per una nuova convocazione di Gamba in maglia azzurra. Magari in occasione del cross delle nazioni che si svolgerà a marzo in Sud Africa, manifestazione che rappresenta un vero e proprio campionato mondiale a squadre di corsa campestre. Il selezionatore della rappresentativa nazionale, il torinese Canova, sembrerebbe ormai aver preso l'atleta triestino sotto la sua ala protettrice. Per Michele Gamba, quindi, si profila un orizzonte tinto d'azzurro.

a.r.

TRIESTE — Muggia-Santamaria, Capriva-Salesiana Don Bosco, Union Pasiano-Tavagnacco, Codroipo-Vibate sono gli abbinamenti dei quarti di finale della Coppa Regione, in programma sabato sei aprile. E' quanto deciso nell'ultima riunione del consiglio direttivo della Federcalcio regionale, nel corso del quale si sono gettate le basi per il prossimo torneo delle province, quarto torneo Crup, riservato alle rappresentative di Terza categoria dei comitati provinciali, con possibilità di impiego di quattro giocatori di Seconda categoria. La manifestazione, riservata ai calciatori nati dopo il primo gennaio '75, è in programma dal 27 marzo al 6 aprile.

In agenda dei lavori anche l'importo dell'indennizzo che sarà riconosciuto alle società costrette a giocare in giornate infrasettimanali: Eccellenza (600.000 lire), Promozione (500.000), Prima categoria (400.000), Seconda categoria (300.000), Terza categoria (200.000), calcio femminile (200.000).

E' stato anche deciso che per l'ammissione alla categoria superiore, nel caso di disponibilità di posti per società non aventi diritto, saranno organizzate gare di spareggio tra le migliori classificate al termine dei rispettivi campionati.

PALLAVOLO / GRAVE INFORTUNIO A LORELLA PINESE

La Record Cucine resta senza capitana

MONFALCONE — Grave incidente alla capitana della Record Cucine, Lorella Pinese. La Befana non è stata generosa nei confronti del sestetto latisanese, privandolo di una valida atleta. Durante un'amichevole che le azzurre hanno affrontato sul campo di Imola, la capitana di cento battaglie è stata vittima infatti di un serio infortunio al ginocchio destro. L'incidente è avvenuto in seguito a un'azione di attacco, quando la giocatrice, ricadendo, ha avvertito una fitta all'articolazione ed è stata costretta ad abbandonare il campo.

«In un primo momento non sembrava un infortunio molto grave - ha affermato il presidente della Record, Roberto Cicuto - Abbiamo sottoposto subito Lorella al vaglio del professor Massimo Neri che, purtroppo, le ha diagnosticato la sospetta lesione del crociato anteriore, con probabile frattura del menisco interno. Ora si attende l'esito della risonanza magnetica alla quale la giocatrice si sta sottoponendo. Il problema principale in casa della Record è stabilire che prenderà il posto della brava capitana.

«In ogni caso è chiaro che il tecnico Sellan sta già valutando il nuovo assetto tattico - aggiunge ancora Cicuto - E' ovvio che nelle due prossime gare ci verrà a mancare un preciso punto di riferimento tecnico e, soprattutto, caratteriale. Lorella rappresenta la bandiera della squadra, alla dodicesima stagione in casa azzurra e capitana consolidata».

Per fortuna la Record può fare riferimento su un organico numeroso proprio per poter risolvere i problemi di questo tipo. «E non è da sottovalutare il fatto che la squadra

occupa una posizione stimolante in classifica e, allo stesso tempo, estremamente tranquilla - conclude Cicuto - Dunque siamo tutti convinti che, anche da qui in avanti, continueremo a vedere l'emozionante Record della prima parte del campionato». La speranza è che la stagione agonistica della brava giocatrice non si chiuda in anticipo; sicuramente non sarà presente nel prossimo incontro di campionato che si giocherà domani a Pordenone contro la Cer Cemar Spezzano di Modena.

Carla Landi



Roberto De Gioia



Emilio Felluga

RINVIATO IL DIBATTITO SULLE SCUOLE DELLO SPORT E SULL' ORGANIZZAZIONE DEI COMITATI

Caso Bosman, terremoto al Coni

Felluga: «La sentenza riguarda tutte le discipline: il '96 comincia con un punto interrogativo»

TRIESTE — Il «caso Bosman» esplose nel corso della conferenza di fine anno del Coni e rivoluzionò l'ordine del giorno della riunione romana. A riferire dell'«esplosione» è stato il presidente del comitato regionale del Coni, Emilio Felluga, durante la riunione del consiglio regionale svoltasi nei giorni scorsi a Trieste. Nel suo intervento Felluga ha riassunto i temi di discussione in occasione della relazione tenuta dal presidente Pescante e del successivo consiglio nazionale.

«All'ordine del giorno - ha detto - c'erano due temi che, di riguardavano da vicino: l'istituzione della Scuola regionale dello sport e l'organizzazione territoriale dei comitati. Proprio quando il con-

siglio stava per trattare gli argomenti - ha continuato - è piombata in sala la notizia della sentenza Bosman che, data la gravità, ha rivoluzionato i lavori del consiglio e potrebbe rivoluzionare in modo totale il mondo dello sport europeo.

«Non pensate - ha aggiunto Felluga ai presidenti di federazione - che il problema sia soltanto del calcio o del basket. La sentenza stabilisce la libera circolazione degli individui e la loro libertà nel gestire come meglio credono la propria immagine: ciò vale quindi per tutti gli atleti di qualsiasi disciplina. Probabilmente si giungerà a una soluzione di compromesso, ma intanto da questo punto di vista il 1996 comincia con un gran punto di domanda».

Felluga ha espresso anche il proprio compiacimento per la recente stipula della convenzione Coni-Regione per lo studio e l'analisi dell'impianto sportivo nel Friuli-Venezia Giulia; successivamente Felluga ha informato sulla ripresa dei lavori di ultimazione dello stadio «Rocco» di Trieste, lavori che dovranno finire entro il 1997, mentre il coordinatore regionale, Jelen, ha tracciato una relazione sul risultato ottenuto dagli sportivi della nostra regione ai Campionati nazionali studenteschi e ai Giochi della gioventù.

All'incontro era presente anche l'assessore regionale allo sport Roberto De Gioia che, nel ricordare l'importanza della funzione sociale dello sport,

ha chiesto al movimento sportivo regionale una più stretta collaborazione tra l'amministrazione regionale e il Coni al fine di poter coordinare e finalizzare le varie iniziative evitando così l'utile spreco di risorse del passato. «Per questo motivo - ha aggiunto De Gioia - ho chiesto ai quattro comitati provinciali del Coni di organizzare una serie di conferenze aperte a tutte le realtà sportive e istituzionali delle quattro province dalle quali emergeranno problematiche e proposte delle singole aree geografiche. Soltanto la collaborazione tra il mondo politico e chi vive lo sport quotidianamente - ha concluso - può portare a risultati significativi, anche in poco tempo».

r. spo.

TENNISTAVOLO / RAFFICA DI TORNEI DURANTE LA PAUSA DEL CAMPIONATO

Kras in luce a livello internazionale

TRIESTE — Nella pausa di inizio anno dei campionati nazionali di tennistavolo si sono disputati due tornei a cui hanno preso parte i forti pongisti triestini: il torneo di quarta categoria alla Fiera di Trieste e quello nazionale doppiato di terza categoria a Bergamo. Hanno partecipato al torneo di Bergamo, riservato ad atleti e società del Nord, anche alcuni atleti del Sud e i nomi dei campioni presenti nella città lombarda erano tanti.

«Siamo molto soddisfatti dei risultati ottenuti - ha affermato l'allenatore della squadra del Kras, Sonja Milic - Le nostre ragazze hanno giocato molto bene e Ivana Stubelj, che pur si era affermata nei due tornei nazionali di inizio stagione, non è riuscita a vincere perché la concorrenza in campo era veramente alta».

Ivana Stubelj si è piazzata al terzo posto nel singolare femminile, dopo aver perso la semifinale con la bolognese Giannini di stretta misura per 2 a 1, e nel doppio misto la Stubelj, in coppia con Alessandro Flego del Chiadino, ha meritato un altro bronzo. I due triestini sono stati esclusi dalla finale dalla coppia di

Biella Succì-Venini. Altri buoni piazzamenti sono giunti con l'ottava piazza nel doppio femminile della coppia del Kras Ivana Stubelj-Irena Rustia e nel singolare con il quinto posto di Martina Milic, ancora del Kras, e con il settimo della Rustia.

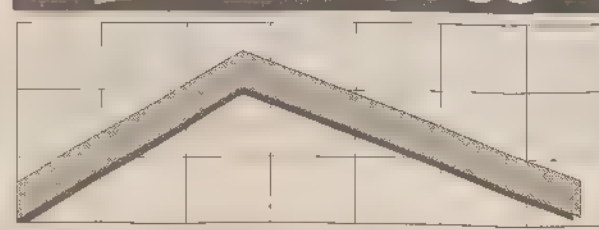
Nel torneo triestino di quarta categoria prima apparizione di alto livello per le giovani pongiste del Trieste-Sistiana, una grande novità nel panorama del pongismo regionale. In campo femminile tripletta al vertice per il Kras con Barbara Santini, Cristina Stubelj e Jasmeen Kralj. Terza a pari merito Eufemia Feisa del Fincantieri Ts e quinta e sesta la Butazzoni e la Marega del Trieste-Sistiana.

Nella classifica maschile dominò friulano con Gianluca Maiare del Rengars al primo posto, Roberto Callegaro del Latisana al secondo e Roberto Pezzuto del Cus Ud al quarto. Unico «infiltrato», e autore di un ottimo incontro, Stefano Pilotto del Fincantieri.

Sabato la squadra femminile di serie B del Kras giocherà la prima giornata di ritorno del campionato ad Arezzo contro il Gst Linus.

Anna Pugliese

Marco



1090.74 -0.62

Genercom Cap	12744	12788	-0.34	Gestel
Geopcaprai	13902	14939	-0.25	Gestnor
Gestelle B	11405	11433	-0.24	ING S

PIAZZA AFFARI

Una nuova caduta dopo il rialzo

MILANO — Piazza Affari inverte la rotta nell'ultimo scorcio di seduta e disperde i guadagni accumulati nella prima metà giornata. L'indice telematico ha chiuso con un progresso dello 0,10%. Il listino è stato sospinto al rialzo nel corso della mattinata dalla buona performance di lira e titoli di stato e dal vivace interesse emerso sulle Eni. A condurre l'avanzata, in una seduta dai volumi sempre modesti, avevano contribuito in parte anche i telefonici. Nell'ultimo scorcio di contrattazioni però le Eni hanno segnato il passo e molte blue chip, prima ben orientate, hanno invertito la rotta.

Il rallentamento del finale è stato spiegato anche con la minor brillantezza dei corsi dei future del Btp. Gli operatori hanno ad ogni modo rilevato un sentimento di fondo migliore per l'aspettativa di una schiarita dal fronte politico in conseguenza del dibattito parlamentare che si aprirà stasera con le comunicazioni del presidente del Consiglio. Scambi intensi sulle Eni che hanno continuato ad apprezzarsi sulla scia del positivo report della Csfb. Molto trattate anche le Ferfin con alcuni operatori che hanno sottolineato la persistenza di perplessità interpretative per le modalità di consegna all'opa obbligatoria lanciata da Mediobanca.

Serono	10325	1 23	10200	10450	21
Sin nt	1703	-2.69	1700	1710	26
Sin nt pr	1163	0.00	1163	1169	0
Sin nt pr	9103	0.46	8950	9200	4424
Sirt	1320	0.00	1320	1320	0
Sma	3375	2.15	3320	3450	224
Sma	584.2	-1.35	575	597	157
Sin rnc	571	1.04	567	575	28
Sia Bpd	1269	0.63	1260	1294	1015
Sia Bpd rnc	1300	0.00	1300	1300	0
Sia Bpd rnc	870.7	1.61	862	875	26
Sia Bpd rnc	593.6	0.00	590	593.6	0
Sogefi	3377	1.66	3330	3435	93
Sondel	2945	0.48	2925	2950	61
Sopaf	1775	-0.28	1745	1780	45
Sopaf W rnc	70	0.00	70	70	0
Sopaf War	35	0.00	35	35	0
Sopaf rnc	1225	0.41	1220	1230	123
Sorin	3811	-0.05	3800	3840	95
Sonda	22900	0.66	22700	23500	23
Sonda rnc	4730	-1.46	4700	4780	9
Staver	2416	2.78	2390	2460	150
Stefanel	2445	-2.20	2015	2160	147
Stefanel War					
Stet	4557	0.80	4510	4600	1705
Stet W A	24745	1.92	24250	25300	113
Stet rnc	3285	0.98	3215	3345	792
Telepost	2580	0.31	2575	2580	277
Telecomp	1040	0.90	1002	1050	270
Telecomp rnc	816	-0.49	780	825	49
Telco	5050	0.00	5050	5050	0
Telco rnc	3350	-1.35	3300	3400	114
Telecom It	2524	2.77	2490	2550	23745
Telecom It R	1995	2.10	1961	2009	7849
Terme Acqui	1015	0.00	1015	1015	0
Terme Acqui rnc	521.7	0.00	521.7	525	0
Termatova	1300	0.00	1300	1300	0
Tin rnc	2727	0.41	2705	2750	24836
Tin rnc	1694	0.41	1661	1720	5171
Toro p	21048	0.37	20850	21200	9075
Toro rnc	9063	-0.41	8880	9105	113
Torino	8585	-0.06	8545	8630	249
Trieno	3024	-0.20	3020	3030	98
Triopovich					
Triopovich rnc					
Unicem	8720	-0.20	8720	8805	154
Unicem rnc	4075	0.07	4060	4100	1093
Unipol	9964	-0.02	9950	10000	154
Unipol Pr	1025	0.69	8980	7600	362
Vetrefine Ita	6000	0.00	6000	6000	0
Vianini Ind	810	0.00	810	810	0
Vianini Lav	2300	0.00	2300	2300	23
Vittoria	6800	-1.45	6800	6800	7
Volkswagen	544286	0.00	544286	545000	0
Westinghouse	3200	0.00	3200	3200	0
Zuagao	7600	-0.33	7600	7600	15
Zucchi	7900	0.00	7900	7900	0
Zucchi rnc	3500	0.00	3500	3500	0

MERCATO RISTRETTO

Titolo	Quotazioni	Preced.	Var %
Autostrade Mer	3725	3725	+0.00
Base Hp	700	700	+0.00
Bca Pop Com Ind	18250	18350	-0.54
Bca Pop Cram	10700	10610	+0.85
Bca Pop Crema	72900	72900	+0.00
Bca Pop Emilia	107500	107500	+0.00
Bca Pop Intra	12750	12750	+0.00
Bca Pop Lodi	11900	11890	+0.08
Bca Pop Lui-Va	14250	14250	+0.00
Bca Pop Nov	6320	6400	-1.25
Bca Pop Sirac	14600	14700	-0.68
Bca Pop Sondrio	27050	27050	+0.00
Bca Prov Na	3120	3100	+0.65
Borgosesia	690	690	+0.00
Borgosesia rnc	316	316	+0.00
Broggi Izar	760	760	+0.00
CBM Plast	40	39	+2.56
Calzatur Varese	294	294	+0.00
Carbotrade p	1130	1130	+0.00
Cond Acca Rm	16.5	16.5	+0.00
Creditwest			
Fem partecip			
Ferr Nord Mi	1106	1100	+0.45
Finance			
Frette	3600	3600	+0.00
Gledmeister It	3490	3550	-1.69
Itis p	700	700	+0.00
Iti Incendio	15850	15840	+0.06
Napoleitana Gas	2080	2080	+0.00
Novara Itq	3300	3300	+0.00
Slifir p			
Slifir r	1385	1385	+0.00
Terme Bognanco			
Zerowatt	6400	6400	+0.00



CRTRIESTE
SPECIALCREDITO
SPA

CERTIFICATO
INFORMATICO

10. The following table shows the number of people who attended the concert in each of the five years from 1990 to 1994.

[illegible]

AM Plast	40	39	+2,5
Alzatur Varese	294	294	+0,0
Arborte p	1130	1130	+0,0
and Acq Rm	16,5	16,5	+0,0
reditwest			
m partecip			
rr Nord Mi			
nance	1105	1100	+0,4
ette			
Idemeister It	3600	3600	+0,0
s p	3490	3550	-1,6
scendio	700	700	+0,0
poletana Gas	15850	15840	+0,0
ovara Itq	2080	2080	+0,0
ramati	3300	3300	+0,0
fir p			
rme Bognanco	1385	1385	+0,0
rowatt			
	6400	6400	+0,0

CONVERTIE

	Titoli	Odi
98.31	B Brantea 94-00 7%	97
98.28	B P Com In 94-99 6%	11
98.21	B P Emilia94-99 5,75%	11
97.61	B P Emilia 94-99 6%	11
97.56	B Pop Intr43-99 6,5%	11
97.54	Bca Agr-Mm 94-99 6,3%	10
97.29	Bca Cange 95-02 7,7%	97
97.38	Centro Safra O 91-96	99
97.35	Centro Safra A 91-96	99
98.43	Clr 94-99 cv 6%	83
98.25	Clr Fond 94-01 6,5%	94
98.01	Cr Valtell, 95-98 7%	130
96.74	Gifm 94-00	89
96.73	Medio Italbm 93-99	85
96.69	Medio Unic, r 2000	91
95.56	Medio Unic.2000 4,5%	86
95.06	Medio Alleanza 93-99	119
94.18	Medio-Sai R 95-02 6%	91
	Olivetti 93-99	121
	Pirelli Spa 94-98 5%	91
	Pop.Bp/Cr Var. 94-99	93
	Pop.Bp/Cr Var. 95-00	100
	Pop.Bp 93-99	126
	Pop Miliano 93-99	92
	Saffa 87-97	124

L NUM. VERDE 167-265676 (v. anche Fogli Inf. Anal. TU dlgs 385/93 dd. 1/9/93 c/o ns. sp)

MAASTRICHT: NEL '95 NON SONO STATI RISPETTATI I PARAMETRI

Europa, anche la Germania zoppica

Lo ammette il ministro delle Finanze Waigel, lo stesso che aveva strigliato l'Italia: «Ma nel '96 andrà meglio»



Theo Waigel

ROMA - Anche la Germania zoppica. Già. A sorpresa il «duro» Theo Waigel, ministro delle Finanze tedesco, che alcuni mesi fa denunciò i pesanti ritardi economici dell'Italia tanto da ipotizzare un rinvio del suo ingresso in Europa, adesso è costretto ad ammettere: nel '95 la Germania non ha rispettato i criteri di convergenza del trattato di Maastricht. Nel '96, però, certamente ce la farà. Non a caso, infatti, oggi la Bundesbank potrebbe ridurre i tassi di mercato a breve.

Un segnale positivo confortato anche dalle affermazioni di Hannover Helmut Hesse, membro della banca centrale, su una complessiva diminuzione del costo del denaro nel corso dell'anno.

Ma le parole amare e preoccupanti di Waigel arrivano in una giornata densa di dichiarazioni proprio sul futuro dell'Unione europea. Da una parte la Confindu-

ustria che appare ottimista: «La crisi è stata scongiurata, Maastricht è ancora possibile». Dall'altra parte i sindacati che chiedono un «comitato permanente per l'occupazione» con uno statuto equivalente a quello del Comitato monetario.

Tuttavia, secondo analisti ed esperti finanziari, se persino la Germania si discosta dai livelli massimi di riferimento consentiti in materia di bilancio, allora il progetto dell'Ume è fallito ancora prima di nascere.

Neanche per idea, si affrettava a precisare Waigel: «Ce la faremo nel '96, ma già ora si può dire che sono urgenti misure di consolidamento». E anche se la Germania non riuscisse a raddrizzare i conti nel corso dell'anno «questo non potrà escluderla dal gruppo iniziale di paesi che aderiscono alla moneta unica dal momento che la selezione verrà fatta solo nel 1998».

Ottimisti i nostri industriali: noi possiamo farcela

I dati non sono ancora disponibili, dice il ministro delle Finanze di Bonn, ma con tutta probabilità «il deficit tedesco del '95 supererà il livello del 3% del Pil previsto per l'adesione alla moneta unica».

La verità è che l'illusione della ripresa è durata poco più di un anno e mezzo. Dopo essersi lasciata alle spalle nel '93 la più grave recessione del secondo dopoguerra l'economia tedesca ricomincia a perdere colpi.

E a farne le spese è in primo luogo il mercato del lavoro: il mese scorso

210 mila persone sono andate ad ingrossare le fila dell'esercito dei disoccupati.

Anche in Italia è l'occupazione a destare le più forti preoccupazioni. Nel consueto bollettino semestrale di previsione la Confindustria, infatti, è convinta che i confortanti dati sull'economia del prossimo triennio portino a considerare ancora realistico l'obiettivo di Maastricht: nel '96 l'inflazione scenderà rapidamente fino al 3,8%, la crescita sarà sempre robusta (il prodotto interno lordo crescerà del 2,5% nel '96, del 2,8% nel '97, del 2,7% nel '98) e i conti pubblici sono in via di aggiustamento (4,9% nel '96 il rapporto fabbisogno-Pil). Resta l'allarme lavoro: «Nei prossimi tre anni i disoccupati saranno sempre moltissimi e nel '98 dovrebbero ancora essere oltre due milioni».

Cgil, Cisl e Uil, infatti, chiedono che la crescita

dell'occupazione venga inserita tra i parametri di Maastricht con la possibilità per i cittadini dell'Unione di accedere ad un sistema che assicuri l'uguaglianza delle opportunità di base, la convergenza delle prestazioni e degli obiettivi della sicurezza sociale: «è indispensabile ridurre il numero di disoccupati in Europa, ormai superiore ai 20 milioni di unità».

I sindacati europei chiedono anche altro. Più spazio ai problemi locali. Lo dice la Conferenza europea dei sindacati (Ces) e Cgil, Cisl e Uil affinché la Conferenza Intergovernativa che si aprirà a marzo abbia successo nell'imporre una soluzione adeguata ai problemi più urgenti dell'Unione europea come l'occupazione, la solidarietà e la democrazia.

Il sindacato, in particolare, è favorevole all'integrazione politica dell'Europa.

UNA «FORBICE» DI QUASI SEI PUNTI

Tassi bancari, abisso tra il Nord e il Sud

DOVE IL DENARO COSTA DI PIÙ

Elenco delle regioni in base al tasso attivo praticato dalle banche sulle operazioni in conto corrente.

Regione		Regione	
1) E. Romagna	12,34%	11) Umbria	13,85%
2) Piemonte	12,50%	12) Sardegna	13,97%
3) Lombardia	12,58%	13) Toscana	14,18%
4) Liguria	12,78%	14) Puglia	14,43%
5) Trentino A.A.	12,85%	15) Sicilia	14,81%
6) Lazio	12,98%	16) Abruzzo	15,03%
7) Friuli V.G.	13,00%	17) Molise	15,16%
8) V. d'Aosta	13,09%	18) Campania	15,20%
9) Marche	13,29%	19) Calabria	15,75%
10) Veneto	13,35%	20) Basilicata	16,35%

MEDIA NAZIONALE: 13,23%

Fonte: Bollettino Statistico della Banca d'Italia

ROMA - Un commerciante del Sud che si rivolge ad una banca per ottenere, per un breve periodo, un prestito inferiore ai 100 milioni può pagare interessi anche vicini al 21%, ben 5,8 punti in più di quanto paga un suo collega di una regione del Nord. L'interesse riconosciuto sul suo deposito è invece genericamente inferiore, anche se molto meno marcata è la differenza, rispetto al quello di deposito bancario di una agenzia bancaria del Settentrione.

Il divario Nord-Sud si ricava dall'ultimo bollettino statistico della Banca d'Italia dal quale è possibile trarre una classifica, per regioni, di quanto gli istituti richiedono per prestare denaro. Il dato, calcolato su due diversi campioni di 80 banche (l'informazione è «volontaria»), è il più aggiornato ma risale al primo trimestre del 1995. E' cioè anteriore all'ultimo rialzo del tasso di sconto. Ma nonostante questo l'interesse applicato dalle banche della Molise, sui prestiti inferiori ai 100 milioni, ha superato la soglia del 20% attestandosi al 20,98%. Ben diverso è l'interesse richiesto per un analogo prestito in Valle d'Aosta (il 14,23%) e nel Friuli-Venezia Giulia (14,62%), cioè in una delle regioni del «Nord Est» alla cui produttività il quotidiano Financial Times ha recentemente dedicato una inchiesta. La «forbice» è più alta proprio per i prestiti al di sotto dei 100 milioni.

La differenza raggiunge anche i 5,79 punti percentuali proprio su questi prestiti che vengono richiesti da commercianti e piccoli imprendi-

tori, cioè dai soggetti per i quali è più alto il «rischio usura», o dalle famiglie per l'acquisto di una casa o di una automobile.

Se il Molise è la regione record per i tassi richiesti sui piccoli prestiti, subito dopo si attestano la Basilicata (19,75%) l'Abruzzo (18,91%), la Calabria (18,32%) la Campania (18,21%) e il Lazio (17,74%). La media italiana è del 16,33%.

Il divario Nord-Sud sui tassi di interesse si riduce, ma rimane comunque significativo, se si considera il totale dei prestiti concessi, da zero lire a oltre 50 miliardi. La forbice in questo caso è di 3,87 punti percentuali. Nel complesso la palma della regione dove le banche richiedono tassi di interesse più alti spetta alla Basilicata con il 15,33%. In classifica seguono la Calabria (14,84%), il Molise (14,68%), la Campania (14,60%) e la Sicilia (14,57%). La differenza rispetto all'Emilia Romagna (dove i tassi attivi sono in media dell'11,46%), alla Lombardia (11,64%), al Friuli-Venezia Giulia (11,64%) e al Piemonte (11,91%) c'è e si vede anche, se si dati riguardano una media generale che, quindi, appiattisce gli eventuali estremi.

Piuttosto allineati, anche se genericamente più bassi al sud, sono invece gli interessi che le banche pagano ai propri correntisti.

In questo caso la variazione è dello 0,71% tra il 6,69% pagato dagli sportelli umbri delle banche e il 5,98% di quelli sardi. Nei tassi riconosciuti sui depositi è in testa l'Italia nord orientale.

PREOCCUPATO RAPPORTO DELL'OCSE: ALL'ERARIO TORNA IL 43,8% DEL «PIL»

Il fisco divorza le tasche degli italiani

Il livello è superiore di quasi tre punti rispetto alla media europea - Le colpe degli evasori

ROMA - Il fisco divorza le nostre tasche. E la nostra ricchezza. Se è vero, infatti, che nel 1995 il prodotto interno lordo (Pil) italiano è cresciuto del 3,4% rispetto al '94, facendoci superare i paesi più industrializzati, è altrettanto amaro constatare che ben il 43,8% del Pil torna nelle casse dell'erario sotto forma di tasse o di prelievi contributivi.

Un altro record, dunque, registrato dall'Ocse, l'Organizzazione per lo sviluppo e la cooperazione economica. Anche stavolta siamo in testa alla classifica.

Ma quella dei più sfortunati. Dei più dilapidati. Sì, perché la media europea è più bassa di quasi tre punti: 41% di introito per lo Stato. Il 43,8% del Pil viene accaparrato gra-

zie soprattutto all'Irpef (1,1% in più rispetto all'Ue) e ai contributi sociali a carico delle imprese, maggiori del 50% rispetto agli altri paesi.

I dati si riferiscono al 1993. E rivelano una impennata notevole. La quota, infatti, è andata progressivamente crescendo nel corso degli anni: era pari al 26,1% nel 1970, per salire al 39,1% nel '90 e al 42,1% nel '92. La media europea, invece, ha avuto una crescita molto più lenta: nel 1970 era pari al 30,8%, nel '90 al 39,6%, e nel '92 al 40,8%. Il gran balzo italiano, dunque, è scattato negli ultimi anni.

La più grande fonte di introito, da 25 anni a questa parte, per lo Stato italiano è l'Irpef. Una sorpresa?

È l'Irpef il grande divoratore.

La quota è andata crescendo

progressivamente negli anni:

nel 1970 era pari al 26,1 per cento

Probabilmente no. Basta guardare la busta paga. Ebbene, l'Irpef «mangia» il prodotto interno lordo per il 11,9%, circa 9 punti percentuali in più rispetto al 1970 quando era al 2,8%.

L'Ocse, comunque, non si sorprende e sottolinea come persista, grazie al sistema fiscale, il fenomeno «di molti lavoratori autonomi che hanno trova-

to facile evadere sia la tassazione diretta sia quella indiretta».

L'erario italiano è affamato. E' il più esigente nella media europea per quasi tutte le voci che compongono il capitolo delle entrate fiscali e sociali. Ecco, quindi, che il prodotto interno lordo è assorbito anche dagli oneri contributivi a carico dei datori di lavoro (9,1%

contro il 6,3% Ue), dalla tassazione sulle imprese (4,1% contro il 2,8% dell'Europa) e dalle tasse sulla proprietà (2,4% contro 1,9%).

Va meglio, invece, per alcune e limitate voci: c'è meno travaso nelle casse dello Stato per quanto riguarda i contributi diretti dei dipendenti (sono pari al 2,9% del Pil contro il 4,5% comunitario) e per le imposte su beni e servizi (1,13% contro una media europea del 12,7%, grazie soprattutto ad un'iva che drena solo il 5,6% della ricchezza contro il 7,1% europeo).

Una fotografia, quella dell'Ocse, che, come se ce ne fosse bisogno, rilancia con forza la necessità di una riforma fiscale, chiesta a gran voce da tutti: imprenditori, commer-

cianti, artigiani e sindacati.

E' anche troppo facile osservare che, al contrario degli altri paesi europei, in Italia abbiamo la più alta percentuale di evasori totali, in parte dovuta alla «criminalità organizzata» e in parte ai «remittenti» al fisco. Logico quindi, che con un'evasione altissima, sia altissima la quota fiscale che ricade sugli altri italiani onesti, in massima parte localizzabili tra gli onesti per forza, cioè ai lavoratori dipendenti. Anche tra questi però ce ne sono moltissimi che hanno un secondo lavoro non dichiarato sul quale non pagano un centesimo. Cambiano governi su governi, ma su questo problema nessuno ha saputo o voluto trovare soluzioni serie.

IN VIGORE LE NOVITA' DELLA FINANZIARIA

Più contributi contro i troppi straordinari

Scattate anche le restrizioni alla cassa integrazione e il trasloco nell'Inps di centomila autoferrotranvieri

ROMA - Più contributi sullo straordinario, restrizioni alla cassa integrazione, trasloco nell'Inps di 100 mila autoferrotranvieri, sono le principali novità della finanziaria '96 nel settore della previdenza. Si tratta perlopiù di misure di aggiustamento, destinate a completare gli interventi strutturali introdotti quattro mesi fa dalla riforma delle pensioni.

Lavoro straordinario L'aumento dell'occupazione diventa un miraggio se le aziende possono ricorrere senza limiti al lavoro straordinario. Ecco quindi la contromisura. Dal 1° gennaio prossimo le ore lavorate oltre le 40 settimanali si versano all'Inps un contributo aggiuntivo che va-

ria a seconda del settore di attività. Nell'industria le aziende con più di 15 dipendenti pagheranno: - un contributo del 5% sulle ore dalla 40. alla 44. ora settimanale; - un contributo del 10% dalla 45. alla 48. ora - un contributo del 15% a partire dalla 49. ora settimanale. Quest'ultimo contributo non è una novità, in quanto era già previsto dalla legge, ed è dovuto anche dalle imprese con meno di 15 dipendenti. Negli altri settori versano il 5% in più soltanto le imprese con più di 15 dipendenti per le ore eccedenti le 40 settimanali. Il contributo aggiuntivo si applica a tutti i dipendenti; sono escluse soltanto le prestazioni effettuate dal

personale direttivo e da coloro che recuperano il maggior orario con riposi compensativi.

Cassa integrazione Restrizioni in vista per i lavoratori che hanno diritto al trattamento ordinario di cassa integrazione. Dal 1° gennaio l'importo massimo non può superare il tetto stabilito per il trattamento straordinario e che è attualmente di 1.287.306 lire al mese. La cifra sale a 1.547.217 solo per coloro che durante l'ultimo periodo di attività avevano una retribuzione al di sopra di 2.784.990 lire mensili.

Se la sospensione dal lavoro è dovuta ad inTEMPERIE stagionali sono previste alcune eccezioni. I lavoratori dell'edilizia hanno diritto ad un

tetto più favorevole con un 20% in più rispetto a quello fissato per la cassa integrazione straordinaria; mentre i lavoratori agricoli conservano il precedente trattamento (80% della retribuzione) senza massimale.

Autoferrotranvieri Si avvia a chiudere i battenti il fondo speciale dell'Inps, al quale sono iscritti 100 mila addetti ai servizi pubblici di trasporto. La finanziaria affida al governo l'incarico di rivedere i trattamenti della categoria sulla base dei principi di uniformità stabiliti dalla riforma delle pensioni.

Entro sei mesi sarà emanato un decreto che sopprimerà il fondo speciale e realizzerà il passaggio all'Inps, con decorrenza 1 gennaio '96, di tutti co-

loro che risultavano iscritti alla data del 31 dicembre 1995 e di quanti saranno assunti successivamente. Restano fuori soltanto i dipendenti delle aziende municipalizzate iscritti all'Inpdap.

Per garantire i diritti acquisiti, le future pensioni saranno suddivise in due quote. La prima calcolata con le regole più favorevoli del fondo speciale per l'anzianità maturata al 31 dicembre 1995, mentre per il periodo successivo si applicano i coefficienti Inps previsti per i lavoratori dipendenti.

Questi dunque i nuovi sacrifici imposti agli italiani dalla Finanziaria, oltre a quelli «classici» riassunti nel grafico qui a fianco.

I CONTI IN FAMIGLIA			
Le amare sorprese del 1996			
TASSA SU RIFIUTI URBANI Da 2.000 a 50.000. Preleva da 20 a 50 lire al chilometro per la spazzatura urbana. Per i rifiuti industriali da 2 a 20 lire al chilometro.	TELEFON Aumenta il canone (2.500 lire per le abitudini e 4.700 per le utenze affari). Ridotte a due le fasce orarie: 8 - 18,30 e 18,30 - 8. Le telefonate urbane costeranno il 18,7% in più, interurbane e internazionali il 16,3% in meno.	CANONE RAI In base al decreto salva-Rai passa da 158.000 a 161.450 il canone annuo per la tv.	BENZINA Chi ha installato la marmitta catalitica per non inquinare è premiato con il rimborso di: più 30 lire al litro.
UNIVERSITÀ Tassa di iscrizione ridotta del 10%. Basta: nuova tassa regionale da 120 a 200 mila lire.	BOLLO AUTO Cresce dell'1% il livello minimo del bollo di circolazione dei ciclomotori e dei ciclomotori a 200 mila lire. Immatricolazioni più care.	BOLLO BOLLO La carta bollata salta da 15 a 20 mila lire il foglio, mentre l'imposta di bollo su fatture, quietanze, conti, ecc. passa da 2.000 a 2.500 lire. Il bollo della patente da 50 a 70 mila lire.	LEGOLIO 1.000 lire la bottiglia.

COMPAGNIE
Il consiglio Ina da domani sarà allargato ai nuovi soci

ROMA - Un nuovo consiglio di amministrazione forse allargato a 18 persone per comprendere sia le candidature dei «grandi azionisti», sia quelle dei soci di minoranza: è quanto dovrebbe sancire l'assemblea degli azionisti dell'Ina che si terrà domani mattina a Roma in seconda convocazione. L'appuntamento segnerà il nuovo corso del gruppo assicurativo che si è staccato dal controllo pubblico nel settembre scorso e che ora attende il semaforo verde per l'ultima fase del processo di privatizzazione con la vendita della quota pari al 34,48% ancora in mano al Tesoro.

L'assemblea, infatti, è chiamata a ratificare l'ingresso nel «board» della compagnia dei rappresentanti dei tre azionisti di riferimento: Luigi Arcuti (Imi), Sandro Molinari (Cariplo) e Gianni Zandano (San Paolo di Torino) che amministrano in totale il 10% del capitale. I tre banchieri figurano nella lista delle 14 persone espresse dalla maggioranza. In testa vi è Sergio Siglienti che va verso la riconferma alla presidenza. Presenti anche gli attuali amministratori delegati Roberto Pontremoli e Giancarlo Giannini. L'elenco include anche Michael A. Butt, Cecilia Danieli, Pierre Darnis, Ettore Fumagalli, Francesco Giavazzi, Giampietro Nattino (entrato la prima volta nel cda Ina come espressione della minoranza) e Patrick Peugeot; tutti alla conferma dell'incarico.

Appalti pubblici, nel '96 ci sarà il grande rilancio

ROMA - Per gli appalti pubblici il '95 sarà ricordato come l'anno della ripresa e sarà il '96 a raccogliere i frutti del rilancio del settore anche in termini economici e di sviluppo dell'occupazione. A sostenerlo è il ministro dei Lavori Pubblici e dell'Ambiente Paolo Baratta che dati alla mano rende noti, con toni di soddisfazione, la «netta inversione di tendenza rispetto agli ultimi anni, in particolare, grazie all'andamento positivo nel secondo semestre dell'anno».

I dati relativi agli importi dei bandi di gara che si riferiscono all'anno 1995, infatti, registrano un incremento del 40% circa, passando dai 18 mila miliardi del 1994 ai 25 mila miliardi del 1995, in virtù di un sensibile aumento sia, in linea generale, del numero delle gare complessivamente espletate (+31%), sia, più specificamente, di quelle relative ad appalti con importo unitario superiore ai 10 miliardi (che evidenziano un incremento di importo del 73,5%, pas-

sando da 4.800 miliardi circa a 8.400 miliardi circa).

Secondo il ministro Baratta «va evidenziata l'eccellenza dei dati relativi agli ultimi due mesi dell'anno, nei quali sono state bandite gare, rispettivamente, per 4.607 a novembre e 3.404 miliardi, per il mese di dicembre largamente superiori a quelli fatti registrare in ciascuna dei mesi dei cinque anni precedenti. Possiamo affermare che il rilancio del settore, in termini economici e occupazio-

nali, si presenterà nel 1996 - dalla pubblicazione delle gare all'inizio dei lavori - passano in media circa sei mesi - in forma solida e ben distribuita sul territorio nazionale».

La disaggregazione su base regionale mostra un generalizzato aumento dell'importo delle gare in tutte le Regioni, con la sola eccezione, tra le grandi regioni, della Sicilia, che tuttavia, a fronte di un decremento degli importi del 18,5% rispetto all'anno precedente (che peraltro ave-

va segnato una crescita vistosa rispetto al 1993, con un più 138%), manifesta comunque un aumento del numero delle gare del 28,4% e mostra confronti e ulteriori segnali di ripresa negli ultimi mesi dell'anno. Gli incrementi più vistosi tra le grandi regioni sono invece registrati in Lombardia (+101%), in Campania (+62,9%) e in Campania (+119,6%).

Per le grandi aree geografiche l'incremento più significativo risulta quello del Nord-Ovest (+47,7% del numero del-

le gare e 78% del relativo importo), ma anche il Sud fa registrare positivi indici di crescita (+21,8% del numero delle gare e più 48,8% del relativo importo), mentre per le isole si rileva, a fronte di un aumento dei bandi di gara del 30%, un contenuto decremento degli importi (-8,4%), in considerazione di quanto precedentemente illustrato per la Sicilia.

La disaggregazione per soggetti appaltatori evidenzia che i dati di crescita più significativi degli importi dei bandi

pubblicati riguardano le Amministrazioni locali nel loro complesso (+39,6%), e in tale ambito le aziende municipalizzate (+168,7%), e le imprese pubbliche, tra le quali Ferrovie ed Anas (con un aumento complessivo del 57,8%).

Lo scenario descritto, sempre secondo Baratta, consente di formulare favorevoli previsioni anche per il 1996, con un definitivo superamento della situazione di flessione del triennio 1992-1994, sulla base delle seguenti considerazioni:

- l'entrata a regime della realizzazione delle ferrovie ad alta velocità;
- il nuovo assetto istituzionale dell'Anas;
- la consistente ripresa dei grandi lavori (con dati ormai ragguagliabili a quelli anticrisi);
- l'operatività espressa dalle nuove amministrazioni comunali;
- il rifinanziamento di nuovi alloggi pubblici e lo sviluppo di piani di recupero urbano;
- la riqualificazione delle aree abusive a cura di Comuni, finanziata con i proventi delle concessioni in sanatoria.

NEL '95 FATTURATO OLTRE I 3 MILA MILIARDI, RISULTATO INDUSTRIALE ATTORNO AI 120 MLD, UTILI PER 20 MLD, DEBITI SOTTO CONTROLLO

Fincantieri, un '96 di consolidamento

Antonini: «Dopo il record di commesse (5 mila miliardi) l'azienda punterà a migliorare l'organizzazione interna» - Finito il tempo degli aiuti statali



Corrado Antonini

Intervista di

Massimo Greco

TRIESTE — Per Fincantieri il '96 comincia da tre: tre esercizi utili consecutivi, «vendemmia» nelle annate '93, '94, '95. In principio fu un attivo di 3 miliardi, sono passati poi a 7,2, sono diventati perfino 20 - ancora ufficiali i dati del bilancio - nell'anno da poco concluso. Un '95 che Fincantieri ricorderà a lungo: il valore della produzione ha valicato i 3 mila miliardi, il risultato industriale si è attestato sui 120 miliardi, l'indebitamento scorre tranquillo sotto la soglia - considerata fisiologica - dei mille miliardi. E soprattutto record di commesse: 5 mila miliardi di ordini che innalzano il carnet complessivo a quota 9 mila miliardi. Corrado Antonini, presidente dell'azienda cantieristica Iri, guarda con meno apprensione - rispetto a un passato spesso burrascoso - alle pro-

Il costante pericolo costituito,

a livello mondiale,

dalla sovrapproduzione.

La sesta P&O? «Sono fiducioso»

spettive della navalmeccanica pubblica.

Nel '95 avete fatto il pieno. Il '96 marcerà allo stesso ritmo?

«Credo che questo sarà un anno di consolidamento. Abbiamo assicurato un triennio di lavoro per i nostri stabilimenti, possiamo quindi proseguire la fase di organizzazione e di assestamento all'interno delle strutture produttive. Difficilmente avremo tempo di risposte del '95, quando gli armatori - in previsione dell'esaurirsi dei contributi per la co-

struzione delle navi - hanno spinto sull'acceleratore».

Una stagione di attesa?

«Beh, ci sono alcuni grandi questioni che vanno attentamente monitorate. A cominciare dai rischi di sovrapproduzione innescati dalla concorrenza coreana e - in misura minore - dalla cantieristica est-europea. Vedremo se le misure internazionali, relative all'eliminazione delle navi sub-standard, avranno concreta attuazione, determinando così un aumento della do-

manda. E il connubio cabotaggio-transporto veloce potrebbe riservarci altre soddisfazioni».

La crocieristica è un filone ormai sfruttato?

«Non direi. E' un comparto che ha dato sicuramente molto e che ha fortemente concentrato negli ultimi tempi la richiesta di nuove unità. Ma c'è ancora margine di sviluppo».

La sesta P&O si fa attendere...

«Non c'è fretta e sono fiducioso che da Londra possano giungere buone notizie. Monfalcone ha ancora uno spazio disponibile...».

Un anno fa ha detto che Fincantieri si stava preparando a operare senza contributi pubblici. E' pronta al grande salto?

«Ce la faremo nella misura in cui ci riusciranno i colleghi europei. Mi spiego: ci sforziamo di ridurre i costi e di migliorare l'approvvigionamento, ma condizioni di mercato più equilibrate e

Privatizzazione? «Vorrei vedere

chi ha la forza di comprarci».

Rilevato, insieme a Bremer Vulkan,

il rimanente 16% della Sulzer Diesel

prezzi più alti non dipendono da noi. Dipendono, tornando al problema della concorrenza, da un'offerta che - per evitare i disastri degli anni '70-'80 - deve essere calibrata sulle capacità di ricezione del mercato».

L'Iri deve fare cassa e deve vendere. La stampa nazionale comincia a citare sempre più frequentemente Fincantieri...

«Sono decisioni che spettano all'Iri e al Tesoro. Per poter vendere ci vuole qualcuno che compri: nel settore cantieristico, rischioso e concentrato in pochi gruppi,

operazioni di questo tipo e di questa grandezza in epoche recenti non ne ho mai viste. Fincantieri fattura 3 mila miliardi e ha 12 mila dipendenti, non dimentichiamo che la cantieristica pubblica si è ampliata assorbendo, ancora negli anni '70 (la Piaggio, ndr), iniziative private. Abbiamo gestito la nostra piccola privatizzazione a Napoli, a Taranto, a Livorno...».

E all'Arsenale San Marco?

«Aspettiamo proposte consistenti. Anche le ultime (la Bosco di Terni,

ndr) non erano soddisfacenti».

Un anno fa lei dichiarava: spero che la dieselistica imbocchi la strada del risanamento, altrimenti...

«Nel '95, sia pure con maggiori difficoltà rispetto ad altre branche di attività, il cammino intrapreso si è rivelato quello giusto. Non sono quindi allo studio soluzioni alternative... Anzi: coerentemente alle intese pattuite cinque anni fa, Fincantieri e Bremer Vulkan hanno rilevato il 16% della New Sulzer Diesel ancora controllata dagli svizzeri. Credo si tratti di una prova di fiducia».

Che significato ha la nuova sistemazione di Isotta Fraschini?

«Quello dei motori veloci è un comparto particolare, sono stati elaborati nuovi prodotti, era opportuno disegnare una peculiare fisionomia aziendale. E, se qualcuno si facesse avanti, si potrebbe discuterne la vendita».

FINMARE Il direttore è Grosso

GENOVA — Il consiglio di amministrazione della Finmare ha nominato il nuovo direttore generale: è Giorgio Grosso che fino a ieri ricopriva l'incarico di condirettore. Grosso succede a Oronzo Giannuzzi, che ha lasciato la carica di direttore generale alla fine del 1995 per raggiunti limiti di età. Grosso, dopo aver lavorato in diverse aziende private, è entrato nel gruppo Iri nel 1969 e ha ricoperto posizioni di responsabilità nelle funzioni del personale, dell'organizzazione, del sistema informativo, nei settori della meccanica e della cantieristica Iri.

CONSULTAZIONI

Gli industriali della regione vogliono Giorgio Fossa al vertice Confindustria

ROMA — Dopo Piemonte, Veneto e Marche anche il Friuli-Venezia Giulia scende in campo a sostegno della candidatura di Giorgio Fossa alla presidenza della Confindustria in sostituzione di Luigi Abete. Il comitato Piccola industria della Federazione regionale degli industriali del Friuli-Venezia Giulia ha, infatti, «proposto, tenuto conto delle importanti contribuzioni e delle grandi capacità dimostrate nelle qualità di presidente nazionale della Piccola industria e vicepresidente delegato alla politica industriale di Confindustria, la designazione di Fossa a rappresentare l'industria italiana».

Sarà una probabile corsa a due per la carica di presidente di Confindustria: a contendersi i favori degli interessati che dal 16 prossimo sfilano davanti ai tre saggi (Merloni Lucchini e Pininfarina) saranno Giorgio Fossa ed Aldo Fumagalli. Il primo gradito alle grandi come alle piccole imprese e ad associazioni del Nord e del Sud appare il favorito.

Fumagalli è il candidato dai giovani imprenditori di Alessandro Rielo che hanno intenzione di presentare come in passato una «terna» con preferenza a scalare. Dunque Fumagalli Fossa ed un terzo di cui non si conoscono le generalità.

VERSO UN NUOVO, MASSICCIO AUMENTO DI CAPITALE

Rigore e autonomia per la Kreditna

La Banca di credito di Trieste si prepara ad affrontare a testa alta gli urti di una stagione difficile e delicata



Servizio di

Guido Vitale

TRIESTE — Lacrime e sangue. Ma anche un aumento di capitale da una sessantina di miliardi, una prestigiosa nuova sede nel cuore della città, l'apertura di nuove agenzie sul territorio, un ritorno alla vecchia vocazione di banca proiettata verso gli affari a cavallo dei confini. Sacrifici. Ma anche la costituzione di un imponente Fondo rischi a tutela dell'autonomia dell'istituto e della clientela.

Quella che si accinge ad affrontare la Banca di credito di Trieste non è una scommessa facile. Solo da pochi giorni al lavoro sulla scrivania occupata per tanti anni da Vito Svetina, che ha lasciato l'istituto a sor-

presa, il nuovo direttore generale Adriano Semen è occupato a definire le nuove strategie e per ora non ha tempo da dedicare ai giornalisti.

Al posto di un banchiere di prestigio, ma ormai identificato da molti come un uomo troppo legato al vecchio mondo di quando c'era la Jugoslavia, l'ambiente economico sloveno ha deciso di puntare su un tecnico di grande esperienza, capace di fare l'umanità e di ispirare fiducia in tutte le componenti, ma soprattutto di riportare la banca a lavorare intensamente su quelle aree di mercato che ne costituiscono il punto di forza.

Per capire cosa sta succedendo nell'istituto di credito legato alle forze economiche della minoranza slovena nel nostro

Paese non resta che rifarsi alle indiscrezioni che circolano negli ambienti bancari della regione. Ma segnali estremamente interessanti potevano essere colti fra le righe dell'intervento che il presidente del Cda della Kreditna, Egon Kraus, ha rivolto al pubblico che nella serata di domenica scorsa si è raccolto per il Concerto di inizio d'anno organizzato proprio dalla Bct.

Qualche indicazione, per la verità, era già stampata sul cartoncino di invito. Sotto agli auguri di Buon anno stava l'immagine del maestoso edificio di piazza Dalmazia, destinato ad essere la nuova sede della Kreditna. Il trasloco, ha poi spiegato Kraus nel suo intervento, avverrà entro la fine del prossimo

giugno. E così facendo ha dissipato le voci malevole che volevano ormai il passaggio della banca nella nuova sede come un sogno proibito.

L'acquisto e la ristrutturazione del palazzo di piazza Dalmazia, proprio al termine delle rotte della storica treno via che collega il Carso alla città, rappresenta un dato carico di una valenza non solo economica, ma anche simbolica per la Bct. Quell'edificio che sporge sulla strada fu fatto costruire fra le due guerre per nascondere agli occhi del passante la grande costruzione che si trova lì dietro: il Balkan, l'antico centro sociale e culturale degli sloveni a Trieste incendiato dai nazionalisti e dai fascisti.

Ma il trasloco non sa-

rà l'unica novità di un anno particolarmente delicato. Il Consiglio di amministrazione dell'istituto si riunirà infatti prima del solito, forse già nelle prossime settimane, per esaminare i dati dell'anno che si è appena concluso. Subito dopo sarà convocata un'assemblea straordinaria. All'ordine del giorno un salto di qualità che dovrebbe consentire di mettere la banca al sicuro sotto il profilo economico che sotto quello dell'autonomia. Il capitale sociale potrebbe passare da 90 a 150 miliardi, ma gli azionisti appartenenti alla minoranza slovena vorrebbero continuare a mantenere il controllo della Bct. Le posizioni non dovrebbero essere capovolte con la Banca Popolare di Bre-

scia, che attualmente detiene il 44 per cento delle azioni e siede con solo due rappresentanti in un Cda di nove componenti. La ricapitalizzazione si tradurrà per il gruppo di azionisti di maggioranza in un forte impegno economico, ma se l'operazione sarà portata a buon fine costituirà anche la migliore garanzia di autonomia.

Il bilancio '95, ovviamente, non sarà entusiasmante, ma la raccolta avrebbe superato i 603 miliardi senza dare segni di retrocessione. Se non fosse per la disavventura che contrappone la banca al gruppo Querci (che deve alla Bct una sessantina di miliardi), il bilancio avrebbe potuto chiudersi con un utile attorno ai 21 miliardi.

LA FRANCE RILEVA IL 47,5 PER CENTO DI GENERALI FRANCE HOLDING

Prende forma l'asse Generali-Lazard

L'operazione il 29 dicembre scorso - Comincia la riorganizzazione delle rispettive attività assicurative in Francia

MILANO — Prende forma l'asse assicurativo francese tra Generali e Lazard: il 29 dicembre scorso - come risulta da comunicazioni alla Consob - La France (Lazard) ha rilevato il 47,5% di Generali France Holding alla quale fanno capo le partecipazioni assicurative francesi del gruppo triestino. L'operazione rappresenta una tappa fondamentale nel quadro degli accordi annunciati lo scorso giugno e finalizzati alla riorganizzazione delle rispettive attività di assicurazione in Francia.

Secondo le intese, il Gruppo Lazard ha acquistato la quota di Generali France a fronte dell'apporto della maggioranza del capitale di due sue

Intanto il gruppo

triestino domina

le classifiche

del ramo Vita

compagnie, France Vie e

France Iard (su quest'ulti-

ma le Generali hanno

lanciato un'opera residua-

le sul 5,8% del capitale).

Tra l'altro i due gruppi

hanno una reciproca op-

zione di scambio, nell'ar-

co dei prossimi quattro

anni e mezzo, del 48% di

Generali France Holding

detenuto da La France

contro azioni Generali

(se in quel momento disponibili nel portafoglio della compagnia triestina) oppure contro pagamento in denaro.

Se si realizzerà la prima ipotesi, il Gruppo Lazard aumenterà sensibilmente la propria partecipazione nelle Generali che, tramite Euralex, è oggi del 4,77%.

Intanto il gruppo Generali domina il ramo vita con il 27,98% del mercato, pari a quasi 2.500 miliardi di premi, ma le distanze si accorciano con l'antagonista storico, il gruppo Ina, nella classifica generale elaborata dall'Isvap delle quote del mercato assicurativo per tipologia di controllo relativa al lavoro diretto italiano. La graduatoria fa il punto al secondo trimestre del '95.

LA BANCA AUSTRIACA CHE DOVRA' ESSERE PRIVATIZZATA

Creditanstalt, cresce l'utile (+3%)

VIENNA — Con 5,9 miliardi di scellini il Creditanstalt ha chiuso il 1995 registrando un incremento del 3% dell'utile operativo rispetto ai 5,73 mld dell'anno scorso. Le entrate provenienti dalle attività operative della seconda banca commerciale austriaca hanno totalizzato 17,2 miliardi, mettendo a segno un incremento del 4,2% rispetto ai 16,5 miliardi del '94.

Gli accantonamenti sono nel frattempo saliti da 3,1 a 3,4 miliardi, l'utile netto degli accantonamenti e delle imposte ha compiuto un balzo del 16% salendo da 1,9 a 2,2 miliardi, l'utile per azione è passato da 46 a 50 scellini.

I risultati d'esercizio dell'istituto di credito in odore di privatizzazione, e per il quale ancora ieri è stato confermato l'interesse di una cordata di investitori capitanata dall'Ea Generali (filiale viennese del Leone di Trieste), sono stati resi noti nel corso

di una conferenza stampa in occasione della quale il presidente Guido Schmidt-Chiari ha detto di «non poter escludere» un aumento del dividendo per il 1995.

«Di certo», ha aggiunto, non verrà ridotto l'importo di 10 scellini corrisposto nel 1994. Quanto all'anno appena iniziato, il presidente del Creditanstalt ha previsto una performance in progresso nonostante l'aumento delle pressioni competitive.

Nel corso della conferenza stampa, Schmidt-Chiari ha toccato anche il tema della privatizzazione.

«Ripeto - ha detto - quanto ho già preannunciato un anno fa, e cioè che la privatizzazione si concluderà entro quest'anno».

Dall'ottobre scorso, quando la crisi del governo di Vienna ha posto uno stop all'operazione, si è arenata la cessione del 70% dei diritti di voto del Creditanstalt ancora in mano pubblica.

Intanto conto alla rovescia per gli sconti sulle tariffe della tassa rifiuti solidi urbani per il '96.

In una nota la Confedilizia ricorda, infatti, che il termine per presentare al Comune la domanda per la riduzione tariffaria scade il 20 gennaio.

TRASPORTI

Disco verde al Consorzio «Aero International»: partecipa l'italiana Alenia

L'obiettivo (gli altri alleati sono la francese Aerospatiale e l'inglese British Aerospace) sarà quello di raccogliere le forze dell'imprenditoria per battere la forte concorrenza che arriva dagli Usa. A regime, fra un paio di anni Aero International curerà il marketing e le vendite di una serie di jet regionali e turbolocali da 20 a 120 posti.

TOLOSA — L'obiettivo è quello di raccogliere le forze di un'imprenditoria aeronautica certamente all'avanguardia e di creare i presupposti per battere la forte concorrenza che arriva dagli Stati Uniti. Ed è per questi motivi che è sorta e ha iniziato a operare il primo gennaio scorso Aero International (Regional), realtà che vede riunite assieme l'italiana Alenia, la francese Aerospatiale e l'inglese British Aerospace.

Gli accordi contrattuali tra i soci, completati nei mesi scorsi, hanno visto eleggere alla carica di presidente l'italiano Pasquale d'Angelo, mentre il francese Henry Paul Puel è il nuovo amministratore delegato, posizione che mantiene anche nel consorzio Atr, di cui diviene direttore generale Giovanni De Laurentis. Aero International (Regional) ha la sua sede principale a Tolosa e a regime, fra un paio d'anni, impiegherà 900 persone. Il consorzio curerà il marketing, le vendite e l'assistenza

di una serie di jet regionali e turbolocali da 20 a 120 posti. Un centro di addestramento sarà fondato a Napoli, mentre la distribuzione dei pezzi di ricambio sarà curata da una specifica sede a Weybridge, nel Regno Unito.

Centri regionali saranno infine costituiti a Washington e a Singapore. Air sarà capace di commercializzare velivoli versatili per il trasporto di terzo livello che vanno dal Jetstream 41 da 29 posti fino al più capiente Avro Rj da 115 passeggeri, passando per l'Atr 42 da 40 e dall'Atr 72 da 66 passeggeri. «Dopo alcuni mesi di negoziati e preparativi - ha detto l'amministratore delegato Puel - non posso che essere soddisfatto nell'annunciare l'inizio delle operazioni commerciali. Con una considerevole varietà di aerei regionali competitivi faremo un passo in avanti verso il consolidamento e il rafforzamento dell'industria aerospaziale europea».

Luca Perrino

La Ras sale nella Comit fra i grandi azionisti

MILANO — La Ras è entrata nella ristretta cerchia dei «grandi» azionisti della Comit. La compagnia infatti ha comunicato all'Isvap, l'istituto di vigilanza sulle assicurazioni, di avere in portafoglio 14.048.000 titoli ordinari della banca milanese, cioè circa lo 0,9% del capitale pari a un controvalore di circa 46 miliardi di lire ai prezzi di ieri.

La comunicazione, secondo quanto si ricava dal bollettino Isvap diffuso in questi giorni, risale al 30 novembre scorso. Le compagnie, però, sono tenute a notificare

all'organo di vigilanza soltanto le operazioni in acquisto e non anche quelle in vendita. L'ultima transazione, per 7,4 milioni di azioni comprate, ha portato appunto la compagnia a detenere oltre 14 milioni di Comit. Dalla Ras - interpellata - non viene alcun chiarimento. Se la quota è rimasta invariata, colloca la compagnia, che in precedenza aveva un partecipazione irrisoria, tra i primi 10-15 azionisti della Comit. La Ras è inoltre, insieme al Gruppo Pesenti, il principale azionista, con il 3%, del Credito Italiano.

NONOSTANTE I «TAGLI» DELLA FINANZIARIA

Tasse, ecco le concessioni rimaste alle Regioni

ROMA — La legge di accompagnamento alla finanziaria ha soppresso circa 200 voci delle tasse di concessione governativa ma non ha «tagliato» le analoghe tasse di concessione regionale o comunale. Albergatori, tassisti, tipografi e antiquari, ma anche molte altre categorie, dovranno rispettare la scadenza del 31 giugno per il pagamento annuale delle relative tasse di concessione regionale o comunale.

A ricordare che sono state «soppressate» le tasse di concessione governativa, non quelle di concessione regionale o comunale» è lo stesso ministero delle Finanze.

«In seguito alla pubblicazione della nuova tariffa delle tasse sulle concessioni governative, è scritto nella nota - il ministero delle Finanze precisa che, in base alle disposizioni vigenti in materia di competenze amministrative, gli atti e i provvedimenti elencati nella tariffa abrogata, se soggetti a tassa di concessione regionale o comunale, non erano soggetti a tassa di concessione governativa e, quin-

di, non potevano essere abrogati».

Pertanto - prosegue la nota - a fronte dell'effettiva eliminazione di molte voci delle tasse di concessione governativa, resta in vigore l'esiguo numero di tasse di concessione regionale o comunale (con l'obbligo di pagamento nei termini consueti), il cui gettito, peraltro, è di competenza degli enti locali».

Le voci delle tasse di concessione regionale e comunale ancora in vigore sono una trentina. Si spazia dalla tassa per l'autorizzazione all'eser-

cizio di alberghi, ostelli, villaggi turistici e campeggi, a quella per l'abilitazione esercizio di un'arte ausiliaria delle professioni sanitarie», dalla licenza per l'apertura di teatri, cinematografi e spettacoli vari a quella per far funzionare apparecchi radiotelevisivi.

Tra le tasse rimaste c'è quella per la licenza di vendita di piante o per gestire circoli e scuole di ballo, per l'esercizio di un'attività tipografica o per commerciare «cose antiche aventi valore storico o artistico».

Dovranno pagare le

tasse di concessione anche gli ascensoristi o i gestori di stabilimenti marini o termali, i tassisti e i garagisti, i produttori di acque minerali nonché coloro che apriranno e gestiranno impianti destinati alla fecondazione equina o di altri animali.

Intanto conto alla rovescia per gli sconti sulle tariffe della tassa rifiuti solidi urbani per il '96.

In una nota la Confedilizia ricorda, infatti, che il termine per presentare al Comune la domanda per la riduzione tariffaria scade il 20 gennaio.

MUSICA / MILANO

La «Butterfly» in due atti
riproposta da Chailly

MILANO — «Madama Butterfly», l'opera di Giacomo Puccini su libretto di illica e Giacosa che subì un memorabile fiasco nella prima al 17 febbraio 1904 al Teatro alla Scala, viene riproposta nella stessa versione originale in due atti, domani sera, nello stesso teatro milanese, dal maestro Riccardo Chailly, secondo il quale «Milano deve chiedere scusa a Puccini per quel fiasco».

All'incontro di presentazione dell'opera hanno partecipato anche il direttore artistico del teatro Roman Vlad, il critico musicale Francesco Degradà e il regista giapponese Keita Asari, che ripropone con qualche modifica la sua versione dell'opera presentata alla Scala nella Stagione 1985-86, con la direzione orchestrale di Lorin Maazel.

Nata e concepita in due atti «Madama Butterfly», dopo l'insuccesso del 1904 fu divisa da

Puccini in tre atti e, ripresentata a Brescia il 28 maggio dello stesso anno, ebbe un enorme successo, che si è sempre ripetuto in tutti i successivi allestimenti.

Puccini - ha spiegato Chailly - ha fatto contro voglia questa suddivisione in tre atti dell'opera che è una tragedia, «caratterizzata da tre momenti fondamentali - la solitudine, l'attesa e il suicidio della protagonista (Cio-Cio-San) -», che non possono essere spezzati da alcun intervallo ma devono vivere in un solo atto.

Chailly ha operato qualche taglio e introdotto alcuni inserti ripresi dalle quattro differenti versioni pucciniane (dopo Milano e Brescia, l'opera fu rivista da Maestro per le edizioni di Londra nel 1905 e di Parigi nel 1906). «Queste differenti versioni - ha detto Degradà - sono caratterizzate da altrettanti spartiti, il che signifi-

ca che Puccini continuò ad operare dei mutamenti nelle partiture, fino a quella firmata per il teatro Carcano di Milano nel 1920».

Il regista Asari ha parlato del personaggio (Cio-Cio-San), della fragile geisha che si uccide per amore del tenente della marina americana Pinkerton. «Cio-Cio-San - ha detto il regista - è figlia di Puccini, non una giapponese: nelle sue vene scorre sangue italiano». Secondo il regista, due donne giapponesi esercitarono la loro influenza sull'autore della Butterfly: Olympe, moglie del vice ambasciatore giapponese dell'epoca a Roma e la ballerina Sadayakko.

«Stiamo provando l'opera con due compagnie di giovani cantanti», ha detto Chailly annunciando che per la prima, l'interprete di Cio-Cio-San sarà il soprano Maria Spaccagna al posto di Galina Gorchakova, colpita dall'influenza.



«I momenti dell'opera non devono essere spezzati da intervalli» sostiene Chailly.

Servizio di

Claudio Gherbitz

TRIESTE — Oggi è l'industria discografica a proporre le integrali, a curare le monografie, ma i cartelloni della Società dei concerti rinvengono anche questo aspetto per cui sono sfilate recentemente delle serate con tutto-Britten, tutto-Poulenc, tutto-Weber e, più indietro nel tempo, Schumann e l'integrale dei trii di Brahms.

L'idea dei trii di Beethoven dev'essere spuntata in quell'occasione, assieme agli interpreti e protagonisti, il Trio di Milano. Il percorso beethoveniano è in tre tappe e il pubblico del politeama Rossetti, dopo l'altra sera, avrà modo di riapprendere ed esprimere ancora la propria ammirazione a Mariana Sirbu, Rocco Filippini e Bruno Canino. Il fulcro è quest'ultimo, come sempre succede anche quando solo collabora, con la

Mariana Sirbu,

Rocco Filippini

e Bruno Canino

alla «S.d.C.»

sua verva differenziata, con i suoi spunti inesauribili volti a pungolare stavolta il dialogo e l'intreccio.

La violinista Sirbu, interprete quartettistica di gran classe, si sente a tratti come provocata e ribatte con qualche spigliatezza, esigendo dallo strumento qualcosa oltre al bel suono spontaneo. Più sorvegliata ma sempre musicalissima la presenza del violoncellista Filippini. Sono tutti e tre bravissimi da garantire, all'interno dello spazio comune, l'autonomia dei singoli strumen-

MUSICA / TRIESTE

Fra i trii di Beethoven
c'è spazio per tutti

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

Stagione lirica e di balletto 1995/96. «Tristan und Isolde» di Richard Wagner. Direttore Michael Lugi. Regia Stefano Violi. Preveduta per tutte le rappresentazioni. Martedì 16 gennaio ore 19 (turno A), giovedì 18 gennaio ore 19 (turno B), sabato 20 gennaio ore 19 (turno C), domenica 21 gennaio ore 15.30 (turno G), martedì 23 ore 19 (turno C), giovedì 25 ore 19 (turno E), sabato 27 ore 16 (turno S), domenica 28 ore 15.30 (turno D), martedì 30 ore 19 (turno F), giovedì 1 febbraio ore 19 (turno H). Biglietteria della Sala Trippovich (9-12, 16-19).

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

Proloquio di Franco Serpa a «Tristan und Isolde». Sala Trippovich, lunedì 15 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» -

«Un'ora con...» Walter Coppola. Sala Trippovich, mercoledì 17 gennaio 1996, ore 18. Ingresso libero.

world music concepibile (Il Manifesto). Durata ore 2 e 47 minuti, breve intervallo tra 1.0 e 2.0 tempo. N.B.: mattinate per le scuole a prezzo ridotto, tel. 304222 ore 17-22. SALA AZZURRA. Ore 20, 22. «Guantanamo» di Tomas Gutierrez Alea e Juan Carlos Tabio. Un viaggio tra le magiche atmosfere di una bellissima Cuba.

EXCELSIOR. Ore 16, 18, 20, 22.15: «I soliti sospetti» di Bryan Singer, con Stephen Baldwin e Gabriel Byrne. Un giallo ingegnoso da premio Oscar. Ultimi giorni. EXCELSIOR E SALA AZZURRA. Speciale invito al cinema. Dal 23 gennaio ogni martedì ingresso unico L. 7000.

MIGNON. Solo per adulti. 16 ult. 22: «Tutto anal». Domani: «Orge bestiali».

NAZIONALE 1. 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «Viaggi di nozze» di e con Carlo Verdone. La bomba comica che vi farà scoppiare dal ridere! Dolby stereo.

NAZIONALE 2. 16, 18, 20.15, 22.15: «Seven». Il primo thriller biblico con Brad Pitt e Morgan Freeman. Dolby stereo digital. NAZIONALE 3. 16, 18.50, 21.45: «Braveheart, cuore impavido» con Mel Gibson e Sophie Marceau. Il kolossal di Natale. Dolby stereo.

NAZIONALE 4. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Casper» di Steven Spielberg. Il film più tenero, divertente, fantasmagorico! Dolby stereo.

2.a VISIONE

ALCIONE. 18, 20, 22: in prima visione a Trieste «Smoke» di Wayne Wang e Paul Auster con William Hurt e Harvey Keitel. Orso d'argento al Festival di Berlino.

CAPITOL. 16.30, 18.20, 20.15, 22.10: «Vacanze di Natale '95» con Christian De Sica, Massimo Boldi e Luke Perry. Un settimana di grande successo. L'ingresso, con abbonamento, costa sempre e solo L. 4.000.

LUMIERE FICE. Ore 18, 20, 22.10: «La pazzia di Re Giorgio» di Nicholas Hytner con Nigel Hawthorne, Helen Mirren, Rupert Everett, Ian Holm. Duecento anni prima di Carlo e Diana la «Famiglia reale» aveva già un piccolo problema. Premio Oscar miglior scenografia, Palma d'oro a Cannes a Helen Mirren.

PARROCCHIALI S. GIOVANNI, via S. Cili- 101 (tel. 568906). Ore 18, 20, 22: «Terra e libertà» di K. Loach con I. Hart, R. Pastor. La storia dell'operaio inglese Dave Carr, che nel '37 combatté volontario in Spagna.

MONFALCONE

TEATRO COMUNALE. Stagione di prosa '95/96. Oggi e domani ore 20.30 la Compagnia della Rancia presenta «Fregoli» di Ligo Chilli. Regia di Saverio Marconi con Arturo Brachetti, Saverio Marconi, Bianca Maria Lelli, Rosato Lombardi. Turno di abbonamento A.

GORIZIA

CORSO. 17.45, 20, 22: «Viaggi di nozze» con Carlo Verdone e Veronica Pivetti.

VITTORIA. 18.30, 21.30: «Braveheart» con Mel Gibson.

L'11-12-13 gennaio ore 20.30

Concerto del

«Coro Illersberg»

diretto da Tullio Riccobon

Scenette interpretate da

Mimmo La Vachio e

Luciano Delmestri

SALA PRIMO ROVIS

GINNASTICA TRIESTINA

PARCHEGGIO

Biglietti: UTAT, Galleria Protti

e dalle 19.30 in sala.

MUSICA

Il tour d'addio
dei Ramones
farà tappa
a Pordenone

ROMA — Prenderà il via il 17 gennaio al palasport di Firenze, il tour dei «Ramones», appendice italiana della tournée mondiale che dovrebbe segnare l'addio dalle scene «live» di uno dei gruppi chiave della «new wave» storica.

I Ramones faranno tappa anche a Pordenone, sabato 20 gennaio al palazzetto dello sport.

Il 16 gennaio, invece, debutterà ad Acireale il nuovo tour italiano degli Iron Maiden, una delle più popolari formazioni di heavy metal.

In marzo, infine, arriveranno in Italia i Dubstar, gruppo rivelazione della scena «pop-dance» britannica: saranno il 7 marzo a Trieste, l'otto a Milano, il nove a Bologna e il 10 a Roma.

MUSICA / GORIZIA

Segre, assolo di chitarra

Il musicista svizzero domani in concerto per la «Lipizer»



Il chitarrista svizzero domani sera a Gorizia.

GORIZIA — Continua la serie di ottimi solisti al ciclo dei «Concerti della Sera» organizzato dall'associazione culturale «Rodolfo Lipizer» di Gorizia. Domani, con inizio alle ore 20.30, all'Auditorium «Fogar» in corso Verdi 4, sarà la volta del chitarrista svizzero Emanuele Segre, il quale annovera nel suo curriculum numerosi primi premi nazionali e internazionali, tra i quali spicca il primo premio al Concorso internazionale «East and West Artists Prize» di New York, che gli ha offerto la possibilità di debuttare alla Carnegie Hall.

Segre si è esibito, sia come solista sia con accompagnamento d'orchestra, nelle sale più importanti del mondo, da Los Angeles a Roma, da Boston a Madrid, da Parigi a Londra, da Amsterdam a Vienna, da Salisburgo a Milano. E' stato invitato a partecipare a prestigiosi festival internazionali, da quello di Montpelier a quello di Brezgenz. Il compositore Jean Francaix gli ha dedicato il suo Concerto per chitarra e orchestra. Segre, inoltre, ha inciso cd con musiche di Paganini, Rossini, Giuliani, Rodrigo, Villa Lobos, Castelnuovo Tedesco.

Per il concerto goriziano ha disegnato un programma comprendente musiche di Scarlatti, Paganini, Giuliani, de Falla, Ravel e Albeniz.

Preveduta biglietti alle agenzie Appiani di Gorizia (tel. 0481-530266), Utat di Trieste (040-630063) e Discotex di Udine (0432-506464).

MUSICA
«Big Band»
augurale

GORIZIA — Sabato 13 gennaio, alle ore 20.30, nella sala maggiore del Kulturdom di Gorizia è in programma il concerto d'«Auguri in musica» dell'orchestra Big Band di Lubiana (Slovenia), diretta dal maestro Lojze Kranjc. La serata, promossa dalla Glesbenica di Gorizia in collaborazione con il Kulturdom, prevede anche l'esibizione e della cantante Alenka Godec.

MUSICA / ROMA

Con la prima di Notturmo
anche la Filarmonica
renderà omaggio a Berio

ROMA — Primo appuntamento della Filarmonica di Roma nel 1996, il concerto di domani sera al Teatro Olimpico, con l'Accademia Bizantina diretta da Gunter Fichter, il violinista Carlo Chiarappa e l'oboista Diego Dini Ciacci, si preannuncia come una grande serata di musica contemporanea.

Protagonista sarà Luciano Berio, il cui settantesimo compleanno è stato festeggiato in ogni parte del mondo nel 1995. Berio, che è stato direttore artistico della Filarmonica dal 1976 al 1978 e attualmente ne fa parte come Accademico, ha partecipato alla scelta delle musiche per questa serata e sarà presente al concerto.

L'omaggio della Filar-

monica a Berio si aprirà con «Chemins IV» per oboe e 11 archi, proseguirà con la prima esecuzione in Italia di «Notturmo» per orchestra d'archi e terminerà con «Corale» per violino, due corni e archi. Il programma del concerto sarà completato dalla versione per orchestra d'archi della «Grande Fuga op. 133» di Beethoven.

Anche gli interpreti sono stati scelti in virtù della frequentazione con Berio: proprio l'Accademia Bizantina e Gunter Fichter (il primo violino del Quartetto Alban Berg di Vienna) sono stati gli interpreti della prima esecuzione mondiale della versione per orchestra d'archi di «Notturmo», il 26 agosto scorso al Festival di Lucerna.

CasaElite

GRUPPO IMMOBILIARE - TRIESTE - VIA TRENTO 11 - TEL. 040/364949

Via Balardi splendido appartamento biano in residence immerso nel verde, panoramico, vista città e mare, composto da cucina abitabile, doppi servizi, salone e matrimoniale con terrazza, stanzetta, ripostiglio, termoautonomo, posto auto di proprietà coperto L. 255.000.000.

Adiacenze chiesa San Vincenzo dei Paoli due appartamenti III e IV piano, composti da soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, panoramico, buone condizioni L. 95.000.000.

San Giacomo palazzo d'epoca in fase di ristrutturazione, ottimo appartamento, cucina abitabile, ampia matrimoniale, bagno, luminoso, bellissimo L. 55.000.000.

Adiacenze piazza Volontari Giuliani casetta interna parzialmente ristrutturata, indipendente, rialzata, 75 mq terrazzo pensile, soleggiata L. 110.000.000.

Via Giarlardo appartamento con poggolo e cantina, composto da cucina abitabile, grande bagno, soggiorno, matrimoniale L. 138.000.000.

Via Metelli bel palazzo inizio secolo, piano terratissimo, lussuoso, ristrutturato, salone, bagno, cucina abitabile, matrimoniale, termoautonomo, L. 145.000.000.

Strada dei Friuli appartamento recente panoramico, salone, 2 camere, cucina abitabile, bagno, poggolo, terrazzo, box sovrapposto L. 230.000.000.

Via Bergamini appartamento panoramico, cucina abitabile, matrimoniale, cameretta, bagno, ampio disimpegno, terrazzo, poggolo, cantina, posto macchina L. 250.000.000.

Via Crispi appartamento completamente ristrutturato, porta blindata, tutti i comfort, il piano 140 mq, possibilità studio, ambulatorio, ufficio, L. 160.000.000.

Colle di San Vito prestigioso appartamento in stabile d'epoca, piano alto, vista aperta, poggolo, tutti i comfort, 180 mq, soffitta, ascensore, termoautonomo, trattativa riservata.

Borgo Tressiano disponiamo di appartamenti in vari palazzi d'epoca anche di prestigio, completamente

ristrutturati, ascensore, piani alti, anche divisibili in appartamenti più piccoli anche uso ufficio, pianimetrie presso nostra sede.

Altipiano carato rustico vista mare, 90 mq con possibilità ampliamento, terreno proprio, trattative riservate presso nostri uffici, prezzo interessante, inoltre appartamento in palazzina recentissima immersa nel verde, panoramico, su due piani, 125 mq interni, rifinitissimo, box proprio, cantina L. 250.000.000.

Muggia casetta singola da ristrutturare, immersa nel verde, 100 mq interni, possibilità ampliamento, giardino L. 140.000.000.

Zaule Montebello casetta a schiera di testa, ampio giardino, box L. 279.000.000.

Sistiana villa recentissima, ampia metratura, grande terreno, panoramica, possibilità bifamiliare L. 450.000.000.

Sistiana villa mare casetta a schiera adatta a coppia, rifiniture extra-lusso, particolari soluzioni architettoniche, trattative riservate.

Duino villa appartamento disposto su tre piani composto da grande salone su due livelli con vetrata, cucina abitabile, 3 stanze da letto, tripli servizi, taverna, ripostigli, grandi terrazzi, box per due auto, giardino di 600 mq L. 145.000.000.

Sistiana villa ampia metratura, possibilità bifamiliare, panoramica, grande terreno, L. 450.000.000.

Viale XX Settembre - piazza Volontari Giuliani disponiamo di locali con ottime altezze idonee a magazzini in androne interna e di via uso ufficio da L. 30.000.000.

Via Udine bassa locale d'affari, diverse destinazioni, vendesi oppure in affitto anche frazionato.

San Giacomo magazzino di 60 mq al grezzo L. 48.000.000.

Viale delle Noghère terreno edificabile uso artigianale, 1000 mq, recintato L. 140.000.000.

Muggia terreno edificabile uso residenziale, panoramico, lotto 2500 mq, prezzo interessante.

dopo periodo affiancamento guadagno medio 8-10 milioni mensili. Informazioni gratuite 1670-14923. (GUD)

Commerciali

GIULIO Bernardi numismatico compra e vende oro e monete. Via Roma 3 (primo piano). (A099)

Auto-moto-cicli

A.A. AUTODEMOLIZIONE ritira macchine da demolire anche sul posto. Tel. 040/566355. (A250)

Appartamenti e locali

ESCLUSIVAMENTE dal privato coppia straniera referenziata intellettuali cerca appartamento bicamerale vuoto o arredato nuovo o ristrutturato tutto confort veloce definizione. Tel. 040/414182. (A284)

Appartamenti e locali

AFFITTIAMO arredato nuovo Catullo cucinotto tinello matrimoniale bagno ripostiglio primingresso 800.000; D'Annunzio piano alto cucinotto tinello 2 stanze veranda bagno vuoto 700.000; Campanelle arredato cucina soggiorno matrimoniale servizi nel verde posto auto. 040/351359. (A275)

Capitali - Aziende

A.A. QUALSIASI categoria a norma di legge, finanziamenti qualsiasi cifra velocemente. 0422/423994/424186. (G1362)

CREDIT EST srl
- PRESTITI ANCHE PICCOLI
- EROGAZIONE DIRETTA
- ESISTE IN GIARDA
- RESTITUZIONE A BOLLETTINI MENSILI
Via S. Lazzaro 17
Tel. 634025 - Trieste
Fogli analitici in loco

A.A. VOLETE cedere la vostra attività per contanti celermente. 0422/825333. (G.P.D.)
A. AZIENDE / Privati / Artigiani / Commerciali finanziamenti mutui qualsiasi importo 045/8201288.82013. (GBO)

Rappresentanti

A Grizzly spa necessitano giovani consulenti vendita industriale. La fortissima richiesta del settore ecologia permette

MINIMO 12 PAROLE Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportello via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesto 11, tel/fax 040/366766. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Lgo S. Giovanni 9 (condominio Gamma), tel. 0434/553670, fax 0434/553710; **MILANO:** Direzione: viale Milanofiori, strada 3/a, Palazzo B/10, 20090 Assago, tel. 02/575771; sportello via G.B. Pirelli 30, tel. 02/67691, fax 02/66715325; **BERGAMO:** via G. D'Alzano 4/f, tel. 035/222100, fax 035/212304; **BOLOGNA:** sportello via Gramsci 7, tel. 051/253267, fax 051/252632; **BRESCIA:** via S. Martino della Battaglia 2, tel/fax 030/42353; **FIRENZE:** sportello viale Giovine Italia 17 (angolo via Paolieri), tel. 055/2346043; **LODI:** via Marsala 55, tel. 0371/427220; **MONZA:** corso Vittorio Emanuele 1, tel. 039/2301008, fax 039/360701; **ROMA:** lungotevere Arnaldo da Brescia 10, tel. 06/32392330, fax 06/3202878; **TORINO:** corso Massimo d'Azeglio 60, tel. 011/6688555, fax 011/6504094.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 650 feriali, festivo + feriali lire 1000; numeri 2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19 lire 1600 feriali, festivo + feriali 2400, numeri 20-21-22-23-24-25-26-27 lire 1850 feriali, festivo + feriali lire 2800. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

Lavoro pers. servizio offerte

LA SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione. In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di denaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti. La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente. Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio artigianale; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto,

LAVORO a domicilio società cercano personale affidabile. Tel. 0383/890877. (G172159)
PIZZERIA di Opicina cerca ragazzi con mezzo per trasporto casa a domicilio. Tel. 761043. (A331)
RAGAZZE giovani lavoro part-time solo massima serietà scuola casa. Telefono 364115. (A328)

Rappresentanti

A Grizzly spa necessitano giovani consulenti vendita industriale. La fortissima richiesta del settore ecologia permette

A Lugano Svizzera finanziaria a tutte le categorie per qualsiasi importo e operazione. Tel. 0041 91/994475. (G172180)

BANCO alimentari, salumi vendesi centro Monfalcone per acquisizione nuovo punto vendita. 0481/474481, 8.00-12.00. (C014)

DISPONIAMO attività da cedere o in affitto d'azienda. Per informazioni 041/5231312. (GPD)

FINANZIAMENTI rapidissimi a norma di legge fiduciari, personali, aziendali, mutui a dipendenti, artigiani, commercianti. 10.000.000/500.000.000. 049/8710657. (GPD)

ISEFIN 1960 concede finanziamenti mutui a norma di legge 10.000.000/500.000.000 rapidamente a tutte le categorie. 049/8724571. (GPD)

Case-ville-terreni

PRIVATAMENTE acquisto villa purché occasione e buone condizioni no altipiano. Scrivere a cassetta n. 19/F. Pubblied 34100. (A188)

Case-ville-terreni

DUINO - splendida villa di nuova costruzione ampio giardino superfici abitabili mq 340. Trattative riservate. Gabetti Op. Imm. - via San Lazzaro 9 - Tel. 040/763325.

GABETTI Op. Imm. - Rossetti angolo Viale luminoso appartamento 4.0 piano ascensore soggiorno cucina tre stanze stanzetta bagno wc due poggiori. 260.000.000. Via San Lazzaro 9 - Tel. 040/763325.

GOLDONI adiacenze 4.0 piano ascensore vendesi luminoso appartamento-ufficio 165 metri quadri. Di & Bi. Tel. 040/299137. (A246)

GORIZIA centro zona Duomo negozi-uffici-garages cantine e prestigiosi appartamenti da 2-3 camere soggiorno cucina doppi servizi da Lit. 175.000.000 o villette con giardino privato vendita diretta Valdage Costruzioni spa tel. 0481/31693. (A099)

GORIZIA e periferia appartamenti da 1-2-3 camere soggiorno cucina servizi cantina e garage da Lit. 65.000.000. Elie B Immobiliare tel. 0481/31693. (A099)

GORIZIA periferia splendida villa d'epoca immersa nel verde ampia metratura interna. Elie B Immobiliare. Tel. 0481/31693. (A099)

GORIZIA piazza Municipio prestigiosi appartamenti da 1-2-3-4 camere soggiorno cucina doppi servizi terrazze cantine garages e uffici di varie metrature da Lit. 140.000.000 vendita diretta Constructa srl - Gruppo Valdage. Tel. 0481/31693. (A099)

GORIZIA-SAGRADO ultimo alloggi primo ingresso 2 camere soggiorno cucina doppi servizi cantina garage e giardino privato da Lit. 93.000.000 + mutuo regionale concesso. Valdage Costruzioni spa tel. 0481/31693. (A099)

GRETTA libero vista golfo cucina soggiorno matrimoniale bagno cantina terrazzo 135.000.000. Professione Casa 638408. (A197)

L'IMMOBILIARE 7606141 - via Romagnolo vicinissimo tribunale immerso nel verde soggiorno due camere camerino cucina abitabile bagno nel poggolo cantina e posto macchina al coperto di proprietà. 300.000.000. (A00)

L'IMMOBILIARE 7606141 - via Settefontane appartamento luminoso con ascensore soggiorno camera cucinotto bagno poggolo ripostiglio. 117.000.000. (A00)

L'IMMOBILIARE 7606141 - piazza Dalmazia adiacenze piano alto con ascensore appartamento signorile grande salone tre camere cameretta cucina abitabile bagno ingresso terrazzo ripostiglio cantina. 430.000.000. (A00)

L'IMMOBILIARE 7606581 - Salus vicinanza epoca ristrutturato con ascensore salone camera cameretta cucina abitabile bagno poggolo. 235.000.000. (A00)

LORENZA 040/760552 XX Settembre mq 160 tutto un piano 2 entrate da ristrutturare 170.000.000. (A175)

MEDIAGEST 040/661066 Baionetti 30.ennale decoroso soggiorno due matrimoniali cucina servizi poggiori cantina autometano 168.000.000.

MEDIAGEST 040/661066 Buonarroti recente rifinitissimo nel verde terzo piano soggiorno cucinotto veranda matrimoniale bagno 185.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 Colonna 30.ennale piano alto soggiorno camera cameretta cucina poggiori bagno ripostiglio 225.000.000. (A00)

EuroCasa

ORGANIZZAZIONE IMMOBILIARE S.R.L. - PERIZIALE AI RITRATTI

TRIESTE - VIA C. BATTISTI 8 - TEL. 040/638440 - (3 linee r.a.)

39.000.000 centrale (via Raffineria) camera, cucina, bagno, poggolo.

65.000.000 via Conti piano alto luminoso, ampia matrimoniale, cucina abitabile, bagno, poggolo, ripostiglio.

67.000.000 occasione San Giacomo in ottimo stabile d'epoca appartamento ristrutturato, atri, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno.

69.000.000 centrale ottimo, tinello con cucina, ampia matrimoniale, bagno, ripostiglio.

75.000.000 Rossetti ottimo, zona giorno, zona notte, cucina, bagno, soffitta.

89.000.000 San Michele mansarda ristrutturata e arredata, terzo piano, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, autometano.

94.000.000 adiacenze via dell'Istria ristrutturato, tinello, ampia matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, autometano.

110.000.000 Strada di Fiume in stabile recente ristrutturato, ampia matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, posto macchina condominiale.

129.000.000 occasione Fabio Severo soggiorno, cucinino, tre camere, servizio, veranda, soffitta.

138.000.000 Giarizze soggiorno, matrimoniale, singola, cucina abitabile, bagno, poggolo, cantina, autometano.

139.000.000 Belpoggio ristrutturato, 100 mq, salone, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, autometano.

149.000.000 adiacenze via Navali recente, buono, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, due poggiori.

149.000.000 centrale ottimo, tinello con cucina, ampia matrimoniale, bagno, ripostiglio.

155.000.000 Bonomea alta palazzina recente totale vista golfo, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, cantina, posto macchina.

169.000.000 via Capodistria recente, ottimo, soggiorno, due camere, cameretta, cucina, bagno, ampio ripostiglio finestrato, cantina, autometano.

295.000.000 Ruggero Manarino perfetto, 135 mq con 65 mq lastrico solare, salone, due matrimoniali, cameretta, cucina abitabile, doppi servizi, poggolo, ripostiglio, cantina, autometano.

370.000.000 San Vito recente, lussuossamente rifinito, 125 mq, salone, due matrimoniali, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, poggolo, veranda, posto macchina.

620.000.000 Commerciale

139.000.000 Belpoggio ristrutturato, 100 mq, salone, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, autometano.

147.000.000 Roiano (via del Dittamo) recente, ottimo, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, due poggiori, ripostiglio.

149.000.000 adiacenze via Navali recente, buono, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, due poggiori.

149.000.000 centrale ottimo, tinello con cucina, ampia matrimoniale, bagno, ripostiglio.

155.000.000 Bonomea alta palazzina recente totale vista golfo, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, cantina, posto macchina.

169.000.000 via Capodistria recente, ottimo, soggiorno, due camere, cameretta, cucina, bagno, ampio ripostiglio finestrato, cantina, autometano.

295.000.000 Ruggero Manarino perfetto, 135 mq con 65 mq lastrico solare, salone, due matrimoniali, cameretta, cucina abitabile, doppi servizi, poggolo, ripostiglio, cantina, autometano.

370.000.000 San Vito recente, lussuossamente rifinito, 125 mq, salone, due matrimoniali, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, poggolo, veranda, posto macchina.

620.000.000 Commerciale

in palazzina recentissima, totale vista golfo, attico con mansarda, perfetto, salone, salotto, quattro camere, cucina abitabile, bagno, terrazzoni, ripostigli, cantina, posto macchina.

CASSETTE

Occasione cassetta accostata Servola 160 mq interni al grezzo con 55 mq di cortile, 140.000.000.

Cassetta indipendente Roiano alta soleggiata nel verde, vista mare, 100 mq interni amplissimi, 250 mq di giardino, possibilità posto auto, 210.000.000.

Occasione Ruda villetta indipendente su tre piani, ottima, 360 mq interni, doppio box auto, 1000 mq giardino, 230.000.000.

Zona Giarizze (via Tribelle) villetta indipendente di 170 mq con 350 mq di giardino, accesso auto, posti macchina, 420.000.000.

AFFITANZE

700.000 zona Stadio recente, soggiorno, due camere, cucinino, bagno, poggolo, ammobiliato.

900.000 via Cantù in palazzina signorile, soggiorno, due camere, cucina, bagno, due poggiori, possibilità posto auto, anche vuoto, per residenti, patti in deroga.

1.200.000 Valmaura perfetto, in residence, salone caminetto, due camere, cucinino, bagno, poggolo, ripostiglio, posto auto, ammobiliato.

PRIVATO vende appartamento centrale 100 mq da ristrutturare. No agenzie. Telefonare 774954. (A240)

PRIVATO vende zona parco Villa Giulia appartamento mq 180 con terrazzo box 2 posti macchina esterni finiture di lusso costruzione recentissima. Tel. ore ufficio 040/397908. (A14070)

PRIVATO vende appartamento prestigioso in villa bifamiliare zona residenziale ampia metratura terrazzo box vista aperta sul golfo no agenzie. Scrivere a cassetta n. 16/F. Pubblied 34100 Trieste. (A135)

PROGRESSO immobiliare Giulia appartamento grande metratura cucina sei stanze due bagni ripostiglio ottimo uso ufficio. 040/370031. (A117)

PROGRESSO immobiliare Ippodromo quarto piano con ascensore ingresso cucinino soggiorno due camere bagno poggolo cantina. 040/370031. (A00)

RABINO 040/368566 adiacenze via Flavia libero in palazzina ventennale perfetto appartamento composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno poggolo cantina. 148.000.000. (A099)

RABINO 040/368566 Contovello progetto approvato per la ristrutturazione di una cassetta su 3 livelli per un totale di 140 mq cortile con accesso auto 130.000.000. (A099)

RABINO 040/368566 libero adiacenze Università ottimo appartamento completamente ristrutturato e ammobiliato adatto studenti composto da camera matrimoniale cucina abitabile bagno 80.000.000. (A099)

RABINO 040/368566 libero bellissimo appartamento viale D'Annunzio vista mare e città rimesso a nuovo ultimo piano in stabile signorile con ascensore composto da soggiorno 2 camere cucina abitabile bagno ripostiglio poggolo veranda terrazzo + lastrico solare di 70 mq 280.000.000. (A099)

RABINO 040/368566 libero largo Sonno appartamento in stabile recente piano alto con ascensore vista aperta soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno poggolo cantina 119.000.000. (A099)

RABINO 040/368566 libero Roiano appartamento in stabile trentennale con ascensore composto da soggiorno camera matrimoniale cucinino bagno terrazzo 126.000.000. (A099)

RABINO 040/368566 libero Rotonda del Boschetto in palazzina recente appartamento perfetto soggiorno tinello con cucinotto camera matrimoniale bagno poggolo. 138.000.000. (A099)

RABINO 040/368566 libero via Piccardi in stabile d'epoca soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale camerino bagno 107.000.000. (A099)

RABINO 040/368566 libero via Piccardi libero perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno cantina 85.000.000. (A099)

MOLA IN EUROPA

OPERAZIONE FLEXIBREAKS

Dal 1° dicembre 95 al 31 marzo 96

Lufthansa

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

UN VIAGGIO CON NOI

...3 notti dove vuoi...

Tutti i passeggeri dei voli Trieste - Monaco delle 12.55, Monaco - Trieste delle 15.10 e Trieste - Genova delle 21.20 hanno diritto fino a tre pernottamenti per due persone, inclusi nel prezzo del biglietto aereo, nei migliori alberghi d'Italia, Francia, Olanda, Belgio, Inghilterra, Spagna, Andorra, Lussemburgo, Portogallo, Scozia, inclusi nella Guida Hotel Flexibreaks.

A tutti i passeggeri di questi voli Air Dolomiti e Lufthansa, dal 1° dicembre 95 al 31 marzo 96, verrà consegnato a bordo un buono per due persone e la guida ai 300 alberghi selezionati in Europa con l'Operazione Flexibreaks. I buoni sono cumulabili ed hanno validità di un anno.

L'utilizzo del buono prevede il solo pagamento della prima colazione e un pranzo oppure cena al giorno alle tariffe dell'albergo pubblicate sulla Guida Hotel. Un viaggio con noi... una vacanza dove e quando vuoi.

Tutte le informazioni telefonando ad Air Dolomiti 0432/512464

Air Dolomiti **Lufthansa**